LAS COSAS MARAVILLOSAS DE LA SANTA CIUDAD DE ROMA,

En donde ſe trata delas Yglеſias ' Eſtaciones; Reliquias, y Cuerpos Santos. que ay en ella,

Y de diverſos caſamientos de pobres Donzellas; que ſe hazen.

Con la Guia Romana, que enſeña facilmente à los Eſtrangeros el modo de hallar las coſas mas raras de Roma.

Los nombres de los Sumos Pontifices, Emperadores; y Reyes Chriſtianos, y otras coſas notables.

De nuevo corregidas, ampliadas, , y adornadas con belliſſimas figuras, con las poſtas de Roma à Madrid.

Con una ondidura de todas las coſas hechas por Clemente VIII. Alexandro VII. Innocencio XII. haſta Clemente XI.

POR EL DOCTOR

JUAN BAPTISTA VACCONDIO ROMANO.



A Iſtancia de Pedro Leone en la plaça de Paſcuin à la Libreria de S. Juan de Dios.

En ROMA, por Roque Bernabò Impreſſor año de MDCCXX.
Con licencia de Superiores.

1720

P.e Jozeph de Souza

REIMPRIMATUR,

Si videbitur Reverendiſſimo Patri Magiſtro Sacri Palatii Apoſtolici.

T. Cervinus Epiſcopus Heracleæ Viceſgerens.

****

REIMPRIMATUR.

Fr. Gregorius Sellari Sac. Apoſt. Palatii Magiſter Ordinis Prædicatorum.



LAS SIETE YGLESIAS PRINCIPALES.

***

LA PRIMIERA YGLESIA ES S. JUAN DE LETRAN.



A primera Yglesia, que es Sede del Pontifice es aquella de S. Juan de Letran en el Monte Celio, que edificada por el Gran Constantino en su Palacio, y dotada de grandes rentas, y fue la primera que el edificasse, y fue consagrada por S. Silvestre con el nombre de S. Salvador de Letran por la gente de extraordinario valor, que abitò aquel lugar, a quien hazen alusion los versos de Juvenal.

Temporibus divis igitur, jussuque Neronis
Longinum, & magnos, Senecæ prædivitis hortos
Clausit & egregias Lateranorum obsidet ædes.
Tota Choors

tambien llamaron Constantiniana, por el su funda dor. Aureà, por là riqueza del tesoro que dentro de si contenia; desuerte, que el asseo, y adorno del Templo infundia espiritu, y devocion a los que entravan en el; Comunmente se dize de S. Juan por los dos Oratorios edificados por Ilario Papa à S. Juan Baptista y Evangelista en el lugar donde fue baptizado el

Gran Conſtàntino. El año de DCCCXVII. ſiendo Pápa Stefano II. àrruinò por los terremotos y aſſi deſtruida eſtuò haſta Sergio II., eſte Pontifice la reedificò, y rehizo como ſe leè de tras del Coro:

Sergius ipſe Pius Papa hanc qui cœpit ab tmis
Tertius explevit iſtam. quam conſpicis aulam.

y en otra tabla de marmol de tras del meſmo Coro ay eſtas expreſſas palabras en muſaico:

Auguſtus Cæſar totum cum duceret orbem
Condidit hanc Aulam Sylveſtri Chryſmate ſacram
Jamque ſalutifera lepra mandatus ab unda
Eccleſiæ hic ſedes conſtruxit primus in Orbem.
Salvatori Deo, qui cuncta ſalubriter egit,
Cuſtodemque loci pandit te Sancte Joannes.
Inclinata ruit ſenio volventibus annis
Spes dum nulla foret veſtigia priſca recondi.
Sergius ad culmen perduxit tertius ima
Ceſpite ornavit ingens hæc mœnia Papæ.

En otra ſemejãte tabla labrada a muſaico ſe lee:

Tertius Eccleſiæ Pater Innocentius hora
Qua ſe ſe dederat ſomno mutare ruinæ,
Hanc videt Eccleſiam, mox vir pannoſus; & aſper.
Deſpectuſque humerum ſupponens ſuſtinet illam,
At Pater evigilans Franciſcum proſpicit atque
Verè eſt hic, inquit, quem vidimus iſte ruente.
Eccleſiamque, Fidemquem fert ſic ille petitis
Cunctis conceſſit liber, lætuſque receſſit
Franciſci proles primus de ſorte minorum.
Hieronymus quarto Nicolai nomine ſurgens
Romanus præſul partes circumſpicit hujus
Eccleſiæ certa jam dependere ruina
Ante retroque levat deſtructa reformat, & ornat.
Et fundamentis partem componit ab imis
Poſtremo, quæ prima Dei veneranda refulſit.
Viſibus humanis facies hæc integra ſiſtens,
Quo fuerat, ſteteratque ſitu relocatur eodem.
Præſentique ſtatu Deus hæc complectere vota,
Quæ ſibi perſolvit Domus hujus ornando decorem
Serva mirifica Cælo Terraque beatum
Effice, nec manibus tradas hunc hoſtis iniqui
Ingrediens populus devotus munera ſumat,
Quæ bonus hic Paſtor, dedit indulgendo benignè
Et larga pietate Pater peccata remittens.



En eſt Yglefia hizieron reſidencia los Pontifices por eſpacio de mil años, de S. Silveſtre haſta Clemente V. Siendo deſtruida, y arruinada por los Herejes. Nicolas IV. la reedificò, Martin V. la començo à hazer pintar, y enloſar el ſuelo, y Eugenio IV. la acabò: y en nueſtros tiempos Pio IV. la ha adornado de un belliſſimo zaquiçamì, y allanò la plaça de dicha Ygleſia, rehizo tambien el arco grande de una Piedra; que llaman travertino, que ſe rige ſobre dos columnas en el ultimo dela nave de medro, y hizo tambien hazer los dos Campanarios labrandolos de tietra cozida Y ſue dedicada al Salvador, y à S. Juan. Baptiſta por S. Silveſtre Papa à los 9. de Noviembre, en cuya Conſagracion apareciò aquella Imagen del Salvaldor, que oy ſe vee ſobre el choro del Altar mayor, la qual non ſe quemo ſiendo muchas vezes la dicha Y gleſia quemada. Ay eſtacion en ella el primer Domingo de Quareſma, el Domingo de ramos, el Lunes ſanto, el Sabado ſancto, el Sabado in Albis: la vigilia de Paſcua de Spiritu ſanto: el dia de S. Juan. de Puerta Latina, ¡ay plenaria re miſſion de pecados, y ſe libra una anima del Purgatorio: y deſde el dia de S. Bernardino, que es alos 20. de Mayo, haſta el primero de Agoſto, ca da dia ay remiſſion de pecca-

 dos

dos. Y el dia del nacimiento de S. Juàn. Beptiſta, y dela Transfiguracion del Señor, de la Degollacion de S. Juan Baptiſta de la Dedicacion del Salvador, ay indulgencia plenaria: y el dia de S. Juan. Evangeliſta ay 28. mil años de indulgencia plenaria: y el dia de S. Juan. Evangeliſta ay 28. mil años de indulgencia, y otras tantas quarentenas, y plenaria remiſſion de pecados, y cada dia ay 648. años, y otras tantas querentenas de indulgencia, y la remiſſion de la terçera parte de peccados: y otras tantas quarentenas de indulgencia, y la remiſſion de la terçera parte de peccados: y quien celebrarà, ò hara celebrar en la Capilla que eſtà contigua ala Sacriſtia, libra una anima del Purgatorio. En dicha Y gleſia ay las infraſcriptas reliquias, las quales ſe mueſtran el dia de Paſcua, antes, y deſpues de Viſperas. En el Tabernaculo que eſtà ſobre el Altar dela Magdalena, hecho por Hònorio Papa II. La cabeça de S. Zacarias Padre de S. Juan Baptiſta, la cabeça de S. Pancracio Martyr, la qual tres dias continuos manò ſangre quando ſequemo eſta Y gleſia en el año 1308. al tiempo de Clemente V. Reliquias de S. Maria Magdalena, una eſpalda de S. Lorenço, un diente de S. Pedro Apoſt. el caliz, en el qual S. Juan Evangeliſta por mandado de Domiciano Emperador bevio el veneno, y no le pudo dañar: la cadena con la qual fue traido preſo de Epheſo a Roma en el 92. ſiendo Papa Cleto I. una tunica ſuya, la qual ſiendo pueſta ſobre tres muertos: al inſtante reſuſcitaron delas cenizas, y cilicio de S. Juan Baptiſta, de los cabellos, y veſtiduras de la Virgen, la primera camiſſa que ella hizò à Jeſu Chriſto, el paño con el qual Chriſto enjugò los pies à los Diſcipulos, la caña con la qual hirieron la cabeça de Nueſtro Señor, la veſte de purpura, que le puso Pilato, teñida de ſu precioſiſſima ſangre, del leño de la Cruz, y Sudario, que le fue pueſto ſobre la cara en el ſepulcro, y del lagua, y ſangre que le ſalio del coſtado, dela cuna, y tunica inconſutil de Chriſto, de la mana de S. Juan Apoſtol, y Evangeliſta. Sobre el Altar Papal en las gradas de hierro, que hizo hazer Vrbano V. eſtan repueſtas las cabeças de los glorioſiſſimos Apoſtolos Pedro, y Pablo y cada vez que ſe mueſtran, ay indulgencia de años tres mil para los habitantes en Roma, que ſe hallan preſentes: para los circumvecinos ſeis mil, y para los que vienen de lexas tierras, doze mil, y orras tantas quarentenas, y la remiſſion dela terçera parte de los pecados. Las quales ſe mueſtran el martes, lunes,

ſaba-



ſabado ſantos, el lunes de Paſcua, el domingo dela Octava del Corpus Domini, y à 9 de Noviembre dia de la Dedicacion. De baxo de dicho Altar eſta el Oratorio de S. Juan Evangeliſta, quando fue traido à Roma preſo, el Altar de Leño que fue de S. Pedro: y las quatro columnas de bronze doradas, que eſtan delante del Altar del Santiſſimo Sacramento, ſe dize que eſtan llenas de tierra ſanta, las quales Tito y Veſpaſiano hizieron traer de Ieruſalem, y fueron hechas por Auguſto de los eſpolones de las galeras, que el tomò en la guerra naval de Egypto, y las puſo en el Comitio; aunque otros dizen que ſon à quellas de los Antianos, que aora ſe dize Neptuno. En la Capilla que eſtà vezino ala puerta grande, eſtà el Altar, que tenia S. Iuan Baptiſta en el deſierto, el Arca fœderis, la Vara de Aron y de Moiſes: la tabla ſobre la qual nueſtro Salvador hizo la ultima cena con ſus Diſcipulos, y los panes de las propoſitiones, y las tixeras que cortaron el cavello de S. Iuan, el velo que tuvo Nueſtro Señor en la Cruz, la quales coſas fueron traidas a Roma de Ieruſalem por Tito, En el Portico antiguo dela Canonica ſe vee un urna de porfiro antiguo, que fue de S. Elena madre de Coſtantino Emperador, la qual ſiendo deſpedaçada por los Canonigos de dicha Ygleſia fue pueſta en el termino que ora ſe halla; ay dos ſillas Pontificales de porfiro que llaman ſtercocarias las puertas de marmol, las quales eſtavan en el Palacio de Pilato en Ieruſalem por

las quales passo el Salvador, una columna en dos partes partida, que en Ierusalem se rompio, quando murio Nuestro Redemptor, y en la piedra de porfiro, sobre ella estan pintados los tres dados, se dize que en ella hizieron las suertes por las vestiduras de N. Señor quando fue crucificado, y alli vezino està la medida de la alteza de Christo Nuestro Señor, En la Sacristia està la cabeza de S. Gordan, y de S Epimaco, y una caxa llena de huessos, y cenizas de Santos, cujos nombres no se dizen, entrando en dicha Sacristia se veen las siguientes pinturas el martirio de S. Clemente Papa pintado por el Campelli pintor Florentino, che pinto tambien el milagro de las aguas, en la boveda son de mano de Iuan y Cherubin del Burgo, ay un quadro mu y bello de Miguel Angel Buonaroti pintor Florentino, que es quando la Virgen fue annunciada por el Angel Gabriel; sobre de la puerta en dicha Sacristia es una cabeça de bronze de Clemente VIII. de mano de Laurentiano grande Artifice, y la otra de Pablo V. fu hecha por Nicolas Cordier.


SCALA SANCTA SANCTI IOANNIS

Y fue-

Y fuera de dicha Y glesia se và à la Escala santa; la que tiene 28. escalones de blanco marmol, la qual Sixto Papa V. hizo bolver; y la puso en el termino que aora se halla, paraque assi estuviesse con mas magestad endrezada ala Santissima Imagen del Salvador, à cuja mano derecha hizo pintar por mano de Ferraù una Historia del Testamento viejo muy estimada, cuja escalera estava en el Palacio de Pilato y Nuestro Señor cayò en ella derramando su preciosissima Sangre, que aun se vee el señal debaxo una rexuela de hierro; y subio, y baxò por ella dos vezes. Qualquier persona, que sube por ella devotamente, de rodillas (que de otra manera no se sube por su gran devocion) gana por cada escalon tres años, y otras tantas quarantenas de indulgencia, y la remission de la terzera parte de sus pecados. La ventanilla de marmol que esta sobre la puerta en una capilla alli vezina, estava en la casa de Maria Virgen en Nazareth por la qual dizen entro el Angel Gabriel, à dar la embaxada de la Ercarnacion del Hijo de Dios. La Capilla dicha Sancta Sanctorum, por las grandes Reliquias, que ay en ella en la qual no entran jamas mugeres, era propria de Romanos Pontifices en el Palacio Lateranense, y Honorio Papa III. la reedificò desde sus fundamentos en el modo que se halla, haziendo su puerta de metal, y la consacrò à S. Lorenzo Martyr, dentro la qual se toca, y se vee parte da la cama donde estuuo assentado a la Cena Nuestro Saivador; de cuja capilla tiene cuydado particular una Congregacion de Gentilhombres Romanos, la qual el dia de S. Estevan à los 26. de Diciembre dà la dote a las Donzellas, en cuja capilla ay infinitas Reliquias, la major parte de las quales nose saven de quien sean però en particular ay una Imagen del Salvador de años doze adornada de plata, y (segun se cree) la dibuxò S. Lucas, y fue acavada por un Angel. El Cardenal de Lauria, en el Libro, intitulado Noticia de la Escala santa a la pag. 149. dicho: que se halla escritto en una antigua manual de Nicolas Processis, que fue collegido en el Archivio de S. Iuan de Latran por Magrino Monje y Abad de S. Gregorio de Roma como Pasqual II. Papa en la bula, que hizo de las Indulgencias de ella, otras Indulgencias dio à qualquier persona que sube por ella; se lee esta bula en la Libreria Vaticana en el Codice señalado *num.* 6824. y mi paricio bien ponerla à qui.

PASCHALIS EPISCOPVS

Servus Servorum Dei in perpetuum.

Ad Apostolicæ dignitatis fastigium cum primum à Deo nullo meritorum suffragio; sed ejus inscrutabili consilio fuimus evocati, cum primum illud precipuè in corde habuimus; ut sacris monumentis debiti honoris à nobis extaret obsequium; cum itaque sacra limina, seu venerabiles gradus, quos Hierosolymis Jesus Christus Dominus noster suis gressibus, & sanguine consecravit, dudum Lateran. Latentes fel record. Sergius II. Prædecessor noster in suis Pontificatus primordiis ante fores Eccle-

Ecclesiæ Lateranensis Sponsæ nostræ in Scalam vulgo (Pilati) dictam adaptaverit, arcusque ibidem ab eodem erectos devotis picturis exornaverit: & beatæ memoriæ Leo IV. etiam Prædecessor noster indulgentiis insigniverit trium videlicet annorum, pro quolibet gradu orando scandentes acquisituri; Nos ad augendam erga præfatam Scalam intuitu Dominicæ Passionis fidelium Religionem de Omnipotentis Dei misericordiam, & Apostolorum ejus Petri & Pauli auctoritate confisi, tenore præsentium prædictas Indulgentias confirmamus; illis verò, qui majori devotione accensi congenulati per ipsam ascendent, toties quoties hoc fecerint sex insuper annos pro singulo quoque gradu de injunctis eis penitentiis misericorditer relaxamus. Datum Laterani Nonas Augusti Pontificatus nostri anno primo,

La devocion grande de los Pontifices con ella non se puede contar, diversos la subjeron de rodillas, otros descalzos como hizo Leon IV. que en lo scalon sobre el qual cayo el Salvador llorava. S. Gregorio el Magno tantas vezes che subia por ella bañava lo Scalones con lagrimas de sus ojos por reverencia de aquella Sangre preciosa, que por el linage humano deramò el Salvador. Pelagio Secundo la subio el año 586. y Sergio I. subiola descalzo llevo por ella el leño della Santa Cruz en el año 687. Gregorio II. todas vezes che llegava a ella considerava afectuosamente los dolores y tormentos del Redentor. Adriano I., Leon III., Sergio II., y otros tambien descalços la subjeron, y Clemente XI. que al presente reyna de rodillas subjola muchas vezes. Estan las cabezas de S. Anastsio y de S. Ines Virgen, y Martir enteras: se dize que Leon Papa X. las vio todas, y mostrò à muchos, que alli se hallaron, y las bolvio à su lugar vezino a dicha Yglesia azia el Hospital esta aun en pie en forma redonda cubierto de plomo, y rodeado de columnas de porfiro levantado por Sixto III. y Paulo III. Pio IV. y Gregorio XIII. que lo an restaurado el lugar donde fue baptizado el Gran Gonstantino, el qual era adornado en este modo; la sagrada fuente de porfiro en la parte, que tenia el agua era de plata, en medio estava una columna de porfiro, sobre la qual estava una lampara de oro de libras 52., en la qual los dias de Pascua en lugar de azeyte se quemava balsamo de valor de 200. libras. En el estremo dela fuente estava un Cordero de oro de libras 30. y una estatua de plata de S. Iuan Baptista de libras 100. con sobre scritto: *Ecce Agnus Dei, ecce qui tollit peccata mundi*: una estatua del Salvador de libras 170. Estavan tambien siete ciervos que derramavan agua, y cada uno dellos pesavan libras 80. Las tres capillas, que estan vezino à dicho lugar, Hilario Papa las consagrò una a la Cruz, y puso en ella del leño de la Cruz cubierto de piedras preciosas, y la dos columnas que estan en dicha capilla con cancel de madera, estuvieron en la casa de la Virgen, La otra, en la qual no entran mugeres, que fue quarto de Constantino, la consagrò à S. Iuan Evangelista. Este Baptisterio abiendo sido con el tiempo gastado, a ora de nuevo le à reedificado Vrbano VIII. haziendo todo el capitel de nuevo, y

adornàndolo todo conforme ſe vee oy, juntamante con el zaquizami al rededor, todo eſtà dorado.

A qui ay un portico, llamado de S. Venancio con dos coros adornados de Muſaico; el de mano dereçha es de S Ruffina, y Segunda hermanas, y eſtan ſus cuerpos: S. Anaſtaſio IV. la conſagrò: ala otra parte eſtà la capilla de S. Andres, y Lucia, ay reliquias ſuyas, y los cuerpos de S. Cipriano, y S. Iuſtina, y luego vezino ay una Y'gleſia pequeña, donde ay un Altar de la Glorioſa Virgen de illuſtres milagros, hecho con las limoſnas del pueblo. El Hoſpial de S. Salvador que oy ſe llama de S. Iuan de Letran, lo edificò Iuan Colona Cardenal de la Illuſtriſſima familia de los Colonas en tiempode Honorio III., y le ampliaron diverſos Varones Romanos, Cardenales y otros Señores, de quien tiene cuydado dicha Congregacion de Gentil' hombres Romanos. Eſtuvieron tambien en dicha Yglefia las infraſcriptas coſas, que oy non eſtan. Conſtantino Magno puso un Salvador aſſentado de 320. libras, doze Apoſtoles de 5. pies el uno, los quales peſavan libras 90. cada uno otro Salvador de libras 140. y quatro Angeles, los quales peſavan 105. libras, y eran de plata; puſo tambien qnatro coronas de oro con los delfines de libras 15. y ſiete Altares de libras 200. Y Ormiſda Pontifice le offreciò una corona de plata de libras 20 y ſeis vaſos. Papa Sixto V. la hà adornado de un belliſſimo Palacio y de una eſpacioſa eſcala de hermoſas pinturas adornada, que baxa del Palacio azia la Puerta Santa, cuja puerta ſe acoſtumbra abrir el año del Iubileo dicho Año Santo, y hà reducido à quellas coſas antiguas en mejor forma, como ſe puede ver; y en la Plaza de dicha Ygleſia hizo alzar una aguja, que hizo cavar en el Cerco Maximo venida el tiempo de los antiguos Romanos de Alexandria de Egypto à Roma, y es de 19½. palmos como la mas alta de todas, y eſculpida de letras Egiptiacas, llamadas gerogiificos? hizo aſſi meſmo hazer el Portico de la Ygleſia, que mira dicha aguja, y ſobre el una azutea de travertino, que ſirve para la benedicion del Pontifice: el Papa Clemente VIII. alargò la plàça, allano la nave en la qual ſe entra por la puerta dela aguja, y la hizo un zaquicami de oro haziendo en el ornados no menos ricos, y ingenioſos, que ſon de belliſſima viſta, hizo tambien la capilla del Santiſſimo Sacramento con un maravilloſo tabernaculo, lleno de jojas engaſtadas en plata, ſobre el qual eſta una tabla toda de plata de medio rilieve donde eſtà eſculpida la Cena de Chriſto Señor Nueſtro con los doze Apoſtoles: enfrente della ſe vè un belliſſimo organo ſobre la puerta hecho por dicho Pontifice. Aquellas armas, que eſtan clavadas la pared, en la una parte de la nave del medio, ſon de diverſos Gentil'hombres, que ayudaron ala reparacion de dicha Ygleſia deſpues de dicho incendio.

En el Pontificado de Papa Pablo V. en la plaça vezino ala aguja por bien commun ſe acabò de hazer por los Canonigos de dicha Ygleſia una belliſſima fuente, que comenzò a traer el agua Felice de Sixto V., cuya fuente mana el agua con diverſos compartimentos. Eſtan làs armas en piedra de Pablo V. que es el Aguila, y el Dragon, tiene encima una

eſta-

eſtatua de S. Iuan Baptiſta de marmol. Entrando en dicha Y gleſia ſe hallan grandes eſtatuas de marmol, con otras piedras de cuenta, cuja entradà dorò Clemente VIII. y ſe veen las ſeguientes figuras: una Aſcenſion, que eſta ſobre el Santiſſimo Sacramento pintada de nuevo per el Cavallero Ioſeph de Arpino, y un frontespiçio vezino al Organo donde eſta Conſtantiuo quando reçivio el baptiſmo de S. Silveſtre, cuja pintura es de Chriſtoval Pomaranci. En el Baptiſterio de S. Iuan donde ſe Baptizò Conſtantino, contiguo ala dicha Y gleſia, ay dos capillas de Hilàrio Papa, las que ſiendo por antiguedad rovinadas, Clemente VII. las reſtaurò, y adornado de belliſſimas piedras, y pinturas: en la que eſta a mano derecha, dedicada à S. Iuan Baptiſta, ay un quadro muy bello de Andres Comodo Pintor Florentino, que es quando S. Iuan Baptiſta baptizò à Chriſto, ciertas hiſtorias pintadas de nuevo: en la boveda ſon de mano de Antonio Tempeſta Pintor Florentino. De cuja Y gleſia es Arcipreſte Benedicto Panſilio Cardenal. En el Portico de dicha Y gleſia debaxo de la azutea de la benedicion a mano derecha ſe vee por una rexa le eſtatua de bronze de Henrique IV. Rey de Francia, que hizo hazer el Capitulo de dicha Y gleſia como à Protetor ſujo, ſue hecha de un grande artefice por nombre Nicolas Cordiero año de 1608. como ſe lee en ſu eſcritto, que eſta en un marmol baxo de dicha eſtatua.

Eſta Y gleſia es una de las quatro que ſe viſitan el Año Santo, y ſe abre la Puerta Santa, que ay en ella, y la cierra el Cardenal Arcipreſte de dicha Y gleſia, eſtan Confeſſores en ella los Padres de S. Franciſco, que puſo Pio V. En eſta ſacroſanta Y gleſia ay tantas indulgencias, que ſe hallã eſcrito como el Papa Bonifacio dixo, que las indulgencias de ella no ſe pueden contar, ſino por Dios, y las confirmo todas.

En eſta Y gleſia algunas vezes ſe haze Capilla Papal algunas vezes ſe da la benedicion de la Azutea, a eſte fin hecha, y ſe caſan cada año Donzellas el dia de S.Hilario alos 14.de Henero, fueron celebrados en eſta Ygleſia mas de 20. Concilios, y aqui vienen los Papas nuevamente hechos à tomar la poſſeſſion, con gran fieſta, y alegria; aqui ſe adminiſtra el Sacramento de la Confirmaçion en la Pentecoſtes, Ay ſepultados en ella çaſi 20. Papas, en eſta ſe celebra la Miſſa por los ſiete Obiſpos principales, el Domingo por el Oſtienſe, Lunes por el de Selva Candida, el Martes po rel Portuenſe, el Miercoles por el Sabinenſe, el Iueves por el Preneſtino y el Viernes por el Tuſculano, y el Sabado por el Albano. En el Pontificado de Inocentio X. fueron deribadas las cinco naves deſta Y gleſia, y ſe reedificoron con nuevo dibuxo de Franciſco Bortomino Milanes, el qual en la arquitectura Gotica es ſingular y en las conchas de marmol ponen aora las eſtatuas delos Apoſtoles, en la qual obra famoſa de ſu motivo han hecho coploſas elemoſinas el Pontefice, los Gardenales Panfilio, Coloredo y Corſin Portocarero y Obiſpo de Erbipoles. Las Eſtatuas que aora ſe veen acabadas, la de S. Bartolome es obra de Pedro Llegrot Frances, y tambien l'otra de S. Tomas: las que faltan ſe acaban por otros celebres Artifices.

Iunto

Iunto à esta Yglesia, se vee el celebre Palacio Lateranense, que era habitacion de los Sumos Pontifices, pero al presente la Santitad de Innocencio XII. erigiò en el un Hospicio de Pobres Mendicantes, Mugeres, Doncellas y Niñas, que compuso con todo cuidado, para lo que al presente sirve.

LA SEGUNDA YGLESIA
ES
DE SAN PEDRO
EN VATICANO.

LA Yglesia de S. Pedro en Vaticano fue edificada, y dotada por el Gran Constantino, y consagrada por S. Silvestre alos 28. de Noviembre, ay Estacion el dia de la Epiphania, el primer Domingo de Quaresma, el Lunes de Pascua, la vigilia, el dia de la Ascension, el dia de Pentecostes, los Sabados de todas las Quatro temporas, y el tercer Domingo de Advento, el dia del Corpus Domini, y Cathedra de S. Pedro ay indulgencia plenaria, el Domingo de la Quinquagesima ay indulgencia plenaria, y diez yocho mil años, y tantas quarentenas, el dia de Navidad, el Domingo de Passion, el dia de S. Marco, el dia de S. Gregorio ay indulgencia Plenaria. El dia dela Anunciacion de Nuestra Señora ay mil años de indulgencia: desde dicho dia hasta el primero de Agosto ay cada dia doze mil años, y tantas quarentenas de Indulgencia, y la remission de la tercera parte de los pecados: en la Vigilia, dia y octava de S. Pedro, el segundo Domingo de Pasua, el dia de S. Simon, y Iudas, dela Dedicacion de dicha Yglesia, de S. Martin, el dia de S. Andres ay plenaria remission de pecados, y cada dia ay seis mil, y veynte y ocho años de indulgencia, y tantas quarentenas, y la remission de la tercera parte de sus peccados, y en la fiesta de S. Pedro, y de los siete Altares principales de dicha Yglesia, y de todas las fiestas dobles, las sobredichas indulgencias son dobladas. En la capilla de SS. Sacramento, donde està el cuerpo de Sisto IV. con una maravillosa losa de bronçe, en donde offician los Canonigos, cada dia ay indulgencia plenaria, y quien subirà devotamente las gradas que estan ante dicha Yglesia, y en la capilla de S. Pedro, gana por cada uno siete años de indulgencia, y los Viernes de Março ay tantas indulgencias, que no tienen numero. El tercer Domingo da Iunio, ay indulçencia continua. Tãbien ay infinitas indulgentias, que fera declàs dichas otras ay muy singular es como se lee en un antiguo escritto por instruction de los peregrinos, donde dize assi.

In hac Basilica septem Altaria privilegiata existunt majoribus indulgentiis, & remissionibus reliquis dotata, & ex antiqua traditione constat à Summis Pontificibus eam visitantibus tot indulgentias, & remissiones concessas fuisse, quot si septem Ecclesias intra, & extra Urbis Mœnia visitarent, & diebus festis duplo majores.

Ay en dicha Yglesia los cuerpos de S. Simon, y S. Iudas Apostoles, de diversos Santos Pontifices de S. Chrisostomo, de S. Gregorio Papa, y de S. Petronilla, la cabeça de S. Andres (que fue traida à Roma año 1462. por el Principe dela Morea a Pio II. el qual le salio à recivir à puente Molle, cuja cabeça se muestra el 3 Domingo de Iunio, cujo dia fue traida à Roma, y el dia de su fiesta à 30. de Noviembre despues de Visperas, y tambien quando llega la Compañia del Santissimo Sacramento de S. Andres de las Frattas) de S. Lucas Evangelista, de S. Sebastian, de S. Yago intercifo, de S. Damaso Papa, y una espalda de S. Christoval, y de S. Estevan, las cabeças de S. Magno Arçobispo, de S. Petronilla, de S. Pudenciana, de S. Lamberto Obispo, la garganta de S. Blas, la espalda de S. Ansovino Obispo, una pierna de S. Severo Arcobispo de Ravena, la Cathedra de S. Pedro que se muestra dos vezes en el año, alos 18. de Henero, y à los 22. de Febrero, la Colcha de los Santos Martyres, que se saca el dia dela Ascension, y otros cuerpos, y reliquias de Santos, cujos nombres estan escritos en el libro dela vida. Baxo el Altar mayor ay la mitad de los cuerpos de S. Pedro, y S. Pablo, que los puso S. Silvestre. Y en la concha à mano izquierda baxo la cupula, ò cimborio grande esta el Vulto santo de Nuestro Redemptor dicho della Veronica, y el hierro dela Lança que pasò el costado à Nuestro Redemptor, el que invio el gran Turco Bajazeto año 1491. à Inocencio VIII. y cada vez, que se muestra, los habitantes de Roma que à esto estan presentes, ganan indulgencia de años 3000. y los circumveçinos 6000. y los de lexas tierras 12000. y tantas quarantenas, y la remission dela tercera parte de sus pecados, muestranse el Domingo mas proximo à la fiesta de S. Antonio el Miercoles, Jueves, Viernes, y Sabado santos, el dia de Pascua, y el Lunes, el dia dela Ascension, el segundo dia de Pentecostes, à los 18. de Novembre, dia dela Dedicacion, y muchas otras reliquias se muestran el Lunes de Pascua: ay alli mesmo una piedra de porfiro, sobre la qual ay fama se hiziesse la particion delos Santos Apostoles Pedro, y Pablo, ay tambien un quadrito donde estan pintados S. Pedro, y S. Pablo, que fue de S. Silvestre, y es el que mostrò à Constantino quando le preguntò quien eran estos Pedro, y Pablo, que le avian aparecido. Quien dessea saber esta historia, lea la vida de S. Silvestre que se conserva en la Sacristia.

Sobre las Conchas, que estan baxo del Cimborio, dentro las quales se veen las estatuas dela Veronica obra de Francisco Mochi, y la otra de S. Elena de Andres Bolgi de Carrara, y la de S. Andres Apostol de Francisco de Quesnoy, y la otra de Longin obra del Bernin. Las columnas que estan, con las otras dos en el Altar de S. Mauricio, donde està el cuerpo de Sisto IV. en la capilla del SS. Sacramento, junto con aquella que est à

rodea-

rodeada de una rexa (ala qual se arrimava Christo Señor Nuestro quando predicava, y quando llevan los endemoniados à ella se veen grandes cosas, y alas vezes quedan libres, y sanos) eran en Ierusalem, en el Templo de Salomon, que son once.

Honorio I. cubrio esta Yglesia de bronze dorado sacado del templo de Jupiter Capitolino, y Eugenio IV. hizo hazer las puertas de bronze por Antonio Filarete Florentino en memoria delas naciones, que à su tiempo se reconciliaron a la Yglesia, El obelisco o aguja que estava detras de la Sacristia, fue trasferida à la Plaça de dicha Yglesia por la fel. me. de Sisto V. años 1586. tiene de alteza 108. pies, adornola costosamente (como se vee con quattro Leones de bronze dorados, que pareçe que sustentan dicha aguja, y armas que sustentan encima una cruz, que à qualquier persona del uno y otrò sexo, que passando por la plaça diga devotamente tres *Padre nuestros*, y tres *Ave Marias* concede diez años, y tantas quarentenas de indulgencia; estan tambien en dicha Yglesia los ornamentos infrascriptos, los quales la malitia del tiempo hà gastado. Primeramente Costantino Magno puso sobre el sepulcro de S. Pedro una cruz de oro de libras 150. quatro candeleros de plata, sobre los quales estavan esculpidos los actos de los Apostoles, tres calices de oro de libras 12. cada uno, y ueynte de plata de libras 50. y una patena de oro, y una lampara de oro de libras 35. y al Altar de S Pedro hizo un incensero de oro adornado de muchas piedras prèciosas. Hormisda Pontifice le dio diez vasos, y tres lamparas de plata, Iustiniano Emperador antiguo le dio un caliz de oro de lib. 5. adornado de piedras preciosas, con su patena de libras 20. Iustiniano Emperador le dio un vaso de libras 6. adornado de piedras preciosas, dos vasos de plata de libras 11. cada uno, y dos calices de piata de libras 35. cada uno, Belisario delos despojos de Vitige Rey, le offreçio una cruz de oro de libras 100. adornada de preciosas piedras, y dos incenseros de gran valor, y Miguel hijo de Teofilo Emperador de Constantinopla le dio un caliz, y una patena de oro adornados de piedras preciosas de gran valor, el Papa Gregorio XIII. hizo hazer cinco Apostoles de plata, que faltavan al numero de doze, y hizo hazer la sumptuosa capilla dicha Gregoriana, y puso en ella el cuerpo de S. Gregorio Nazianzeno que estava en el Monasterio delas Monjas de Campo Março año 1580. a tiempo di Sixto V. se cerro el gran Cimborio cubierto de plomo, y à tiempo de Clemenre VIII. se hizo el suelo, y muchos otros ornamentos, y fue puesta la linterna en il Cimborio.

La fel. mem. de Pablo V. acabo el sumptuosissimo frontispicio de S. Pedro, y sobre el puso los doze Apostoles de marmol con Nuestro Señor Iesu Christo en medio, y hizo acabar la lonja de dicho frontispicio, que sirve para dar la benedicion, en el qual la mañana dela Ascension alos 13. de Mayo 1611. dio la bendicion, que se acostumbra al Pueblo en tal dia: y ay 20. columnas, que estavan en la Yglesia vieja, entre las quales ay dos affricanas de gran valor, y la Yglesia està acabada, la boveda dela nave de medio toda labrada de verun sobredorado, y acabò tambien la sump-

ptuosa



ptuofa efcalerà del Altar mayor, donde eftan pueftos los medios cuerpos de los Santos Apoftoles Pedro, y Pablo con mirabil artificio tanto de belliffimas piedras, entalles, y oro, como de otras cofas unicas al Mundo.

La fel. mem. de Vrbano VIII. fobre efte Altar mayor à hecho poner quatro columnas de bronze doradas, con Angeles, y hojas de laurel, to-

das

das en contorno, hafta llegar al Cimborio, que tambien es de metal dorado, con grandiffimo gafto: y alos pies de ellas à puefto fus armas, cofa digna de aber fido fabricada por un tan gran Pontifice.

Fueron quitadas las texas de bronze dorado, y defcubierto el techo, y las grucifſimas vigas que fuftentavan dichas texas fe quitaron, las quales eran fabricadas à modo de arcos fobres las columnas, que (fi bien algunas dela nave de medio con chapitel no acabado de labrar) formavan en dicha Yglefia cinco naves: fueron dichas columnas (fin romperfe punto) traydas à rierra, ecceptuando però una donde eftava pintada una imagen devota à màravilla dela Santiffima Virgen Maria Madre de Dios, la qual illefa, y fegura fe quito de alli zerrando la piedra con la reverencia que convenia, y tranfportada ala Yglefia nueva de S. Pedro, y puefta en nno de los fiete Altares ultimamente deputados, eftà adornada de muchas piedras preciofas.



Fue faxada de tablas, y traida à tierra la Navecilla de Mufaico, la qual el año 1617. fue puefta en medio del lienço del muro que eftà a mano izquierda dela Yglefia azia el Palacio haziendo reputar todo lo que fe

 avia

avia desecho, ò movido en su transmutacion, fabricando de baxo de ella una bella fuente: Esta Navezilla se tiene en mucha veneracion por el pueblo: es obra de Giotto discipulo de Cimabue, uno de los primeros ahora se halla devaxo del portico de S. Pedro. La Piedad de marmol, que es ala parte donde ahora ofician los Canonigos, esta es obra de Miguel Angel Buonaroti. El Christo que esta en uno de los siete Altares es antiguissimo. Fue despues descubierto el suelo, y primeramente en el descubrir, y cavar los fundamentos se hallaron muchos sepulcros de antiguos Christianos en diversas partes de marmol, y de tierra coçida. Fue assi mesmo necessario quitar los altares, y sepulcros de los Pàpas, que estavan en dicha Yglesia con la qual ocasion particolarmente se descubrio el cuerpo del Papa Bonifacio VIII. incorrupto, y se hallaron los cuerpos que estavan de baxo los altares de diversos Santos, y entre otros, los de los gloriosos Apostoles Simon, y Judas, de los SS. Processo, y Martiniano mart., de S. Gregorio Papa, de S Petronilla, de S. Leon IX. de S. Bonifacio IV., de los SS. Leon I. II. III. y IV. se alzaron de aquel lugar antiguo de S. Pedro, y se transportaron solemnemente todos ala nueva Yglesia, y fueron repuestos por los siete altares: assi mesmo las santissimas reliquias del Vulto Santo, dela lança de Longino, y otras reliquias que estavan en la Yglesia vieja fueron transladadas en S. Pedro nuevo, y repuestas en las conchas, que estan baxo del Cimborio, dentro las quales se veen bellissimas figuras de Musaico, que hizo el Cavallero Jusepe de Arpino pintor famoso, y se an hecho en los altares diversas tablas pintadas por pintores muy celebres. Aquella tabla que es en la capilla Gregotiana dõde està pintado S. Geronimo doctor dela santa Yglesia, y Cardenal, es del Mutiano. La tabla que està en la capilla Clementina donde està pintada una muger muerta, que defraudò la Yglesia à tiempo de S. Pedro, es de Christoforo Pomeranchi. La tabla vezina en la misma Clementina, que està la Crucifixion de S. Pedro es de Domingo Passignano. En la capilla enfrente à esta andando a S. Marta, donde està pintada la caida de Simon Mago, es de Iuan Senese il otra tabla vezina à esta donde està pintado S. Pedro quando librò un pobre e stropiado, ò contrecho ala puerta vezina al templo, es de Francisco Civoli Ciudadano Florentino. Assi mesmo en la otra capilla azia la Tribuna donde esta pintado S. Pedro, que resuscita Tabita muerta, es del Cavallero Balliolini. La tabla vezina donde sta pintado Nuestro Señor Jesu Christo sobre el mar quando dijo à S. Pedro: *Modicæ fidei quare dubitasti* es de Juan Lanqanco Parmesan, todos pintores famosissimos. Fue puesta en su lugar la Puerta santa toda entera en el mismo modo que estava quando fue cerrada el Año santo del 1600. por Clemente VIII. En esta Yglesia S. Thomas de Aquino sanò una muger del fluxo de sangre.

Innocencio X. digno de grande memoria hizo perfecionar la seis Capillas del pie de la Cruz con lindo modelo. En las An chas de dos ordenes hazen aora las estatuas de los Sanctos Fundadores sujos cada Religion, o Instituto y ya se acabò la estatua de S. Domingo obra di Pedro Llegrot Frances eñ que se ha gastado 3. mil escudos.

La

Las cosas mas raras hechas de nuevo en esta Yglesia ay la Fuente sagrada de porfiro hecha, de la sepultura de Otton Emperador que stava de baxo en las cuevas, y Innocenzio XII. digno de perdurable memoria hizo perfecionarla con lindo modelo de bronçe. El quadro que esta sobte la dicha fuente es de Carlos Maratta; los otros, que estan à lado de este pintaron dos famosos pintores, y el dibuxo de dicha capilla es del Cavallero Carlos Fontana.

Està es una delas siete Yglesias, y una delas quatro que se acostumbran visitar el Año Santo, en la qual se abre la Puerta Sauta con solemnidad por el Papa. Estan por Penitencieros, ò Confessores los Padres Iesuitas de muchas lenguas que puso Pio V. Fn cuja Yglesia el Pontifice acostumbra tener capilla los dias de Epiphania, dela Cathedta Romana de S. Pedro, y otras fiestas principales. Ay en ella la Compañia del Santissimo Sacramenro, que cada año casa donzellas en la Octavà del Corpus Christi, despues de comer. En la piaza de esta Yglesia Paulo V. hizo hazer aquella bellissima fuente en forma de lluvia, que causa maravilla a quien la mira; y Clemente X. hizo hazer la otra bellissima fuente, y assi mesmo otra en el Burgo, y en Belveder maravillosas cosas. De esta Yglesia es Arcipreste aora el Gardenal Barberino, ay un nobilissimo Clero distinto en Canonigos, Beneficiados, y Clerigos: estan sepultados muchos Pontifices, Emperedores, Reyes, Cardenales, Obispos, la Reyna de Jerusalem, Cipre, y Armenia llamada Carla, y la Reyna de Svecia, esta el cuerpo del Venerable Beda, y aquel de S. Veronica, de S. Tiburtio, de S. Gorgonio, de Felis Diacono, y otros.

En el año de 1660. se empezò en el Pontificado de Alexandro VII. una bellissima Fabrica en forma de Theatro en la plaza de S. Pedro, en la qual estan 282. columnas de marmol de quatro ordenes, y en cima de las columnas de la parte de dentro estan puestas 114. estatuas, cosa cierto de grandissimo gasto y magnificencia, como està señalada à la pag. 24., que se ha acabado con las estatuas que faltavan por Clemente XI. El dibuxo de dicho Theatro es del Cavallero Bernini, de quien tambien en el Pontificado de Alexandro VII. Se acabò la famosa Maquina de la Cathedra de S. Pedro de metal sobre dorado en que se ha gastado 110000. escudos. Y todos los estrangeros quedan admirados con que el pueblo Christiano venera la dicha Cathedra.

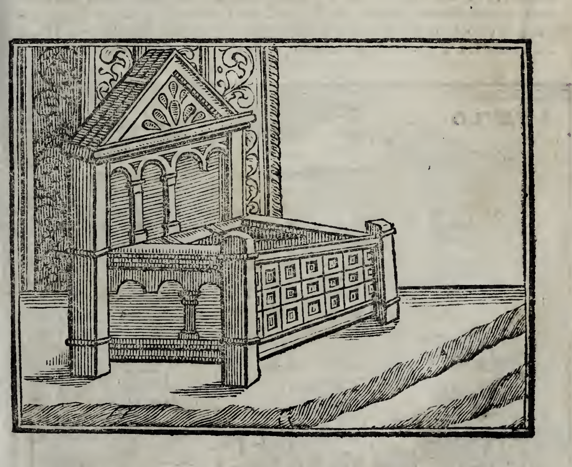




La fiesta, que se hàze en 18. de Henero la restitujo Papa Pablo IV. y antiguamente, con siñgular affecto de piedad se celebrava, assistiendo ala celebracion muchos Obispos con el Papa y muchos Grandes y Señores de la Corte: Donde S. Gregorio en la antigua prefation que se lee ansi escrivio de ella:

Verè dignum est te laudare mirabilem in Sanctis tuis, in quibus Ecclesiæ tuæ fundamenta constituis: Quam in Patriarchis mandasti, in Prophetis præparasti, & in Apostolis condidisti, ex quibus B Petrum Apostolorum Principem; ob Confessionem Unigeniti Filii tui per os ejusdem Verbi tui confirmatum in fundamento domus tuæ mutato nomine, cœlestium claustrorum Præsidem, Custodemquæ fecisti, divino ei jure concesso, ut quæ statuisset in Terris servarentur in Cœlis.

L'antigua forma, y figura de la Silla Pontifical que se encierra en aquella maquina de bronçe es la seguiente.



LA TERCERA YGLESIA ES SAN PABLO

Fuera los Muros de Roma.

ESta Yglesia esta en la Via Ostiense fuera de Roma casi dos millas, y fue edificada, dotada, y adornada como la de San Pedro por el Gran Constantino à persuasion de San Silvestre ad honra de tan grande Apostol en el lugar donde se hallo milagrosamente su cabeça. Esta adornada de grandissimas columnas, que son en todas 114. y assi mesmo de altissimos arquitraves, le offrecio tambien otros tantos dones quantos ala Yglesia de S. Pedro, y fue despues adornada de varios marmoles maravillosamente entallados por Honorio III. y hizo tambien la Tribuna de Musaico, y la consagrò S. Silvestre en el mis-



mismo dia, que se consagro la de S. Pedro. Ay estácion el Miercoles despues de la 4. Dominica de Quaresima; la tercera fiesta de Pascua, la Dominica de Sexagesima, el dia de los Inocentes, el dia dela Conversion de S. Pablo ay indulgencia de cien años, y tantas quarentenas, y la plenaria remission de pecados. En el dia dela Comemoracion ay la plenaria remission de pecados. En el dia de sua Dedicacion ay años mil de indulgencia, y tanras quarentenas, y la plenaria remission de pecados. Y qualquier persona, que visitara la dicha Yglesia todos los Domingos de un año, conseguira tantas indulgencias, quantas conseguiria, si andasse al santo Sepulcro de Christo, ò à S. Yago de Galicia. y cada dia ay años 6048. y tantas quarentenas de indulgencias, y la remission dela tercera parte delos pecados, Y estan los cuerpos de S. Timoteo discipulo de S. Pablo, de SS. Celso, Iuliano, Basilissa, y Marejanilla, y de muchos Inocentes; un braço, y dedo de S. Anna Madre de Maria Virgen, la cadena con la qual fue encadenado S. Pablo, la cabeça de la Samaritana, un braço de S. Nicolas, del leño dela S. Cruz, parte dela cabeça de S. Anania, y de S. Estevan Protomartyr, un braço de S. Alexo Confessor, un braço del uno, y otro S. Iago Apostol, una espalda de S. Dionysio, un pedazo del bordon de S. Pablo, dela vestidura de N. Señora, y de muchas otras reliquias. Y baxo el Altar grande ay la metad de los Cuerpos de S. Pedro, y S. Pablo, y à mano derecha de dicho Altar esta la Imagen del Christo, que ablo à S. Brigida de Svecia haziendo oracion en aquel lugar. Ay siete Altares privilegiados, y quien los visita gana todas las indulgencias que ganaria visitando los siete Altares en S. Pedro. Y en esta Yglesia ay un zaquiçami bellissimo, y maravillosissimo: vezino ala puerta principal de la Yglesia, ay un altar dedicado à S. Gregorio, en el qual se dize estuvo en un tiempo la cabeça de S. Pablo, y ay una Puerta santa, que se acostumbra abrir, y cerrarse cada Año Santo por el Decano de los Eminentiss. Cardenales. Y en tiempo de Clemente VIII. se han hecho quatro altares, uno frontero el otro de bellissimos marmoles, con una figura de rilieve de S. Brigida, que mira al dicho Crucifixo. Aqui està el Cimenterio de S. Lucina, y Teona, donde ay muchos cuerpos de Santos Martyres, cuyos nombres no se saben, Vltimamente en el feliz Pontifieado de Papa Pablo V. se ha hecho en dicha Yglesia un Tabernaculo, y un suelo delante del altar mayor de varios marmoles Orientales de mucho valor, cosa sumptuosa. El quadro que està sobre el dicho altār, es del Muciano, y se han tambien descubierto otros tres quadros estimados mucho de Pintores famosos. El primero que esta enfrente à aquel de Mutiano, lo hizo Iuan de Vechi, natural del Burgo de S. Sepulcro. El segundo, que està al lado de este, es de Oracio Gentilesco. Y el tercero enfrente el segundo lo pintò Lavinia Fontana. En el altar mayor se vee una tabla donde està pintada la sepoltura de S. Pablo, obra del Cigoli Florentino. Esta es una delas siete Yglesias, y tambien una delas quatro, que se acostumbran visitar el Año Santo. Estan en ella Monjes Cassineses del Orden de S. Bendito, donde sirven por Penitencieros. Las puertas son de bronze entalladas


Pancratius Cappellus Sculp.

ladas dè varias figuras ſagradas hechas en el tiempo de Alexandro IV co-
mo en ella ſe lee . Tiene de largo eſta Y gleſia 120. *paſſos* , e de ancho 80.
Ampliola Valentiniano Segundo Empetador . Eſtà lexos eſta Y gleſia una
milla ; y fuera mas dela Puerta Oſtienſe . Iunto à ella ſe veen dos coſas

maravillofas : una es la Sepulturà de Ceſtio en forma de Piramide , la otra
es el monte Teſtacho , el quale auunque ſea tan alto, y grande, todo el eſtà
hecho de tieſtos de vaſos rotos , e circumda mas de una milla .



LA QUARTA YGLESIA

ES

S. MARIA MAYOR.

S Santa Maria Mayor, dicha assi por la preheminencia, que tiene sobre las otras Yglesias dedicadas en Roma ala Virgen, por ser de las cinco Patriarcales, y una de las siete Yglesias; de las quatro que abren la Puerta Santa el año del Iubileo, cuja puerta abre e cierra el Cardinal Arcipreste de ella; esta Yglesia dedicada en Roma à Maria Virgen, la hizo Iuan Patricio Romano, y su muger, los quales no teniendo hijos desearon emplear su hazienda à honrra suya, e assi una noche ante



de los 5. de Agosto tubieron vision, que la mañana siguiente andassen al Monte Esquilino, y donde viessen el terreno cubierto de nieve, alli edificassen el templo, y la mesma vision tuvo el Papa Liberio, el qual aquella

maña

maña andò con folemne procession de Sacerdotes, y del pueblo à dicho lugar, e hallaron la nieve, comencò con sus proprias manos à cavar, y alli fue hecha la Yglesia, Gregorio XIII. reedeficò el Porticò hecho primeramente por Eugenio III. Se hizo un camino derecho à S. Juan de Letran, y el Campanario lo hixo Gregorio VI e donde ay estacion todos los Miercoles delas quatro temporas, el Miercoles Santo, e el dia de Navidad, el dia de año nuevo, el dia dela Virgen dela Nieve, el dia de S. Geronymo, e su translacion, la vigilia delà Ascension ay plenaria. remission de pecados, e los dias dela Purificacion, Assumpcion, Navidad, Presentacion, y Concepcion dela Virgen ay mil años de indulgencia, e la plenaria remission de los pecados, Y desde el dia dela Assumpcion hasta la Navidad, ay mas delas quotidianas indulgencias ay doze mil años, e cada dia ay seis mil y quarenta y ocho años e tantas quarentenas de indulgencias, e la remission de la tercera parte de los pecados. Y quien celebrara, ò hara celebrar en la capilla del Pesebre, librara un anima del Purgatorio. Estan en dicha Yglesia los cuerpos de los SS. Mathia Apostol, Romol, e Redenta, de S. Geronymo, el Pesebre en el qual Christo estuvo en Belen, el pañnelo con el qual la Virgen le envolvio, la estola ee S. Geronimo, la tunica, estola: e manipulo de S. Thomas Obispo, de Gonturbia teñido de su sangre, la cabeça de S. Biviana, de S Marcelino Papa, un braço de S. Damaso Obispo, e muchas otras Reliquias, las que se muestran el dia de Pascua, antes, e despues de Visperas, e fueron en ella los infrascriptos ornamentos, y Sixto III. le dio un altar de plata de libras 400. tres cadenas de plata de libras 40. cada una, cinco vasos de plata, veinte e ocho coronas de plata, quatro candeleros de plata, un incensero de libras 15., un Ciervo de plata de baxo el baptisterio. Simmaco le hizo, un arca de plata de nibras 5. e Gregorio III. le dio una Imagen de oro dela Virgen, que abrazava el Salvador. Nicolas Papa IV. dela familia de S. Francisco habito en ella, parte de su Pontificado, e la restaurò, y Alexandro IV. la adorno. El Cardenal Cesis la ha adornado con una bellissima capilla, e con otra la odorno el Cardenal S Flora Arcipreste de dicha Yglesia, e los Canonigos an reducido el coro à mejor forma. Y en nuestros tiempos Sixto V. hizo fabricar la sumptuosa capilla del Pesebre, e trasportò à ella el cuerpo del Papa Pio V. que cada Año en estos tiempos se enseña publicamente, e las Reliquias de los ss. Inocentes, muchas otras Reliquias, e puso en dicha capilla el Santissimo Sacramento dentro de un Tabernaculo de bronze, que lo sustentan quatro Angeles assi mismo de bronze, que con la otra mano tiene quatro cirios blancos, que continuo arden de dia, e noche: debajo dicho Altar esta el Pesebre de N. Señor Jesu Christo. Levanto la aguja, la qual estava por tierra vezino à S. Roque, y primero estava al Mausoleo de Augusto en Campo Marçio, e tambien abrio un camino, que va derecho de dicha Yglesia, ala de S. Cruz en Jerusalem, e ala Puerta de S. Lorenço, un otro ala Trinidad de los Montes, y un otro ala Virgen de Loreto de Roma. Y à tiempo del Papa Clemente por el Cardenel Pinelli Arcipreste de esta Yglesia se descubrieron, e aperejaron los quadros

de

de Musaico bellissimos, que estan à una, e otra parte de la nave mayor sobre las columnas hechas por Sixto III. e entre las ventanas se pintò la vida dela Virgen, y el suelo hizieron algunos gentil hombres de la casa Caparona, interponiendo por cada quadro de Musaico, un quadro de historias.

En dicha Y glesia la fel. mem. de Pablo V. hizo fabricar una sumptuosissima capilla enfrenre à la del Papa Sixto V. adonde transporto con solemnissima procession la milagrosa Imagen de la Virgen Maria, que pinto San Lucas (que estava sobre uno de los dos Tabrrnaculos delante el Altar mayor à mano derecha, y en el otro se muestran las Reliquias el dia de Pascua) e la puso sobre el Altar Mayor de dicha capilla, el dia de S Juan Chrisostomo alos 27. de Henero 1613. adonde con gtan devoçion la visita continuamente gran multitud de gentes. Esta es la Imagen, que llevava en procession S. Gregorio Magno al tiempo de la peste, la que luego cessò; Y junto à ella oyeron las vozes Angelicas, que dezian, *Regina Cœli*, *&c.* Es una de las siete Virgines, que se suelen visitar en Roma. Hizo hazer assi mesmo una bellissimn Sacristia, repartida con bellissimo orden, adornada de piedras artificiadas, y de maravillosa arquitectura. Y hizo levantar una columna delante la puerta principal de dicha Y glesia, la qual estava en el templo de la Paz à Campo Vacino con grandes gastos, sobre la qual puso la Imagen de la Virgen de bronze dorada, e alli hizo de nuevo una fuente, que toma el agua à la puerta de San Lorenço, dicha agua Feliz, que va à las Termas de Diocletiano, que la truxo Sixto V. De esta Y glesia es Arcipreste el Cardinal P. Ottobòn. En dicha Basilica se tiene Capilla Papal algunas vezes, y en particular el dia de là Assumpcion de la Virgen, en cujo dia la Compañia del Confalon da la dote à las Donzellas, ay uno de los Estendartes de la Canonizacion de San Carlo Borromeo, por haver sido este Santo, Arcipreste della. En el Tabernaculo donde estava la santissima Imagen de la Virgen Pablo V. mando poñer la Cuna de Nuestro Señor Jesu Christo, la qñal està dentro de un vaso de plata de gran valor, que hizo el Catholico Felippe Rey de España. Los Peniteucieros della son Padres de S. Domingo, que puso Pio V. Ay en esta Y glesia pinturas de hombres famosos. En la Capilla de la Virgen ay del Cavalero Iosepho de Arpino, de Guido Ren, del Cigoli, e del Ballon. En la Sacristia del Passiñano. En la Capilla de Sixto V. de diversos, principalmente del Muciano, de cuyo es tambien la resurrection de Lazaro al enrrar en la Y gldsia sobre ra puerta del Campanario.

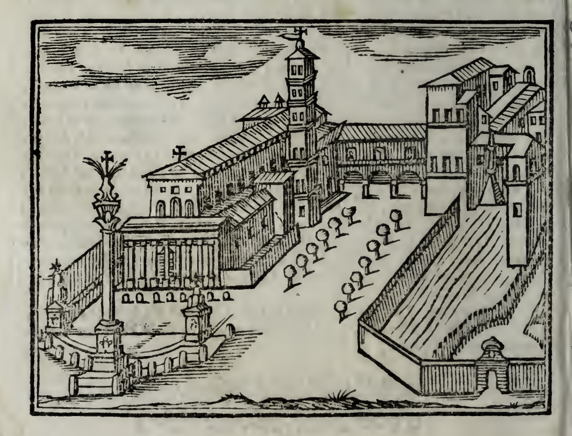
En la mesma Sacristia al entrar se vee la Estatua de bronçe de Philippo IV. Rey de las Españas, que hizo hazer el Capitulo de dicha Y glesia como à Prottetor suyo.



LA

LA QUINTA YGLESIA
ES DE SAN LORENCO
Fuera de Roma.

SAn Lorenço està fuera de Roma mas de una milla en la via Tiburtina y edificola Constantino en lugār, donde fue enterrado San Lorenço martyr, al qual dio un candil de oro de libras 20. y diez de plata de libras 19. el uno. El Cardinal Carafa le adornò de varios marmoles, Y de un bellissimo cielo dorado. Honorio III. le hizo el Portico, y la renovo, y Pelagio II. engrandecio la Yglesia, e la alargo. En esta Yglesia dicho Honorio coronò a Pedro Emperador de Constantinopla, y a Iole su muger el año 1210. Ay estacion el Domingo dela Septuagesima, el tercero Domingo de Quaresyma, el Miercoles dela Octava de Pascua, y el Iueves despues dela Pentecostes, el dia de San Lorenço, e



de

San Eſtevan ; e por toda ſu actava ay años 100. y otras quarentenas de Indulgencia, y la remiſſion de la tercera parte de los pecados; y el dia la Invencion de San Eſtevan, e de ſu feſtividad ay eſtacion en dicha Yglesia; y à mas delas ſobredichas indulgenclias ay plenaria remiſſion de los pecados; e qualquier perſona, que confeſſada, e contrita entrarà deſde la puerta, que eſtà en el patio de dicha Yglesia, e andando al Chriſto, que eſtà baxo del portico, e de ay al que eſta ſobre el Altar de frente de dicha puerta, conſeguirà la remiſſion de ſus pecados. Y quien viſitarà la dicha Yglesia todos los Miercoles de un año, librarà un anima del Purgatorio, y lo meſmo conſeguirà quien celebrarà, o harà celebrar en aquella Capilla, que eſtà baxo donde eſtà el Cimenterio de Santa Ciriaca, e cada dia ay años 748. de indulgencia, e tantas quarentenas, y la remiſſion de la tercera parte de ſus pecados. Y eſtan los cuerpos de los Santos Lorenço, y Eſtevan Protomartyr, y una piedra de aquellas, con que apedrearon à dicho San Eſtevan; el vaſo, con el qual eſtando en la carcel baptizo à San Hipolito, con la familia, San Lucillo, y San Romano; y un pedaço de las parrillas, ſobre las qnales aſſaron à San Lorenço, e mucha otras Reliquias. Ay una piedra en el muro, ſobre la qual cayo el cuerpo de San Lorsnço deſpues de ſu muerte, teñida del graſſo, y ſangre. Es una delas ſiete Yglesias, Eſta partida ſe llama el Campo Verano.

Los Canonigos Reglares an cura de ella, y el Señor Cardenal Pedro Ottobon es aora Comendatario de la miſma, e por el P. Bertozzi Superior de dichos Canonigos con dibuxo de Alexandro Gaulli ſe amplio el pàtio, y eſcaleras, y fue pueſta una Columna con armas de dicho Cardenal Comendarario.

LA SESTA YGLESIA

ES SAN SEBASTIAN

Fuera de Roma.

ESta Yglesia es aſſi meſmo una de las ſiete; y eſtà fuera de Roma en la via Apia dos bnena milia, edificola Coſtantino, el dia de S. Sebaſtian, y todos los Domingos de Mayo ay plenaria remiſſion de pecados; y entrando en las Catecombas, o cuevas, donde eſtà el pozo, en el qual eſtubieron en un tiempo eſcondidos los Cuerpos de los Santos Pedro, e Pablo 250. años, ſe conſiguen tantas indulgencias quantas en la Yglesia de San Pedro, e San Pablo ſe ganan; y cada dia ay 6046. años, e tantas quarentenas de indulgencia, y la remiſſipn de la tercera parte de los pecados. Y quien celebrarà, o harà celebrar en el Altar de S. Sebaſtian, libra un anima dal Purgatorio. En el Cimenterio de Calixto



lixto, el que eſtà baxo de dicha Yglesia, es plenaria remiſſion de pecados, e ay 174. mil. Martyres, entre los quales ay diez, e ocho Pontifices Y en la Yglesia eſta el cuerpo de S. Sebaſtian, y de S. Lucina Virgen, y de S. Eſtevan Papa, y Martyr; la pieſtra, que eſtava en la Capilla dicha *Domine Quo vadis*, ſobre la qual Chriſto Nueſtro Señor dexò los ſeñales de ſus ſacroſanctos pies, quando apparecio à S. Pedro, que huya de Roma; y ay Infinitas Reliquias, y en particular un dedo, un diente, y otras reliquias de los ſantos Apoſtolos Pedro, y Pablo, un braço de S. Andres Apoſtol, la cabeça, y un braço de San Fabian Papa, y Martyr, las cabeças de los ſantos Pontifices Calixto, e Eſtevan, las cabeças de los ſantos Nereo, Achileo, e Aconiſto, de S. Valentina, e Lucina Martyr, un braço de San Sebaſtian, la columna, donde fue azotado, y una de las ſaetas, con que fue ſaetado, y un caliz de plomo, con las cenizas, e hueſſos de San Fabian, y baxo la texa, que ſe vee en la Yglesia: eſtubieron algun tiempo los cuerpos de los ſantos Apoſtoles Pedro, e Pablo, deſpues, que fueron levantados del pozo.

Eſta Yglesia el Cardenal Scipion Burgheſio ſobrino del Papa Paolo V. con belliſſima arquitectura de preſente caſi toda la hà renovado con el za-

qui-

uiçami todo nuevo, y amplió las escaleras, que baxan àlas cuevas (que e dizen Catecumbas) e otros lugares, y tambien la tribuna, con el Altar mayór, y hizo transportar ala Yglesia el Altar mesmo de San Sevastian, ue estaba en el Cimenterio de Calixto entero, con toda la muralla, que e estava al rededor, estando en este Altar el cuerpo de dicho Santo: y es Altar privilegiado para los muertos, en cujo Altar se cree celebrasse San Gregorio; y adonde quitaron este altar pusieron otro, teniendo: e por cierto, que alli esten sepulta dos muchos Cuerpos Santos. Tras este nuevo Altar se vee una rexa, donde està el Cuerpo de Santa Savina, y en aquellas dos Capillas pequeñas antiguas la una de San Maximo, y la otra de San Fabian; ay una piedra, donde fue martyrizado Santo Estevan Papa. Y el mesmo Cardenal Burghesio aumentò los Altares en dicha Yglesia al numero de siete.

De Santa Maria del Populo en lugar de San Sebastian, à fol.

Per orden de Clemente XI. con bellissima acquitectura aora se hasso sumptuosa Capilla in honra de S. Fabian adorna con varios marmoles, y entallos y Cimborio.

LA SEPTIMA YGLESIA
ES SANTA CRUZ
En Jerusalem.

ESta Yglesia edificò Constantino Magno à ruegos de S. Elena; y fue consagrada por S. Silvestre Papa à los 20. de Marqo: y siendo ruinada, Gregorio III. la restaurò; y Pedro de Mendoza Gardenal la renovò, y entonces hallò el titulo de la Cruz sobre la tribuna del Altar mayor. Es titulo de Cardenal. Ay Estacion la quarta Dominica de Quaresima, y Viernes Santo, y la segunda Lominica de Advieuto, y el dia dela Invencion dela Cruz y plenaria remission de pecados y el dia de su consagracion en la Caplila, que esta baxo del Altar grande, donde no entran jamas mugeres, asta aquel dia; ay plenaria ramission de pecados; e los Domingos del año ay 300. anos, y tautas quarentenas de indulgencia, y la remission de la tercera parte de los peeados; y cada dia ay 6048. años, e tantas quarentenas de indulgencia, y la remission dela tercera parte de los pecados. Y estan los Cuerpos de San Anastasio, y de San Cesareo, una redomilla llena de preciosissima Sangre de Nuestro Salvador, y la esponia, con la qual le dieron à bever vinagre, y hiel; dos sspinas de la corona, que le pusierán eñ su sacrosancta cabeça; uno de los clavos, con que fue clavado en Cruz; el Titulo, que le puso Pilato



ſobre la Cruz, el qual deſpues Santa Elena cubrio de plata, y adorno de oro, y piedras praçioſas; uno de los treinta dineros, con que vendieron à Chriſto; de la Cruz del buen Ladron, y otras Reliquias, ias quales ſe mueſtran el Viernes Santos. Y fueron en ella los infraſcripos ornamentos: Conſtantino dio quatro cañdeleros de plata cada uno de libras 30. lamparas de plata, cada una de libras 8. diez calices de plata de libra cada uno, una patena de oro libras 10., una de plata dorada, adornada de jojas de libras 50. un Altar de plata de libras 25c., tres jarras de plata de libras 20. y muchas poſſeſſiones. Y viniendo à baxo dela parte del Altar mayor ſe vee una Capilla adornada, que hizo el Archiduque Alberto de Auſtria entonces Cardenal, y titular, y la dedico à Santa Elena, donde ay tres Altares con belliſſimo ornamento, y dio un Tabernaculo de gran valor. Eſta es una de las ſiete Y gleſias. Eſtan en ella Monges Ciſtercienſes; es titulo de Cardenal.

A quela Capilla, que eſtà vezina à dicha Yglefia en el camino, que guia à San Juan de Letran, fue reſtaurada por Sixto IV. y fue dedicada àla Virgen, y alos Santos Pedro, y Pablo.

EN

EN LA ISLA.

SAN JVAN Calivita en la Isla, que fue Monasterio de Mugeres. En esta Yglesia estan de presente los Frayles de San Juan de Dios, que vulgarmente los llaman (Hazed bien hermanos)' los quales con obras pias, y charidad goviernan los enfermos que alli van.

SAN BABTHOLOME en la Isla Licaonia, que antiguamente se llamava la Yglesia de San Adalberto: Monasterio de Frayles Zocolantes, o por mexor dezir de San Francisco. Esta Yglesia fue reedificada por Papa Gelasio II. En el dia de San Bartolome Apostol ay indulgencia plenaria, y remission de todos los pecados, en toda la Octava, y la Dominica de Ramos ay indulgencia de años 200. Alli estan lòs Cuerpos de S. Paulino, de S. Essuperio, de S. Adalberto, y de San Marcellino, los quales fueron hallados en aquel poço, que està delante del Altar mayor; de baxo de dicho Altar està el Cuerpo de San Bartholomẽ en un vaso de porfiro, el qual fue traido de Beneviente à Roma per Othon II. Emperador. Està de baxo del Altar en la Capilla de, Nuestra Señora el Cuerpo de Santa Theodora Romana, y muchas otras Reliquias, que se muestran el dia de San Bartholomẽ, y el Domingo de Ramos, Esta Yglesia es titulo de Cardenal, y Parrocchia, Y aora nuevamente està reedificada con un bellissimo zaquiçami todo dorado, y la portada grandiosa bien adereçada, con cinco ventanas, y el Choro està en cima al portico. Aqui fue el Templo de Esculapio.

EN TRANSTIBERIN.

SANTA MARIA DEL HVERTO, vizino à la ribera del rio del Tiber, Esta Virgen es de mucha devocion, y ay indulgencia plenaria concedida alos Molineros, Havazeros, Erbolarios, y Hortolanos de Roma, la Compañia de los quales hà hecho un bellissimo Hospital.

Esta Yglesia con grandissimo gasto han hecho a su costa los hortelanos nos y frutteros, e vendsdores de cosas saladas con otras cosas tocantes al servicio del culto divino y ornato dela Yglesia, que es perfectamente acabada con oro, con figuras muy vistosas de rilieve y en la boveda esta pintada la Assumpcion de Nuestra Señora, e los principales sucessos de su vida.

SANTA CECILIA assi mesmo en Transtiberin, que fue casa del Esposo, y habitacion de Santa Cecilia, la qual San Vrbano Papa consagro a honra de Dios, y dela Virgen, y de los Santos Apostoles Pedro, y Pablo, y de Santa Cecilia; y es tytulo de Cardenal. Pascual Papa I, la rehizò de nuevo desde sus fundamentos. Ay Estacion el Miercoles despues del segundo Domingo de Quaresma; el dia de Santa Cecilia ay indulgencia plenaria, y estan los Cuerpos de San Valeriano, ds San Tiburtio, de San Lucio Papa I, y de San Maximo, el velo de Santa Cecilia, y muchas orras Reliquias. Esta el Oratorio de Santa Cecilia; y quien celebrarà, o harà



celebrar en el Altar del Santissimo Sacramento de dicha Yglesia saca un anima dal Purgatorio, como se lee al lado de dicho Altar; cuyo privilegio concedio el Papa Julio III. Ay un Monasterio de venerables Mugeres Romanas, que con buenas obras, y santa vida sirven à Dios. Ay tambien el Cuerpo de Santa Cecilia Virgen, y martyr, que lo hallo el Cardenal Sfondrato titular de Santa Cecilia, en el Pontificado de Clemente VIII. y se hallo incorrupto, con la vestidura de seda, enlazadà con hilo de oro, descalza, con un velo rebuelto al rededor del cabello, cayda con la cara hazia tierra, y con las señales de la sangre, y de las heridas. Fue dicha Reliquia puesta en una càxa de plata por dicho Pontifice, y por el Cardenal de Santa Cecilia fue restaurada toda la dicha Yglesia nobilissimamente con un suelo al rededor del Altar mayor todo de piedras preciosas, adonde se vee en blanco marmol esculpida la figura, y todo el cuerpo dela dicha Santa, y a mas delas piedras Orientales; ay muchas pinturas, que hazen hermosa vista, y devota dicha Yglesia. Ay muchas lamparas de plata, que dio el dicho Cardenal, que continuamente arden a honra de esta Virgen, y Martyr. Ay Assi mesmo el baño de Sañta Cecilia pintado, y restaurado, y un Altar subterraneo baxo del Altar mayor, donde esta el

Cuerpo

Cuerpo de dieha Santa, muy rico, y de pinturas, y de marmoles Orientales, y los santissimos titulos de los Santos Martyres Valeriano, Tiburtio, y Maximo estan puestos denrro delas figuras hechas de platà por el dicho Cardenal. A cuya Yglesia dio el Marquès de Villena, à mas delas rentas, que le ha dado dicho Cardenal, un incensero, y una lamPara de plata de mucho valor.

SAN GRISOGONO. Dicha Y glesia està en Transtiberin, y es titulo de Cardenal, y Monasterio da los Frayles del Carmen. Ay estacion los Lunes despues del quinto Domingo de Quaresima. estan las infrascriptas Reliqulas: Vn braço de S. Yago mayor, una espalda de S. Andres, la cabeza, y una mano de S. Grisogono, del Leño dela Gruz, delos cabellos de Christo, una costilla de S. Estevan, Reliquias de San Sebastian, de SS. Cosme, y Damian, de S. Julian Martyr, de San Pedro, y de S. Pablo, de S. Andres. y de San Matheo Apostoles, de S. Vrbano Papa, de San Lorenço, de SS. Primo, y Feliciano, de San Iorge, de S. Cecilia, de Santa Prisca, y de S. Ninfa, de San Dionisio, del Sepulcro de Christo, del Monte Sion, y dela Tierra santa de Ierusalem. Tiene tambien esta Y glesia los siete Altares privilegiados, como la Yglesia de San Pablo fuera de Roma, y el dia de San Grisogono ay indulgencia plenaria. Esta Y glesia fue edificada desde sus fundamentos por el Cardenal Iuan de Crema el año 1129., que primero fue renovada; las columnas, que estan en dicha Y glesia, estaban en la Taberna Meritoria. El suelo es adornado de varias piedras, y en medio en una piedra redonda se vee una Virgen con el hijo en braço no hecha à mano, sino vena dela mesma piedra, cosa sobrenatural. Ay una bellissima Capilla dela Virgen del Carmen. Restaurò la Y glesia el Cardenal Burguesio, el qual de nuevo ha hecho hazer un bellissimo zaquiçami todo dorado. Està en ella la Compañia de dicha Virgen del Carmen, y es Parrochia.

SANTA MARIA EN TRANSTIBERIN. Donde aora es esta Y glesia fue la Teberna Meritoria Transtiberiña, en la qual dava el Senado à los Soldados Romanos, que por vejez no podian seguir la guerra, la comida por toda la vida; y en aquel lugar, donde estan de presente vezino al coro aquellas dos ventanillas con sus rexas, la noche, que nacio Nuestro Señor, manò azeyte abundantemente, el qual por el espacio de un dia corrio con grande abundancia basta el Tiberin. Y San Calixto Papa considerando este milagro, hizo alli edificar una perqueña Yglesia, que siendo despues aruinada, Gregorio III. la hizo mayor, y pinto toda. Innocencio II. Romano la restaurò, e Innocencio III. la consagro. Esta Y glesia es titulo de Cardenal, y ay estacion el Iueves despues delo segunda Domingo de Quaresma, y en la Octava dela Assumpcion de Nuestra Señora ay indulgencia de años 25000. y la plenaria remission de pecados. Estan los Cuerpos de San Calixto, de S. Innocencio, y de S. Cornelio Papa, y Martyr, de San Julio Pàpa, y Confessor, de San Quirino Obispo, y Confessor, de Calepodio Presbytero, y Martyr cuyas Reliquias se tienen separadas de baxo del Altar mayor. Sobre la cu-

ftodia del Altar mayor ay muchas Reliquias , las que fe mueftran publicamente la Dominica in Albis cada año , y ay indulgencia plenaria , y remiffion de todos los pecados para todos aquellos , que son prefentes , y fon eftas : Del leño de la Santiffima Cruz , dela Efponja , del Sudario , del Pefebre de Nueftro Señor Jefu Chrifto, de los Cabellos , y Velo dela Virgen , un braço , y un diente de San Pedro Apoftol , un braço de S. Yago Apoftol hermano de Nueftro Señor , delas Reliquias de S. Eftevan Protomartyr , de SS. Cofme , e Damian , de S. Zenon , y fus Compañeros , de S. Iorge , de S. Pantaleon martyr , de S. Blas Opifpo , y Martyr , de S. Theodorò , de S. Valentin , de San Mauricio, delas Reliquias de los tres Reyes , de S. Geronymo Doctor , y de Sàn Galo , de San Remigio , de San Gregorio , de S. Severino Obifpo , un braço de S. Nicolas Obifpo , la cabeça de S. Apolonia , de las Reliquias de S. Catalina , de S. Ynes, de S. Dorotea , de S. Juftina , de S. Margarita , de S. Theodora : de S. Conftanza , de S. Brigida , y de S. Juan Chrifoftomo , y de muchas otras Reliquias de varios lugares de tierrà fanta : es a faver de la piedra , y ornamẽtos del Santo Sepulcro , la Cruz dela puerta Aurea de Ierufalem : del lugar , en el qual hablo el Señor à fu Madre de fu paffion , dela tierra donde ẽftuvo Moyfes : y ay muchas otras Reliquias , cuyos nombres folo Dios fabe ; affi mefmo es Colegiata , y ay una Confradia del Santiffimo Sacramento . Y una Capilla à mano derecha del Cardenal Altemps fel. mem. toda pintada , y dorada , y el zaquiçami dela Tribuna todo dorado , que la hizo la fel. mem. del Cardenal Santa Severina , defpuès fue titular de ella el Cardenal Aldobrandino , el qaal con grandes gaftos hà hecho un riquiffimo zaquiçami todo dorado .

Clemente XI. fingular devoto defta Yglefia rehizo de nuevo el Portico con rejas de hierro , y fus armas de bronçe y fobre pufo las eftatuas de marmol , que aora fe veen ; y por tales beneficios , que ha hecho el Cavildo y Canonigos pufieron la feguiente memoria .

El debuxo dedicho Portico es del Cavallero Carlos Fontana como efta feñalado en la pagina donde fe trata del Tranftybre .

Clementi XI. Pont. Max.
Quod in ipfis Pontificatus primordiis
Antiquæ fuæ in Deiparam Virginem pietatis ,
Ac præcipui in hanc Bafilicam cultus inftinctu
Veterem Porticum faticifcentem
Ad tuendam loci Religionem
Cancellis ferreis circumfepferit
Cap. & Canonici
Gratum accepti beneficii M. PP.
an. fal. MDCCII.

S. CALIXTO . Efta Yglefia de nuevo la han reftaurado los Monges de S. Benito Cafinenfes , que habitan alli ; y an hecho un belliffimo zaquiçami con pinturas , y vezino à ella an fabricado un nobiliffimo Convento y el Papa Pablo V. adereço la calle , que va à San Francifco .

SAN

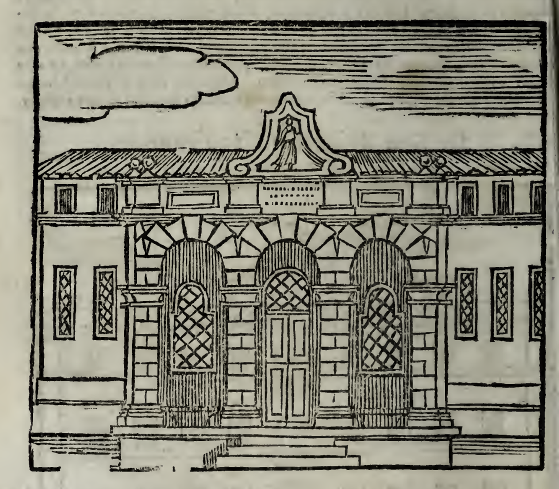
SAN FRANCISCO A RIPA. Es Monaſterio de Frayles Reformados de la Orden de S. Franciſco. Eſta Y gleſia fue hecha por la Señora Iacoma de Siete Soles, devota de San Franciſco, que muchas vezes le hablo eſtando en Roma. En el dia de ſu feſtividad, y por toda la Oċtava ay indulgencia plenaria, y remiſſion de todos los pecados. Eſte dia la Compañia del Confalon, y del Santiſſimo Salvador de S. Iuan en Latran de en eſta Y gleſia la dote a las Donzellas. Hà ſido reedificada en la parte del Coro, y hecho el Altar mayor con un grandioſo Tabernaculo por Monſeñor Biſcia, deſpues Cardenal. Alli ây una Càpilla nuevamente fabricada por el Marques Balthaſar Pàlucio, dedicada à S. Aña; en el medio de ella eſtà el Cuerpo dela Beatà Ludovica Romana, cuya eſtatua de marmol es de Cavallero Bernino, en el dia de ſu fieſta el Senado Romano cada âño le lleba un Caliz de plata, con ſu patena, y ſeis hachas de cerà blanca. En eſta Capilla ay gran cantidad de milagros, hechos por interceſſion de S. Ana. En eſte lugar bivio S. Franciſco eſtando en Roma. Entrando en la Y gleſia à mâno izquierda ay una Piedad pintada por Anibal Carachi Boloñes, pintor famoſo.

De San Miguel a Ripa grande.



POco diſtante de àqui ſe vee el Conſervatorio de los Huerſanos, que hizo fabricar D. Thomas Odeſcalchi, para enſeñar alos Muchachos en el arte de lana. Eſtos eſten debaxo del cuidado delos Padres delas Eſcuelas Pias, y han ſido proviſtos de muchas coſas neceſſarias, de fuentes, y fabricas por la ſingular piedad de INNOCENCIO XII. y Clemente XI. Y eſte dicho Conſervatorio tomo el nombre de San Miguel por una Capilla, que hai en dicho lugar al miſmo conſagrada.

Dela nueva Aduana de Mar.



POco diſtante junto ala Puerta Porteſe, àntiguamente Portuenſe, ſe mira la nueva, y muy linda fabrica dela Aduana, que ſirve para la ropa, y mercanzia, que viene por Mar, hecha edificar deſde ſus fundamentos por la Santidad de nueſtro muy Santo Padre, y Señor INNOCENCIO XII. con maravilloſa, y eſtupenda Arquitectura; y todos es idea de uu Soverano Principe, que atiende alas neceſſidades del Orbe, con alivios alos Pobres Mendicantes, y Enfermos.

San

SAN COSME. Esta Yglesia es puesta donde estavà la Naumachia de Cesar, y es Monasterio de Monjas del Orden de San Francisco Observantes; ay muchas indulgencias, y perdon de pecados, y ay una milagrosa Imagen.

SAN PEDRO MONTORIO, Monasterio de Padres de San Francisco. Esta Yglesia està en el Monte Ianicolo, y la restauro Fernando el Catolico Rey de España; y Clemente VII. siendo Cardenal hizo hazer en ella una bola en el Altar mayor, y el Tabernaculo por el nunca bastantemente alabado Rafael de Vrbino. Y à mano derecha, entrando por la puerta mayor, ay una Imagen de Christo ala columna, que pintò Fray Sebastian Venecian, pintor excelentissimo. Y donde esta aquella Capillita redonda en el Convento de dicha Yglesia puesta, es el lugar donde fue puesto en cruz San Pedro Apostol. Pablo III. le concedio mil años de indulgencia, como se lee un marmol sobre la puerta, que andando à dicha Capilla se halla. Ay uua bellissima sepultura fabricada por Iulio III. à Antonio Cardenal del Monte Sujo. Y ultimamente à tiempo de Pablo V. restaurò dicha Yglesia el Catholico Rey de España; y delante la puerta de dicha Yglesia hizo una plaza, con una bellissima fuente; y tambien reparò las escaleras, por donde se sube à dicha Yglesia, y ensanchò el camino. En entrar en dicha Yglesia à mano izquierda ay una Capilla, que pinto Iuan de Vecchi, y en el coro ay dos lienços pintados nuevamente, uno dela crucifixion de San Pedro, y el otro dela casa de Simon Mago, que pinto el Cavallero Pablo Gnidotti Luques Vezino à esta Yglesia el Papa Pablo V. hizo fabricar una sumpruosissima fuente, con tres bocas grandes, y dos dragones, adonde con grandissimos gastos truxo el agua de Brachano, que por conductos roeen 30. millas, e se llama agua Pabla, que sierve à muchos lugares assi de Transtiberin, e Burgo, como de Roma, adorno con ella Belveder, y el Palacio Vaticano, y es agua muy copiosa.

SAN PANCRATIO, Monasterio de los Frayles de Santa Teresia. Esta Yglesia està fuera dela puerra Trajana en la Via Aurelia, edificola Honorio I. y otros dizen, que Feliz.. Està adornada de bellissimos porfiros, y es titulo de Cardenal. Y ay Estacion la Domrnga in Albis. Estan los Cuerpos de San Pancracio Obispo, y Martyr, de San Pancratio Cavalleros, y Martyr, de los Santos Vittor, Malco, Madiano, y Generio; y en el Cimenterio de San Calepodio Presbitero, y Martyr, que està de baxo de dicha Yglesia; ay un nàmero infinito de Martyres, los quales non se pueden vem tocar, so pena de excomunion mayor, aquien tomare alguna de dichas Reliquias. Y el Cardenal Monreal hizo allanar el camino, y reparar dicha Yglesia con muchos gastos.

SANTA MARIA DELA ESCALA. Esta Yglesia es hecha de nuevo por el sobrino del Cardenal de Como, y ay una milagrosa Imagen dela Virgen, cuya Yglesia està vezina dela Puerta Septimiana, dicha assi vulgarmente. Viven en ella los Frayles Carmelitas Descalzos.

En la calle, que llaman de la Lungaria entrando por la Puerta Septimiana, la primera Yglesia, que se halla es de S. Yago, ay Monjas y en

la otra tambien à mano isquierda ay Mugeres penitentes, las quales con sancta vida, y deseo de recogerse y servir a la Madre de Dios viven en ella.

REGINA COELI: es una Yglesia, que fue edificada con un Monasterio por Doña Anna Columna Varuerina ay Monjas dela Orden del Carmen.

S. LEONARDO: es Hospederia de los Camaldulenses Heremitaños de Monte Corona.

S. HONOFRIO, Monasterio de Frayles de San Geronimo, Esta Yglesia esta vezinà ala Puerta de San Espiritu, sobre un collado ameno: ay Estacion el Lunes de Pascua, y ay muchas Reliquias, y perdon de pecados, y es titulo de Cardenal. Viven en ella Padres de vida exemplar de aquel Orden; y entrando en dicha Yglesia se vee una Capilla à mano derecha nuevamente hecha por la familia del Cardenal Madrucio muy rica, y bella Enderezo la calle toda empedrada, que và al derecho dela Yglesia, donde van comodamente las carrozas, en esta Yglesia se vee el sepulcro de Torquato Tasso celebre Poeta.

EN EL BURGO.



SAN ESPIRITV IN SASSIA. Este Hospital le edifico Innocencio III. tiene muchas rentas, y Sixto IV. la restauro, y aumento la renta. Fue dicho en Sassia, porque alli habitaron un tiempo los de Sassonia; y se hazen muchas limosnas, y sustentan, y curan de continuo muchos enfermos, y hijos expositos, y en el cada año gran numero de Donzellas se

casan,

ositas. Y ultimamente Landi Comendador de dicho Hospital ha hecho desde fundamentos una bellissima Y glesia. Ay perdonanza la Dominica mas vezina à S. Antonio, y desde el dia de Peniecostes, por toda su Octava. y en ella un braço de S. Andres, un dedo de S. Cathalina, y muchas otras reliquias de Santos, y parte de los Cuerpos de los Santos Respicio y Ninfa.

S. ANGELO al Corredor del Castillo. Esta Y glesia fue edificada, como se cree, por San Gregorio Papa en el tiempo dela gran pestilencia, que fue en su tiempo, en la qual murio la mayor parte del pueblo Romano. Y dicho santo Pontifice, inspirado de Dios, ordeno aquellas celebres Processiones, y Letanias, que se llaman Majores, à San Pedro, adonde andando dicho Pontifice en persona, con todo el Clero, y Pueblo, que avia quedado; y llevado aquella santissima Imagen de Nuestra Señora, que està en la Y glesia de Santa Maria Major, para aplacar la ira del Señor (aunque otros dizen es aquella de Ara Cœli, se veja, que el aire inficionado dava lugar à aquella santissima Imagen por donde passava; y junto al Puente de Castillo, o Mole de Adriano, se vio visibilmente un Angel en lo alto de dicho Castillo, que ponia en la vayna una espada sangrienta; de donde se conjecturo, que la ira de Dios le avia aplacado contra su pueblo. Y deste milagro dicho Santo Pontifice (como se dize) dedico esta Yglesia a hora de S. Miguel Arcangel, cuyos señales de presente se veen, que estan impressos en una piedra de marmol, puesta en la Y glesia de Ara-cęli debaxo de los Organos. Ay muchas Reliquias, y indulgencia plenaria, y remission de pecados, y durõ por toda la Octava de su festividad. Ay una Compañia, que cada año casa Donzellas el dia de S. Angel à 29. Settembre.

S. ANGELO en Burgo de San Espiritu. Es edificada àl tiempo del Leon III. Aqui se puso la Escala santa por Monseñor Bernardino Paulino, por la qual el dia dela fiesta de Septiembre, y toda la Octava acostumbra el pueblo subirla de rodillas, segun su antiguo costumbre, y està sujeca à San Pedro en Vaticano.

SANTA MARIA DE CAMPO SANTO. En este lugar ay un Cimenterio de tierra santa traida de Ierusalem; y aqui se entieran los Pelegrinos, y puebles de todas la naciones; y ay muchas indulgencias, muchas Reliquias, y grandes hazeras de huessos de muertos; y aqui se hazen muchas limosnas alos pobres.

S. ESTEVAN de los Abissinos Moros, detras dela Yglesia de S. Pedro. Aqui esta la habitacion dellos, y ay muchas indulgencias, concedidas por muchos Papas. Antiguamente se dezia S. Estevan en Calabarbara, y aora es renovads por Clemente XI.

SANTA MARIA à las espaldas de San Pedro. Esta Y glesia la tiene la Compañia delos Officiales de Palacio, y ay Hospital para sus enfermos. Gregorio XIII. confirmo à dicha Y glesia todos los privilegios, e indulgencias concedidas por otros Pontifices à dicha Y glesia, en la qual ay todas las indulgencias, quæ estan à S. Iuan, à Sancta Sanctorum, a S. Y ago de Galicia, e muchas otras.

SAN GIL ABAD. Esta Y glesia està vezina ala puerta Angelica,

quale

quala es de gran devocion al pueblo Romano, por ser abogado contra la calenturas. Ay indulgencia plenaria el primer de Setiembre, es de San Pedro.

SANTA ANA vezino à San Gil. Esta es de los Lacajos delos Eminentissimos Csrdenales.

SS. LAZARO, MARTA, y MAGDALENA fuera dela puerta de San Pedro al pie del Monte Mario. Alos 20. de Iulio ay muchas indnlgencias, y perdon de pecados. Ay un Hospital para los pobres, que tienen el mal de San Lazaro, y son bien servidos, y es del Cavildo de San Pedro. Estan alli los Frayles dichos (Hagamos bien aora, que tenemos riempo) que abitan tambien vezino ala puerta Angelica.

S. YAGO (que se llama) Scossa Cavalli. Esta Yglesia està en medio del Burgo, y la administra la Venerabile Archiconfradia del *Corpus Christi.* Ay una piedra, sobre la qual fue offrecido nuestro Salvador en el Templo en el dia de su Circucision: y aquella, sobre la qual Abraham quiso sacrificar su hijo, las quales fueron traidas à Roma para ponerlas en San Pedro por S. Elena, y llegando à este lugar, los cavallos, que las trajan, reventaron, ni despues jamas las pudieron llevar à otto lugar por cuja causa fue hecha dicha Yglesia; y ay muchas Reliquias. Y dicha Compañia el Domingo dela Octava del Corpus Domini da la dote alas Donzellas: y es del Cavildo de San Pedro en Vaticano.

SANTA MARIA IN TRASPONTINA. Esta Yglesia estava primero vezina al Castillo de S. Angelo pero despues por causa delos balvartes, y fossos, que se hizieron el rededor del Castillo, fue transladada, y de nuevo fabricada, donde aora se vee. Ay dos columnas, alas quales fueron azotados los beatissimos Apostoles Pedro, y Pablo, y ay un Christo, que hablo alos dichos Apostoles, y muchas otras Reliquias: y es Monasterio de Frayles Carmelitanos, y ay bellas Capillas.

Desde la Puerta Flamina, o del Populo, hasta la raiz de Campidollio.

SANDRES fuera dela Puerta del Populo, en el camino Flaminio. Ay una capilla rodonda con grande arte, y belleza, fabricada por Iulio Papa III. el que le concedio indulgencia plenaria para vivos, y muertos: el dia de S. Andres ultimo de Noviembre, que en este dia ja se acostumbrava hazer una solemne procession de todas las Compañias, y Confradias de Roma, desde San Lorenço en Damaso à S. Pedro en Vaticano, donde se muestra la cabeça de S. Andres.

SANTA MARIA DEL PVEBLO. Donde està el Altar mayor en di-

chas

hàs Y glefia, debaxo da un arbol de nogal eftavan fepultados los hueffos e Neron Emperador, guardados delos Demonios, que inficionavan alos, ue paffavan por alli. Pafcual II. Papa por revelacion dela Virgen los uitò, y arrojo en el riò Tiber, y el año 1099. hizo un Altar *alli*. Sixto V. la renovò defde fus fundamentos, y defde la mitad dela Quarefma, ha-a por tota la octava de Pafcua ay cada dia años mil, y tantas quarante-as de indulgencia: y el dia dela Navidad, Purificacion, Annunciacion, /ifitacion, Affumpcion, y Concepcion de la Virgen, y las octavas, y to-los los Sabados de Quarefma ay plenaria remiffion de peccados. Y ay mu-:has Reliquias, es una delas Imagen de Nueftra Señora, que pinto San Lucas. Eftan en ella los Frayles de S. Auguftin Ermitanos dela Congrega-:ion de Lombardia Sixto V. la pufo en el numero delas fiete Yglefias en ugar de San Sevaftian, con las mifmas Indulgencias, como fe lee fuera lela Yglefia en una tabla de piedra. Aqui ay una Capilla a mano izquierda :n la entrada de dicha Y glefia de Auguftin Ghifi, arquitetura de Rafael de Vrbino, y las pinturas fon de Salviati, y de Fray Sebaftian Venetiano, y aqui fe vee un Ionas belliffimo de relieve, obra de Lorençeto Efcultor Florentino. Y nuevamente ay una Capilla vezino al Altar mayor a mano izquiedra de Moufeñor Cerafio, pintada por Miguel Angelo de Caravaglio. Y otra Capilla muy richa, y coftofa dela Cafa Cibo, qui caufa a rodos admiracion por la admirabile architetura. Efta Y glefia es titulo de Cardenal; ay fiete Altares. De baxo del Altar mayor es a faver, dalas veftiduras, velo, y leche dela Virgen, delas reliquias de S. Pedro, y S. Pablo, de S. Ioan Baptifta, de S. Andres Apoftol, de San Sixto Papa, y martyr, de San Lorenço, delos Santos Quaranta martyres, de Santa Maria Magdalena, de S. Ynes, y de otros Santos, y Santas. Ante dicha Yglefia ay una aguja, que pufo Sixto V. facada del Cerco Maximo, reftaurandola, y trafpornandola aqui con excefivos gaftos.



Santa



Santa MAAIA delos Milagros. Es una Yglefia frequentada mucho, ay indulgencia plenaria, y remiſſion de pecados, eſtan en ella los Frayles Franceſes dela tercera Orden de San Franciſco.

Hyeronimo Cardenal Caſtaldo la hizo hazer de nuevo con dibuxo del Cavallero Rainaldi, y en ella eſta enterrado el ſuſodicho Cardenal como delos ſepulcros adornados de piedras, y eſtatuas ſe pude ver ay en ellos dos eſtatuas de medio cuerpo de Bronçe, una del meſmo Cardenal, otra de Benito Caſtaldo ſu hermano.

S. MARIA de Monte Santo en la plaza meſma del Pueblo ſue edificada tambien por el Cardenal Gaſtaldo, eſtan los Padres Carmelitas. Aqui es una Capilla a mano izquierda en la entrada de Franciſco Montioni Ginoves hecha con gran gaſto, las pinturas ſon de Carlos Marata y de Iuan Baptiſta Gauli, del Daniel y de Luys Garzi y Fabricio Chiaro. Ay otra capilla vezina al Altar mayor de la familia Vivalda Ginoves, pintada por el Baretton, y el modelo de ella es digna obra de Carlos Bizzacheri.

La TRINIDAD. Eſtà pueſta en el Monte Pincio, y ſe fabricò a inſtancia de San Franciſco de Paula por el Chriſtianiſſimo Rey de Francia

Lu-

Ludovico XI. Es Monaſterio de Frayles de dicha Orden. En el dia dela Trinidad, y de S. Franciſco de Paula ay muchas indulgencias. Ay belliſſimas Capillas, con pinturas de diverſos pintores famoſos,y la reſtaurò Sixto V. Azia la portezuela, que ſe va al Convento. Ay una Capilla de Perino del Vago, y Federico Zuccaro, eſtimada mucho de los pintores. Eſta Yglefia es titulo de Cardenal.

SANTA VRSVLA en la plaza del Pueblo. Eſta Yglefia ſe ha hecho de nuevo por una Congregacion llamada de Santa Vrſula.

S. YAGO en Auguſta. En eſte lugar ay un Hoſpital, donde ſe hazen muchas limoſnas, y ſe cuida de los enfermos de mal incurable; y el dia dela Annuciacion de Nueſtra Señora, el primero de Mayo, y el dia delos Muertos ay plenaria remiſſion delos pecados, y todos los Sabados del año ay remiſſion dela tercera parte delos pecados, y muchos otros privilegios, como en ſus marmoles ſe lee, y la buena memoria, del Cardenal Salviati deſde ſus fundamentos la hizo fabricar; y ay una Compagnia, que tiene cuidado della.

La Yglefia que llamã de Ieſu Maria: fue de nuevo hecha per el Illuſtriſſimo Señor Arcobiſpo Poloñet y es arquitectura del Cavallero Carlo Fotana,ay en ella pinturas viſtoſas hechas por mano de Iacynto Brãndi,ay tãbiẽ muybellos Sepulcros.La rigẽ fraylos recolectos de la ordẽ de S.Auguſtin

SS. AMBROSIO, y CARLOS al Curſo. Eſta Yglefia es dela nacion Milaneſa, con ſu Hoſpital contiguo, Clem. VIII. le concedio muchas indulgencias. Ay uno delos Eſtendarte dela canonizacion de San Carlos. Alii ay un Altar dedicado a dicho Santo, donde concurre gran pueblo,y ſe veen grandes milagros, y fue pueſto el Corazon del dicho Santo con gran proceſſion. Aqui vezino ſe fabricò una Yglefia de nuevo a hontra del dicho Santo, la qual es belliſſima. El Obiſpo de Alexandria dela Palla puſo la primera piedra, hallandoſe a eſte acto preſentes muchos Cardenales, y gran pueblo. La rigen Presbiteros ſeglares.

Fu acabada en tiempo que vivio ſu fundador que fue el Cardenal Luys Homodei. Ay en eſta Yglefia pinturas de hombres famoſos en la toveda ay de Iacinto Brando y el Quadro del Altar mayor me hecho por Carlos Marata.

S. ATHANASIO. Eſta Yglefia la edificò deſde ſus fundamentos la fel.mem.de Gregorio XIII.y es del Colegio delos Griegos, el qual el Viernes Santo haze una belliſſima proceſſion.

S. ROQVE a Ripeta. Primeramente era el Mauſoleo de Auguſto Emperador. Se ha fabricado nuevamente con un belliſſimo Hoſpital. Ay cada dia indulgencia plenaria concedida por muchos ſummos Pontificeesi, y ſeñaladamente por Pio IV., y ay Compañia, la que caſa Donzellas alos 15. de Agoſto. Viſpera de S. Roque deſpues de comer. El Cardenal Salviati la dexo tanto, que ſe ha fabricado de nuevo un orto Hoſpital para las Mugeres.

SAN GERONIMO de los Eſclavones en Ripeta, Eſta Yglefia es de mucha devocion, y ay un Hoſpital para la nacion Eſclavona, donde ſe les

al

alberga, y da de bever, y comer, y ay muchas Reliquias. Es Colegiatá delos Clerigos de dicha nacion, y es titulo de Cardenal. Dicha Yglesia fue fundada de nuevo por Sixto V. de fel mem. y es muy bella.

SAN LORENZO EN LVCINA. Esta Yglesia fue antiguamente el Templo de Iunon Lucina, y Celestino III la consagro à S. Lorenço en 26. de Mayo 1096., y Benito II. la restauro, y Vgon Cardenal Ingles; y ay estacion el Viernes despues del tercer Domingo de Quaresma. Descansan en ella los Cuerpos de los SS. Alexandro, Evenio, Theodoro, Severino, Pontiano, Eusebio, Vincentio, Peregrino, y Iordano, dos redomillas, dela sangre, y gordura de San Lorenço, un vaso lleno de su carne quemada, una parte de las parrillas, sobre las quales fue assado, un paño, con que el Angel le limpio, y muchas otras Reliquias. Es Collegiata, y titulo de Cardenal. A qui oficiavan antes los Canonigos, y à tiempo de Pablo V. à intercession del Cardenal Montalto an sido puestos los Padres Clerigos Regulares Menores.

SANTA CECILIA. Esta Yglesia fue la casa paterna de dicha Santa. Esta en ella la Compañia de S. Blas.

SAN NICOLAS en Campo Marcio. En esta Yglesia viven uuos Padres de la orden de S. Domingo.

SAN SILVESTRE. Esta Yglesia fue edificada por Simaco I. Ay estacion el Iueves del quarto Domingo de Quaresma, y el dia de Santa Clara, y de San Silvestre ay plenaria remission de pecados. Se tiene en ella la cabeça de S. Ioan Baptista, y de S. Estevan Papa, y de la Beata Margarita dela Casa de los columnas, que fue Monja en dicho lugar, un pedazo delà capa de S. Francisco, y de muchos otros; y es Monasterio de Monjas de San Francisco; y es titulo de Cardenal.

La Virgen de S. Iuanino. Esta es una Yglesia antigua, y siendo desbabitada, milagrosamente el primero dc Mayo 1586. comenzo a obrar, como dd continuo obra grandes milagros. Es de Frayles Reformados dela Merced.

S. ANDRES delas Fratres, En esta Yglesia habitan lons Frayles de San Francisco de Paula dela Nacion Italica. Es toda ella nueva, y muy bella; y ay una Compañia del santissimo Sacramento, la qual haze cada año un bellissimo sepulcro, y una bellissima procession la Octava del Corpus Domini, cuyo dia casa Donzellas.

SANTA MARIA EN VIA. En esta Yglesia ay infinitas indulgencias; y ay una devotissima figura dela Virgen, que haze muchos milagros en una capilla, que hizo Monseñor Canobio: y es titulo de Cardenal. Estan Frayles Servitas, y toda renovada; y ay una Compañia del santissimo Sacramento, la qual tiene un legado de dicho Monseñor Conobio para casar Donzellas.

Las Convertidas. Este es un Monasterio de Mugeres dela Orden de S. Augustin, dedicado à S. Maria Magdalena, para las Mugeres cantoneras arrepentidas de su mala vida. Ay indugencia plenaria concedida por Pablo III. y Clemente VIII., y por otros. El Cardenal Aldobrandino de

buena

buena memoria hà hecho el coro de belliſſimas columnas.

Los ſantos Apoſtoles. Eſta Yglefia fue edificada (dize el Panvino) por Pelagio I. y Iuan II. Pontifice la acabò. Martino V. la reparò, Julio II. ſiendo Cardenal la rehizò deſde ſus fundamentos, à tiempo de Sixto IV. ſu Tio. Ay eſtacion todos los Viernes delas quatro Temporas, el Iueves de la Octava de Paſcua, y el quarto Domingo del Advienro, y el primero de Mayo ay la plenaria remiſſion delos pecados. Eſtan los cuerpos de San Felippe, y S. Yago Apoſtoles, de S. Iuan, San Teeodoſio, S, Cirillo, S. Honorato, San Columnio, San Bueno, San Fauſto, San Primitivo, S. Effumperancio, S. Ioviniano, San Mauro, San Nazareo, S. Claudio, San Sabino, una parte de SS. Griſanto, y Daria, una coſtilla de S. Lorenço, una rodilla de S. Andres, una eſpalda, y braço de S. Blas, del leño dela Cruz, una veſtidura ſin mangas de San Thomas Apoſtol, y el eſcapulario de San Franciſco. Eſtan los Padres de San Franciſco Conventuales. Es titulo de Cardenal,y Parrochia Babtiſmal,y antiguamẽte era Colegiata.

Eſta Yglefia de nuevo ſe ha hecho,deſde ſus fundamentos, y Clemente XI. Pontifice puſo en ellos la piedra primera, es una de las muy bellas, que ſe pueden ver por el dibuxo, que hizo el Cavallero Franciſco Fontana. La pintura, que es en la boveda, hizo Iuan Baptiſta Gaulli llamado por otros el Baccicio, y fue hecha con gaſtos del Cardenal Cornaro.

SAN SILVESTRE en Monte Cavallo. Eſta es Yglefia delos Padres Clerigos Reglares, dichos comunmente Teatinos, la qual Yglefia es muy devota, y adornada pulidamente por los dichos Padres, con capillas con pinturas de famoſiſſimos hombres digna de ſer viſta, y de todos venerada. Fue eſta Yglefia edificada año 1524. en memoria de San Silveſtre Papa, como ſe lee ſobre la puerta. Se conſervan por dichos Padres muchas Reliquias en relicarios bien adornados. Ay una capilla dedicada ala Virgen, y a ſanta Catharina de Sena, ala qual por dos Papas dela Caſa de Medices Leon X., y Clemente VII, fueron concedidos mil dias de indulgencia toties quoties, à los fieles Chriſtianos, que haran oracion en ella.

SAN MARCELO. Eſta Yglefia edifico una Señora Romana viuda llamada Lucina, en memoria de San Marcelo, el qual fue pueſto aqui (que era eſtablo)por mandamientos de Maſentio, y murio en eſte lugar del grande hedor, que avia. Es titulo de Cardenal: ay eſtacion el Miercoles deſpues del quarto Domingo de Quareſma; en el dia dela fieſta de eſte Santo ay indulgencia plenaria. Eſtan los cuerpos de los Santos Degna, y Emerita, Marcelo, Foca, Iuan, Blas, Diogenes, Longino, Felicita con ſiete hijos, la cabeza delos Santos Coſme, y Damian, una maxilla de Sàn Lorenço, un braço de San Mattheo Apoſtol, y Evangeliſta, del leño dela Cruz de Nueſtro Señor, y muchas otras reliquias. Eſtan los Frayles Servitas, y es Parrochia Baptiſmal. Monſeñor Vitelo la ha reſtaurado con bellas pinturas. Eſtà aqui la famoſa Compañia del ſantiſſimo Crucifixo, la qual cada año en el dia dela Exaltacion de ſanta Cruz caſa un grande numero de Donzellas, y tiene el Oratorio vezino à ella.

SANTA MARIA in via lata. Eſta Yglefia es titulo de Cardenal, en

el dia dela Purificacion , y Navidad dela Virgen ày plenaria remiſſion de pecados. Ay tambiñ el Oratorio de S. Pablo Apoſtol , y de San Lucas , e el quale ſcriviò los actos delos Apoſtoles, y pintò la imagen de Nueſtra Señora , que eſtà en dicha Yglefia , en aquel eſtado , en que el ſupò la primera noticia de dicha Virgen , y por eſto la pintò con el anillo en el dedo , que aun de preſente ſe vee en dicho Oratorio , en cuya figura la Virgen obra muchos milagros. Llamavaſe antes el Oratorio de SS. Pablo , y Lucas , y es Colegiata.

SAN MARCOS. Eſta Yglefia fue edificada por San Marcos Papa el año 333. y ſiendo deſtruida , Pablo II. la reſtaurò , Es titulo de Cardenal. Ay eſtacion el Lunes deſpues del tercer Domingo de Quareſma , el primer dia del año , de San Marcos Evangeliſta , la Octava del Corpus Domini , dela Epiphania de los Santos Abdon , y Senen , deſde ei Lunes ſanto haſta el Martes de Paſcua ay plenaria remiſſion de pecados. Ay muchas Reliquias, que las ponen ſobre el Altar mayor en los dias feſtivos de dicha Yglefia. Es Colegiata ; Y la Octava del Corpus Domini la Compañia delos Condeſtables dà la dote alas Donzellas.

SANTA MARIA DE LOREDO. Eſta Yglefia eſtà pueſta en la plaza donde eſtà la Columna Trayana , Yglefia muy devota , y bien fabricada por la Compañia delos Horneros Italianos. Alos 8. de Setiembre ay indulgencia plenaria para vivos , y muertos ; y en dicho dia caſsn Donzellas.

SAN BERNARDO. Es antigua Yglefia y ſe venera en ella la Imagen de Nueſtra Señora pintada por S. Lucas ay muchas Indulgencias , y plenaria remiſſion de pecados , tiene tres Altares privilegiados , aora con nuevo dibuxo del Cavallero Franciſco Fontana ſe hà reſtaurado. Eſta aqui la famoſa Compañia del Nombre de Maria Nueſtra Señora , la qual cada año celebra con gran gaſto, y pompa la fieſta en el Octavo de la Navidad, y caſa Donzellas, en memoria dela Liberacion de Vienna en Auſtria , tubo principio eſta Compañia en la Yglefia de S. Eſtevan del Cacco , aora aqui tiene ſu Yglefia y Oratorio.

Eſte es verdadero dibuxo dela Columna Trayana pueſta en la plaza delante dicha Yglefia. Sobre ella Sixto Papa V. hizo poner la eſtatua dorada de San Pedro con las llaves. Lea el lector mas ade lante ſu Hiſtoria en la Gula Romana.



La



La Ygleſia del JESVS Era otra Ygleſia perqueña, y Pablo III. la dio alos Ieſuitas, y deſpues el año 1568. en el Pontificado de Pio V. fue reedificada por el Cardenal Alexãdro Farneſio, acaboſe en tiempo de Gregorio XIII. el año 1534. Es delas mas grandioſas, y muy lindas de Roma. Fueron pueſtos en ella los Cuerpos delos Santos Abundio, y Abundancio martyres, que fueron hallados en SS. Coſme, y Damian. Eſtan debaxo del Altar mayor, donde ay tambien Reliquias del Leño dela Cruz, una eſpina dela corona de Chriſto, un hueſſo del cuello de S. Andres, la cabeça de S. Melchiade Papa, y Martyr, un braço de San Lorenço Obiſpo, otto de San Colomano mart., otro de San Luys Rey de Francia, la cabeça de San Zenon martyr, y la de Santa Secunda Virgen, y Martyr, el cuerpo de S. Ignacio Loyola Eſpañol Fundador de dicha Religion? eſtà en ſu capilla de nuevo noblemente, y magnificamente adornada, que es una delas muy ricas, y bellas, que ſe pueden ver por la variedad de piedras, y un braço con toda la mano de San Franciſco Xabier Eſpañol de dicha Religion, parte dela pierna de San Blas Obiſpo, y Mart., un braço de San Lucas Evangeliſta, y otras Reliquias. El quadro del Altar mayor es dela Gircunciſion, y de mano de Geronimo Muciano. Y à mano derecha eſtà la ſepultura del Cardenal Belarmino de dicha Religion, perſona doctiſſima, y de grandes virtudes.

tudes. Fue hecha por el Cardenàl Odoardo Farnesio, con buen artificio, y por manos del Cavallero Bernino famoso Escultor Y en medio la Yglesia dèbaxo la cupola està la sepultura del Cardenal Alexandro Farnesio, El dià dela Circumcision, el dela consagracion, que es el ultimo Domingo antes del Adviento; el dia de S. Ignacio alos 31. de Iulio, el de San Francisco Xabier à 3. Deciembre, ay indulgencia plenaria. Y los tres ultimos dias de Carnestolendas se hazen en ella las 40. Horas con gran solemnidad de musica, luces, sermon, y concurso de gente Haze el gasto la Congregacion dela Assumpcion de Nuestra Señora: ay mucho, que ver.

S. ESTEVAN del Cacco del Arco Camillano, Yglesia de Monges de San Silvestre, donde fue fundada la Compañia del Angel Custodio, y aquella del Nombre SS. de Maria, que aora esta en la plaça de la Columna Trayana.

S. MARTHA: Es Monasterio de Monjas de S. Agustin: en esta Yglesia son pinturas famosas de Iuan Baptista Gaulli Ginoves: El di 29. de Iulio ay indulgencia plenaria.

SANTA CLARA. Es Monasterio de Monjas, ay muchos privilegios, y indulgencia plenaria. Y veziño à esta Yglesia ay un Monasterio, que se llama, las mal casadas.

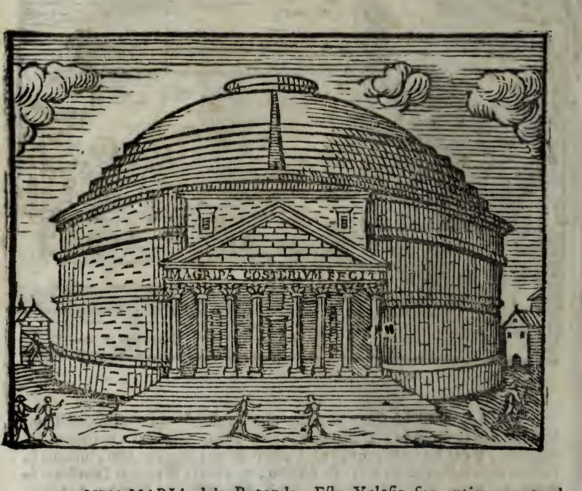


SAN-



SANTA MARIA ſobre la Minerva. Es donde antes eſtuvo el Templo de Minerva Calcida. Ay cinco famoſas Compañias del Santiſſimo Sacramento, y del Roſario, que caſa Donzellas dos vezes al año, una en la Octava dela Aſſumpcion à 15. de Agoſto, y la otra el primer Domingo de Octubre, fieſta principal dela Compañia del ſantiſſimo Nombre de Ieſus; y dela Annunciada, la qual cada año en el dia dela Annunciacion caſa 400. Donzellas; y alos 8. de Mayo, que es la Aparicion de San Miguel Arcangel da la dote alas Donzellas Seneſes; y lo meſmo haze el dia dela Navidad dela Virgen à 3. de Setiembre, y del Santiſſimo Salvador, y caſa Donzellas el dia dela Transfiguracion a 6. de Agoſto. El Dia de San Domingo ay plenaria remiſſion de pecados, quien celebrarà en el Altar grande de dicha Ygleſia librarà una anima dal Purgatorio. Ay en ella las veſtiduras y cabellos dela Virgen, el cuerpo de Santa Cathalina de Sena, y muchas otras Reliquias. Y eſtà el Monaſterio de Frayles de San Domingo: y es titulo de Cardenal. Ay un Altar, en el qual ſe vee un Chriſto de piedra, que hizo Miguel Angel Buonarota Eſtan los cinco Altares. Clemente VIII. hizo en ella una capilla belliſſima. El Cardenal Aldobrandino hizo

un ſepulcro noble al Cardenal Alexandrino, que Clemente VIII. avia deſtinado de hazer. Se tiene en ella Capilla Papal el dia dela Annunciacion, adonde el Papa và con gran cavalleria aſſi de Cardenales, como de Obiſpos, Prelados, Titulares, y Gentilhombres Romanos: caſanſe 400. y mas Donzellas; y el Papa de ſu mano da la bolſa. Ay un noble eſtudio.



SANTA MARIA dela Rotonda. Eſta Ygleſia fue antiguamente el Templo de todos los Dioſes, y Bonifacio IV. la obtuvo de Foca Emperador, y alos 13. de Mayo la conſagro à Nueſtra Señora, y à todos los Santos, y ay eſtacion el Viernes deſpues de Paſcua, y en el dia dela Invencion dela Cruz, dela Aſſumpcion. Navidad, y Concepcion dela Virgen, y de todos los Santos, y por toda ſu Octava, ay plenaria remiſſion de pecados; y eſtan los cuerpos delos Santos Raſio, y Anaſtaſio, y de muchos otros Santos. Es Collegiata, y Parrochia Baptiſmal. Eſtà la Compañia de Tierra Santa.

S. MARIA MAGDALENA. En eſta Ygleſia ay plenaria remiſſion de pecados en el dia de dicha Santa, Eſtan los Padres, que ſe llaman Miniſtros delos enfermos. Llamanſe aſſi, porque hazen voto sòlemne de ſervir alos enfermos, aſſi en los Hoſpitales, como en caſas particulares, aun-

que

que là enfermedad ſea contagioſa , y de peſte . Su fundador fue el Siervo de Dios Camillo de Lellis . Aqui dio principio à ſu Religion en el año 1586. En dicha Yglefia ala tarde de cada tercero Domingo del mes eſtà patente el Santiſſimo Sacramenro , y ſeruega a Dios por los Agonizantes , y ay ſermon .

S. MARIA en Gampo Marҫo. En eſta Yglefia ay Monjas , que hà mucho tiempo vinieron de Grecia. Aqui ay una Imagen de N. Señora muy devota , y eſtà la Cabeҫa de S. Quirino mart. Y un braҫo de S. Gregorio Nazianzeno : ſon dela Regla de San Benito .

S. MARIA in Aquiro , por otro nombre Santa Eliſabeta , en la plaҫa Capranica . Eſta Yglefia es titulo de Cardenal , y Parrochia , y ay muchas Reliquias , y perdones concedidos por muchos ſumnos Pnntifices particularmente por Pablo III. Hà ſido reedificada con un belliſſimo Colegio para los Huerfanos por la fel. mem. del Cardenal Antonio Maria Salviari .

S. JVLIAN en Plaza de Pedras . Era delos Albergadores ; en el dià dela fieſta de eſte Santo alos 7. de Henero caſan donzellas . Fue demolida .





SAN PABLO en Plaza Columna: esta Yglesia goviernan los Padres Barnabitas, los quales la han fabricada de nuevo. Enfrente ala qual està la Columna Antonina conforme el presente dibuxo, sobre la qual Sixto V. hizo poner la estatua de San Pablo de bronze dorada. Lee en la Guia Romana su historia. Esta Yglesia fue demolida por Papa Alexandro VII.

S. MAVTO, por otro nombre SS. Batholome, y Alexandro. En esta Yglesia ay muchas Reliquias, y privilegios concedidos en nombre de dichos Santos para la Compañia, y nacion Bergamasca a los 25. de Agosto; y es del Cabildo de San Pedro. Alli vezino està el gran Colegio dela Compañia de Jesus, que lo fabricò Gregor. XIII. por biē publico de quiē dessea saber letras, y buenos costumbres, enseñando à todos graciosamente, donde era una Yglesia bellissima, llamada la Annunciacion, en dicho Colegio.

Y despuer el año 1626. fue reedificada por el Cardenal Luys Lodovisio Sobrino de Gregorio XV. Pontifice, acabose en tiempo de Innocencio XII. es de las mas grandiosas de Roma, Falta en ella il cimborio, que en perspectiva esta pintado por el P. Andres Pozzi Jesuita, que hizo tambien las pinturas en la Boveda. El cuerpo del B. Luys Gonzaga està en su capilla de nuevo magnificamente con piedras pretiosas adornada, que con proprios

gastos

gaſtos hizo la Illoſtriſſima familia Lancellotta ; la acquitectura de dicha capilla es del ſuſodico P. Andres. Aora por el Cardenal Iuſeppe Sacripanti otra capilla ſe fabrica . y tambien el Sepulcro de Gregorio XV. con modelo y eſculpturas de Pedro Legrot Frances.

S. EVSTAQVIO. Eſta Yglefia conſagrò Celeſtino III. y es titulo de Cardenal ; y ay dela Sangre, veſtidura, corona de eſpinas, y del leño dela ſantiſſima Cruz de Nueſtro Señor Jeſu Chriſto, y dela Cruz de S. Andres, delos carbones, ſobre los quales fue aſſado San Lorenço, delas reliquias de S. Euſtaquio, y de Santa Theopia ſu muger, y delos Santos Theopio, y Agapito ſus hijos, y de muchos otros Santos ; y es Colegiata, y Parrochia Baptiſmal.



SAN LVYS en el Rion de S. Euſtaquio. Eſta Yglefia fue edificada por la nacion Franceſa con belliſſima fabrica. Ay muchos privilegios, y indulgencia plenaria cada dia en la Capilla del Salvador contigua à dicha Ygleſia, y es de gran devocion : Eſta Yglefia del Salvador fue conſagrada por San Gregorio, y puſo dabaxo del Altar muchas Reliquias, es aſaber del leño dela Cruz, velo dela Virgen. reliquias delos Santos Pedro, y Pablo, S. Juan Baptiſta, San Gregorio, y otros. Ay una columna, don-

de

de fueron martirizados muchos Santos. En dicha Yglefia de San Luys ay muchas reliquias de Santa Apollonia, eon muchos otros Santos; y es bien officiada. La Compañia de San Nicolas dela nacion de Lorena el dia del mefmo Santo da la dote alas Donzellas. Ay en ella una capilla de San Matheo con pinturas de Miguel Angel de Caravagio; es la capilla nueva d Santa Cecilia pinrada por Domingo Boloñes.



S. AGVSTIN. Efta Yglefia fue defde fus fundamentos renovada por el Cardenal Guillelmo Rotomaenfe, y en el dia de dichõ Santo, y de Santa Monica, y de San Nicolas de Tolentino ay plenaria remiffion de pecados Ay en ella el Cuerpo de Santa Monica, y una delas Imagines dela Virgen, que pintò San Lucas, la qual en el tiempo de Innocencio VIII. hizo muchos milagros, y es Monafterio de Frayles de S. Aguftin: y es titulo de Cardenal, y Parrochia Baptifmal. Ay en ella tres Compañias, una del Santiffimo Sacramento, la otra de Santa Monica, y la otra de Santa Apollonia: y en el dia de Santa Apollonia à 9. de Febrero fe dotan Donzellas.

La Yglefia de San TRIFON, cuyo Cuerpo fue trasladado junto con todas la otras reliquias, que eftavan en dicha Yglefia ala de S. Aguftin, Efta Yglefia de San Trifon firve por Oratorio dela Compañia del fantiffimo Sacramento en S. Aguftin.

S.AN-

S. ANTONIO delos Portugueses, vezino del lugar, que se dize la Escrofa. Esta Yglesia fue fundada por Antonio Martinez Portugues a S. Antonio, y San Vincencio; y ay muchas indulgencias, y privilegios para la nacion Portuguesa. Tiene su Hospital, donde alberga, y da de comer alos forasteros de su nacion, que vienen à Roma. Aqui està enterrado el Dotor Navarro.

S. APOLINAR vezino à Plaza Navona. Esta Yglesia fue antes Templo de Apolines; y Adriano I. la dedicò à S. Apolinar, y es titulo de Cardenal, Parrochia Baptismal. Ay estacion el Iueves de Passion. Y estan los Cuerpos de S. Eustatio, Mardario, Eugenio, Oreste, y Ansecio. Esta Yglesia es del Colegio Germanico, y es officiada por ellos, y governada de los Padres Iesuitas. Gregorio XIII. la dio a dicho Colegio, con las rentas del Cabildo delos Canonigos, que estavan en ella, y la renovò.

S. YAGO delos Españoles. Esta Yglesia fue edificada por el Infante D. Alonso hijo del Rey D. Alonso de Castilla, y reedificada por D. Alonzo de Paradinas Obispo de Ciudad Rodrigo. Ay dos Hospitales, uno para hombres, y otro para mugeres Españolas. La Yglesia es bien officiada por 24. Cappellanes; y en su fiesta tiene la mejor musica de Roma, Es dedicada a S. Yago Apostol y a S. Ildelphonso Arçobispo de Toledo, en cuyas fiestas solemnes ay indulgencia plenaria. Ay Hospicio para hombres, y mugeres, alos quales dan decomer tres dias; casan algunas Donzellas alos ultimos de Mayo, fundacion de Monseñor Montoya, el qual ademas de otras obras pias; tambien haze sacar los presos dela Carzel e il ultimo dia de Ottubre. Alos 15. de Agosto dia dela Assumpcion dela Virgen casan mas de 30. Donzellas Españolas, dos delas quales dotes saldan los Administradores de ella aquien ellos quieren, se entiende, tanto a Españolas, como à Italianas. Ay una Capilla dedicada à San Diego, de Henriquez de Herrera, de cuyo Santo tienen en la dicha Yglesia un dedo dela mano: el quadro es de Anibal Caracci, y las historias son del Albano; Ay muy bellos sepulcros hechos por diversos dela Nacion; y entre ellos, junto ala Sacristia à mano izquierda ay el de D. Pedro Chacon, à mano derecha el de Monseñor Montoya, escultura del Cavallero Bernino: y à mano derecha para entrar por la puerta grande dela Yglesia se vee el doposito de D. Francisco de Vides, el qual dexò mucha cantidad de dinero para mantener la musica, que de presente ay. El S. Yago de marmol es obra del Sansovino. El Crucifixo del Altar mayor es del Sermoneta. En la Sacristia ay dos estatuas de medio cuerpo de alabastro de grandissimo valor, y una fuente muy rica, y otras cosas, que por la brevedad se dexan. La goviernan 40. personas dela Corona de Castilla, Leon, y Navarra delas mas calificadas, que ay en la Corte. Està fundada en ella un Archicofradia llamada dela santissima Resurrecion de toda la Nacion Española, de cuya Archicofradia es Patron el gran Monarca, y Catholico Rey de España Carlos II. y protector de ella el Excelentissimo Embaxador, los quales casan el dia de Pascua algunas Donzellas, visitan Carceles, y Hospitales de Roma, y procuran de sacar los presos dela Nacion, y hazen otras obras pias.

SAN-



SANTA INES en el Girco Agonal; fue edificada àntiguamente esta Yglesia en el mesmo lugar adonde fue traida esta Virgen hija de Patricios Romanos, porque la desfloraſſen, dcs pues que non quiso sacrificar à los Diofes mentirosos, y vanos, y aqui tambien bolviò à la vida al hijo del Prefecto Señor de Roma, que subitamente se cayo muerto. En este lugar, que llamavan el lupanar consumio su martyrio la gloriosa virgen, y martyr Ines, à quien su divina Mageſtad con muy dulces, y amorosas palabras regalava, y sus soberanos espiritus festejavan poniendo la coronas, y dando la palmas de gloria por las dos illustres de la virginidad, y martirio, que en tal lugar como a quel avia ofrecido a su esposo Dios.

Desde sus fundamentos la renovo Innocencio Papa X. con dibuxo delos Cavalleros Raìnaldo, y Borromin illustres Arquitectos, que tambien arquitectaron el Palacio puesto à mano derecha dessa Yglesia. El medio relieve de marmol entrando à mano derecha en ella, es idea y esculptura de Fraucisco Rossi, y representa S. Alexo Romano muerto baxo de la escalera con el Pontifice, que andò con solemne procession de sacerdotes y del pueblo à dicho lugar, y con sus proprias manos quitò la Carta, que tenia el Santo.

La estatua de S. Ines en el fuego, hecha de blanco marmol es obra de Her-

de Hercules Eerrada, y el medio rilieve dela Sancta Emerentiana Virgen Romana es esculptura del mesmo Ferrada, y el del Altar mayor es obra famosa hecha en marmol por Domingo Guidi.

Las figuras de rilieve tambien en marmol de S. Cecilia con el Pontefice, son hechas por mano de Antonio Raggi, y las obras del Altar puesto enfrente es idea de Melchior el Maltese, que perfecionò il dicho Hercules Ferrada y rapresentan S. Eustaquio, y orros Sanctos Romanos.

Las pinturas baxo del Cimborio son de Iuan Baptista Gaulli, y las de dicho Cimborio fueron dibuxadas, y no acabadas por Cyro Ferri, tambien la Sacristia, es maravillosà arquitectura de Borromino, y las pinturas en la boveda son de Pablo Perusin.

En la plaça es la fuente maravillosa, de quien sedifcurira trattandose del Circo Agonal.

La Yglesia puesta en la plaça de Pasquin es de nuevo hecha, y ay una Compañia, que haze gran bien por los, que agonizan, ay muchas indulgencias concedidas por muchos Summos Pontifices y celebran la navidad de Nuestro Señor con gran solennidad, y gasto, ayen ella tres Altares, quales Clemcnte XI. Reñante hizo privilegiados celebrando en ellos, quando por el Tribunal de la Justicia algun reo està condenado à muerte.

Despues dela Plaza de Pasquino se và à la Plaza, que vulgarmente se llama de Mattarazzari, donde ay una Yglesia de San Pantaleo, la qual es de los Padres de las Escuelas Pias, los quales tienen por Instituto enseñar à los Niños pobres leer, escrivir, contar, Gramatica, y Rhetorica, en cuyo Exercicio estan empleados diez Religiosos, que enseñan mañana, y tardè. En dicha Yglesia, que han fabricado de nuevo dichos Religiosos, ay en el Altar Mayor una Imagen de la Virgen Santissima muy milagrosa, y Devota con el titulo del Nombre de Maria, al qual Altar concedio la feliz memoria del Papa Innocencio XII. la gracia, que sea privilegiado in perpetuum. Ay tambien un altar dc Santa Anna, à honra dela qual ay una Nobilissima Congregacion de Señora, Damas, y Princesas, que celebran su Fiesta con gran solenidad, y Concurso, y està fundada acerca de cien años por el mismo Fundador de dicha Religion, que se llamava el Padre Joseph Calasanz, Noble Español, y natural de Peralta de la Sal en el Peyno de Aragon, que hoy tiene el titulo de Venerable, y se trata con gran Calor, y fervor su Bealificacion, y Canonizacion en la Sacra Congregacion de Ritos.

S. ANDRES dela Valle, Yglesia nuevamente hecha, por orden del Cardenal Montalto. Ay algunas bellissimas, y riquissimas Capillas. Esta yglesia es hecha à honra de S. Andres, y de San Sebastian. Vezino à ella estava una Yglesia, que fue destruida, dedicada à San Sebastian. Estan Clerigos Teatinos.

Las pinturas en el cimborio hizo el Cavallero Iuan Lanfrancho, y aquellas de la Tribuna con los angulos del Cimborio son obra de Domingo Boloñes. Los Sepulcros de marmol sobre Las puertas dcl lado diestro, y siniestro son obra de Pasquin de Monte pulciano: La primera Capilla para

entrar

entrar por la puerte grande dela Yglefia es dela Illuftriffima familia Zinetti con eftatuas de marmol, y columnas de grandiffimo valor, cuyo dibuxo es del Cavallero Carlos Fontana, y las eftatuas fon obra de Antonio Raggi.

Otra capilla vezina es de la Illuftriffima familia Strozzi, que es una de las muy ricas, y bellas, que fe pueden ver por la variedad de piedras, cuyo dibuxo es de Miguel Angel Bonaruoti, que hizo tambien el modelo de las eftatuas de Bronçe.

Las otras capillas enfrente, una es dela familia Oricelaja florentina hecha en honra de S. Miguel, ay belliffimas pinturas, que hizo el Cavallero Chriftopharo Roncalli.

Otra es dela Familia Barberina, que con gaftos hizo el Cardenal Maffeo Barberino; que fue Vrbano VIII. Ay en ella pinturas, y eftatuas belliffimas. A qui eftà enterrado el Cardenal Cärlos Barberino, que fue Legado à latere por la Santidad de Clemente XI. à Phelippe V. hallandofe en la Giudad de Napoles en 12. de Mayo 1701.

Santa MARIA del Anima. En efte lugar ay un Hofpital, donde fe aloja per tres noches la nacion Todefca. Aqui fẽ vee el Sepulcro del Cardenal de Auftria con fu eftatua, y de Adriano VI.

Santa MARIA dela Paz. Efta Yglefia fue edificada por Sixto IV. En el dia dela Purificacion, Annunciacion, Vifitacion, dela Virgen dela Nieve, Affumpcion, Navidad, Prefentacion, y Concepcion dela Virgen, y todos los Sabados de Quarefma ay plenaria remiffion de pecados; y defde la metad de Quarefma (en cuyo dia fe defcubre la Virgen) por toda la octava de Pafcua ay mil anos de indnlgencia, y otras tantas quarentenas, y ay muchas reliquias, las quales en las fieftas folemnes de dicha Yglefia fe ponen fobre al Altar mayor, y es Monafterio de Canonigos Reglares, y titulo de Cardenal, y Parrochia Baptifmal. Ay a mano derecha al entrr por la puerta mayor fobre una capilla algunas pinturas de Rafael de Vrbino. De nuevo à fido amplificada la tribuna con belliffimss pinturas, y gaftos, que hizo Gafpar Rinaldi, poniendo alli la Imagen dela Virgen.

S. THOMAS en Parion. Efta Yglefia fue confagrada por Innocencio II. alos 22. de Deciembre 1239. y pufo en el Altar mayor un braço, y reliquias de SS. Damafo, Calixto, Cornelio, Vrbano, Eftevan, Silveftre, y Gregorio Pontifices, delàs veftiduras de Maria Virgen, delos panes de zevada, de las Piedras, con que fue apedreado S. Eftevan, dela fangre de S. Lucas, Nicolas, Valentin, Sebaftian, Tranquilin, Foca, delos Quatro Coronados, delos Santos Iuan, y Pablo, Chrifante, y Daria, Cofme, y Damian, Ninfa, Sofia, Salaam, Maria, y Petronilla, las quales an eftado ocultas hafta el año 1540. Ay la Compañia delos Efcritores, y es titulo de Cardenal, y Parrochia Baptifmal.

Santa MARIA, y San GREGORIO en Valicella, dicha Pozo blanco, o la Yglefia Nueva. Antes havia un folo Parrochiano, y aora eftan Sacerdotes dela Congregacion del Oratorio. Fue hecha de nuevo el año 1575. Se hazen fermones todos los dias, y oracion mental por la tarde, y difci-

disciplina en el Oratorio àqui contiguo. En dicha Yglesia està el Cuorpo de S. Filippe Neri Florentin su fundador.

Por orden del Señor Cardenal Donado Cesi, y del Illustrissimo Cesi Obispo de Todi fue adornada de bellissimo Frontispicio, y con gran gasto amplificada, en la boveda, y Tribuna ay pinturas de Pedro de Corton es cosa digna de ser vista; por los mismos Sacerdotes aora se vee puesto toda à oro, y con varias pinturas, y cantorias; debaxo del Altar mayor estan los Cuerpos de los sanctos Papyas, y Mauro. A mano derecha en la capilla esta pintado un Cricifixo obra de Scipion Gaetano; la Tabla vezina donde esta pintado Nuestro Señor Jesu Christo muerto es de Miguel Augel de Carevaggio, y es la mejor obra hecha del. Donde esta pintada la Ascension de Nuestro Señor es pintura de Geronimo Mutiano, la Tabla, donde esta pintada la venida del Espiritu Santo es de Vicente Flamen, y la tabla de la Assumpcion es de Aurelio Lomi.

En las capillas à mano izquerdia, la primera tabla, donde esta pintada Nuestra Señora coronada, es obra del Cavallero Iusepe de Arpino, pintor famoso, las dos estatuas, una del Precursor, y la otra de S. Iuan Evangelista son obra de Flaminio Vacca; en frente desta es la capilla dela Illustrissima familia Cesi, y en ella es pintada la Presentacion de N Señora, obra de Federico Barocci, y las estatuas de los dos Apostoles Pedro, y Pablo fueron esculpidas por Antonio Paracca. La Tabla de la otra capilla donde esta pintada la Annunciacion es del Cavallero Passignan, y la dela Visitacion es de Federigo Barocci, la Navidad del Niño Iesus es obra de Durante Alberti, y la adoracion de los Reyes esta pintada por Cesar nebbia, en la orra, que hizo el Cardenal Cusano, donde esta pintada la Presentacion de N. Señor es del Cavallero Iusepe de Arpino.

El S. Filippe de Marmol en la Sacristia es hecho por mano de Algardi celebre escultor.

San SALVADOR del Lauro en el Rion de puente. Esta Yglesia fue fabricada por el Cardenal Latino Vrsino, y adornada de bellissimas fabricas, y es privilegiada. Es titulo de Cardenal. Renovõ se despues, que se quemò, por los Canonigos en Alga de Venetia, fue hecha de nuevo como es al presente, aora la gozan los Picenos, por los quales es servida de Sacerdotes, y ricamente proveida.

S. JVAN delos Florentinos, en la calle Julia. Esta es una bellissima Yglesia edificada por la nacion Florentina. Es Parochial, y Baptismal. Es officiada, y proveida ricamente de dicha nacion, y es servida de Sacerdotes muy exemplares; hazen despues de Visperas sermon las fiestas. Hazen dos solemnes fiestas, una es la Natividad de S. Iuan Baptista, y otra alos 2. de Agosto, que hazen los Cavalleros dela Religion de S. Estevan Papa, y martyr su patron. Y en estas fiestas ay Indulgencia plenaria. Ademas, que por toda la Quaresma, y por todo el año ay las indulgencias, que se ganan en las Estaciones de todas las Yglesias dentro, y fuera de Roma para ellos, y todos sus familiares, para toda su nacion, rezando tres Pater Noster, y tres Ave Marias. Debaxo del Altar mayor estan los

Cuer-

Cuerpos de SS. Proto, y Iacinto martyres, del leño dela Cruz, una espina delas, que clavaron la cabeça de Nuestro Señor, y muchas otras reliquias. A mano derecha del Altar mayor en la capilla esta un Crucifixo grande de bronze, hecho por el modello de Prospero Bresciano, cosa digna deser vista, y es Altar privilegiado por todos los defunctos. Iunto ala Yglesia (demas dela habitacion para los Sacerdotes) esta el Hospital bien adereçado para dicha nacion. Ay la Compañia de la Piedad, (en la qual no se reciven, si no personas de su nacion,) las quales dan dotes tres vezes al año à Donzellas, el dia dela Purificacion, el dia de S. Vicente confessor, que es à 4. de Abril, y el dia dela Natividad de S. Iuan, fuera de otras muchas buenas obras, que entre ellos hazen.

S. BLAS dela Panetta. Esta Yglesia fue consagrada por Alexandro II. y ay del leño dela Cruz, y vestiduras dela Virgen, y delas reliquias de SS. Andres, Blas, Chrisanto, Daria, e Sofia; esta en la calle Iulia, adonde Iulio II. queria hazer el Palacio dela Iusticia de Roma; y es del Cabildo de S. Pedro, y esta vezina ala Compañia del Suffragio, para las animas del Purgatorio. Y se dize dela Paneta, o Pañota, porque en el dia dela fiesta se destribuye el pan. Iunto à esta Yglesia à mano izquierda ay el Palacio delos Señores Aquaviva, con muchas Pinturas, y lindos jardin.

Santa LVCIA dela Chiavica en el Rion de Puente. En esta Yglena ay todos los dias indulgencia plenaria, concedida por muchos Papas; y es dela Compañia del Confalon. Vezino à ella tiene su Oratorio bellissimo, todo pintado, y bien officiado.

S. MARIA dela Oracion. En està Yglesia ay una Compània, dicha dela Muerte, que haze muchas buenas obras, y tiene indulgencia plenaria cada segundo Domingo del mes, y muchos otros dias del año.

Iunto à esta Yglesia à mano izquierda ay el Palacio de los Señores Falconieros arcquitectura del Cavallero Boromino.

S. IVAN en Aino. Esta Yglesia està vezina à Corte Savela, y es Parrochial; yquieren, que se llama en Aino, por razon de una agua, que se llama Ania, la qual antes venia à Roma.

S. GERONIMO vezino al Palacio Farnesio. En esta Yglesia cada dia ay indulgencia plenaria, y remission de pecados, y aqui se hazen muchas limosnas alos pobres de Roma vergonçosos por la Compañia dela Caridad, que en dicha Yglesia se congrega; y la Yglesia es suya, y la offician los Padres de San Geronimo, los quales atienden alas confessiones, y otros officios; y dicha Compañia el dia de S. Geronimo alos 30. de Setiembre da la dote alas Donzellas.

El Altar mayor esta pintado por Domingo, Boloñes, y es obtra muy famosa: en este lugar S. Filippe Neri diò principio à sui Congregazion, y morõ en ella treinta, y quatro años, haziendo sermones, y otros officios de Caridad.

Casa Santa. Es Monastetio de Monjas, las quales con santa vida enseñan ālas muchachas virtud. Alos 18. de Deciembre ay perdon.

S AN



SAN LORENZO en Damaſo. Eſta Yglefia fue edificada, y dotada por el Beato Damaſo Papa. Y la diò una patena de plata de libras 20., un vaſo de libras 10. cinco calices, y cinco coronas; y ſiendo medio deſtruida, el Cardenal Riario la reſtaurò deſde ſus fundamentos, y con el palacio, que hizo perfecionar en la Cancellaria inſtituyo una capilla de Cantores. Es titulo de Cardenal, y Parrochia Baptiſmal. Ay Eſtacion el Martes deſpues del quarto Domingo de Quareſma, Y eſtan las Reliquias delos SS. Bueno, Mauro, Fauſtino. Jovinio, Enriquio, y ſus hermanos, la cabeça de S. Barbara, dela gordura de San Lorenço, el Cuerpo de San Damaſo, y muchas otras reliquias. Ay tambien dos Compañiás, una del Santiſſimo Sacramento, la qual haze muchas limoſnas, y es la primera, que ſe hizo en Italia; y la otra dela Concepcion dela Virgen, la qual cada año en el dia dela Concepcion caſa muchas Donzellas, y es Baſilica, ay Canonigos. El Altar mayor eſta pintado por Federico Zucharo; y el frontiſpicio à mano derecha es pintado al freſco por el Cavallero Joſeph de Arpino; y la de enfrente eſde Nicolas Pomarancio; aquel frontiſpicio enfrente al Altar mayor es de mano de Juan de Vecchi. Es

 titu-

titular de dicha Yglesia el Cardenal Othobono. Aqui ay Cabildo de Canonigos.

S. BARBARA. Esta Yglesia esta entre la plaza Judia, y Campo de Fior, y ay delos cabellos de S. Maria Magdalena, y delas vestiduras dela Virgen, del velo, y cabeça de S. Barbara, delas reliquias de SS. Bartholome, Phelippe, y Yago Apostoles, de SS. Margarita, Felice, Christobal, Sebastian; Alexo, Marta, Mario, Lorenço, Petronila, y otras Dicha Yglesia aora es delos Libreros, adonde an hecho una Compañia, intitulada de S. Thomas de Aquino.

S. MARTINELO vezino ala Regla. Esta Yglesia fue edificada por Gualterio Monje de San. Salvador al tiempo de Honorio III. Aqui està la tunicà, y vestidura, que la Virgen hizo à su hijo Iesu Christo, la qual crecio con el.

S. BENITO vezino àla Regla, dè presente dicha la Trinidad. En esta Yglesia ay cada dia gran perdon; y esta en ella la Compañia dela santissima Trinidad, y se reciven con gran charidad los pobres peregrinos, que llegan à Roma, y los enfermos pobres; que salen del Hospital convalescientes, y àqui se refuerzan. Dicha Ygtesia à sido desde sus fundamentos fabricada con bellissima arquitectura por dicha Compañia.

S. CARLOS Borromeo. Esta Yglesia es fabricada de nuevo por los Padres Barnabitas en piaza Catinari. Ay uno delos estandartes dela Canonizacion de dicho Santo.

Tuvo principio la fabrica desta Yglesia el año 1612. El Cardenal Leni La adornò con bellissimas pinturas, que hizo el Dominghi Boloñes, y aquellas, que son en la Tribuna, son obra de Iuan Lanfranchi. La arquitetura dela Ygiesia, y su frontispicio es dibuxo de Rosato Rosati. El Altar mayor esta pintado por Pedro Berētin de Cortona. La Tabla donde esta pintada S. Anna, que està en passamiento, es obra de Andres Sacchi Boloñes; en la Capilla enfrente à esta, doñde esta pintado el Martirio de S. Blas, es obra de Iacinto Brandi. Ay tambien dos Congregaciones, una de N. Señora de la Nieve, la qual cada tercero Domingo del mes se congrega en un lugar particular dela abitacion de dichos Padres y aqui se hazen las accademias, que llaman delos Infecundos, y son estos los mejores Poetas de la Ciudad, que llevan por su empresa la nieve caida sobre de un Campo, y una Letra, que dize: Germinabit; y la otra de Santa Cecilia, que es delos Cantores, y tañedores, que an hecho una bellissima capilla en dicha Yglesia,

S. BENITO à ella vezino. Es Yglesia renovada, y es Parrochia.

S. MARIA Monteceli, en el Rion dela Regla. Aqui està el Cuerpo de San Maximiliano martyr, y reliquias de Santa Ninfa.

S. PABLO, aora Yglesia renovada en el mesmo Rion dela Regla, estan en ella los Frayles de San Francisco Sicilianos, y es Colegio. Aqui fue el primer alojamiento de S. Pablo en Roma.

SS. VINCENZO, y ANASTASIO. Esta Yglesia esta detras dela Regla sobre el Tiver, y es dela Compañia delos Cozineros.

SS. JVAN,

SS. IVAN, y PETRONIO, Compañia delos Boloñeses, al lado del Palàcio Farnesio.

La VIRGEN dela Querchia, la Compañia delos Garnizeros alos 22, de Setiembre en dicha Yglesia da la dote cada año alas Donzellas.

S. THOMAS. Al lado del Palacio de Farnesio es S. Thomas Cantuariense dela nacion Inglesa.

S; CATHALINA, vezino a Corte Savela. Esta Yglesia es Parrochia, y es del Cabildo de S. Pedro.

S. BRIGIDA en la Plaza Farnesia, casa propia de dicha Santa. Renovada; y hecha con nuevo frontispicio por mandamiento de Clem. XI.

SANTA CATHALINA de Siena en la calle Iulia, es dela nacion Senese.

S. MARIA de Monserrate en Corte Savela. Esta Yglesia fue edificada por la nacion Española dela Corona de Aragon, Cathaluña, Valéncia, Mallorca, y Zardeña. Hazese la fiesta dela Purificacion de N. Señora. Es muy bien regida por los dela misma nacion. Celebranse en ella muy bien los Officios Divinos por 16. Sacerdotes nacionales. Ay en ella Hospital donde se reciven los pobres de dicha nacion con mucha charidad. Ay muchas indulgencias, y reliquias de Santos, y capillas muy devotas, donde la Virgen ha obrado muchos milagros. Ay dos Papas dela casa de Borja, Calixto III. y Alexandro VI.

S. ELIGIO. Esta es una bellissima Yglesia vezina al rio en la calle Iulia, y es dela Compañia delos Plateros.

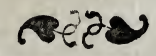
S. ESTEVAN ala Chavica de Santa Lucia. Esta Yglesia es Parrochia.

SS. CELSO, y IVLIAN en Bancos. Esta Yglesia es Colegiata, y ay un pie dela Magdalena, y muchas otras reliquias, la qual cada año casa Donzellas el Lunes dela octava del Corpus Domini.

SAN BLAS. Esta Yglesia se ha trasferido, y unido à S. Carlos de Catinari.

S. MARIA del Planto, antes se llamava San Salvador, y por los milagros, que en un tiempo alli la Virgen ha obrado, y de continuo obra, se dize Santa Maria; y ay cada dia indulgencia; y ay Compañia. De nuevo ha sido desde sus fundamentos renovada. El dia de S. Antonio ay Iubileo plenissimo concedido por Iulio III.

S. CATHALINA delos Cordoneros. En ella esta el Monasterio delas Donzellas miserables, que se crian con santa vida, y buenos costumbres, hasta, que se casan, o se hazen Monjas y ay muchas otras indulgencias. Y ultimamente el Cardenal Cesi ha fabricado un Templo bello, y vistoso.





S. MARIA en Campitelo, Yglefià Parrochial; era antes en el eantc enfrente à Serlupi andando ala Pefcaria: ay muchas Reliquias pueftas por Honorio III. del Leño dela fanta Cruz, y uno delòs clavos, con que fue crucificado Nueftro Señor, traido de S. Gregorio Nazianzeno con fu Altar portatil de Ierufalem, dela leche, delos cabellos, y delas veftiduras dela Virgen, dela fangre de S. Eftevan protomartyr, y Otavilla viuda, la corona de Padre nueftros dela Virgen, una coftilla de S. Andres, la cabeça de S. Barbara virgen, y martyr, la metad del Cuerpo da S. Ciriaca viuda, los Cuerpos delos Santos Ireneo, y Abondio martyres, y muchiffimas otras reliquias, que todas fe confervan con mucha reverencia, y dichas reliquias fueron triasladadas, quando Pablo V. aplicola à la Congregacion de los Padres dela Madre de Dios de Lucca, affi llamados, porque en dicha Ciudad tubieron principio el año 1575. por medio de un fiervo de Dios, llamado Iuan Leonardi de decimo, dequien al prefente de orden dela Sac. Cong. delos Ritos fe hazen proceffos para fu Canonizacion, haviendo fido hombre muy exemplar, dotado de gran virtud. Fue efta Yglefia renovada des de fus fundamentos por el Pueblo Romano con muy lindo modelo, ay muchas pinturas, y viftofas Capillas delos Capi-zoques, y delos Albertonios, y Altieros antiguas Familias Romanas.

S. AN-

S. ANGEL en la Pescaria, antes templo de Iunon, en la calle Triunfal: aorà es Yglesia Colegiata, y es titulo de Cardenal, y se ha de nuevo restaurado. Estan los Cuerpos delos Santos Martyres Simphorosa, y Zotico su marido, y de sus hijos, por Estevan Papa trasladados, cuyas Reliquias se muestran dos vezes cada año con indulgencia plenaria, es asaver, la fiesta de S, Simphorosa alos 18. de Iulio, y el dia de S. Angel alos 29. de Setiembre. Y aqui està la Compañia delos Pescadores.

SAN NICOLAS, en la Carcel. Donde es esta Yglesia, fueron las carceles antiguas. Siendo Cònsules C. Quinto, y M. Attilio, aqui fue hecho el Templo dela Piedad, porque siendo condenado uno, que estava en ella preso, una su hija cada dia socolor de ir à visitarle, le dava leche de su proprio pecho; y teniendo noticia desto las guardas, lo refirieron al Senado: y por tal acion de piedad fue perdonado el padre, y à ambos dio el Senado por todo el tiempo de su vida la comida, y bevida. Esta Yglesia es titnlo de Cardenal, y ay estacion el Sabado despues del quarto Domingo de Quaresma, y el dia de S. Nicolas ay plenaria remission de pecados; y estan los Cuerpos, es à saber, parte delos Santos Marcos, Marcelliano, Faustino, y Beatriz, una costilla de S. Matheo Apostol, una mano de S. Nicolas, y un braço de S. Alexo, y muchas otras reliquias. Adornola la buena mem. de Pedro Cardenal Aldobrandino. Es Parrochia Baptismal.





S. MARIA Araceli. Esta Yglesia està en el Monte Capitolino, adornada de bellas columnas, y varios marmoles. Fue edificada sobre las ruinas del Templo de Iupiter Feretro, y del Palacio de Augusto. El dia de S. Antonio de Padua, de S. Bernardino, dela Assumpcion, Navidad, Concepcion de Nuestra Señora, de S. Luis Obispo, y en el dia dela Circumcision del Señor ay plenaria remission de pecados, y muchos otros privilegios, y indulgencias; està la cabeça de S. Artemio. Y delante el choro, està una piedra redonda rodeada de hierro, en la qual quedaron los señales delos pies de un Angel, quando aparecio sobre la Mole de Adriano a tiempo de S. Gregorio Papa: y una Imagen de Maria Virgen pintada por S. Lucas en aquella manera, que ella estuvo ala Cruz. Y ala subida de dicha Yglesia està una escalera de marmol de 128. gradas, que fueron hechas delos ornamentos del templo de Quirino, que estava en monte Cavallo. De nuevo Geronimo Centelo Romano Obispo de Cavillon ha hecho un belissimo orden de columnas, en la capilla, donde se dize, que Octaviano Augusto viò la santissima Madre de Dios con su Hijo en

bra-

braços. Dicha Yglesiã esta adornada de un bellissimo zaquiçami, y sumptuosas Capillas. Aqui ay muchos quadros de claro obscuro por el Cavallero Ioseph de Arpino. Y se da la dote alas Donzellas eldia de San Carlos alos 4. de Noviembre. Y es titulo de Cardenal. Estan en ella los Frayles Observantes de S. Francisco.

Que en este lugar estuiese el Templo de Iupiter Feretrio haze mencion el Gamucci y dize que en ello se offerecian los despojos de los uncidos; y Plutarcho refiere, que Marcello por haver matado Britomaro Rey delos Gallos, truxesse los despojos en este Templo, como escrive tambien Virgilio. El primero que los ofrecio, fue Romulo sobre de un troncon de quexigo; llamase este lugar Ara Cæli, por un Altar, que alli consagro Augusto, despues que vio una Virgen con su Hijo en braços, y despues que consultò superiticiosamente à sus agureròs, por los quales suele respondido, que enojado Apollo en Delpho diò una gran voz diziendo.

Me puer Hæbræus Divos Dcus ipse gubernans.
Cedere sede jubet, tristemque redire sub Oreum.
Aris ergo de hinc tacitus abscedite nostris.



Desde Capitolio à mano izquierda, hazia los Montes.



S. PEDRO en la Carcel Tuliana. Esta Yglesia està àla raiz del Capitolio, y la consagrò San Silvestre. Aqui estubieron presos los Santos Pedro, y Pablo, los quales queriendo baptizar à Processo, y Martiniano guardianes de dicha carcel, naciò millagrosamente una fuente. Y al presente ay años 1200. de indulgencia, y la remission dela tercera parte delos pecados, y en los dias festivos son doblados. Ay parte delos Cuerpos delos Santos Processo, y Martiniano. Sobre esta Yglesia esta la de S. Ioseph, que es dela Compañia delos Carpinteros.

S. ADRIAN en la Plaza Romana, aora dicho Campo Vacino, y fue antiguamente el Erario. Honorio I. la consagrò à S. Adriano; y es titulo de Cardenal. Estan los Cuerpos delos Santos Mario, y Marta, y delas reli-

reliquias de S. Adriano , y muchos otros . Eſtan los Padres dela Merced , y à ſido nuevamente reſtaurada .

S. LORENZO en Miranda en la Plaza Boaria , o Romana , en el Portico de Antonio , y Fauſtina . Aqui eſta el Colegio de Boticarios , que la han toda renoveda , delante la qual ay muchas belliſſimas columnas .

SS. COSME , y DAMIAM en la Plaza Romana , fue antes el Templo de Romulo , y Felix IV. lo dedicò alos dichos Santos , y ſiendo aruinada el Beato Gregorio la reſtaurò . Es titulo de Cardenal . Ay eſtacion el Jueves deſpues del tercero Domingo de Quareſma , y cada dia ay mil años de indulgencia . Eſtan los Cuerpos de dichos Santos; ay muchas otras reliquias ; y las puertas , que ay de bronze , ſon antiguas Y aqui eſtan los Frayles de San Franciſco del Tercer Orden .

S. MARIA Nueva , vezino al Arco de Tito . Fue reedificada por Juan VII. y ſiendo aruinada Nicolas I. la reſtaurò . Es titulo de Cardenal . Eſtan los Cuerpos delos Santos Nemeſio , Olimpio , Sempronio , Lucida, y Eſſuperia . Y delante del Altar grande , en aquella ſepultura, que tiene una rexa eſtà el Cuerpo de Santa Franciſca Romana por Pablo V. Canonizada, y Innocencio X. adornõ con varias piedras precioſas el dicho ſepulcro con modelo del Cavallero Bernino , que hizo tambien la eſtatua de Bronçe dorado dela Santa ; ſe vee en eſta Ygleſia la piedra, ſobre la qual S. Pedro puſo las rodillas , quando hizo caer abaxo Simon Mago , y dexõ los ſeñales de ſus rodillas . Detras de la Ygleſia ſe veen las ruinas del antiguo Templo da Serapide , e Iſi hecho por Tatio Rey delos Sabinos . Alli eſta una Imagen , que pintõ San Lucas , en un tabernaculo de marmol , que eſtava en Grecia en la Ciudad de Troade , y fue trasladada à Roma por el Cavallero Angelo Frangpani , y ſiendo quemada dicha Ygleſia en tiempo de Honorio III. dicha Imagen no padecio daño alguno . Aqui eſtan los Monges de Monte Oliveto , y toda la renovaron . Ay una memoria de marmol de medio relivie del Papa Gregorio XI. en memoria dela Sede , que traſportò de Aviñon à Roma .

Todas las ſobredichas Ygleſias ſe podran ver figuradas en la hoja 72. cuya figura mueſtra la plaza de Roma ãla raiz del Capitolio , con muchos otros edificios , que deſde eſte lugar ſe veen .

S. CLEMENTE . Es entre el Coliſeo , y S Juan de Letran . Es titulo de Cardenal , y ay eſtacian el Lunes deſpues del ſegundo Domingo de Quareſma , y plenaria remiſſion delos pecados, y cada dia ay 40. años, y otras tantas quarentenas de indulgencia ; en la Quareſma ſon dobladas . Eſtan los Cuerpos de San Clemente , y de S. Ignacio . Eſtan los Frayles de San Domingo . Y en la Capilla , que eſta fuera dela Ygleſia eſtã el Cuerpo de San. Servulo ; ay tambien muchas otras Reliquias , el dia dela Eſtacion ſe veenſobre el Altar mayor .

Antiguiſſimas pinturas ſe veen , y miſterioſas en eſta Ygleſiã , y la forma del antiguo Choro de marmol .

En aquella Capilla dicha Santa MARIA Emperatriz hazia S. Iuan de Letran , eſtã una Imagen dela Virgen , que hablò à San Gregorio , y concedio

cedio dicho Pōtifice à qualquier; que rezarà à efta Imagen tres vezes el Padre nueftro, y Ave Maria años 16. mil. de indulgencia por cada vez.

SS. QVATRO Coronados en el Monte Celio. Fue redificada por Adriano I. fiendo aruinada. Leon IV. la reedificò, y Pafqual II. la mejorò, y es titulo de Cardenal. Ay eftacion el Lunes defpues del quarto Domingo de Quarefma. Eftan los Cuerpos de S. Claudio, Nicoftrato, Semprónio, Caftorio, Severo, Severino, Carpoforo, Vittorino, Mario, Feliciffimo, Agapito, Hyppolito, Aquila, Prifca, Aquino, Narcifo, Feliz, Apoline, Benedito, Venancio, Diogen, Liberal, y Fefto, reliquias de S. Proto, de Santa Cecilia, Alexandro, y Sixto; y Papa Pio IV. ordenò, y ampliò el fito, y alli pufo las Huerfanas, y hizo la calle derecha defde fu puerta à S. Iuan de Letran.

SS. PEDRO, y MARCELLINO. Efta Yglefia eftà vezina à S. Iuan de Letran, y fue edificada por el gran Conftantino, y le dio una patena de oro de libras 35. quatro candeleros dorados de doze pies cada uno, tres calices de oro adornados de piedras preciofas, y otro de plata de libras 200. y un vafo de oro de libras 20. Siendo defpues deftruida, Alexandro IV. el año 1260. la reftaurò; y es titulo de Cardenal. Ay Eftacion el Sabado defpues del fegundo Domingo de Quarefma; ay Reliquias de dichos Santo Pedro, y Marcelino, y de muchos otros.

S. MATHEO in Merulana. Efta Yglefia eftâ en la calle, que va de S. Iuan Letran a Santa Maria Mayor, confagrada ala Virgen, y à San Matheo Apoftol, El año 1110. por Pafqual II. en 28. de Abril, y pufo debaxo del Altar mayor muchas Reliquias, es âfaver del leño dela Cruz, un braço de San Mattheo, dela piedra del fepulcro de Chrifto Señor nueftro, del pan de cevada, delas reliquias delos Santos Pedro, y Pablo, Andres, Dionifiō, Cofme, y Damian, Marcelo Papa, Iuliano, Florentino, Calixto, y Alexandro Papas, delas parrillas de San Lorenço, y muchas orras Reliquias. En el Pontificado de Alexandro VI. año 1480. â 27 de Mayo fue puefta en efta Yglefia una milagrofa Imagen dela Virgen por un Mercader, que la truxo dela Isla de Creta en el Oriente a Roma. El dia de San Matheo ay plenaria remiffion de pecados, y cada dia ay años mil, y tantas quarentenas de indulgencia, y la remiffon dela feptima parte delos pecados. Es titulo de Cardenal. Eftân en ella los Frayles de S. Auguftin.

Vltimamente el Cardenal Francifco Nerlio la ha adornada de varias pinturas, y muy bellas memorias de fus Antenados, y delos Pontifices afficionados a fu perfona, y entre ellas fe vee el depofito de marmol, que fe eligio por fu fepulcro el dicho Señor Cardenal.

S. PEDRO in Vincula. Efta Yglefia fue edificada por Eudofia muger de Arcadio Emperador fobre las ruinas dela Corte vieja, y Sixto IV. la confagrò; y fiendo arruinada, Pelagio Papa la reftaurò; y es titulo de Cardenal, Ay Eftacion el primer Lunes de Quarefma, y el primero de Agofto ay plenaria remiffion de peccados. Y eftan los Cuerpos delos Santos Macabeos. y las cadenas, con que fue atado San Padro en la carcel-

cel de Jerusalem, una parte dela cruz de S. Andres, y muchas otras, Reliquias. Ay un Moyses de marmol debaxo la sepultura de Iulio II. esculpido con maravilloso artificio por Miguel Angel Buonarota. Estan en ella los Canonigos Reglares de San Salvador.

La piedad del Princicipe D. Iuan Baptista Pamphili de su motivo, y obligado solamente de su devocion diõ quattro mile duca-dos liberalmente para hazer un zaquiçami deentallos cuyo dibuxo hizo el Cavallero Francisco Fontana, y la Tabla donde estã pintado el milagro delas Cadenas, con las quales Nuestro Señor fue servido, que el Demonio desamparasse el cuerpo de un hombre endemoniado, y lo dexasse libre; es de Iuan Baptista Parodi Genoves; Ay muy bellos sepulcros hechos per diversos Cardenales, y entre ellos ay el del Cardenal Cynthio Aldobrandino, que fue necho con modello de Carlos Bizzaccheri muy celebre Arquitecto.

S. LORENZO in Panisperna, sobre el monte Viminal, adonde fue martirizado San Lorenço, sobre las ruinas del Palacio de Decio Emperador; y a tiempo de Gregorio XIII. a sido renovada esta Yglesia; y es titulo de Cardenal; ay Estacion el Iueves despues del primer Domingo de Quaresma. Esta el Cuerpo de Santa Brigida, un braço de San Lorenço, y parte delas parrillas, y carbones, con que fue assado, y otras reliquias, Ay Monjas de San Francisco.

SANTA AGVEDA. Esta Yglesia fue por San Gregorio reedificada, y la consagrõ a Santa Agueda, y es titulo de Cardenal Diacono; esta Yglesia por mandato de Olibrio fue hecha escuela, y Templo de los Arrianos, que la augumentaron, y engrãdezieron magnifieamente; el dicho Pontifice S. Gregorio la reedifico ala devocion delos fieles, en cuya consagrazion fue visto de todos un puerco, y se oyeron clamorosos gemidos, que hazian sentimiento por el destierro del Demonio de a quel lugar, como dixo el messmo Pontifice. *Quia inde immundus spiritus exierat*. De la Yglesia salio un olor maravilloso, en testimonio que la mano de Dios assistio en la dedicacion de a quel Templo; de estè milagro hizo menzion el Cardenal Baronio en el año 472 num. 10.

S. LORENZO en Fuente, entre Santa Pudenciana, y San Pedro in Vincula, fue la prision de San Lorenço, en la qnal queriendo baptizar a S. Hippolito, y Lucillo, naciõ alli una fuente, que hoy se vee.

S. MARIA delos Montes. En este lugar havia un pajar adonde estava esta santissima Imagen dela Virgen, y a 26 de Abril 1580. començo ã obrar grandissimos milagros, y de continuo obra; ay muchos reliquias, e indulgencias.

S. QVIRICO. Esta Yglesia estã vezina ãla Torre delos Condes, y es ticulo de Cardenal. Ay estacion el Martes despues del quinto Domingo de Quaresma, y ay muchas reliquias. Cuya Yglesia renovõ Alexandro Cardenal del Medices, que despues fue Leon Papa XI. y es Colegiata, y Parrochia Baptismal, Ay una Cofradia del Santissimo Sacramento.

S. MARTIN. Esta Yglesia esta en el monte Esquilino, y fue fabricada por Constantino Emperador; y hizo un Tabernaculo, sobre el Altar

tar mayor de libràs 100. Es titulo de Cardenal, y Parrochia Baptiſmal; y eſtan los Cuerpos delos Santoe Silveſtre, Martin, Fabian, Eſtevan, y Sotēr Pontifices, de Alterio, Ciriaco, y muchos otros; y ay eſtacion el Iuevcs deſpues del quarto Domingo de Quareſma. Eſtan en ella Frayles de la Orden del Carmen. Y ay la Compañia de Nueſtra Señora del Carmen.

S. VITO en Macelo. Eſta Ygleſia eſtà vezina al arco de Galieno, que hoy ſe llama de San Vito; es titulo de Cardenal; en el dia de S. Vito ay àños 6000. de indulgencia, y ay delas reliquias de San Vito, delas quales ſale azeyte, que cura las mordeduras de perros rabioſos. Sobre aquella piedra de marmol enrexada ſe an martirizado infinitos Martyres.

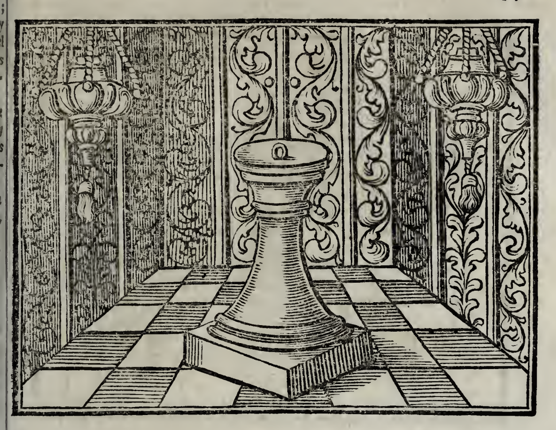
S. IVLIAN. Eſta Ygieſia eſta vezina alos Trofeos de Mario. Eſtan las reliquias delos Santos Iulian, y Albetto, delas quales mana una agua, que ſe da da por devocion alos enfermos. Eſtan los Carmelitas i

S EVSEBIO. Eſta Ygleſia aſſi meſmo vezina à dichos Trofeos, y es titulo de Cardenal; ay efracion el Viernes deſpues del quarto Domingo de Quareſma; y cada dia ay muchas indulgencias: y eſtan los cuerpos de los Santos Euſebio, Vincencio, Oroſio, y Paulino confeſſor, del freno del cavallo de Coſtantino, hecho de un clavo, que clavo en cruz à Nueſtro Señor, de la columna, en la qual fue azotado, de ſu monumento, delas Reliquias de S. Eſtevan Papa, de S. Matheo, de S. Elena, de S. Andres, y de muchos otros. Eſtan los Padres Celeſtinos, que la han reſtaurada, y hecho tambien un belliſſimo choro.

S. BIBIANA Eſta Ygleſia eſtà ala otra parte delos Trofeos de Mario, en la via Labicana, y fue edificada por ſimplicio Papa, y ſiendo toda ruinada, Honorio III. la reſtauro. El dia de todos los Santos ay años 6005. de indulgcncia, y cada dia ay 3000. Eſtà el Cimenterio de Anaſtaſio Papa, en el qual eſtan los hueſſos de 3000. Martyres; y ay una hjerba, que ſana del mal caduco, que dizen, plantada alli por mano de dicha Santa. De baxo del Altar eſtà el cuerpo dela meſma Virgen, y Marryr de Chriſto en una urna de alabaſtro oriental, y la eſtatua eſculpida con maravilloſo artificio, es obra del Cavallero Lorenço Bernino. Llaman los Romanos eſte Lugar l'*Orſo Fileato* por una eſtatua de dicha ficra, que tiene en là caveza un capillo. Detras de eſta Ygleſia eſtuvieron las abitaciones de Licinio Emperador.

S. ANTONIO. Eſta Ygleſia eſtà vezina à Santa Maria Mayor, à donde eſtà un Hoſpital, que cuida de muchos enfermos. El dia de S. Antonio ay indulgencia plenaria, y ay muchas reliquias. Y à ſido de nuevo pintada, con la vida, ý milagros del meſmo Santo. Enfrente de dicha Ygleſia por un ſu Abad hà ſido levantada una columna de marmol con un Chriſto ſobre ella, en memoria dela bendicion hecha por Clemente VIII. al Réy Henrico IV. de Francia. Daſe la dote alas Donzellas por los Recueros el 1. de Majo.

S. PRA-



S. PRAXEDES. Eſta Ygleſia eſta vezina à Santa Maria Mayor, y fue conſagrada por Paſqual I. en el año 817. y es titulo de Cardenal, y Parrochia, y era el titulo de Cardenal San Carlos Borromeo, el qual renovō muchas coſas. Ay Eſtacion en Lunes ſanto; y cada dia ay grandiſſimas indulgencias; y debaxo del Altar mayor eſtà el cuerpo de Santa Praxedes. En la capilla, dicha el Guerto del Paraiſo, y por otro nombre *S. Maria libera nos à pœnis inferni*, en la qual no entran mugeres jamas; eſtan los cuerpos de los Santos Valentino, y Zenon, y la columna, ſobre la qual fue azotado Nueſtro Redemptor, que la truxo à Roma el Cardenal Coloña, llamado Iuan; y en medio de dicha capilla debaxo aquella piedra redonda eſtan ſepultados 2300. Martyres; y quien celebrarà en aquella capilla, librarà un anima del Purgatorio. En medio dela Yglefia, adonde eſta aquella piedra redonda con una rexa, que hizo Leon X. deſpues de aver viſto la ſangre: ay un pozo, en el qual eſtà la ſangre de infinitos Martyres, que Santa Praxedes recogia por Roma con una eſponja, y lleva à dicho lugar; gar; ay tambien otras Reliquias, las quales ſe mueſtran el dia de Paſcua, antes, y deſpues de Viſperas. Eſtan los Monges de Valle Ombroſa.

S. PV-



S. PVDENCIANA. Eſta Yglesia antes fue la caſa paterna de dicha Santa, y fue el primer alojamiento de S. Pedro en Roma, el qual celebrò Miſſa en aquella capilla, que eſtà à mano derecha detras del Altar Mayor; y fueron alli las Termas Noratianas; y Pio I. la conſagrō, y ſiendo arruinada, Simplicio la reſtauro; y es titulo de Cardenal. Ay Eſtacion el Martes deſpues del tercer Domingo de Quareſma; y cada dia ay años 1000. y tantas quarentenas de indulgencia, y la remiſſion dela tercera parte delos pecados; y quien harà celebrar en la capilla, que eſtà vezina al Altar mayor, librarā una anima del Purgatorio. En aquella de S. Paſtor ay un pozo en el qual eſtà la ſangre de 3000 Martyres, recogida en dicho lugar por S. Pudenciana. Y celebrando un Clerigo en dicha capilla, dudō ſi en la hoſtia conſagrada eſtava el Cuerpo de Chriſto, y eſtando en eſta duda ſe huyo la hoſtia de ſus manos, y cayo en tierra, donde derramo ſangre, la qual de preſente ſe vee de baxo de una rexuela. Eſta capilla fue renovada por el Cardenal Gaetano, y es delas ricas de Roma; y hà reſtaurado la Yglesia Eſtan en ella los Padres Reformados dela Orden de S. Bernardo.

S. MARIA de la Sanidad. Eſta Yglesia es perqueña, eſtà en la calle Felice, que por haber la hecho hazer Sixto V. ſe llama con el nombre, que primero, teniade, F. Felix. En dicha Yglesia eſtan los Frayles, que ſe llaman

Ha-

Iaced bien , hermanos , de S. Iuan Calabita en la Isla.

S. VITAL . Esta Yglesia esta en la calle de Monte Cavallo , y siendo rruinada , la restaurò Sixto IV. y es titulo de Cardenal . Ay estacion el iernes despues de segundo Domingo de Quaresma . Fue antiguamente icha Yglesia delos Santos Gervasio , y Protasio , la qual Innoeencio I. la edicò à dichos Santos En esta Yglesia aora estan los Padres Iesuitas , cuya abitacion sirve para el Noviciado , y està restaurada , y adornada de bellissimas pinturas por dichos Padres .

S. FRANCISCA Romana . Esta Yglesia està al cabo delas casas dela edempcion de cautivos , y ay un pedazo de velo , dela tunica , y dela canisa de dicha santa ; y en su fiesta , que es à 9. de Março , ay indulgencia lenaria .

S. NICOLAS de Tolentino . Esta Yglesia està al cabo delas casas, que stan alas espaldas de Santa Susana , y la habitan Frayles Reformados de S. Augustin , y son muy exemplares .

El frontispicio de piedra desta Yglesia es obra de Iuan Baptista Baratà , ue hizo tambien el dibnxo dela misma Yglesia , en la boveda pintaron l Coli , y Gherardi , y la escultura del Alrar mayor fue hecha por diversos l S. Nicolas es obra del Ferata , y Nuestra Señora es de mano de Domino Guidi . La Casa Gavoti hizo alli una capilla con bellissima arquitectura le Pedro de Corton , que pintò tambien la boveda . El milagro de Nuestra Señora de Savona esculpido en marmol es obra de Cosme Fancelli Romano .

. S. SVSANA . Esta Yglesia esta vezina alas Termas Diocletianas , y la enovò Leon III. , y es titulo de Cardenal,y Parrochia . Ay Estacion el Sabado despues del tercero Domingo de Quaresma . Estan los Cuerpos delos Santos Susana,Sabino su padre, y Felicita su hermana, y del leño dela Cruz, y sepulcro de Christo,delas vestiduras , y cabellos de Maria Virgen, y delas Reliquias delos Santos Lucas , Thomas , Lorenço , Marcelo , Silvestre , Bonifacio, Clemente, Antonio Abad, Leon, Blas, Saturnino, Agapito, Lino, Lucino , Chrisanto , Daria, Proto , Iacinto, Vidal , Estevan Papa, Gregorio Nazianzeno , Cathalina , Dalmacio , y de muchos otros . Estan las Monjas de San Bernardo ; restauròla el Cardenal Rusticucio . La Illustrissima casa Peretta hizo alli una eapilla bellissima , y cada año se casan en ella pobres Donzellas , en el dia de S. Lorenço àlos 10. de Agosto .

S. BERNARDO . Esta Yglesia està enfrente à Santa Susana , y es uno delos quatro lados extèriores delas Termas , ò baños de Diocleciano , es en forma redonda . Y Cathalina Sforza Condessa de Santa Flor la renovò , como se vee , obra muy hermosa , y ayudando àla fabrica del Monasterio . Estan en ella Padres Reformados de San Bernardo , de quien se dixo arriba en la Yglesia de Santa Pudenciana . Està enterado el P. Iuan dela Barriera su Fundador . Y dichos Padres son muy estimados por su exemplar vida .

Nue-



Nueſtra Señora dela Victoria . Eſta Yglefia eſtà paſſada Santa Suſana, enfrente dela fuente Felice , es muy devota , y bien fabricada con ſu Convento el año 1610. por los Padres Deſcalzos del Carmen , y antes tenia titulo de S. Pablo ; y ay en ella Seminario. Y ultimamente el Cardenal Burgueſio la hà adornada de un bello frontiſpicio de piedra . Y deſpues el año 1600. fue embiado por Pablo V. el Padre F. Domingo de Ieſus Maria Diffinidor general dela dicha Congregacion ala guerra contra los rebeldes Hereges de Bohemia, y todos confederados,à inſtancia de Maximiliano Duque de Bavierà , aora Elector El dicho Padre en un apoſento de una villa llamada Scenovita, cerca dela Ciudad de Fillen hallò una Imagen de Nueſtra Señora ,ala qual los Hereges habian ſacado los ojos , y trayendola con ſigo con la decencia , y veneracion poſſibile, y haziendo , que todos la veneraſſen; con ella animõ a los Soldados catholicos para alcanzar la vitoria dela batalla de Praga contra los Hereges . Y por tanto la dicha Imagen fue llamada de todos , Nueſtra Señora dela Vitoria . Y trahiendola el dicho Padre a Roma , le fueron dados por el camino muchos dones, y riquiezas por la Mageſtad del Emperado r, por la Infanta de Flandes , delos Duques de Baviera , del Archiduque Leopoldo , y del Elector de Colonia ; y en Italia delas Altezas de Florencia , y de Mantua , y de muchos otros Señores , los quales le dieron gran numero de reliquias , y dadivas de mucha riqueza y de

y de banderas, y trofeos, quitados àlos enemigos, delos quales està adornada toda la Yglesia, que antes era de San Pablo. Y el Papa Gregorio XV. con general procession de todos los Cardenales, y Clerigos de Roma, la recibieron con su nombre de Vitoria, con gran solemnidad, à donde con gran concurso delos devotos hà hecho, y haze muchos milagros, y gracias, aquienes à ella se encomiendan, como se vee en los muchos dones, y votos de plata de diversas suertes, que continuamente son llevados. En dicha Yglesia ay indulgencia plenaria perpetua, alos 8. de Moviembre, dia dela Vitoria de Praga. Y ay las santas Reliquias siguientes: Vn pedazo del leño dela Cruz, una espina dela Corona, un pañal del Niño Iesus, delos manteles dela mesa de Christo, y dela tunica. Ay tambien reliquias delos Santos Juan Baptista, Pedro, y Pablo, Andres, Yago mayor, Thomas, Yago menor, Phelipe, Bartholome, Mathias, y de Simon Apostoles, Lucas Evangelista, Estevan Prothomartyr, Lorenço, los Innocentes, Cosme, y Damian, la cabeça de San Vincenzo, S. Thomas Cantuariense Obispo, S. Valentin, S. Pancracio, S. Christoval, S. Iulian, S. Theodoro, S, las Obispo, S. Chrispin, y de San Iorge; de San Geronymo, San Gregorio, S. Ambrosio, y de S. Agustin Doctores; de S. Iuan Crisostomo, S, Nicolas dela cabeza de San Martin, Valerio, S. Iuan Limosnero, S. Antonio, dela cabeça de S. Benito, y de S. Bernardo Abades, y de S. Pablo primer hermitaño: de S. Ana Madre dela Virgen Maria, de Santa Maria Magdalena, S. Agueda, Santa Lucia, S, Cathalina, Santa Anastasia, S. Vrsula, S. Constanza. S. Emerenciana, S. Margarita, S. Eugenia, S. Barbara, S. Cecilia, S. Apolonia, S. Dorotea, S. Clara, S. Marta, S. Cordula, de S, Elena, S. Elisabeth Reynas, y de muchos otros Santos Nartyres, Confessores. y Virgenes.

En la boveda de esta Yglesia se veen lindas pinturas con ornatos de oro no menos, ricos, y ingeniosos, que hazen bellissima vista, y sobre la puerta se ve un bellissimo Organo;las Pinturas en la boveda son hechas por pintores muy celebres; Ay algunas riquissimas capillas, y en particular la del Cardenal Cornaro hecha por el dicho à honra dela S. Madre Theresa cuya estatua hizo el Cavallero Bernino, cosa digna de ser vista. En la capilla enfrente à esta, que se vee hecha con ygual modelo esta puesta la estatua de S. Ioseph obra de Domingo Guidi, y las esculpturas, que representan la Navidad, y fuga en Egypto; son obra de M. Monot Frances. En la capilla donde esta pintada S. M. Magdalena la tabla es de Iuan Baptista Mercado, y en la otra capilla, donde esta pintado S. Francisco, que recibiò el Nino Iesus, que avia en los braços la Madre de Dios, es obra del Domingo Boloñes; y el marmol escupildo en la capilla del Señor Cardenal Vidon, fue entallado por Pompeo Ferucci Florentino. En la otra capilla adornada de bellissimas piedras, la tabla del Altar fue pintada por el Guercin de Cento, y el Christo crucificado es del Dominghi Boloñes, la tabla enfrente pinto Iuan Francisco Boloñes. La tabla dela capilla vezina donde esta pintado Nuestro Señor Iesu Christo muerto, con la Madre de Dios, y S. Andres es del Cavallero Iosepe de Arpino.



S. MARIA delos Angeles. Esta Yglesia està en las Termas de Diocleciano, que las hizo por mano de 40000. Christianos en tiempo de 5. años, que durò la obra, y por el mal tratamiento, que les hizieron, quedaron en solos 10203. vivos, los quales con Zenon, y Tribuno principales, en premio de su trabajo mandò el dicho Emperador, que à todos les cortassen la cabeça, y assi fue hecho. Y aun Clerigo de santa vida llamado Anton Duque del lugar del Cefalu en Sicilia le fue revelado, que en dichos Baños se havia de edificar una Yglesia de Nuestra Señora delos Angeles, alcançò Breve del Papa Julio III. para dedicar dicho lugar à Nuestra Señora delos Angeles, que siendo profanada, en breve tiempo el Papa Pio IV. despues de 10. años, la bolvio à bendeir, y la consagro el 5. de Agosto 1561. à Nuestra Señora, y la dio alos Padres Cartuxos, que antes estavan en Santa Cruz en Ierusalem, y le concediò todas las indulgencias, que ay en Santa Cruz en Ierusalem, y la eligio por sepultura. Y Mas concedio à quien la visitare los dias de Navidad, y Resurrecion de Nuestro Señor, y el dia de Pentecostes, Navidad, Purificacion, y Assumpcion dela Virgen, y en el dia dela Dedicacion de dicha Yglesia, indulgencia plenaria. Y el Sabado despues del tercero Domingo de Quaresma ay estacion.

Estan

Eſtàn ſepultados en eſta Ygleſia los dos Cardenales Erancifco Alciato y P. Pablo Paryſios en ſepulcros de marmol, es tambien enterrado en ella Salvador Roſa Pintor, y celebre Poeta, aſsi meſmo enfrente de eſto hizo ſu ſepulcro con admirabiliſsimo dibuxo Carlos Maratta, famoſo Pintor, y puſo ſobre el ſu retrato de bulto, y baxo de el una urna de porfiro y la eligio por ſu ſepultura.

Varias demonſtraciones Aſtronomicas ſe veen hechas en el pavimento de eſta Ygleſia con piedras precioſas, y ſeñales de Bronçe cuyo dibuxo es del Illuſtriſsimo Señor Blanchino Canonigo de SS. Lorenço, y Damaſo.

S. CONSTANZA. Eſta Ygleſia eſtà fuera dela Puerta Pia, y otros la llaman Puerta de S. Ines, por haver ſido enterrada junto à ella, que aora eſtà la Ygleſia dentro dela de Santa Conſtanza, como ſe dirà en la ſiguiente relacion. Dizen, que eſta Ygleſia de S. Conſtanza era el Templo de Bacco, y Alexandro IV la dedico à S. Conſtanza Virgen, hija del Gran Conſtantino, que fue enterrada en el admirabiliſsimo ſepulcro de Bacco. que es hecho de Porfiro, y deſpues fue trãsladada ala Ygleſia de S. Ines. como ſe dirà. Eſtas dos Ygleſias juntas tienen a ſu cargo los Padres de San Pedro en Vincula.

S. INES. Eſta Ygleſia fue fabricada por Conſtanza hija del Gran Conſtantino, que ſiendo aun Gentil, y teniendo enfermedad incurable, movida del Eſpiritu Santo, fue al ſepulcro de S. Ines, y eſtando medio dormiendo ſe le apareçiò, y ſentia, que S. Ines le decia: Conſtanza no dudes, cree en Ieſu Chriſto hijo de Dios, que te curarà, y te dara ſalud; y aſsi en poco tiempo ſe hallò ſana, y con muchos dela familia de ſu padre Conſtantino fue baptizada, y fundo dicha Ygleſia, con un Monaſterio, donde viviò con otras Donzellas con mucho recogimento, y virtud haſta ſu muerte, Eſta Ygleſia eſtà encorporada con la de Santa Conſtanza, como queda dicho, y eſtan à cargo de dichos Padres de San Pedro en Vincula, los quales le dieron con todo el ſito al Cardenal Alexandro de Medici, que deſpues fue Leon XI. y la renovò, y reparò muy bien. El dia de ſu fieſta le offrezen dos cordencillos muy blancos, de cuya lana ſe hazen los palios, que llevan el Papa, y los Arçobiſpos, y a todos los que ſe les concede. Eſtan los cuerpos de Santa Conſtanza, de S. Ines, y del coſtado de S. Emerenciana ſu hermana, y otras Reliquias.

Del Capitolio à mano derecha hazia el Tiber.

S. MARIA Liberatriz, edificada ſobre las ruinas dela antigua Ygleſia, que S. Silveſtre la conſagrò deſpues de aver atado la boca (como ſe dize) à un Dragon, que alli eſtava en una profundiſſima cueva, el qual con ſu aliento corrompiò el ayre de Roma, y ſollevandole la boca con la impreſſion dela ſantiſſima Cruz, alli adelante jamas hizo daño alguno, y la concedio cada dia años 11000. de indulgencia.

En eſte lugar, donde es la dicha Ygleſia, fue a quella profundiſſima ca-

verna, que quedò abierta despues de un furioso Terremoto, que estremeciò toda la Ciudad en tiempo del Consulado de Servilio Hala, y Lucio Genucio, segun cuenta Tito Livio, y Pablo Orosio consultaron los Romanos superstìciosamente à sus agoreros, que remedio tendrian para cerrarla; porque con diligencias varias, que se hàvian hecho, non havian podido, y fueles respondido, que de ninguna suerte se cerreria, hasta que dentro echassen lo mas precioso, que tenia la Ciudad. La triste gente, que deseava ver quitada de sus ojos aquella boca de Infierno, no repararon en echar dentro las mejores, y mas preciosas joyas, que tenian: pero comoni por esta diligencia tuviesse efeto su pretension, Marco Curcio mancebo de fogosos, y temerarios pensamientos, considerando, que no ay joya mas preciosa, que la vida del hombre, armandose de punta en blanco se puso à cavallo, y se fue a este lugar, donde à vista de todo el pueblo animandole las espuelas, se lancò furiosamente dentro de a quel infernal carcabon, baxando de golpe à pagar en llamas eternas la locura dr su determinacion, el marmol esculpido de Marco Curcio, que se hallo en este lugar como refiere Flaminio Vacca, que en nuestros tiempos se vee en las escaleras del Capitolio, es señal. que alli estuiesse la caverna sobre dicha.

Otro Templo de Romulo era donde aora es la Yglesia de S. Theodoro, que el Vulgo llama Sancto Toto, Nicolas V. lo dedicò al dicho Santo, y siendo arruinada Clemente XI. la restaurò, y adornò, como se vee al presente.

S. MARIA dela Consolacion. En esta Yglesia ay una Imagen dela Virgen, que haze muchas gracias; y el segundo Domingo de Junio desde las primeras hasta las segundas Visperas ay plenaria remission de pecados, concedida por Sixto V. y en la capilla de Santa Maria delas Gracias ay una Imagen delas, que pintò San Lucas. Ay un Hospital, en el qual se hazen muchas limosnas, y continuamente se reciven los enfermos, que alli van. Es regida por una congregacion de Señores Romanos; y à sido restaurada de nuevo. Se casan Donzellas en la festividad dela Navidad dela Virgen.

S. IVAN Degollado. Esta es bellissima Yglesia, edificada por la nacion Florentina, adonde esta la Compañia dela Misericordia. Esta Compañia entierra los muertos en las manos dela justicia; y en el dia dela Degollacion de S. Iuan ay indulgencia plenaria, y en aquel dia se libra un preso condenado à muerte; y tiene este lugar un bellissimo Oratorio para dicha nacion.

S. ALOI. Aqui està la Compañia delos Herreros, y casan en ella pobres Donzellas; està junto a S. Iuàn Degollado,

S. HOMOBONO, Yglesia delos Sastres, cuya Compañia cada año à 14. de Noviembre fiesta de dicho Santo casa Donzellas.

S. MARIA en Portico. Esta Yglesia fue titulo de Cardenal, antes la casa de Gala, hija de Simaco Patricio Romano, muger de santa vida; y en el Pontificado de Iuan I. comendò algunos pobres, los Angeles le truxeron del Cielo sobre su aparador un zafiro de maravilloso esplendor, en

el

el qual estava impressa la Imagen dela Virgen con su hijo en braço. Gregorio VII. movido deste milagro consagrõ esta Yglesia, y colocò dicha Imagen sobre el Altar mayor en un tabernaculo de hierro. Y aquel Templo redondo de Santa Maria fue antiguamente Templo dela Pudicicia. Era Colegiata; Clemente VIII suprimio los Canonicatos, y la dio alos Padres dela Congregacion dela Madre de Dios de Luca. A sido hecha de nuevo por los Odescalchos, y la hizo acabar en el modo, y forma, que es al presente, el Señor Duque D. Livio Odescalcho Nieto de la fel. mem. do Innocencio XI., y aqui se hazen muchos limosnas alos pobres.

S. ANASTASIA. Esta Yglesia es titulo de Cardenal, y fue el titulo (como se dize) de San Geronymo. Ay estacion el Martes despues del primer Domingo de Quaresma, en el dia dela Navidad del Señor al amanecer y el Martes dela octava de Pentecostes. Ay el Caliz de S. Geronimo, y muchas otras reliquias. A sido restaurada de nuevo con un bellissimo frontispicio por el Cardenal de Rojas Arçobispo de Toledo. Passado dicha Yglesia hazia el medio dia se vee a mano izquierda el huerto llamado Cerchio, y el Palacio mayor, que està en la mesma calle.

S. GREGORIO. Esta Yglesia fue casa paterna de S. Gregorio Papa, el qual el año segundo de su Pontificado la consagro à S. Andres Apost. Y el dia dela Comemoracion de todos los Difunctos, y por toda su octava ay plenaria remission de pecados. Quien celebrarà en la Capilla, que està vezino ala Sacristia, y en tres Altares privilegiados, que ay, libra un anima del Purgatorio. Ay un braço de S. Gregorio, una piena de S. Pantaleon, y muchas otras reliquias. Estan los Monges Camaldolenses. Los Cardenales Salviato, y Baronio adornaron de varias cosas, y el Cardenal Burguesio de nuevo la ha rostaurada, ay en ella una Capilla con pinturas de Añibal Ca racci Boloñes. y las otras pinturas, que estan en las juntas Yglesias de S. Andres, y de S. Siivia son hechas por mano de Guido Rony, y de Domingo Boloñes; empero aquella estatua de S. Gregorio, fue obra de Miguel Angel, y la otra de S. Silvia hecha per el Franciosin esculptor, que acabo tambien a quella de Miguel Angel.

S. JVAN, y PABLO. Esta Yglesia està en el monte Celio, y es titulo de Cardenal; ay estacion el primer Viernes de Quaresma. Estan los Cuerpos delos Santos Iuan, y Pablo, de Saturnio, Bressia, Donata, y Seconda, delas Reliquias de S. Estevan, Silvestre, Nicolas Chrisanto, y Daria, Generosa, Sarurnino, Sebastian, Maximiliano. Alexandro, Praxedes, Lucia, Returio; Chino. Felix, Ianuaria, Letatio, Nartelio, Matheo, Sperato, Secunda, y Peregrino, y dela vrstidura, Cruz, y sepultura de Christo, y dela piedra, sobre la qual fueron degollados los Santos Iuan, y Pablo por comandamiento de Iuliano Apostata; en este lugar en quanto podemos conocer delos señales amplissimos, fue el Palacio de Tullio Ostilio, y qne sobre de el fuessen hechos los muros, que al presente se veen; es este lugar con la Yglesia delos Padres dela mission.



SANTA MARIA in Dominga, por otro nombre dela Navicella. Esta Yglesia esta en el monte Celio, y es titulo de Cardenal Diacono: ay estacion el segundo Domingo de Quaresma, es dicha tambien de S. Maria en Ciriaca, porque en este lugar tuuo su abitacion Ciriaca nobilissima Matrona, que de sus Guertos, que tenia en la Via Tiburtina, hizo cementerio para dar Sepultura alos SS. Martyres, en este lugar, o abitacion reducida en Yglesia por S. Systo Pàpa S. Lorenço distribuyo a los pobres los thesòros de la Yglesia Sancta; antiguamente estavan en este lugar los Albanenses, otros Autores dizen, que por Augusto, fuesse hecho este mesmo lugar abitacion de los Peregrines.

Cincio Camerario, que hecho Papa llamoron Honorio III., escriviò, que los Canonigos de esta Yglesia, que llamavan en aquel tiempo S. Maria en Daria. recevian dōs monedas negras por razon dela encensadura, que con el Incensario davan al Papa en el passar, y esta moneda llamavan Presbyterium pro Thuribulo.

S. ESTE-



S. ESTEVAN Redondo. Esta Yglesia està en el monte Celio, y àntes fue el Templo de Fauno; y Simplicio I. la dedicò à S. Estevan Protomartyr cerca el año 467., y siendo arruinada, Nicolas V. la restaurò. Y es titulo de Cardenal. Ay Estacion el Vièrnes despues del quinto Domingo de Quaresma, y en el dia de S. Estevan. Estan los Cuerpos delos Santos Primo, y Feliciano, delas reliquias delos Santos Domitila, Agustin, y Ladislao, y muchos otros Santos. Es del Colegio Hungarico.

S. IORGE. En esta Yglesia ay estacion el segundo dia de Quaresma, Es titulo de Cardeñal. Esta la cabeça de S. Iorge, el hierro dela lança, una parte de su estendarte, y muchas otras reliquias.

S. SISTO. Esta Yglesia esta vezina ala de S. Iorge, y fue renovada por Innocencio III. Es titulo de Cardenal. Ay Estacion el Miercoles despues del tercero Domingo de Quaresma; y estan los Cuerpos delos Santos Sixto, Zeferino, Lucio, Luciano, Feliciano, Antero, Maximo, Iulio Obispo, Sotero, Partemio, y Calocero, delos cabellos dela Virgen, delas vestiduras de San Domingo, y velo delas tetas de S. Agueda; delas reliquias de San Martin, Agapito, Andres, Pedro, Lorenço, Estevan, y de muchos otros, una Imagen dela Virgen delas, que pintò San Lucas. Estan los Padres de San Domingo. En ella San Domingo resuscitò tres muertos.

S. SABINA. Eſta Ygleſia fue antiguamente Templo de Diana, eſta en el monte Aventino. Es titulo de Cardenal. Ay Eſtacion el primer di de Quareſma, inſtituida por San Gregorio. Y ſiendo deſtruida, fue por Pedro Obiſpo de Eſclavonia en el Pontificado de Celeſtino el año 425. reedificada. Fue càſa de Santa Sabina.

En tiempo de Honorio III. era el Palacio Pontifical, y lo diò à S. Domingo, y confirmò ſu Religion año 1216. Eſtan ſus Frayles. Sixto V. la ha reducido en aquella grandeza, y belleza, que ſe halla, y bolviò à tener en ella Capilla. En ella eſtàn los Cuerpos de Santa Sabina, Serapia, Eventio, Theodulo, y de S. Alexandro Papa, una eſpina dela corona de N. Señor, un pedazo dela caña, con que le golpearon ſu ſacratiſſima cabeza, delas veſtiduras de San Domingo, del ſepulcro dela Virgen Maria, dela tierra de Ieruſalem, un pedazo dela cruz de S. Andres, una coſtilla de uno delos Santos Innocentes, y delas reliquias delos Santos Pedro, y Pablo, Bartholome, Matheo, Philippe, y Yago, Iuan Chriſoſtomo, Coſme, Damian, Apolinar, Eſtevan Protomartyr, Lorenço, Vrſula, Margarita, Chriſtoval, Geronymo, Iulian, Gregorio Papa, Martin Sebaſtian, Cecilia, Cathalina, Antonio Abad, y Maria Egiptiaca, y una crucecilla del leño dela Cruz. Y aquella piedra negra, que eſtà atada al Altar grande, fue tirada por el Demonio à San Domingo, quando hazia oracion, però ſe rompiò milagroſamente, y no le hizo mal alguno. Ay tambien un naranjo plantado por San Domingo. El Cardenal de Aſcoli hizo alli una bella capilla.

S. ALEXO. Eſta Ygleſia eſtà en el monte Aventino, y fue la caſa de S. Alexo. En ella ſe vee una eſcalera de madera à mano derecha del Altar mayor, adonde hizo penitencia deſpues, que bolviò de ſu peregrinacion haſta la muerte, eſtando años 17. en eſta Ygleſia ay el dia de S, Alexo la plenaria remiſſion de pecados, y cada dia indulgencia de años 100., y tantas quarentenas. Debaxo del Altar grande eſtà el Cuerpo de S. Bonifacio, y la cabeça de S. Hermete martyr, y muchas otras reliquias. La Imagen dela Virgen, que eſtà en el Tabernaculo alto, eſtava en una Ygleſia en la Ciudad de Edeſſa, ante quien S. Alexo, eſtando en dicha Ciudad, hazia de continuo oracion: un dia andando a dicha Ygleſia à hazer oracion, hallo làs puertas cerradas, y la Imagen dixo dos vezes al Portero: Abre, y haz entrar al hombre de Dios, que es digno del Cielo. Eſtan Frayles de San Geronymo.

S. MARIA, tambien es en el monte Aventino, y es Priorado de Malta, antiguamente fue el Templo dela Dioſa Buena, a quien ſacrificavan las mugeres, y en eſte lugar tomo Remulo el Vaticinio, Señales ampliſſimos ſe veen de los edificios que eran en eſte lugar, y aſſi meſmo eſtava el Altar dela Vittoria, que hizo Evandro; aſſi meſmo eſtavan la Ara, el portico, y la libreria en el Templo de la Libertad, el altar de Iuppiter Elicio, y la fuente, y la cueva de Numa.

S. PRISCA. Eſta Ygleſia es aſſi meſmo en el monte Aventino, y fuè Templo de Hercules hecho por Evandro; y lo habitò San Pedro Apoſtol:

ftol : y fiendo arruinado , Calixto III. lo reedificò . Es titulo de Cardenal. Ay eftacion el Martes fanto . Eftan los Cuerpos de S. Prifca , S. Aquila , y S. Prifcilla , de San Aquilo martyr, la eftola de San Pedro , un vafo de marmol , en queel baptizava , y otras reliquias . Es Colegiata , ha fido reftaurada de nuevo por el Cardenal Juftiniano, eftan aora Frayles recoletos de S. Agultin . El quadro del Altar , que es quando S. Pedro diõ el Baptifmo à S. Prifca , es de mano del Cavallero Paffignan las otras pinturas, que en ella fe veen , pinto Anaftafio Fuente buon ; y junto a la dicha Yglefia era el Templo de Diana , y en efte lugar dizen los Antiquarios , que eftuvienfes los baños de Decio , y las Thermas Varianas , y tambien el Vico Publicio .

S. SABA Abad . Efta Yglefia tambien efta fobre dicho monte , y ay una fuente , adonde efta el efcapulario de S. Saba , de donde procede maravillofa virtud , fanando muchas enfermedades . Efpecialmente el fluxo de fangre . En un fepulcro de marmol junto al choro eftavan los cuerpos de Vefpafiano y Tito Emperadores ; y es del Collegio Germanico .

S, BALBINA . Efta Yglefia affi mefmo eftã en dicho monte . Fue edificada por S. Marcos Papa , y confagrada por San Gregorio . Es titulo de Cardenal Ay eftacon el Martes defpues del fegundo Domingo de Quarefma, y cada dia ay años fiete de indulgencia . Eftan los Cuerpos de Santa Balbina , de San Querino , y de cinco otros Santos , cuyos nombres eftan efcriptos en el libro dela vida. Dicha Yglefia es del Cabildo de San Pedro Eftan en ella Sacerdotes Reglares de Napoles , que llaman pios operarios , y vezino a efta Yglefia eftava antiguamente el Templo de Silvan; eftavan en ella los Frayles Heremitaños , de quien fue Prior Chriftoval Perfona el año 1484. gran lettrado . y Bibliotecario Vaticano .

S. JVAN delante la Puerta Latina . Efta Yglefia eftã a Puerta Latina . Es titulo de Cardenal . Ay eftacion el Sabado defpues del quino Domingo de Quarefma . A feys de Mayo ay plenaria remiffion de pecados . En la capilla redonda , que efta fuera de dicha Yglefia , ala Puerta dela Ciudad , es el lugar , adonde fue puefto S. Juan Apoftol en un vafo de azeyte hirviente .

S. ANASTASIO . Efta Yglefia eftã fuera de Roma en el camino Oftienfe, fue confagrada por Honorio I. año 606. donde fe hallaron prefentes 21. Cardenales . Eftã la columna , fobre la qual fue degollado S. Pablo , cuya cabeça defpues de feparada del cuerpo diõ tres faltos , y nacieron alli milagrofamente tres fuentes , que aora fe veen , cuyo lugar à fido de nuevo por el Cardenal Aldobrandino reftaurado . En el dia de S. Anaftafio ay indulgencia plenaria , y cada dia ay feis mil años de indulgencia . Eftan las cabeças delos Santos Vincencio , y Anaftafio martyres , y otras reliquias .

Scala Cœli . Efta Yglefia efta vezino a S. Anaftafio , y cada dia ay muchas indulgencias . Alos 20. de Henero fe libra un anima del Purgatorio , haziendo celebrar debaxo del Altar , donde eftan los hueffos de diez mil Martyres , y efta el cuchillo , con que fueron martirizados , y cada dia

diez

diez mil años de indulgencia. Ha ſido reſtaurada por Alexandro Cardenal Farneſio, antiguamente llamavan eſta lugar la fuente delas aguas Salvias, nombre heredado por los antepaſſados, que habitaron aquel lugar, donde la claridad de ſu linage truxo Otton I. Emperador.

S. MARIA dela Anunciada, Eſta Yglefia eſta en la miſma via, y fue conſagrada año 1270. alos 9. de Agoſto. En el dia dela Annunciacion ay plenaria remiſſion de pecados, y cada dia ay diez mil años de indulgencia. En medio del camino de dicha Yglefia de S. Añaſtaſio, y aquella de S. Sebaſtian, adonde eſta aquella Cruz, eſtan los cuerpos de dies mil Soldados martyres, Cuida della Compañia del Gonfalon; y el primer Domingo de Mayo van en proceſſion, y ſalen de S. Sebaſtian.

De eſte lugar bolviendo el camino aſta la Yglefia de S. Sebaſtian en la via Appia, es un termino, y Burgos, que llaman los Romanos *Capo di Bove*. por un Edeficio antiguo de marmol, que fue Sepultura de Metella, vivio eſta Muger en tiempo, que vivio tambien Ciceron, y era hija de Q. Metello dicho Cretico, titulo heredado deſpues, que hizo ſujeta à los Romanos la Isla de Creta; los marmoles que faltan, levantaron, para ſervizio de la nueva fabrica, que querian hazer en el frontiſpicro dc las aguas, que llaman de Trivio, y por mandamiento deſpues del Señor Cardenal Franciſco Barberino, no ſe perfecionò la obra, y fue demolida tanviſtoſa antiguedad.



ESTA-

ESTACIONES
DELAS YGLESIAS DE ROMA,
En la Quaresma, y por todo el año, con las Indulgencias ordinarias.

HENERO.

1 *EL primer dia del año, que es la Circuncision del Señor, ay estacion en Santa Maria de Transtibre ad fontem Olei. El mesmo dia ay estacion en Santa Maria Mayor, Santa Maria de Araceli, S. Marcos, y S. Juan de Letran y ay Capilla Papal.*

6 *El dia dela Epiphania del Señor en San Pedro, ay Capilla, y tambien Santa Maria Mayor, y Santo Espiritu en Saxia.*

7 *S. Julian, en su Yglesia de monte Jordan, y en los Cesarinos,*

10 *San Pablo primer hermitaño, en la Yglesia dela Trinidad delos Montes.*

13 *La octava dela Epiphania, en San Pedro, y San Marcos, que la concedio Pablo II. à dicha Yglesia.*

16 *San Marcello Papa, en su Yglesia.*

17 *S. Antonio Abad, en su Yglesia.*

18 *Santa Prisca, en su Yglesia, y en San Pedro, por la celebracion dela Cathedra de San Pedro, instituida año 1557. por Pablo IV. y se muestra dicha Cathedra, y ay Capilla Papal.*

20 *San Sebastian, en su Yglesia.*

21 *Santa Ines, en su Yglesia.*

22 *SS. Vincencio, y Anastasio, àlas tres fuentes.*

25 *La Conversion de San Pablo Apostol, en san Pablo, y ay Capilla Papal.*

27 *S. Juan Chrisostomo, en San Pedro, donde està su Cuerpo.*

31 *San Cyro, y S. Juan, en Santa Cruz, aqui se pone el perdon delas tres fuentes.*

FEBRERO.

1 *Santa Brigida, en su Yglesia, y San Clemente adonde está el Cuerpo de S. Ignacio Obispo, y martyr.*

2 *La fiesta dela Purificacion dela Virgen, en Santa Maria Mayor, en Santa Maria delos Angeles, la Virgen delos Montes, Santa Maria en Via lata, Santa Maria dela Paz y Santa Maria del Populo por toda la octava, concedida por Sixto IV. y en Santa Maria de Monserrate.*

3 *San Blas, en dicha Yglesia.*

5 *Santa Agueda, en su Yglesia, en los Montes, y en Transtibre.*

9 *Santa Apolonia, en S. Agustin, y se casan Donzellas.*

22 *La Cathedra, en San Pedro, y se muestra la Cathedra.*

24 *San Matthias Apostol, en Santa Maria Mayor.*

26 *Santa Costanza, en la Yglesia de Santa Ines.*

El Domingo dela Septuagessima, en San Lorenço fuera delos muros.

El Domingo dela Sexagesima, en San Pablo.

El Domingo dela Quinquagesima, en San Pedro.

MARZO.

Todos lo Viernes de Março, en San Pedro.

7 *S. Thomas de Aquino, en la Minerva, adonde van muchos Cardenales á hazer Capilla.*

12 *San Gregorio Papa, en San Pedro, y en su Yglesia,*

20 *La vigilia de San Benito, y por la Dedicacion della Yglesia de Santa Cruz en Jerusalem. En este dia se concede alas mugeres entrar en la capilla de Santa Elena, y no alos hombres.*

25 *El dia dela Annunciacion ay Indulgencias en muchos lugares, y en particular en sus Yglesias, y el Papa vá ala Minerva, y celebra la Capilla Papal, y se casan alli muchas Donzellas por la Compañia dela annunciacion, y el Papa por su mano las dá la bolsa.*

Estaciones para la Quaresma.

1 *El primer diá de Quaresma, en Santa Sabina, se dize una oracion latina per la mañana, y el Papa da la ceniza bendita alos Cardenales y á otros Prelados, Principes, y Señores, que se hallan, y ay Capilla Papal.*

Jue-

2 *Jueves, en S. Jorge.*
3 *Viernes, en Santos Juan, y Pablo.*
4 *Sabado, en san Trifon, y S. Agustin.*
5 *El primer Domingo de Quaresma, en S. Juan de Letran, y san Pedro.*
6 *Lunes, en san Pedro in Vincula.*
7 *Martes, en Santa Anastasia,*
8 *Miercoles, en Santa Maria Mayor.*
9 *Jueves, en San Lorenço en Panisperna.*
10 *Viernes, en los Santos Apostoles.*
11 *Sabado, en san Pedro.*
12 *El Domingo segundo, en Santa Maria dela Navicella, y Santa Maria Mayor y ay Capilla Papal.*
13 *Lunes, en san Clemeute.*
14 *Martes, en Santa Balbina.*
15 *Miercoles, en Santa Cecilia.*
16 *Jueves, en Santa Maria en Transtibre.*
17 *Viernes, en san Vidal.*
18 *Sabado, en los Santos Pedro y Marcellino.*
19 *Domingo tercero, en San Lorenço fuera delos muros, y ay Capilla Papal.*
20 *Lunes, en San Marcos.*
21 *Martes, en Santa Pudenciana.*
22 *Miercoles, en San Sixto, y ss. Nereo, y Achileo.*
23 *Jueves, en ss. Cosme y Damian. En este dia se descubre la Virgen del Pueblo, y dela Paz.*
24 *Viernes, en san Lorenço en Lucina.*
25 *Sabado, en Santa Susanna, y Santa Maria delos Angeles, en las Termas.*
25 *Domingo quarto, en Santa Cruz en Jerusalem; y se descubre la Virgen de S. Agustin: y ay Capilla Papal.*
27 *Lunes, en los Santos Quatro coronadot.*
28 *Martes, en san Lorenço en Damaso.*
29 *Miercoles, en san Pablo.*
30 *Jueves, en san Silvestre, y Santa Maria en los Montes.*
31 *Viernes, en san Eusebio.*
32 *Sabado, en san Nicolas en Carcel.*
33 *Domingo qninto, en San Pedro; y ay Capilla Papal.*
34 *Lunes, en san Grisogano.*
35 *Martes, en san Quirico, y en Santa Maria en Via lata.*
36 *Miercoles, en san Marcello.*
37 *Jueves, en S. Apolinar, y en las Convertidas.*
38 *Viernes, en S. Estevan Rotundo.*
39 *Sabado, en S. Iuan ante la Puerta Latina.*
40 *El Domingo de Ramos en S. Iuan de Letran, y se discubre à Visperas la Virgen de Araceli; y ay Capilla Papal.*

Lunes

41 *Lunes santo, en santa Praxedes.*
42 *Martes santo, en santa Prisca.*
43 *Miercoles santo, en santa Maria Mayor, y por la mañana antes dela Missa mayor se muestra el Vulto Santo en san Pedro, y ay Capilla Papal.*
44 *El Iueves santo, en S. Iuan de Letran, y el Papa lava los pies à doze Pobres, y se lee la Bula in Cœna Domini, ay Capilla Papal.*
45 *El Viernes santo, en santa Cruz en Ierusalem, y s. Maria delos Angeles en las Termas, y ay Capilla Papal.*
46 *El Sabado santo, en s. Juan. de Letran, y ay Capilla Papal.*
47 *El Domingo de Pascua, en santa Maria Mayor, y s. Maria delos Angelos en las Termas, y ay Capilla en s. Pedro, y el Papa benedice el Pueblo.*
48 *El Lunes, en san Pedro, y ay Capilla Papal.*
49 *El Martes, en san Pablo, y ay Capilla Papal.*
50 *El Miercoles, en san Lorenço fuera delos muros.*
51 *El Iueues, en los santos Apostoles.*
52 *El Viernes, en santa Maria la Redonda.*
53 *Sabado, en s. Juan de Letran.*
54 *El Domingo in Albis, en san Pancracio.*

ABRIL.

2 *Santa Maria Egiptiaca, en su Yglesia, al Puente de santa Maria.*
3 *Santa Pudenciana, en su Yglesia, y san Pancracio, en su Yglesia.*
5 *San Vincente dela Orden de san Domingo, en sus Yglesias.*
24 *San Iorge, en su Yglesia, y en san Pedro.*
25 *El dia de san Marcos, a san Pedro, van en procession todos los Religiosos, Clerigos, y Frayles, partiendose de san Marcos.*
28 *San Vidal, en su Yglesia, y en san Marcos,*

MAYO.

1 *Santos Phelippo, y Yago, en los santos Apostoles.*
3 *El dia dela Invencion dela Cruz, en santa Cruz, en Ierusalem, y en san Marcello al Oratorio, y ay Capilla Papal.*
Este mesmo dia es la Consagracion de santa Maria Redonda,
4 *El dia de santa Monica, en la Yglesia de s. Augustin.*
6 *El dia de s. Iuan ante Puerta Latina, en su Yglesia,*
El mismo dia ay estacion en s. Iuan de Letran.
8 *El dia dela Aparicion de san Miguel, en su Yglesia.*
El dia dela Translacion de san Geronymo, en s. Maria Mayor.

El

11 *El dia delos santos Nereo, y Achileo, en su Yglesia, y en santa Maria en Vallicella.*
12 *El dia de santa Pudenciana, eu su Yglesia.*
13 *El dia de san Bernardino dela Orden de san Francisco, en santa Maria de Araceli, y santa Maria in Campo Carleo.*
21 *El dia de santa Elena, en su Yglesia.*
Nota, que los Lunes antes Ascension van las processiones á s. Iuan. El dia sieguiente á santa Maria Mayor. Y el torcero a san Pedro.
El dia dela Ascension, en san Pedro, y ay Capilla Papal.
La vigilia de Pentecostes, en s. Iuan de Letran.
El dia de Pentecostes, en san Pedro, y santa Maria, delos Angeles, y ay Capilla Papal.
El Lunes, en san Pedro en Vincula.
El Martes, en santa Anastasia.
El Mier coles, en snnta Maria Mayor.
El Iueves, en san Lorenço fuera delos muros.
El Viernes, en los santos Apostoles.
El Sabado, en san Pedro
Domingo dela Trinidad, en su Yglesia,
Iueves, fiesta del Corpus Domini, en san Pedro, adonde se haze la solemnissima procession del sumo Pontifice.

JUNIO.

El segundo Domingo de Iunio, en santa Maria dela Consolacion.
2 *En los santos Pedro y Marcelino, en sua Yglesia.*
11 *san Barnaba Apostol, en Transtibre.*
13 *El dia de s. Antonio de Padua, en santa Maria de Araceli, y s. Antonio de Portuguesses, en su Yglesia dela Orden.*
15 *ss. Vito, Modesto, y Crescentio, en san Vito en Macello.*
34 *s. Iuan Btista, en s. Iuan de Letran.*
28 *La vigilia delos santos Pedro, y Pablo, en san Pedro.*
29 *El dia delos santos Pedro, y Pablo, y ay Capilla Papal.*
30 *El dia dela Comemoracion de san Pablo, en san Pablo.*

JULIO.

2 *La Visitacion dela Virgen, en santa Maria del Pueblo, en la Paz, y en la Virgen delos Montes.*
14 *s. Bonaventura, en san Pedro, y en los Capuccinos, y otras Yglesias de su Orden.*

15 *san Quirico, en sua Yglesia, ala Torre de Condes.*
17 *s. Alexo, en su Yglesia en el monte Aventino,*
20 *santa Margarita, en su Yglesia en Transtibre.*
21 *santa Praxedes, en su Yglesia.*
22 *santa maria Magdalena, en su Yglesia, y en san Celso en Bancos.*
23 *s. Apolinar, en su Yglesia.*
25 *s. Yago Apostol, en su Yglesia.*
26 *s. Ana, en su Yglesia.*
27 *s. Pantaleon, en su Yglesia,*
29 *santa Marta, al Arco Camiliano.*
30 *santos Abdon, y senen, en san Marcos.*

AGOSTO.

1 *San Pedro en Vincula, en su Yglesia, y en san Pedro en Carcel, por toda la octava.*
3 *La Invencion de s. Estevan, en san Lorenço fuera delos muros, adonde está su Cuerpo.*
4 *s. Domingo, en santa Maria dela Minerva, y en las Yglesias de su Orden.*
5 *santa Maria dela Nieve, eu santa Maria Mayor, s. Maria deles Angeles, la Virgen delos montes, y san Pedro.*
6 *La Transfiguracion de Nuestro señor Iesu Christo, á s. Iuan de Letran.*
10 *s. Lorenço fuera delos muros, qne es una delas siete Yglesiac, á donde está su Cuerpo, y en sus Yglesias.*
12 *santa Clara dela Orden de san Francisco, en san silvestre al Arco de Portugal, y en las Yglesias de su Orden.*
14 *s. Eusebio, en su Yglesia.*
15 *El dia dela Assumpcion dela Virgen, en santa Maria Mayor, santa Maria Redonda, santa Maria del Pueblo, santa Maria de Araceli, santa Maria delos Angeles, y la Virgen delos moates.*
16 *s. Roque, en Ripeta.*
19 *s. Luis Obispo, que fue Frayle de san Francisco, y en s. Maria de Araceli, y en las Yglesias de su Orden.*
22 *La octava dela Assumpcion, en s. Maria en Transtibre.*
25 *s. Bartholome Apostol, en sus Yglesias, por toda la octava, y en san Luys dela Nacion Francesa, en su Yglesia.*
28 *s. Agustin, en su Yglesia, y en santa Maria del Pueblo.*
29 *Degollacion de s. Iuan Baptista, en s. Iuan de Letrrn, y en la Misericordia.*

SETTEMBRE.

1 *san Gil, vezino a Puerta Angelica; y en Tranſtibre.*
8 *La Navidad dela Virgen, en santa Maria Mayor, s. Maria Redonda, santa Maria de Araceli, santa Maria, en Via lata, santa Maria dela Paz, santa Maria del Pueblo, y santa Maria de Loreto.*
10 *san Nicolas de Tolentino, en santa Maria del Pueblo, y san Aguſtin.*
14 *El dia dela Exaltacion dela Cruz, en santa Cruz en Ieruſalem.*
El Miercoles deſpues de santa Cruz de setiembre, que ſon las quatro Temporas, en santa Maria Mayor.
El Viernes, en los santos Apoſtoles.
El sabado, en san Pedro.
20 *s. Euſtaquio, en ſu Ygleſia.*
21 *san Mattheo Apoſtol, y Evangeliſta, en ſu Ygleſia.*
23 *santa Tecla, en ſu Ygleſia delas Monjas del Eſpiritu santo.*
27 *ss. Coſme, y Damian, en ſus Ygleſias.*
28 *san Miguel Arcangel, en ſus Ygleſias.*
29 *san Geronymo, en santa Maria Mayor, à donde eſtà ſu Cuerpo.*

OTUBRE.

4 *s. Franciſco, en s. Franciſco en Tranſtibre, y en las otras Ygleſias de ſu Orden.*
14 *san Calixto, en Tranſtibre.*
18 *san Lucas, en Araceli, y en santa Martina en Campo Vachino.*
21 *santa Urſula, en la plaza del Pueblo, y en plaza columna.*
24 *ss. simon, y Iudas, en san Pedro, à donde eſtàn ſus Cuerpos.*

NOVIEMBRE.

1 *La fieſta de todos los santos, en ſu Ygleſia de santa Maria Redonda, por toda la octava; y ay Capilla Papal.*
1 *El dia delos Difunctos, en san Gregorio per toda la octava.*
8 *ss. Quatro Coronados, en ſu Ygleſia.*
9 *La Dedicacion del salvador, en s. Iuan de Letran.*
10 *s. Trifon, en s. Aguſtin.*
11 *san Martin, en ſu Ygleſia, y en s. Pedro.*
15 *s. Mauro, en s. Bartholome, y en san Mauro.*

18 *La Dedicacion dela Yglesia delos Santos Pedro, y Pablo, en sus dos Yglesias, y se muestra el Vulto Santo.*

21 *El dia dela Presentacion dela Virgen Maria, en s. Maria Mayor.*

22 *s. Cecilia, en sus Yglesias.*

23 *s. Clemente Papa, en su Yglesia.*

24 *s Grisogono, en su Yglesia en Transtibre.*

25 *santa Cathalina virgen, y martyr, en sus Yglesias.*

30 *s. Andres Apostol, en s. Pedro, y en sus Yglesias.*

ESTACIONES
DEL ADVIENTO
DECIEMBRE.

El primer Domingo del Adviento, en s. Maria Mayor, en s. Pedro, y ay Capilla Papal.

El segundo Domingo, en s. Cruz en Jerusalem, y santa Maria delos Angeles.

El tercer Domingo, en s. Pedro, y s. Cruz en Ierusalem; y ay Capilla Papal.

El quarto Domingo, en los santos Apostoles; y ay Capilla Papal.

2 *s. Bibiana, en su Yglesia.*

4 *s. Barbara, en su Yglesia.*

4 *s Savo, en su Yglesia.*

6 *san Nicolas Obispo, en san Nicolas en Carcel, y en las otras sus Yglesias.*

7 *s. Ambrosio, en su Yglesia.*

8 *El dia dela Concepcion de Maria Virgen, en s. Maria de Araceli. s. Maria del Pueblo, santa Maria dela Paz, y la Virgen delos montes.*

22 *san Damaso, en ss. Lorenço y Damaso.*

13 *santa Lucia virgen, y martyr, en su Yglesia.*

El Miercoles despues de s. Lucia son las quatro temporas, y ay estacion en santa Maria Mayor.

El Viernes en los santos Apostoles.

El sabado, en san Pedro.

21 *san Thomas Apostol, en Parion, y en otras sus Yglesias.*

24 *La vigilia dela Navidad de Nuestro Senor Iesu Christo, en santa Maria Mayor.*

El

25 *El dia dela Navidad de Nuestro Señor Iesu Christo, quando se canta la primera Missa, en s. Maria Mayor.*
Aquella misma noche, en s. Maria de Araceli.
Ala Missa dela aurora, en s. Anastasia.
Ala Missa grande, el mesmo dia, en s. Maria Mayor.
Item, en santa Maria de Araceli, y en santa Mrria Mayor, en el mesmo dia, en la Capilla del Pesebre de Nuestro Señor Iesu Christo.

26 *s. Estevan protomartyr, en s. Lorenço fuera delos muros, à donde està su Cuerpo, y en s. Estevan Redondo, y otras Yglesias suyas, y ay Capilla Papal.*

27 *s. Iuan Evangelista, en s. Maria Mayor, y en s. Iuan de Letran, y otras Yglesias de s. Iuan Evangelista, y ay Capilla Papal.*

28 *El dia delos Innocentes, en s. Pablo.*

29 *El dia de s. Thomas Cantuariense, à les Ingleses.*

31 *s. Silvestre, en sus Yglesias.*

Fin delas Estaciones.

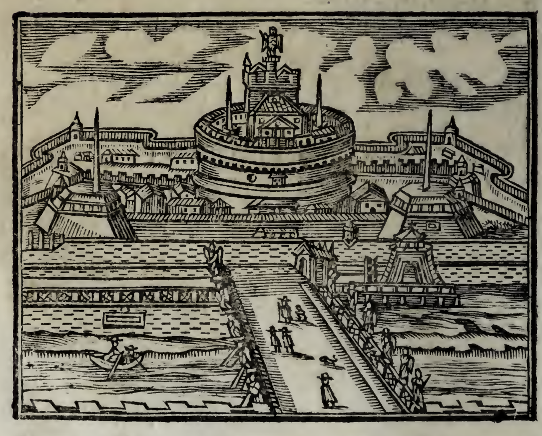
GUIA ROMANA

PARA LOS ESTRANGEROS,

Que guſtaren ver, y ſaber las Antiguedades de Roma diſtintamente.

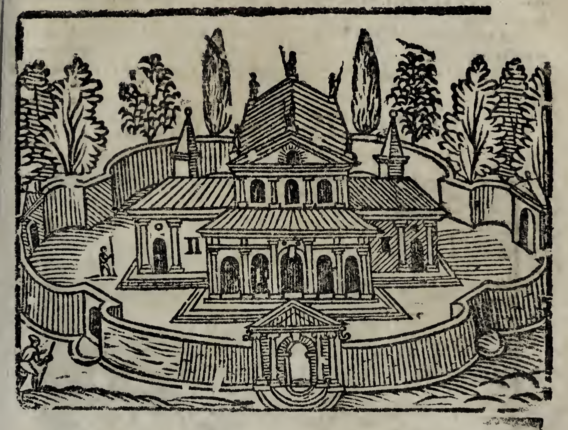
PRIMERA JORNADA.

Del Burgo.



QVien deeſſeá ver las coſas maravilloſas, y antiguas de Roma, podrà començar deſde el Puente S. Angel, dicho por los antiguos Elio, y deſde alli ſe vee el Caſtillo, que era ſepultura propria de Adriano Emperador, en cuya cima habia una piña de bronze dorado de maravil-

villosa grandeza, con quatro pavones de bronze dorado de inestimable belleza, la qual fue trasladada à Belveder, Passando adelante se veen por el Rio los señales, o vestigios dela Puente Triunfal, por la qual passavan antiguamente todos los Triunfos del Vaticano à Capitolio. Se vee mas adelante la maravillosissima fabrica dela Yglesia nueva de S. Pedro, fabricada sobre un monte de Roma llamado Vaticano, assi traida à perfecion por Pablo V.



Despues se va à Belveder, à donde ay bellissimas estatuas, especialmente aquel tan famoso Lacoonte, y Cleopatra.

Del Tanstibre.

HAviendo visto lo sobredicho, se va derecho àla Puerta de Santo Espiritu, y siendo fuera della mirando azia arriba à mano derecha, se vee una Yglesia llamada S. Onofre: y començando de alli hasta San Pedro Montorio, todo aquel collado era llamado por los antiguos Janiculo, uno delos siete montes de Roma; y como queda dicho, mirando à S. Onofre hasta San Pedro Montorio por la parte de abaxo, esta el Cerco de

Iulio Cesar muy ancho, como se puede ver. Pàrtiendo de aqui se va à Santa Maria en Transtibre, a donde està la Yglesia, que antes se llamava la Taberna Meritoria, delos Pios Romanos, porque quando venian los pobres Soldados mal tratados, lisiados, y estropeados dela guerra, y aquellos, que haziendo guerra por el Pueblo Romano se envejecian, aqui tenian su sustento, y descanso por toda su vida. Ante el Altar mayor està el lugar, adonde, quando naciò Christo Señor nuestro, manò una fuente de azeyte por tiempo de un dia entero con grande abundancia; cuya Yglesia à sido de nuevo adornada de un bellissimo zaquiçami por el Cardenal Aldobrandino.

Andando hazia Ripa, mirando por todos aquellos huertos, Yglesias, y casas, que se veen, estava el Arsenal, o Ataraçana delos Romanos; y con esto se puede conjecturar su grandeza pasada, que aun se veen señales de ello.

Dela Isla Tiberina, o Licaonia.



DE aqui se va àla Isla, que està à mano izquierda, la qual por los antiguos fue llamada Tiberina, adonde aora esta la Yglesia de S. Bartholome, y de S. Iuan Calibita, donde habitan los Frayles. Hazed bien hermanos. En esta Isla estuvieron dos Templos, el uno de Iupiter Li-

cao-

caonio, y el otro de Esculapio; considerando bien esta Isla, està hecha como una nave. Aqui ay dos puentes, por donde se entra à ella, llamados por los antiguos el uno Fabricio, y el otro Celtio, los quales oy tienen otro nombre de Puente Quatro Capi, que quiere dezir: Puente de quatro cabeças, o como otros dizen de los terminos antiguos, que junto se veen con quatro caras hechas en honra de Iano, aquien dicaron los antiquos un Ara, que esta oy puesta en el Iardin de los Frayles de S. Barthoiome que dize assi.

SEMONI SANCO DEO FIDIO SACRUM
SEX POMPEJUS S. P. E. COL MUSIANUS
QUINQUENNALIS DECUR. BIDENTALIS
DONUM DEDIT.

Del Puente de S. Maria, del Palacio de Pilato, y otras cosas.

VIsto lo sobredicho, bolviendo hazia el Tibre, à donde està una calle derecha, que va à otro Puente medio caido, que se dize, Puente de Santa Maria, por los antiguos dicho, Puente Senatorio, à cuyos pies està un Palacio todo desecho, el qual segun el vulgo, era el Palaçio de Pilato; però los discursivos dizen, que fue de Nicolas de Renzo, o delos Orsinos, como se vee de presente sobre una de sus puertas con dos versos. Frontero a este se vee un Templo antiguo, que era dela Luna, y ala otra parte el del sol antiguissimo. Passados estos enfrente està la Yglesia de Santa Maria en Cosmedin, llamada Escuela Griega, en cuyo portico ay un marmol blanco grande, y redondo, y en medio tiene cara de hombre, que vulgarmente se llama, la Boca dela Verdad, però es una boca de aluañal.

Despues yendo àla Marmorata al pie del monte Aventino, à donde se ven algunas ruinas en el Rio, donde antiguamente estava el Puente Sublicio, donde Horacio Coclite combatiò contra toda Toscana.

Y andando debaxo dicho monte vezino al Tibre hazia S. Pablo, estàn viñas à mano derecha dentro las quales los Romanos hubieron 140. graneros grandissimos, como lo muestran sus ruinas, que estan en la viña del Duque Cesarino.

Del Monte Testacho, y otras cosas.

MAs adelante hazia San Pablo ay un bellissimo prado, à donde los Romanos hazian sus juegos Olimpios, y aqui esta el Monte Testacho, hecho todo de vasos quebrados, porque se dize, que vezino à este

monte eſtavan los Olleros, y echavan alli los quebrados.

Y Mirando la Puerta de San Pablo ſe vee una Piramide muy antigua edificada, en medio dela muralla, y es la ſepultura de Ceſtio, uno delos ſiete Epulones, como lo mueſtran ſus letras.

Deſpues ſe va por el camino derecho dela Puerta de S. Pablo bolviendo à mano izquierda por la calle de Santa Priſca, ſe llegarà à S. Jorge. Vezino à eſta Yglesia eſtà el magnifico Arco, por cuyos raſtros ſe conſiderarà de quanta belleza fueſſe; y ſiguiendo el camino enfrente dicho arco, ſe llega à S. Gregorio, à donde al paſſar ſe veen grandes ruinas de fabricas. Eſte camino mueſtra un rio, donde las mugeres ſiempre lavan; eſtà vezino de aqui el Cerco Maximo, à donde ſe corria con los coches, y ſe hazian los juegos navales.

Avia aqui tres ordenes de columnas la una ſobre la otra, y llamavaſe el Septizonte de Severo, por ſer de ſiete ordenes de columnas, y fuè demolido por Sixto V.

Delas Termas Antonianas, y otras coſas.

DEſpues deſto, un poco mas arriba ſe veen las maravilloſiſſimas Termas Antonianas, hechas por Caracala, y por la otra parte vezino à Santa Balbina el Cimenterio delos Santos Marcos, y Damaſo.

Caminando haſta la Yglesia de S. Sixto por el camino derecho, que va à Santa Sabina, y tomando un càminillo à mano izquierda, que guia à S. Eſtevan Redondo, que antiguamente era Templo de Fauno. Vezino à eſte ſe veen ciertas murallas, que ſe dize, fueron delos aqueductos, que andavan à Capitolio; y en eſte lugar eſtà el monte Celio, y ſe hazian ala vezes los juegos Equitios.



De

De S. Juan de Letran, Santa Cruz, y otros lugares.

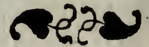


MAs adelante se vee S. Juan de Letran, cuya antigua Yglesia se ha hermoseado mucho de nuevo; en medio dela plaza ay una Aguja entallada grandissima, venida de Egypto, en cuyo piè ay una bella fuente Hase de tomar despues la calle de Santa Cruz en Ierusalem, y delante la puerta dela Yglesia ay un lugar subterraneo, à donde està el Templo de Venus, en el qual las mugeres de mala vida, y livianas cada año alos 5. de Agosto hazian su fiesta. Y dela Yglesia propria de Santa Cruz, se dize, que aquel Teatro, que ay, fuesse de Statilio Tauro, hecho de ladrillos, grande, y bello, como se puede juzgar bien. Llamavase tambien el Palacio, o Campo Sessoriano. La Yglesia hizo la hazer Costantino Magno.

Visto

Viſto eſto ſe buelve hazia Roma vieja, y ſe toma el camino,que va à Puerta Mayor,y caminando derecho ſe enquentra un lugar antiguo,à don eſtàn los Troſeos de Mario, aora eſtan en Capitolio.

Y viniendo deſpues hazia Roma, paſſando el arco de Galieno, llama do el arco de San Vito, que eſtaya aun entero, à donde eſtàn pueſtas la llaves de Tivoli, y eſto baſte para la primera jornada.



IOR-

JORNADA SEGUNDA.

Del Mausoleo, o Sepultura de Augusto.

LA mañana seguiente se principia desde San Roque, à donde se vee detras dela Yglesia gran parte dela sepultura de Augusto Emperador, y era tan grande, que con su bosque occupava hasta la Yglesia de S. Maria del Pueblo, y la Aguja, que estava echada por tierra en esta calle, fue llevada, y levantada en S. Maria Mayor.



El Puerto, que aora fue hecho por orden de Clemente XI. es dibuxo de Alexandro Specchj discipulo del Cavallero Carlos Fontana; estan alli segnadas todas la crescientes del Tyber, como se puede ver del modelo à qui puesto.

Dela Puerta del Pueblo.

LA Puerta del Pueblo los antiguos la llamavan Flaminia, o Flumentana, la qual esta junto ala Yglesia de S. Maria del Pueblo, como lo muestra la figura.



Esta en tiempos nuestros à sido ampliada, y adornada por Pio IV. el qual alli mesmo aderezò, y acomodò este camino, dicho Flaminio: pero se puede mejor considerar volbiendo ala gran viña del Papa Iulio III.

De aqui andando hazia la Trinidad de Monte, debaxo la qual estuvo el Cerco grande de Augusto, y el Cerco Maximo, que atriba se dixo, Y à donde se vee la Yglesia dela santissima Trinidad, hasta Monte Cavallo, se dize estavan antiguamente los Huertos de Salustio de admirabile recrecion.

De

De Monte Cavallo, que se dize Quirinal, y delos Cavallos de marmol.



DEl Monte Quirinal, que el vulgo llama Monte Cavallo, por estar en su cima dos estatuas como dos colosos, hechas a porfia, y competencia por Fidal, y Prasitele, antiguos, y famosos Esfcultores. Estas dos estatuas restaurò la buena memoria de Sixto V. poniendo alli una bellissima uente. Y enfrente està el Palacio, y jardin Papal, el qual lo començo Gregorio XIII. para habitar en el verano, siendo este lugar en dicho tiempo muy fresco, y saludable. Fue despues dicho Palacio ampliado por Sixto V y ultimamente por Pablo V. fue reducido à perfecion, haziendo una insigne habitacion para los Sumos Pontifices, con una capilla esquisitissima de verum dorado para las funciones, y officios Papales, y una sala delante con zaquiçami, y con pinturas, con grandes gastos fabricadas, Tiene este Palacio un grande patio, y con lonjas cubiertas al rededor, y un Iardin muy delicioso, lleno de muchas fuentes, con verduras, arboles, y plantas escogidas;

gidas. Debaxo dicho Palacio eſtân ciertas cuevas antiguas, y junto à ellas eſtà una plaza, à donde los Romanos hazian los juegos, llamados de Flora, con toda des honeſtidad, y en aquellas cuevas habitavan todas las mugeres deshoneſtas.



Vezino à eſte lugar eſtà el Iardin delos Señores Coloneſes, à donde e. vee el frontiſpicio de Neron el qual eſtà conforme la preſente figura.

Dela Calle lamada Pia.

ESta calle derecha, larga, y eſpacioſa, hizo hazer ea la forma, que eſtà, Pio IV. y por eſto con juſta razon ſe llama la Calle Pia.

Dela Viña, que era del Cardenal de Ferrara.

A Mano izquierda de eſta calle, partiendo de Monte Cavallo, ſe vee la ameniſſima Viña, que era del Cardenal de Ferrara. En donde principian los Baños del Emperador Conſtantino: eſtendiendoſe haſta S.Suſana.

Del

Del Senado delas Matronas, ò Viudas, ò Huerfanas.

A La otra parte de dichos Baños era antiguamente el Senado delas Matronas, ò pobres Viudas, y Huerfanas, y alli mesmo estava el Altar de Apolo, que aora està todo arruinado.

Dela Puerta Pia.

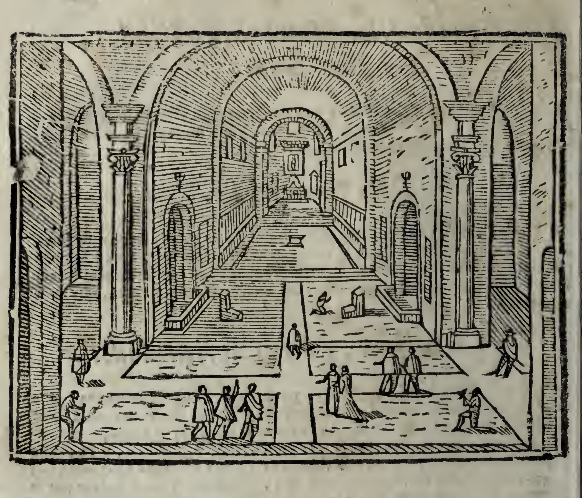
AL principio de esta bellissima calle ay una Puerta, que hàze muy buena correspondencia, que se llama comunmente Puerta Pia, fabricada por el mesmo Pontificè Pio IV.. El dibuxo dela Puerta es de Miguel Angel Buonaroti junto con ella estava otra Puerta dicha Querquetulana, que aora es cerrada.

De Santa Ines, y otras antiguedades.

DE aqui se ha de ir à Santa Ines, por la calle dicha Nomentana, que tambien la accomodò, y hermoseò el Papa Pio IV. llamandola de su nombre, en donde se veen muchos hermosos huertos, y viñas, y un antiguo Templo bellissimo, que se dize era el Templo de Bacco, y en el una sepultura de porfiro, que en este tiempo es Yglesia dedicada à S. Costanza; junto con ella està unida la de Santa Ines. De donde se ha de bolver por la mesma calle hasta llegar àlos maravillosos Baños de Diocleziano, que el mesmo Pio IV. dedicò en honra dela gloriosa siempre Virgen Maria delos Angeles.

Delas Termas Dioclecianas.

ESta es la màravillosa, y sumptuosa fabrica delas Termas Dioclecianas, cosa verdaderamente digna de ser vista, las quales consagrò Pio IV. àla gloriosa Virgen Maria delos Angeles. Debaxo de dichas Termas se hallan muchos caminos, como aquellos debaxo dela Antoniana; y me dixo un venerando Frayle, que ay cuevas secretas, que van la una à Capitolio, la otra à S. Sebastian, y la tercera por debajo el Tibre al Vaticano. Y en la viña detras delas cuevas ay una cueva à mano derecha, que en media milla no se halla fin.



Seria gran error paſſar en ſilencio tan bellas coſas. En la fabrica de eſtas Termas trabajaron 40. mil Chriſtianos catorze años, por orden de Diocleciano, y Maximiano Emperadores.

Dela Viña, que era de Sixto V. y otras coſas.

AQui vezino eſtà la Viña, ò Iardin, que era del Papa Sixto V. y aora es del Cardenal Montalto, adornado de belliſſimas fabricas, y de agua traida del lago de Sublaco, Debaxo de eſte lugar eſtava el boſque dedicado à Iunon, grandiſſima Dioſa delos Romanos.

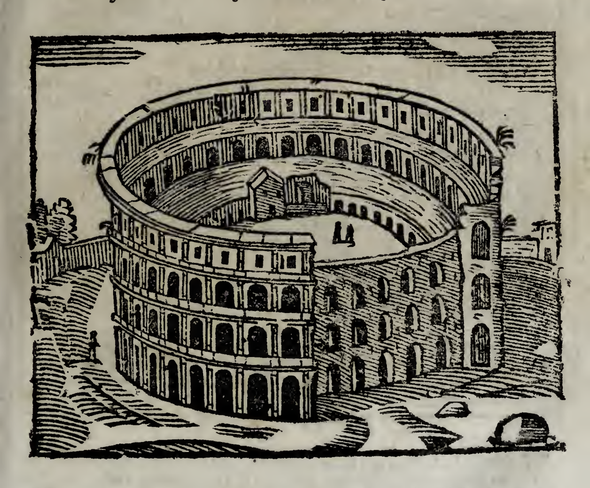
Sobre eſto en la Viña de un particular eſtava el maravilloſo Templo de Diana, à donde los Romanos hazian ſus ſacrificios; y ala otra parte à donde eſtà la Yglesia de S. Martin, eſtuvo el Templo de Marte, à quien todos los Capitanes, y gente militar adoravan.

Y donde eſtà la Yglesia de Santa Maria Mayor, eſtava el Templo de Iſide,

Iside, que los Romanos estimavan mucho; y mas abaxo en la valle ay una Yglesia, que se llama S. Pudenciana, donde antiguamente estava el baño Novaciano. Aqui està el Vico Patricio.

Y ala parte de arriba, adonde està aora el Monasterio de S. Lorenço en Panisperna, estavan los magnificentissimos Baños Olimpios, como por sus rastros, y señales se conoce, à donde de ordinario van à habitar los Gitanos. A qui està el Monte Viminal.

Del Coliseo, delas siete Salas, y otras cosas.



ESte es el maravilloso, y antiguo Teatro de Vespasiano. llamado el Coliseo, fabrica, que cierto en todo el Mundo no se halla otra semejante, aunque el de Verona sea bello, pero este es de maravillosa, y bella fabrica, compuesto de manera, que estavan en el à ver ochenta, y siete mil personas, y cada uno veya muy bien, quando los antiguos Romanos hazian algun espectaculo en el. Acabose en onze años; y trabajaron en el treinta mil personas. Aqui se dize fue S. Ignacio Obispo despedaçado por lo Leones.

Haviendo viſto il Coliſeo, tomando el camino hazia S. Iuan de Letran, eſtà una Ygleſia llamada S. Clemente, Convento de Frayles. Deſde eſta Ygleſia ſe toma à mano izquirda el primer camino, que ay, à donde ſe vee un lugar, llamado las ſiete Salas, coſa maravilloſa, que Tito Emperador hizo hazer, Y eſtos lugares ſervian para lavarſe.

Del Arco de Conſtantino, y otras coſas.

V Olviendo deſpues por la calle grande, paſado dicho Coliſeo eſtà vezino el Arco de Conſtatino, que aun ſe vee curioſo. Iunto à el en el Huerto de los Frayles de S. Maria Nueva eſtan los ſeñales del Templo de Serapio, y Iſide; paſando mas adelante, ſe encuentra el Arco de Veſpaſiano, que fue hecho, quando Tito ſu hijo bolviõ triunfante de Ieruſalem.



Del Monte Palatino, aora dicho Palacio Mayor, y del Templo dela Paz, y otras cosas.

MAs adelante està el Monte Palatino, àora llamado Palacio Mayor, que està en parte, conforme la presente figura; pero como estava antiguamente, se vee conforme està en la Yglesia de Santa Anastasia, que està su antigua figura; aora ay una bellissima viña delos Señores Farnesios, y frontero està el Templo dela Paz casi destruido.



Iunto à efte eftava el Templo de Caftor, y Poluz, à donde aora eftà la Yglefia delos Santos Cofme, y Damian. Y alli luego efta el Templo de Marco Aurelio, y Fauftina fu muger, hija de Antonino Pio, cuyo Palaçio eftà detras de dicho Templo. Aora efta la Yglefia de San Lorenço.



Frontero de el havia un hermofiffimo Templo dedicado àla Diofa Venus, aora fe llama S. Maria Liberatriz delas penas del Infierno.

Y aquellas tres columnas, que eftan derechas en medio dela plaza de Campo Vachino, fe dize, era un puente, que paffava defde Capitolio al Palaçio Mayor. Y àqui fe dize fue el lago donde Curtio fe ahogo por la Patria.

Del Foro de Nerva.

A Las efpaldas dela Yglefia de S. Adrian, vezino ala de S. Quirico, ay una parte del Foro de Nerva. que es fegun la figura de arriba.

Defpues

Despues en àquella Yglesia, que se vee junto al Arca de Septimio, se dize, era el Templo de Saturno, y el erario del Pneblo Romano, aora se llama S. Adrian. Las puertas de bronçe, que estan aora en S. Iuan de Latran eran dela dicha Yglesia.

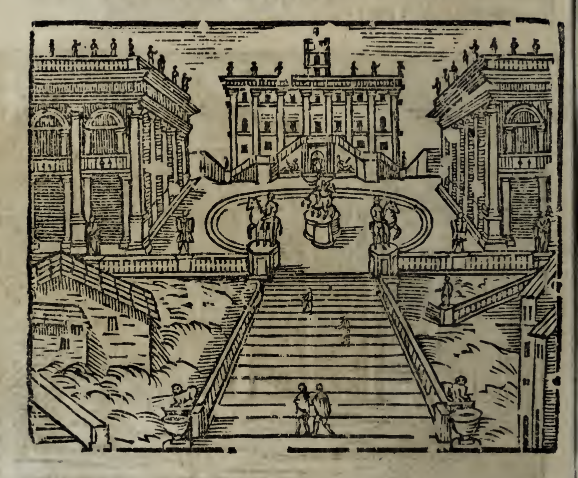


Del Arco Triunfal de Septimio Severo.

EL Arco, que tengo dicho arribà, erà de Lucio Septimio Severo, que està alos pies del Capitolio, es muy bello, fuele hecho por aver vencido alos Parthos; y en ambas frentes de dicho Arco estān esculpidas sus Victorias, con los Trofeos delas guerras terrestre, y maritima, y con las representaciones de todas la Ciudades por el conquistadas.

Mirando despues por la otra parte del Arco, à donde estan tres columnas, era el Templo dela Concordia.

Del Capitolio, y otras cosas.



LLegado à Capitolio, que antiguamente se llamava Monte Tarpeyo, à donde estava el Templo de Jupiter, y siendo quemado el Capitolio, dicho Templo no fue jamas reedificado. Iunto à este estava tambien el Templo de Cerere, y en cima de este lugar està un hombre de bronze à cavallo, y es Marco Aurelio Emperador. Alli luego àmano derecha ay una estatua del Dios Panario, que se dize de Marforio, puesta en este lugar siendo Papa Clemente VIII.con grandes gastos, aviendola hecho muy bien acomodar, llevando alli el agua, y haziendo una bellissima fuente de donde se vee la mayor parte de Roma, y muchas otras cosas muy hermosas, y curiosas, particularmente estatuas hermosissimas, y otras antiguedades Pero de aqui es menester bolver atras un poco al pie delas espaldas de Capitolio. adonde ay unas cisternas profundas hechas por los Romanos. Creese, que eran graneros para tener la sal, o grano, llamadas antiguamente Horreos.

Del Arco Boario, y Teatro de Marcello, y del Templo dela Piedad.

DE aqui ſe paſſa à Santa Maria dela Conſolacion, poco diſtante de ella ſe vee el Arco Boario, y el Teatro de Marcelo, à donde aora habita la nobiliſſima familia delos Sabellos, y vezino à eſte Teatro eſtava el Templo dela Piedad, coſamuy eſtimada delos Romanos antiguamente. Aora eſtà la Yglesia de San Nicòlas en la Carcel.







Delos Pnrtales de Octavia, Septimio, y Palacio Mathei, y del Palacio Pompeyo.

POco diſtante de aqui viniendo ala Peſcaderia, eſtavan los Portales de Octavia hermana de Auguſto; aora ſe vee muy poco, o nada dellos.

Mas adelante entrando en San Angel en la Peſcaderia, eſtan los Portales de Lucio Septimio Severo, que antiguamente era el Templo de Iunon.

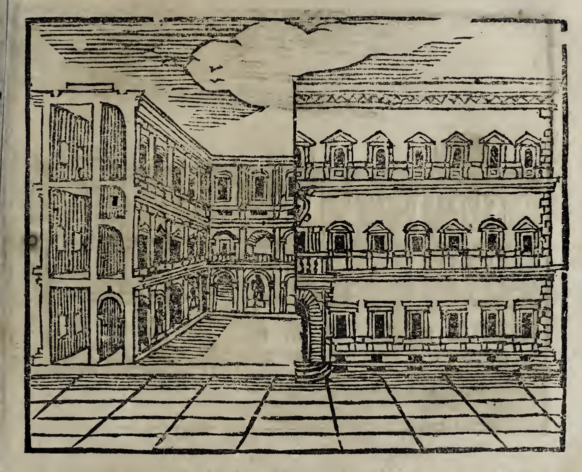
A mano derecha hazia Santà Cathalina delos Sogueros, enfrente eſtà el Palacio Mathei, el qual es digno deſer viſto, y ay coſas muy curioſas, y es un edificio muy hermoſo.

Caminando deſpues hazia Campo de Flores, ſe halla el Palacio delos Orſinos, que antiguamente era el Teatro de Pompeyo, y detras eſtava ſu Portal. Vezino a el eſtava el Palacio de Capi de Ferro.



Dela

Dela Plaza, y Palacio delos Farnesios. y otras cosas.



EN la Plaza communemente dicha del Duque se veen dos vasos de piedra de admirable grandeza, llamada granito Oriental, sobre los quales nuevamente an sido fabricadas dos bellissimas fuentes de grande recreacion, y alegre vista, donde el verano acude mucha gente à ver el agua, que encierran dos balsas, paraque las carrozas, y caballos anden por ellas, y las quitan quando quieren, con buen artificio. En ella ay un Palacio fundado por Pàpa Pablo III. traçado por Miguel Angel Buonaroti, con admirable architectura, en el qual ay grandes estatuas, y muchas antiguallas, y en particular el Toro, y una Agrippina, y la estatua de Marco Aurelio muy alabada de todos, y otras cosas, y es el mayor. y mejor de Roma.

Del Palacio dela Cancilleria.



EL Palacio delà Chancilleria està en San Lorenço en Damaſo, hizolo hazer el Cardenal Raphael Riario, y con el reedificò la dicha Yglefia de San Lorenço, que todo fue un grandiſſimo gaſto, porque es uno delos mas grandes Palacios de Roma. Y quando el Cardenal Alexandro Farneſio era Vicechanciller, reparò la dicha Yglefia, con aquella curioſidad, que tiene. El dibuxo de dicho Palacio es de Sangallo, delas piedras del Amfiteatro, y del arco de Gordiano fue hecho, ay 12. columnas granidas de Oriente, dos grandes eſtatuas de Ma tronas Sabinas. Aora es Vicechanceller el Señor Cardenal Pedro Ottobono, en quien Dios todo poderoſo tiene unida, y enlazada a la nobleza del origen la magnitud de las Virtudes; en dicha ſu habitacion ſe veen grandes eſtatuas y muchas pinturas famoſas de Rafaello, de Pablo Verones, de Guido, de Pedro de Corton, y Iuan Lanfranch; es tambien el modelo todo de planta del Caſtillo de S. Angel, ay otras coſas de curioſidad, y en particular la libre-

ıreria ; que era de Alexandro VIII. ampliada aora por el dicho Señor Carlenal de otros Libros , que eran dela Reyna Christina de Svecia .

IORNADA TERCERA.

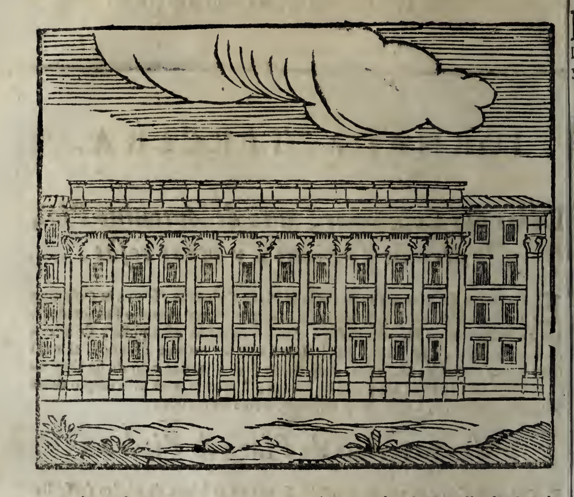
Delas dos Columnas , una de Antonino Pio , y la otra de Trajano , y otras cosas .

EL rercero dia començando desde la Plaza Columna , se vee la Columna de Antonino Pio , que fue levantada por Marco Aurelio Emperador à honra de Antonino Pio , su padre , con sus hazañas esculpidàs , de alteza de 179. palmos , con un San Pablo sobre ella de bronze dorado , el qual hizo poner Sixto V. año 1589. despues de haver restaurado dicha Columna . Visto esto se ande àla plaza de Piedra , à donde està el Templo delas Virgenes Vestales , Lugar muy estimado delos Romanos .

Aduana nueva de Plaza de Piedra .

UN muy rico , y nuevo Edificio se vee en la Plaza de Piedra (assi llamada al parecer de Flaminio Vacca) por la cantidad delas Piedras , que le faltan à otro antiguo Edificio , creyendose ser la Basilica Antonina , dela qual assi mesmo se hallan las vestigios en los columnas gravadas , que ahora sirven de ornamento àla fachada dela hormosà fàbrica dela Aduana , para las mercanzias , que se trahen por tierra , todo se hizo con admirable modelo del Señor Cavallero Francisco Fontana insigne Architecto , haviendose tambien añadido azia S. Ignacio muy comodas habitaciones para los Ministros dela Aduana . Està assi mesmo insigne fabrica , fue vigilante, y noble idea dela Santidad de Inocencio XII. que con su zelo , y fervorosa piedad no se cansò de aliviar las necessidades delos pobres .

Des-



Despues se và à ver là Columnà Trajana vezino à Macello de Corvi, en frente Nuestra Sañora de Loreto, que es de alteza de 177. palmos, y el caracol dentro es de 185. gradas, y 45. ventanillas, y sobre ella està uñ San Pedro semejante al sobredicho S. Pablo, que tambien hizo poner SIxto V. Estava sobre ella antiguamente una bola con les cenizas de Trajano. Podranse ver las figuras de dichas Columnas en la relacion de Santa Maria de Loreto, y de San Pablo en columna escritas arriba.

Del Templo de Minerva.

ANtiguamente era el Templo dela Minerva, lo que aora es famosissimo Convento de Frayles de San Domingo, Estava en el mesmo lugar, donde aora es la Yglesia, que hasta oy conserva el nombre dela Diosa Minerva, y aunque el Templo fue arruinado, se veen muchos señ ales de sus edificios antiguos en dicho Convento.

Dela

Dela Rotunda, ò Pantheon.

DE aquì se ha de yr ala Rotunda, que està cerca ala otra parte, y antiguamente se llamava Pantheon, que era Templo de todos los Dioses delos Gentiles, hizo lo hzzer Marco Agrippa, obra hermosissima, y de grande arquitectura, en ella ay 14. columnas de amirable grandeza, groseza, y largueza, que parece impossible haverlas podido poner donde estan: con una puerta de bronze, dividida en dos, de mucho valor, y estima. Y Bonifaciò IV. la consagrò en Yglesia ala Virgen Maria, y todos los Santos: y despues Gregorio IV. ordenõ, que la fiesta se hiziesse en ella ala Virgen Maria, y a todos los Santos, como oy se conserva. Y de nuevo por orden de N. S Clemente Papa XI. se han reparado algu-



nas cosas, las quales la malitia del tiempo ha gastado, y con grandes gastos la haze muy bien accomodar; y antes del portal de ella, sobre dela fuente en la plaza por orden del mismo Pontifice fue trasferida la aguja, que dizen de S. Matto, y adornada como se vee con quatro Delphinos de Marmol.

que

que parece, que ſuſtentán dichà Aguja; y todo fue hecho con dibuxo de Phelippe Barigion celebre Archiquiteto.

Del Monte Citatorio, oy llamado Curia Innocenciana.

EL mageſtuoſo, y magnifico Palacio dela Curia Innocenciana, que entre las coſas mas notables de eſta Corte ſe deve admirar por la primera, fue con regia magnificencia empezado de orden de D. Nicolas Ludoviſio Principe de Pomblin en el Pontificado de Innocencio X. con el dibujo hecho por el Cavallero Bernino;cuyo Palacio no quedò perficionado mas, que por la parte del angulo, que mira azia Plaza Colona, eſtando lo reſtante dela fachada levantado haſta el llano del primer apartamento. Quedò en eſte eſtado haſta el Pontificado de Innocencio XII. el qual atendiendo ala commodidad delos Curiales, y litigantes, y al decoro dela Ciudad le hizo acabar en el modo, y forma, que de preſente ſe vee, con dibuxo, y modelo del Señor Cavallero Carlos Fontana.

Bien publica ſu magnificencia la noble fachada, con ſu campanario, y campana, que tan ſolamente ſe toca en los dias de audiencia: que veſtida con el primor, que offrece la arquitectura, dexa a todos ſuſpenſos la admiracion. En eſte habitan muchos Illuſtriſſimos Señores Iuezes, como aſsi meſmo el Auditor dela Camara, y ſus Lugartinientes, y en la baja habitacion viven los Notarios de dicho Auditor dela Camara, y Curſores de ſu Sanctidad; y en la adjunta calle los Notarios del Eminentiſſimo Señor Cardenal Carpeña Vicario.

Acreditale tambien en el frontiſpicio del patio una muy noble fuente, que levantandoſe en alto la mucha abundancia de agua cae en una grande concha de una piedra riquiſſima, que ſe hizo traher de Porto Trajano.

Miraſe delante de eſte Palacio la gran Plaza nuevamente hecha en el ſitiò, que occupavan muchas caſas, y jardin delos Señores Capranicas.

Del eſtado antiguo de eſte Monte ſea ſufficiente el ſaber, que ſe originò ſu nombre de una Coluna, que ſe hallo debajo del Convento delos Padres dela Miſſion, en cima dela qual un Trompeta citava los Ttribus, que devian de dar los ſuffragios en las juntas, y de aqui quedò dicho Citorio, y Citatorio. El que deſeaſe tener otras noticias, lea el librillo del Monte Citorio, hecho por el Cavallero Fontana,

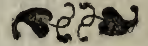
Delos Baños de Agrippa, y Neron.



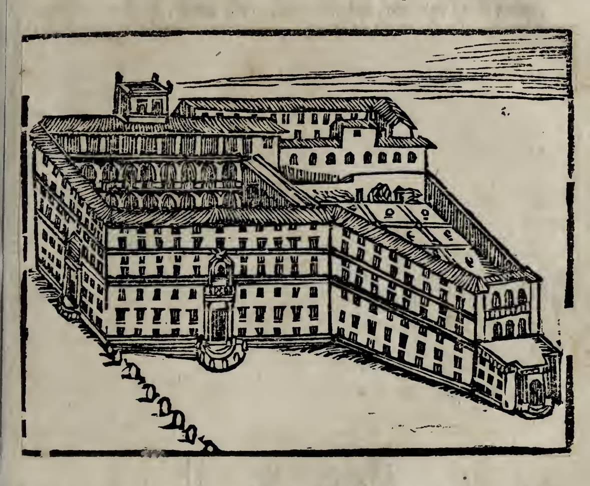
A Las eſpaldas dela Rotunda, à donde àora ſe vee una tienda de tablas, fueron los Baños de Agrippa.

Y detràs de San Euſtaquio eſtuvieron los Baños de Neron, en parte dellos eſtà el Palacio de Madama, al rededor eſtan los ſeñales ampliſſimos delas Thermas.

Quien quiſiere ver coſas raras tanto en eſculpturas, como en pintura, pida en Monte Citorio la caſa de Monſeñor Ceronymo Carimberto Obiſpo de Galleſe, que alli ſe mueſtran infinitas coſas.



Del Palacio delos Burgueſes.



IVnto àla Ygleſia de S. Roque en Ripeta eſta el Palacio de los Burgueſes, grandioſo, y muy principal obra, principiado por el Cardenal Deza Eſpañol, y Pablo V. ſiendo Cardenal, lo comprò para ſu habitacion, y quando fue electo Papa lo diò à ſus hermanos, los quales lo han engrandeçido, y adornado, como ſe vee. En el eſtàn hermoſiſſimas eſtatuas, y fuentes, y en particular un Centauro, ſobre quien eſtà ſentado el amor, coſa rara, y digna deſer viſta.

El portico es adornado delas eſtatuas de Julia Pia, y de Fauſtina, y de Sabina, y el cuerpo de una Amazona hecho por grande eſculptor; en los apoſentos terrenales eſtan hermoſiſſimas pinturas, y en particular de Tician, de Rafael, y de Garlandar, de Miguel Angel, de Iulio Roman, y de otros muchos celebres pintores: eſtan en ella 1700. quadros pintados, Las cabezas de doze Emperadores de porfiro antiguas, y de quatro Gonſules las mas raras, que ſean en Roma, el retrato tambien de Pa-

blo V. Ponitfice de Musaico ; obra de Yago Provenzal ; la Vrna de porfiro de Scipion , y otras infinitas cosas .

Despues se puede yr à casa delos Señores Milesios , vezino , ala plaza Fiammetta , adonde ay bellissimas cosas de pintura , hechas en claro oscuro por mano de Polidoro , estimadas mucho por todos , y en particular delos Pintores . En el Palacio de Duque Altemps ay muchas estatuas , y curiosidades ; que ver .

Dela Plaza Naona , y de Pasquino .



VIniendo despues à Plaza Naona , à donde todos los Miercoles se haze mercado , y los Romanos la hizieron para mostrar los juegos, y espectaculos . Y al cabo de esta Plaza en una esquina baxo el Palacio grande delos Orsinos esta la estatua de Pasquino . que era un Soldado de Alexandro Magno . En esta Plaça es la Libreria de Pedro Leon , que hizo imprimir este Librillo .

Finalmente fuera la Puerta del Pueblo està un lugar bellissimo , que es la Viña , que hizo el Papa Iulio, adonde ay una grandissima fuente , con muchas , y muy bellas estatuas , que dan agradable fin .

FIN DELA GVIA RONANA .

INDICE

DELOS SUMOS PONTIFICES

R O M A N O S

Delas Sciſmas , y Concilios Generales .



Añ de Chriſ.	Nombre de Pont.		Tiemp. del Pont. Año	M.	D.
34	1	*Pedro Galileo de Bethſaida fue Pontifice .*	24	5	12
57	2	*Lino Toſcano de Volterra .*	11	3	12
68	3	*Cleto Romano .*	11	6	12
74	4	*Clemente Romano .*	6	5	2
		Vacò la Yglesia .	0	0	7
84	5	*Anacleto Griego Ateniense .*	12	2	0
		Vacò la Yglesia .	0	0	13
96	9	*Evariſto Hebreo de Betleem .*	13	3	0
		Vacò la Yglesia .	0	0	19
109	7	*Alexandro Romano .*	7	5	19
		Vacò la Yglesia .	0	0	25
117	7	*Sixto Romano .*	9	10	9
			Vacò		

		Vacò la Yglesia.	0	0	2
127	9	*Telesforo Anacorita Griego.*	10	8	28
		Vacò la Yglesia.	0	0	7
138	10	*Higinio Griego Ateniense.*	4	0	0
		Vacò la Yglesia,	0	0	7
142	11	*Pio de Aquileya.*	11	5	27
		Vacò la Yglesia.	0	0	13
154	12	*Aniceto, de Humisia lugar de Soria.*	9	8	24
		Vacò la Yglesia.	0	0	17
163	13	*Concordio Sotero de Fundi.*	5	0	9
		Vacò la Yglesia.	0	0	11
171	14	*Abundio Elutero Griego Nicopolitano.*	15	0	3
		Vacò la Yglesia.	0	0	5
186	15	*Vittor Africano,*	12	1	2
		Vacò la Yglesia.	0	0	12
198	16	*Abundio Zeferino Romano.*	20	0	17
		Vacò la Yglesia.	0	0	15
218	17	*Domitio Calixto Romano.*	5	0	18
		Vacò la Yglesia,	0	0	7
223	18	*Urbano Romano.*	7	7	5
		Vacò la Yglesia,	0	0	23
231	19	*Calpurnio Pontiano.*	5	5	2
		Vacò la Yglesia.	0	0	1
236	20	*Antero Griego.*	0	0	14
		Vacò la Yglesia.	0	0	6
237	21	*Fabian Romano,*	14	0	11
		Vacò la Yglesia.	0	5	21
251	22	*Cornelio Romano.*	2	2	3
		Vacò la Yglesia.	0	2	5
		SCISMA I.			
253		*Novitiano Romano estuvo en la Scisma contra Cornelio.*			
253	23	*Lucio Romano.*	1	2	3
		Vacò la Yglesia.	0	1	3
257	24	*Julio Estevan Romano.*	2	3	24
		Vacò la Yglesia.	0	1	0
257	25	*Sixto II. Atheniense.*	1	10	23
		Vacò la Yglesia.	0	11	15
260	26	*Dionysio Griego Monje.*	10	3	5
		Vacò la Yglesia.	0	0	5
271	27	*Felix Romano.*	4	5	0
		Vacò la Yglesia.	0	0	5
275	28	*Eutiquiano Toscano de Luna.*	0	6	4
		Vacò la Yglesia.	0	0	8
283	28	*Cayo de Salone en Esclavonia.*	12	4	6

Vacò

		Vacò la Yglesia.	0	2	8
296	30	*Marcellino Romano.*	7	9	26
		Vacò la Yglesia.	0	2	2
304	31	*Marcello Romano.*	5	6	21
		Vacò la Yglesia.	0	0	20
310	32	*Eusebio Griego.*	1	7	27
		Vacò la Yglesia.	1	7	27
311	33	*Melchiades Africano.*	0	0	7
		Vacò la Yglesia.	3	2	0
315	34	*Silvestre Romano.*	31	10	1
		Vacò la Yglesia.	0	0	15
325		*I. Sinodo universal en Nizea de 318. Obispos, a donde fue condenado Arrio heretico.*			
336	35	*Marcos Romano.*	0	8	20
		Vacò la Yglesia.	0	0	20
136	35	*Julic Romano,*	14	5	10
		Vacò la Yglesia.	0	0	25
351	37	*Liberio Romano.*	15	4	17
		Vacò la Yglesia.	0	0	1
		SCISMA II.			
355		*Feliz II. Romano en la Scisma contra Liberio.*	1	3	0
366	38	*Damaso Portugues.*	17	3	4
		Vacò la Yglesia.	0	0	37
366		*Ursino Romano en la Scisma contra Damaso, despues dela muerte de Liberio, y de Feliz.*			
381		*II. Synodo universal en Constantinopla de 150. Obispos.*			
384	39	*Sirico Romano.*	13	1	14
		Vacò la Yglesia.	0	1	25
398	40	*Anastasio Romano.*	4	1	13
		Vacò la Yglesia.	0	10	1
402	41	*Innocencio Albano.*	15	1	10
		Vacò la Yglesia.	0	0	22
416	42	*Zosimo Griego.*	1	4	6
		Vacò la Yglesia.	0	0	1
419	43	*Bonifacio Romano.*	4	9	28
		Vacò la Yglesia.	0	0	9
		SCISMA III.			
419		*Eulalio Romano en la Scisma contra Bonifacio.*	0	3	7
423	44	*Celestino Romano.*	8	5	3
		Vacò la Yglesia.	0	0	12
430		*III. Synodo universal en Efeso de 200. Obispos contra Nestorio.*			
432	45	*Sixto III. Romano.*	7	11	0
		Vacò la Yglesia.	0	1	15

440	46	*Leon Magno Romano.*	20	11	2
		Vacò la Yglesia.	0	0	7
451		*IV. Synodo universal en Calcedone de 230. Obispos, contra Eutichete, y Dioscoro.*			
461	47	*Hilario Sardo.*	6	3	10
		Vacò la Yglesia.	0	0	10
469	48	*Simplicio de Tiburi.*	15	6	29
		Vacò la Yglesia.	0	0	6
483	49	*Feliz II. dicho III. Romano.*	8	11	17
		Vacò la Yglesia.	0	0	5
492	50	*Gelasio Africano.*	4	8	19
		Vacò la Yglesia.	0	0	5
465	51	*Anastasio II. Romauo.*	1	11	24
		Vacò la Yglesia.	0	0	2
498	52	*Celio Simaco Sardo.*	15	7	28
		Vacò la Yglesia.	0	0	2
		SCISMA IV.			
409		*Lorenço Romano en la Scisma contra Simaco.*	1	0	0
514	53	*Celio Ormisda de Frusolone en Campaña,*	9	0	7
		Vacò la Yglesia,	0	0	5
519	64	*Juan Toscanio.*	2	9	16
		Vacò la Yglesia.	0	1	27
526	55	*Feliz III. dicho IV. de Abruzo.*	4	2	18
		Vaeò la Yglesia.	0	0	3
530	56	*Bonifacio II. Romano.*	1	0	2
		Vacò la Yglesia.	0	3	5
		SCISMA V.			
530		*Dioscoro Romano en la Scisma contra Bonifacio.*	0	0	28
532	57	*Juan II. llamado Mercurio Romano.*			
		Vacò la Yglesia.	2	0	6
534	58	*Rustico Agapito Romano.*	0	11	19
		Vacò la Yglesia.	0	6	25
535	59	*Silverio de Frusolone en Campaña.*	3	5	2
		Vacò la Yglesia.	0	0	5
		SCISMA VI.			
537	60	*Virgilio Romano en la Scisma contra Silverio.*	17	6	29
		Vacò la Yglesia.	0	3	5
553		*V. Synodo universal, y segundo de Constantinopla de 165. Obispos.*			
555	61	*Pelagio Vicariano Romano.*	5	10	28
		Vacò la Yglesia.	0	4	15
561	62	*Juan III. Catelino Romano.*	12	11	25
		Vacò la Yglesia.	0	10	19
575	63	*Benito Bonoso Romano.*	4	1	29
		Vacò la Yglesia,	0	4	0

Pela-

579	64	*Pelagio II. Romano.*	10	2	10
		Vacò la Yglesia.	0	6	25
590	65	*Gregorio Magno Romano Monje.*	13	6	10
		Vacò la Yglesia.	0	0	17
604	66	*Sabiniano Blerano Toscano.*	1	5	24
		Vacò la Yglesia.	0	2	26
607	67	*Bonifacio III. Romano.*	0	8	23
		Vacò la Yglesia.	0	10	8
618	68	*Bonifacio IV. de Valeria lugar de Mursella.*	6	8	11
		Vacò la Yglesia.	0	4	23
615	69	*Deodato Romano.*	4	10	27
		Vacò la Yglesia.	2	10	0
619	70	*Bonifacio V. Napolitano.*	0	0	13
		Vacò la Yglesia.			
622	71	*Honorio Capuano.*	12	11	7
		Vacò la Yglesia.	1	7	18
637	72	*Severino Romano.*	1	2	4
		Vacò la Yglesia.	0	1	12
638	73	*Juan IV do Dalmacia.*	1	9	18
		Vacò la Yglesia.	0	1	14
640	74	*Theodoro Hierosolimitano.*	6	5	18
		Vacò la Yglesia.	0	4	1
647	75	*Martin de Todi en Toscana.*	6	1	28
		Vacò la Yglesia.	0	8	28
654	76	*Eugenio Romano.*	2	9	14
		Vacò la Yglesia.	0	1	17
637	77	*Vitaliano de Segna lugar de Volsci.*	14	5	29
		Vacò la Yglesia.	6	3	6
672	78	*Deodato Romano Monje.*	4	2	15
		Vacò la Yglesia.	0	4	6
676	79	*Donnio Romano.*	1	5	10
		Vacò la Yglesia.	0	2	28
680	80	*Agatone Siciliano Monje.*	2	7	0
		Vacò la Yglesia.	0	7	0
680		*VI. Sinodo universal en Constantinopla III. de 289. Obispos.*			
682	81	*Leon II. Siciliano.*	0	10	18
		Vacò la Yglesia.	0	11	21
685	82	*Benito II. Vacò la Yglesia desde la muerta de Benito II. hasta la creacion de Juan V.*	1	10	1
		Vacò la Yglesia.	1	2	9
685	83	*Juan V. de Antioquia en Soria.*	1	0	9
		Vacò la Yglesia.	0	3	8
686		*Pedro Arcipreste Romano estuvo en la Sede algunos dias.*			

SCISMA VII.

Theodoro Presbytero Romano estuvo en la Sede en la Scisma contra Pedro algunos dias, y siendo ambos depuestos, fue hecho Papa Conone.

686	83	*Conone de Tracia.*	0	11	0
		Vacò la Yglesia.	0	0	25
		Theodoro Presbytero Romano estuvo en la Sede algunos dias.			

SCISMA VIII.

Pasqual Arcediano estuvo algunos dias en la Sede en la Scisma contra Theodoro, y siendo ambos depuestos, fue hecho,

687	85	*Sergio de Antioquia en Soria.*	13	8	23
		Vacò la Yglesia.	0	1	20
701	86	*Juan VI. Griego.*	3	2	10
		Vacò la Yglesia.	0	1	18
703	87	*Juan VII. Griego.*	2	7	17
		No vacò la Yglesia.			
707	88	*Sisinio de Soria.*	0	0	26
		Vacò la Yglesia.	0	1	10
707	89	*Constantino de Soria.*	8	1	20
		Vacò la Yglesia.	3	1	5
716	90	*Gregorio II. Romano.*	14	10	20
		Vacò la Yglesia.	0	0	21
713	91	*Gregorio III. de Soria.*	10	8	24
		Vacò la Yglesia.	0	0	2
742	92	*Zacarias Griego.*	10	3	15
		Vacò la Yglesia.	10	15	15
752	93	*Estevan II. Romano.*	0	0	8
		Vacò la Yglesia.	0	0	4
752	94	*Estevan III. dicho II.*	0	0	1
		Vacò la Yglesia.	5	0	29
767	94	*Pablo Romano.*	0	0	12
		Vacò la Yglesia.	10	1	0

SCISMA IX.

767		*Theofilato Romano Arcediano en la Scisma contra Pablo.*	1	1	7
767		*Constantino de Nepe laico. fue creado por fuerça, y contra los Canones delos laicos estuvo en la Sede.*	1	1	0

SCISMA X.

768		*Philippe Romano Monje en la Scisma hecho Papa por los seculares contra Constantino estuvo en la Sede, y siendo ambos depuestos, fue, criado.*			
768	96	*Estevan IV. dicho III. Siciliano Monje.*	5	5	27

Vacò

Vacò la Yglesia. 0 0 9

771 97 *Adriano Romano.* 23 10 5

Nò vacò la Yglesia.

789 *VII. Synodo universal. que fue el segundo Niceno de* 350. *Obispos.*

796 98 *Leon III. Romano.* 20 5 18

Vacò la Yglesia. 0 0 20

816 99 *Estevan V. dicho IV. Romano.* 0 6 23

Vacò la Yglesia. 0 0 2

817 100 *Pasqual Romano Monje.* 7 3 17

Vacò la Yglesia. 0 0 4

824 101 *Eugenio II. Romano.* 3 6 24

Vacò la Yglesia. 0 0 2

SCISMA XI.

824 *Zinzino Romano en la Scisma contra Eugenio estuvo en la Sede algunos dias.*

827 102 *Valentin Romano.* 0 0 10

Vacò la Yglesia. 0 0 3

828 103 *Gregorio IV. Romano.* 16 0 0

Vacò la Yglesia. 0 0 15

844 104 *Sergio II. Romano.* 3 2 3

Nò vacò la Yglesia.

847 105 *Leon IV. Romano.* 8 3 5

Vacò la Yglesia. 0 0 6

855 106 *Benito III. Romano.* 2 8 18

Vacò la Yglesia. 0 0 15

SCISMA XII.

855 *Anastasio III. Romano estuvo en la Sede algunos dias en la Scisma contra Benito.*

858 107 *Nicolas Magno Romano.* 9 6 20

Vacò la Yglesia. 0 0 7

877 108 *Adrian II. Romano.* 0 11 18

Vacò la Yglesia. 6 0 2

869 *VIII. Synodo universal, que fue el IV. de Constantinopla de* 300. *Obispos, contra Foco Heretico en favor de S. Ignacio Patriarca de Constantinopla.*

872 109 *Juan III. Romano.* 10 0 2

Vacò la Yglesia. 0 0 3

877 *IX. Synodo universal y V. Constantinopolitano de* 383 *Obispos.*

872 110 *Martin de Galese.* 1 0 0

Vacò la Yglesia. 0 0 2

883 111 *Adrian III. Romano.* 1 3 19

Vacò la Yglesia. 0 0 3

886	112	*Estevan VI. dicho V. Romano.*	6	0	9
		Vacò la Yglesia.	0	0	5
891	113	*Formoso de Puerto.*	4	6	18
		Vacò la Yglesia.	9	0	0
		SCISMA XIII.			
		Sergio III. Romano, estuvo en la Sede algunos dias contra Formoso.			
895	114	*Bonifacio VI. Romano.*	0	0	15
		Vacò la Yglesia.	0	0	5
896	115	*Estevan VII. dicho VI. Romano.*	0	2	19
		Vacò la Yglesia.	0	0	3
897	116	*Romano de Galese.*	0	4	21
		Vacò la Yglesia.	0	0	1
897	117	*Theeodoro II. Romano.*	0	0	20
		(Estos dos per algunos no son puestos.)			
		Vacò la Yglesia.	0	0	1
897	118	*Juan IX. de Tivoli Monje.*	0	0	15
		Vacò la Yglesia.	0	0	1
897	119	*Benito IV. Romano.*	3	6	15
		Vacò la Yglesia.	0	0	6
902	120	*Leon V. de Ardea;*	9	1	12
		Nò vacò la Yglesia.			
		SCISMA XIV.			
902	121	*Christoval Romano estuvo en la Scisma contra León.*	0	7	0
		Nò vacò la Yglesia.			
902	122	*Sergio III. Romano.*	7	3	16
		Vacò la Yglesia.	0	0	5
910	122	*Anastasio III. Romano.*	2	2	22
		Vacò la Yglesia.	0	0	2
912	114	*Laudo Sabino.*	0	6	12
		Vacò la Yglesia.	0	0	26
923	125	*Juan X. de Ravena.*	15	2	15
		Vacò la Yglesia.	0	0	1
928	126	*Leon VI. Romano.*	0	7	15
		Vacò la Yglesia.	0	0	1
928	128	*Estevan VIII. dicho VII. Romano.*	1	1	15
		Vacò la Yglesia.	0	0	1
930	128	*Juan VI Romano.*	4	10	15
		Vacò la Yglesia.	0	0	1
935	129	*Leon VII. Romano.*	8	6	10
		Vacò la Yglesia.	0	1	0
939	190	*Estevan IX. dicho VIII. Romano.*	3	4	15
		Vacò la Yglesia.	0	1	10
742	131	*Martin II. Romano.*	9	7	10

Vacò

		Vacò la Yglesia .	0	0	3
946	132	*Agapito* II. *Romano .*	9	7	10
		Vacò la Yglesia .	0	0	12
956	133	*Juan XII. Romano :*	8	4	6
		Nò vacò la Yglesia .			
963	134	*Leon VIII. Romano .*	5	3	12
		Vacò la Yglesia .	0	6	14
		SCISMA XV.			
964		*Benito V. Romano , en la Scisma contra Leon .*	1	0	15
965	134	*Juan* XIII. *Romano .*	6	11	5
		Vacò la Yglesia .	0	0	13
972	136	*Dono II, Romano .*	0	3	0
		Nò vacò la Yglesia .			
972	137	*Benito VI. Romano .*	0	1	12
		Vacò la Yglesia .	7	0	10
974	138	*Bonifacio VII. Romano .*	1	1	12
		Vacò la Yglesia .	0	0	20
975	239	*Benito VIII. Romano .*	9	1	10
		Vacò la Tglesia .	0	0	5
		SCISMA XVI.			
975		*Entre Bonifacio VII. Benito VII., y Juan* XIV.			
984	140	*Iuan XIV. de Pavia .*	0	8	9
		Nò vacò la Yglesia .			
985		*Bonifacio VII. fue depuesto , y Juan governò de nuevo la Yglesia .*	0	4	0
		Vacò la Yglesia .	0	0	10
985	141	*Juan XV. Rcmano .*	9	0	10
		Vacò la Yglesia .	0	0	1
995	142	*Juan XVI. Romano .*	0	4	0
		Vacò la Yglesia .	0	0	6
995	143	*Gregorio V. di Sassonia .*	2	8	4
		Vacò la Yglesia .	0	8	19
		SCISMA XVII.			
995		*Juan* XVII. *Gregorio , hecho Papa en la Scisma con Gregorio .*	0	10	0
998	144	*Silvestro* II. *Gascon .*	4	6	2
		Vacò la Yglesia .	0	0	38
1003	145	*Juan XVII. Romano .*	0	4	25
		Vacò la Yglesia :	0	9	19
1005	146	*Juan* XVIII. *Romano .*	5	8	10
		Vacò la Yglesia .	0	0	30
1009	147	*Sergio IV. Romano .*	2	9	12
		Vacò la Yglesia .	0	0	8
1012	148	*Benito VII. Tusculano .*	1	8	21
		Vacò la Yglesia ;	0	0	1

Juan

1024	149	*Juan XIX. Tusculano, hermano de Benito.*	8	9	9
		Vaco la Yglesia.	0	0	2
1032	150	*Benito* XIII. *dicho IX.*	12	3	20
		No vaco la Yglesia.			
		SCISMA XVIII.			
1045		*Silvestre* III. *Romano, en la Scisma contra Benito.*	1	1	19
1045		*Juan* XX. *Romano, hecho en la Scisma Depuestos estos tres Pontifices fue hecho.*			
1045	151	*Gregorio* VI. *Romano.*	1	7	20
		Vaco la Yglesia.	0	0	4
1047	152	*Clemente* II. *de Sassonia.*	9	9	15
		Vaco la Yglesia.	0	0	7
1058	153	*Damaso* II. *de Baviera.*	0	0	21
		Vaco la Yglesia.	0	0	3
1049	154	*Leon* IX. *Lotharingo.*	5	2	8
		Vaco la Yglesia.	0	11	24
1055	156	*Vitor* II. *de Baviera.*	2	3	16
		Vaco la Yglesia,	0	0	4
1057	156	*Estevan X. dicho* IX. *Lotharingo Monje.*	0	7	28
		Vaco la Yglesia.	9	0	6
1058		*Benito* IX. *dicho X. Romano Antipapa.*	0	9	20
		No vaco la Yglesia.			
1059	157	*Nicolas* II. *de Savoya.*	2	5	24
		Vaco la Yglesia.	0	3	0
1061	158	*Alexandro* II. *Milanes.*	11	6	22
		No vaco la Yglesia.			
		SCISMA XIX.			
1061		*Honorio* I. *de Parma, hecho en la Scisma contra Alexandro.*	6	0	0
1073	159	*Gregorio* VII. *de Saona en Toscana Monje.*	12	2	2
		Vaco la Yglesia.	3	0	0
		SCISMA XX.			
1080		*Clemente* III. *de Parma en la Scisma contra Gregorio, y sus successores.*	21	0	0
1086	160	*Victor* III. *de Benevente Monje.*	1	3	24
		Vaco la Yglesia.	0	5	23
1888	161	*Urban* II *Frances Monje.*	11	4	19
		Vaco la Yglesia.	0	0	14
1099	162	*Pasqual* II. *de Bleda en Toscana Monje, creo* 93. *Cardenales de cierto, aunque dizen, que fueron mas.*	18	5	5
		Vaco la Yglesia.	3	0	0
1101		*Alberto de Atella, en la Scisma despues de Clemente* III. *contro Pasqual* II.	0	4	0

Theo-

1101		*Theodorico Romano en la Scisma*.	0	3	14
1102		*Silvestre* III. *Romano, en la Scisma despues de Theodorico, contro Pasqual* II.	0	0	0
1118	163	*Gelasio* II. *Gajetano Monje*.	1	0	5
		Vaco la Yglesia.	0	0	5

SCISMA XXI.

1118		*Gregorio* VIII. *Español, hecho en la Scisma contra Gelasio*.	3	0	0
1119	164	*Calixto* II. *Borgoñon*.	5	10	12
		Vaco la Yglesia.	0	0	1
1123		*Synodo universal Lateranense de* 97. *Obispos*.			
1124	163	*Honorio* II. *Boloñes*.	5	2	3
		Vaco la Yglesia.	0	0	1

SCISMA XXII.

1125		*Celestino* II. *Romano, hecho en la Scisma cantra Honorio*.	0	0	1
1130	166	Innocencio II. *Romano*.	13	7	8
		Vaco la Yglesia.	0	9	1

SCISMA XXIII.

1130		*Anacleto* II. *Romano, hecho en la Scisma contra* Inocencio II.	8	0	0
1138		*Victor* IV. *Romano, hecho en la Scisma despues de Anacleto contra* Inocencio.	5	0	0
1139		*Synodo universal Lateranense de* 1000. *Obispos*.			
1143	167	*Celestino* II. *dela Ciudad de Castello en Toscana*.		10	0
		Vaco la Yglesia.	0	0	13
1144	168	*Lucio* II. *Boloñes*.	0	11	4
		Vaco la Yglesia.	0	10	5
1145	169	*Eugenio* III. *Pisano Monje*.	8	4	12
		Vaco la Yglesia.	0	0	11
1153	170	*Anastasio* IV. *Romano Monje*.	1	4	24
		Vaco la Yglesia.	0	0	1
1154	171	*Adriano* IV. *Ingles Monje*.	4	8	28
		Vaco la Yglesia.	0	0	3
1159	170	*Alexandro* III. *Senes*.	15	11	23
		Vaco la Yglesia.	0	0	1

SCISMA XXIV.

1159		*Victor* V. *Romano en la Scisma contra Alexandro* III.	4	7	0
1164		*Pasqual* III. *de Grema, en la Scisma*.	5	0	0
1166		*Calixto* III. *Ungaro, en la Scisma*.	7	5	0
1180		*Synodo universal Lateranense de* 270. *Obispos*.			
		Lucio III. **de Luca**.	4	2	28

No

		No vaco la Yglesia.			
1185	174	*Urbano* III. *Milanes.*	1	0	25
		Vaco la *Yglesia.*	0	0	1
1187	175	*Gregorio* VIII. *Beneventano.*	0	1	17
		Vaco *la Yglesia.*	0	0	10
1188	176	*Clemente* III. *Romano.*	2	2	25
		Vaco *la* Yglesia.	0	0	3
1191	176	*Celestino* III. *Romano.*	6	9	1
		Vaco *la Yglesia.*			
1198	178	Innocencio IV. de *Anañi.*	8	6	9
		Vaco *la* Yglesia.	10	0	2
1215		*Synodo universal Lateranense de* 412. *Obispos.*			
1216	179	*Honorio* III. *Romano.*	10	8	0
		Vaco *la* Yglesia.	0	0	1
1227	180	*Gregorio* IX. de *Anañi.*	4	5	0
		Vaco *la Yglesia.*	3	7	1
1241	181	*Celestino* IV. *Milanes.*	1	8	15
		Vaco *la Yglesia,*	0	0	16
1243	582	Innocencio IV. *Genoves.*	11	5	14
		Este Pontifice fue el primero, que dio el Capelo colorado alos Cardenales.			
		Vaco *la Yglesia.*	0	0	13
1245		*Synodo universal en Leon de Francia.*			
1254	183	*Alexandro* IV. *de Anañi.*	6	5	5
		Vaco *la Yglesia.*	0	3	3
1261	184	*Urbano* IV. *de Treça en Francia.*	3	2	5
		Vaco *la Yglesia.*	0	4	2
1265	185	*Clemente* IV. *de Narbona en Francia.*	3	9	25
		Vaco *la Yglesia.*	2	9	15
1271	186	*Gregorio X. Placentino.*	4	4	10
		Vaco *la Yglesia.*	0	0	10
1274		*Synodo universal en Leon de Francia el segundo.*			
1274	187	Inocencio *V. de Tarantasia en Furgona Frayle de San Domingo.*	2	0	2
		Vaco *la Yglesia.*	0	9	19
1276	189	*Adriano* V. *Genoves.*	0	1	7
		Vaco *la Yglesia.*	0	0	25
1276	189	*Juan* XX. *dicho* XXI. *de Lisboa en Portugal.*	0	0	8
		Vaco *la Yglesia.*	0	6	5
1277	190	*Nicolas* III. *Romano.*	2	8	29
		Vaco *la Yglesia.*	0	6	0
1281	191	*Martin* II. *dicho* IV. *de Turon en Francia;*	4	1	17
		Vaco la Yglesia.	0	0	4
1285	192	*Honorio* IV. *Romano.*	2	0	2

Vaco

		Vacò la Yglesia :	0	10	18
1288	193	*Nicolas IV. de Ascoli Frayle dela Orden delos Menores.*	4	1	14
		Vacò la Yglesia.	2	3	2
1294	194	*Celestino V. de Isernia, Hormitaño.*	0	5	7
		Vacò la Yglesia.	0	0	10
1294	195	*Bonificio VIII. Romano.*	8	9	16
		Vacò la Yglesia.	0	0	10
1300		*Este Pontifice fue el primero, que publico de cien en cien años el Jubileo, y abrio la Puerta Santa.*			
1303	196	*Binito X. dicho XI. de Trevigi Frayle de San Domingo.*	0	8	6
		Vacò la Yglesia.	0	10	18
1304	297	*Clemente V. de Bordeos en Guascona.*			
		Este Pontifice fue criado en Leon de Francia, y quiso hazer alla residencia, y los otros quatro Pontifices Juccessores.	8	10	16
		Vacò la Yglesia.	1	8	1
1311		*Synodo universal en Vienna de 300. Obispos.*			
1316	198	*Juan XXI. dicho XXII. Cartujense, Frances.*	18	3	08
		Vacò la Yglesia.	0	0	16
		SCISMA XXV.			
1327		*Nicolas V. de Rieti Frayle de S. Francisco, hecho en la Scisma contra Juan XXI.*	3	3	14
1334	199	*Benito X. dicho XI. de Tolosa en Francia, Monje.*	6	4	6
		Vacò la Yglesia.	0	0	11
1342	200	*Clemente VI. Lemovicense Frances, Monje.*	10	7	0
		Vacò la Yglesia.	9	0	11
1350		*Este Pontifice celebro el segundo Jubileo.*			
1352	201	*Innocencio VI. Lemovicense Frances.*	9	8	26
		Vacò la Yglesia.	0	1	14
1362	202	*Urbano V. Lemovicense Frances, Monje.*	8	2	23
		Vacò la Yglesia.	0	0	10
1370	203	*Gregorio XI. Lemovicense Frances.*	7	6	5
		Este Pontifice truxo de Aviñon de Francia à Roma la Silla, haviendo estado alli casi 70. años.			
		Vacò la Yglesia.	0	0	12
1378	204	*Urbano VI. Napolitano.*	11	6	5
		Vacò la Yglesia.	0	0	18
		Este Pontifice celebrò el tercero Jubileo.			
		SCISMA XXVI.			
1378		*Clemente VII. de Cebenna, hecho en la Scisma contra*			

		tra Urbano VI. estuvo en la Sede .	15	11	18
		Vacò la Yglesia .	0	0	11
1389	205	*Bonifacio* IX. *Napolitano .*	14	11	0
		Vacò la Yglesia .	0	0	15
1400		*Este Pontifice celebrò el quarto Iubileo .*			
1405		*Benito XI. dicho XII. Español, en la Scisma contra los successores de Urbano VI.*	10	0	0
1405	206	Innocencio *VII. de Sulmona*	2	0	21
		Vacò la Yglesia .	0	0	23
1405	206	*Gregorio* XII. *Veneciano .*	7	7	5
		Siendo depuesto en el Concilio Pisano ;			
		Vacò la Yglesia .	0	0	20
1409		*Synodo universal de Pisa .*			
1409	208	*Alexandro V. de Candida* Frayle *de San Francisco .*	0	10	1
		Vacò la Yglesia .	0	0	13
1410	209	*Iuan* XXII. *dicho* XXIII. *Napolitano .*	4	0	10
		Siendo este de puesto en Constancia .			
		Vacò la Yglesia .	7	6	21
1414		*Synodo universal de Constancia .*			
1417	210	*Martin* III. *dicho* V. *Romano .*	13	3	10
		Vacò la Yglesia .	0	0	11
1424		*Clemente* VIII. *Español, en la Scisma despues Benito* XII.	1	0	0
1431	211	*Eugenio IV. Veneciano dela Orden de Canonicos Reglares .*	14	11	21
		Vaeò la Yglesia .	0	0	10
1439		*Synodo universal en Florencia por la union delos Griegos .*			
		SCISMA XXVII.			
1439		*Feliz* IV. *de Savoya Hermitano, hecho en la Scisma contra Eugenio.*	0	5	0
1447	212	*Nicolas V. de Sarzana .*	8	0	19
		Vacò la Yglesia .	0	0	14
1450		*Este Pontifice celebrò el quinto Jubileo .*			
1455	213	*Calixto* III. *de Valencia, en España .*	3	4	0
		Vacò la Y*glesia .*	0	0	12
1458	214	*Pio* II. *Señes .*	5	11	25
		Vacò la Y*glesia .*	0	0	16
1464	215	*Pablo* II. *Veneciano.*	1	10	26
		Vacò la Y*glesia .*	0	0	14
1471	316	*Sixto* IV. *Genoves, Frayle de San Francisco .*	13	0	4
		Vacò la Yglesia .	0	0	16
1475		*Este Pontifice celebrò el sexto Jubileo .*			
1484	117	*Inocencio VIII. Genoves .*	7	10	27

Vacò

		Vacò la Yglesia.	0	0	16
1492	218	Alexandro VI. Valenciano en España.	11	0	8
		Vacò la Yglesia.	0	1	3
1500		Este Pontifice celebrò el septimo Iubileo.			
1503	219	Pio III. Senes.	0	0	25
		Vacò la Yglesia.	0	0	14
1504	220	Julio II. de Saona en el Genovesado.	9	5	0
		Este Pontifice començo la Yglesia de S. Pedro.			
		Vaco la Yglesia.	0	0	18
1512		Synodo universal Lateranense.			
1513	221	Leon X. Florentino.	8	8	20
		Vacò la Yglesia.	0	0	7
1522	222	Adriano VI. Batavo Germano, no se mudo el nombre.	1	8	6
		Vacò la Yglesia.	0	2	4
1523		Clemente VII. Florentino.	10	0	8
		Vacò la Yglesia.	0	0	17
1525		Este Pontifice celebrò el octavo Iubileo.			
1534	224	Pablo III. Romano.	15	0	29
		Este Pontifice creò 71. Cardenal, y no se halla, que otro Pontifice aya creado tantos; solo que Pasqual II. creo 93. Algunos creen, que mas.			
1542		Synodo universal dicho de Trento.			
		Vacò la Yglesia.	3	0	28
1546	225	Iulio III. Aretino.	0	8	19
		Vacò la Yglesia.	0	0	17
1550		Este Pontifice celebrò el nono Iubileo.			
1555	226	Marcello II. de Montepulciano en Toscana ne se mudo el nombre.	9	0	21
		Vacò la Yglesia.	0	0	22
1555	227	Pablo IV. Napolitano.	5	2	27
		Vacò la Yglesia.	0	4	8
1560	228	Pio IV. Milanes.	5	2	21
		Vacò la Yglesia.	0	0	9
1566	229	Pio V. Alexandrino del Orden de S. Domingo.	6	3	24
		El año 1571. à 7. dias de Octubre se ganò la batalla naval milagrosamente contra los Turcos.			
		Vacò la Yglesia.	0	6	13
1572	230	Gregorio XIII. Boloñes.	12	10	27
1575		Este Pontifice celebrò el decimo Iubileo.			
		Vacò la Yglesia.	0	0	13
1585	231	Sixto V. Marquiano Frayle de S. Francisco,	5	4	3
		Vacò la Yglesia.	0	0	28
1590	232	Urbano VII. Romano.	0	0	12
		Vacò la Yglesia.	0	2	9

1590	233	*Gregorio* XIV. *Milanes*.	0	10	10
		Vacò la Yglesia.	0	0	3
1591	234	*Inocencio* IX. *Boloñes*.	0	2	6
		Vacò la Yglesia.	0	1	0
1592	235	*Clemente* VIII. *Florentino*.	13	1	4
1600		*Este Pontifice celebro el Undecimo Iubileo*.			
		Vacò la Yglesia.	0	0	27
1603	234	*Leon* XI. *Florentino*.	0	0	20
		Vacò la Y*glesia*.	1	0	20
1605	227	*Paulo* V. *Romano*.	15	8	12
		Vacò la Yglesia.	0	0	13
1621	238	*Gregorio* XV. *Boloñes*.	2	4	29
		Vacò la Yglesia.	0	0	28
1623	239	*Urbano* VIII. *Florentino*.	20	11	23
1625		*Este Pontifice celebrò el duodecimo Iubileo*.			
		Vacò la Yglesia.	0	1	18
1644	240	*Innocencio* X. *Romano*.	10	3	23
		Vacò la Y*glesia*.	0	3	0
1655	241	*Alexandro* VII. *Senese*.	12	1	16
		Vacò la Y*glesia*.	0	0	28
1667	242	*Clemente* IX. *Pistoyese*.	2	6	18
		Vacò la Yglesia.	0	4	20
1670	243	*Clemente* X. *Romano*.	6	2	23
		Este Pontifice celebrò el decimotercero Iubileo.			
		Vacò la Yglesia.	0	1	39
1676	244	*Innocencio* XI. *Milañese*.	12	10	22
		Vacò la Yglesia.	0	1	6
1689	245	*Alexandro* VIII. V*eneciano*.	1	3	24
		Vacò la Y*glesia*.	0	5	12
1091	246	*Inociencio* XII. *Napolitano*.	9	2	27
		Este Pontifice celebrò el decimoquarto Jubilec.			
		Vacò la Y*glesia*.	1	2	5
1700	247	CLEMENTE XI., *que al presente reyna, y Dios conserve por muchos años*.			



REYES,

REYES, Y EMPERADORES ROMANOS.

REYES.

Años del Mundo.			Años
1449	1	*Romulo dio pri*[illegible]*la edificacion de Roma, y fue el Rey primero della,* [illegible]	39
4445	2	*Numa Pompilio.*	43
4527	3	*Tulio Hostilio.*	32
4518	4	*Anco Marcio.*	24
4581	5	*Tarquinio Prisco.*	48
4618	6	*Servo Tulio.*	35
4650	7	*Tarquinio Soberbio.*	24
		El Pueblo Romano hallandose muy cansado delas tyranias delos dichos Reyes, se resolvio de echar al ultimo Rey llamado Tarquinio Soberbio, y dar el principal govierno alos Consules, delos quales fue el primero lucio Bruto, y persevero este govierno cerca de años	483

EMPERADORES.

5152	1	*Cayo Iulio Cesar fue el primero Emperador, haviendo sido antes Pretor, y despues Consul, y de aqui comiença la Monarquia delos Romanos, vivio años.*	5
5158	2	*Octaviano Augusto sobrino del dicho Iulio Cesar, y hijo adoptivo, del qual los otros Emperadores han tomado el nombre de Augusto; governo el Imperio años.*	57

Años de Christo.		*Nacio en el año 42. deste Imperio nuestro Redemptor Iesu Christo.*
15	3	*Tiberio Romano.*
38	4	*Cayo Cesar Caligola.*
42	5	*Claudio de Leon.*
56	6	*Neron Romano.*
70	7	*Sergio Galba Romano.*
71	8	*Othon Romano.*
71	9	*Vitelio Nucerino.*
71	10	*Vespasiano de Balachia.*
81	11	*Tito de Septizonio.*
83	12	*Domiciano Romano.*
88	13	*Nerva Narniense.*
96	14	*Trajano Español.*
118	15	*Adriano Elio Romano.*
139	16	*Antonin Pio.*
162	17	*Marco Aurelio Antonino Romano.*
180	18	*Commodo Lanovino,*
192	19	*Heluidio Pertinaz*

193	20	*Juliano.*
194	21	*Septimio Severo.*
212	22	*Bassiano Antontno Caracalla.*
218	23	*Macrino Morusiino.*
219	24	*Marco AueliroEleogabalo.*
203	35	*Alexandro Severo Romano.*
236	26	*Maximino Traceano.*
239	27	*Pupieno, y Claudio Balbino.*
240	28	*Gordiano.*
244	29	*Phelippo de Arabia.*
247	30	*Decio de Buda.*
251	31	*Gallo con Vulusiano su hijo.*
253	32	*Emiliano.*
254	33	*Valeriano.*
160	34	*Galieno.*
170	35	*Claudio* II. *de Dardan.*
271	36	*Aurelio de Dacia.*
271	37	*Quintilino.*
276	38	*Tacito.*
277	39	*Floriano.*
277	40	*Probo de Dalmatia.*
282	41	*Caro, Carino, y Numeriano sus hijos.*
284	42	*Varo de Narbona.*
304	43	*Diocleciano, y Maximiano.*
404	44	*Constanço, y Galerio.*
305	45	*Constantino Magno.*
236	46	*Constantino* II. *con dos hermnos, llamado Constantinos.*
450	47	Iuliano *apostata Constantinopolitano.*
361	48	Ioviniano *de Panonia.*
467	49	*Valentiniano, y* Valente *de Panonia.*
372	50	*Graciano, y* Valentiniano II.
379	51	*Theodosio, y dicho* Valentiniano.
389	52	*Arcadio, y Hozorio.*
417	53	*Theodosio* II *y* Valentiniano III.
444	54	Valentiniano III. *y Marciano.*
473	55	*Marciano.*
480	59	*Leon Griego.*
497	67	*Zenon con Leon su hijo.*
509	58	*Anastasio.*
435	59	*Justino de Tracia.*
544	60	*Justiniano.*
892	61	*Iustino* II.
591	62	*Tiberio* II.
598	63	*Mauricio de Capadecia.*
617	64	*Phocas.*
624	65	*Heraclio.*
626	66	*Constantino* III. *y Heracliano su hermano.*
629	67	*Magencio Armenio.*
653	68	*Constante* II.
678	59	*Constantino* IV.
694	70	*Justinianó Imperó dos vezes.*
696	71	*Leoncio* II.
700	72	*Tiberio* III. *de Constantinopla.*
711	73	*Philippico.*
713	74	*Anastasio II.*
717	75	*Theodosio III.*
717	76	*Leon II.*
741	77	*Constantino* V. *dicho Copronimo.*
777	78	*Leon III.*
780	79	*Constantino* VI, *dicho Copronimo, con su madre.*
806	80	*Niceforo.*
810	81	*Miguel:*
811	82	*Carlos Magno.*
820	83	*Luis, y en este tiempo Imperaron en Constantinopla Miguel, y Leon.*
841	84	*Lothario, y Theofilo en Con-*

		Constantinopla.
861	85	*Luis II. Miguel, y Basilio en Constantinopla.*
880	86	*Carlos II. dicho el Calvo.*
882	87	*Luis III. llamado Baldo, y Basilio en Constantinopla,*
884	88	*Carlos III. el Gordo.*
902	89	*Arnulpho.*
905	90	*Luis* IV.
914	91	*Berengario.*
917	92	*Berengario II.*
917	93	*Conrado.*
920	94	*Hugo.*
925	95	*Henrico.*
933	96	*Lothario II.*
942	97	*Othon* II.
965	98	*Berengario* III.
978	99	*Othon* III.
988	100	*Othon* IV.
005	101	*Henrico* II. *Duque de Baviera.*
007	102	*Conrado* II.
043	103	*Henrico* III.
060	104	*Henrico* IV.
1110	105	*Henrico* V.
1128	106	*Lotario* III.
1142	107	*Conrado III.*
1154	108	*Federico Barbaroffa.*
1162	109	*Henrico* IV.
1201	110	*Philippe* II.
1208	111	*Othon* V. *Rey de Saxonia.*
1214	112	*Federico* II.
1247	113	*Rodulpho.*
1248	114	*Henrico* VII. *viviendo Federico dicho.*
1249	115	*Gillelmo contra el dicho Federico.*
1258	116	Conrado *IV.*
1261	127	*Alfonso.*
1277	118	Rodulpho.
1295	119	*Astulpho.*
1300	120	*Alberto Duque de Austria.*
1311	121	*Henrico* VIII.
1310	122	*Federico* III.
1317	123	*Luis* V. *de Francia.*
1351	124	*Carlos* IV.
1392	125	Venceslao.
1402	126	*Roberto Duque de Baviera.*
1413	127	Iodoco.
1412	128	*Sigismundo.*
1439	129	*Alberto* II. *de Austria.*
1440	130	*Federico* IV. *de Austria.*
1443	131	*Maximiliano.*
1549	132	*Carlos V. Español, y Flandres.*
1558	133	*Ferdinando su hermano Español.*
1564	134	*Maximilianno* II.
1576	135	*Rodulpho* II,
1612	136	*Mathias* I.
1609	137	*Ferdinando* II.
1637	138	*Ferdinando* III.
		Leopoldo I.
		Juseppe I.
		Carlos VI.



REYES DE ESPAÑA

Despues de Christo.

Años			
343	*Atalarico.*	570	*Leonegildo.*
385	*Alarico.*	590	*Recaredo.*
411	*Ataulfo.*	605	*Loyna* II.
417	*Singerico.*	607	*Viterigo.*
418	*Ubalio.*	614	*Gedonito.*
441	*Theodoredo.*	616	*Sifoluto,*
454	*Jurismando.*	624	*Recaredo* II.
457	*Theodorico.*	625	*Scintilla.*
470	*Eurito.*	635	*Clinardo.*
489	*Alarico* II.	641	*Scintilla* II,
509	*Cessalarico.*	645	*Turigas.*
513	*Theodorico* II,	547	*Sidetundo.*
525	*Amalarico.*	657	*Recesundo.*
531	*Teodio.*	657	*Bamba.*
548	*Theodisselo.*	685	*Ervigio.*
550	*Aquila.*	790	*Egita.*
555	*Athanagildo.*	703	*Vitissa.*
569	*Loyna.*	709	*Acosta.*

712 *Rodrigo perdio á España por los amores dela Cava, y traycion de su padre el Conde Don Julian ganaron la los Moros de Affrica, y Serviera en tres años, y nueve meses. Recogieronse algunos Christianos alas Montañas de Jaca en Aragon, y otros alas de Leonen Castilla, y los unos por la parte de Aragon, y los otros por la de Castilla con varios successos bolvieron á restaurar a España los Reyes siguientes.*

Reyes de Sobrarbe, y Aragon despues del Interreyno.

Años			
733	*Garcia Ximenez.*	268	*Iñigo Ximenes Arista.*
758	*Garcia Iñigo II.*	880	*Garcia Iñigo* III.
809	*Fortunio.*	885	*Fortnnto* II. *Frayle.*
834	*Sancho Garcia.*	905	*Sancho Abarca Ceso II.*

Garcia

933 *Garcia Abarca Ceso* IV.
969 *Sancho Abarca, y Galnido II.*
1000 *Garcia Abarca el temp.* V.
1023 *Sancho mayor Emperador IV. dio titolo de Reino á Castilla.*
2096 *Ramiro I. Christianissimo hermano de Fernando.*
1096 *Sancho de Ramiro* V.
1096 *Pedro de Sancho.*
1112 *Alfonso el Guerreador, Emperador.*
1135 *Ramiro* II. *Frayle.*
1150 *Petronilla Reina, y Ramon Belenguer su marido Conde de Barcellona juntaron el Reyno de Cataluña con Aragon.*
1174 *Alfonso* II. *el Casto.*
1200 *Pedro* II. *el Catholico.*
1201 *Jayme el Batallador, gano á Valencia, Juica, Mallorca, y Menorca.*
1276 *Pedro III. el Magno junto los Reynos de Sicilia y Cerdeña con Aragon.*
1286 *Alfonso* III. *el Dadivoso.*
1295 *Jayme II. el Justo.*
1328 *Alfonso IV. el Piadoso.*
1336 *Pedro IV. el Ceremonioso.*
1392 *Juan hijo de Pedro IV.*

Reyes de Aragon.

Años
1395 *Martin hijo de Pedro* IV.
1412 *Fernando, el Honesto.*
1442 *Alfonso V. el Sabio, unio á Napoles con Aragon.*
1461 *Juan* II. *el Grande.*

Reyes de Leon, y Castilla despues del Interreyno.

Años
719 *Pelayo.*
732 *Favilla.*
734 *Alfonso Catholico.*
755 *Finela.*
766 *Aurelio.*
772 *Silo.*
780 *Alfonso el Casto.*
780 *Bermudo.*
792 *Alfonso el Grande.*
822 *Ramiro.*
827 *Ordoño.*
834 *Alfonso Magno.*
1027 *Bernardo I. Rey de Castilla.*
1064 *Sancho II*
1073 *Alfonso VII.*
1100 *Alfonso VIII.*
883 *Don Garcia.*
886 *Ordono II.*
889 *Fruela II.*
895 *Alfonso V.*
901 *Ramiro II.*
020 *Ordoño III.*
921 *Ordoño IV.*
925 *Sancho.*
937 *Ramiro* III.
962 *Remudo* II.
796 *Alfonso* VI.
1006 *Bermudo* III.
1108 *Alfonso* IX.
1158 *Sancho* III.
1160 *Alfonso* X.
1213 *Henrique.*

1216	*Fernando* II.	1265	*Fernando* III.
1251	*Alfonso el Sabio* XI.	2310	*Alfonso* XII.
1284	*Sancho* IV.	1350	*Pedro el Cruel.*

Reyes de Castilla.

Años

1369	*Henrique* II,	1407	*Juan* II.
1379	*Juan* I.	1454	*Henrique* IV.
1330	*Henrique* III.		

Reyes de Aragon, y Castilla.

Años

1473 *Fernando el Catholico* II. *en Aragon, y* IV. *en Castilla, y Doña Isabel, unieron los Reynos de Aragon con Castilla, y se llamó Rey de Napoles; echaron los Judios de España; ganaron à Granada; hizieron, que se baptizassen los Moros, que querrian quedar en España, ganaron las Islas de Canarias, y San Domingo, y Tierra firme dela nueva España en las Indias del Poniente.*

1505 *Phelippe* I. *Conde de Flandes unio à Flandes con Castilla, y nono reyen Aragon, porque no vivio sino dos años.*

1517 *Carlos* V. *Emperador.*

1558 *Phelippe* I. *en Aragon, y* II. *en Castilla, este Monarca hæredo a Purtugal, y sus Indias, y Reyno en toda España.*

1508 *Phelippe el Bueno su hijo* II. *en Aragon, y* III. *en Castilla,*

1601 *Phelippe* III. *en Aragon, y* IV. *en Castilla.*

1665 *Carlos* II.

REYES DE FRANCIA

Despues de Christo.

Años

		Primer linage.	560	7	*Clotario.*
419	1	*Pharamundo.*	565	8	*Cherelerto.*
430	2	*Clodion.*	574	9	*Chilperico* II.
440	3	*Meroveo.*	588	10	*Clotario* II.
459	4	*Chilperico.*	631	11	*Dagoberto.*
485	5	*Clodoveo primer Rey Christiano.*	640	12	*Clodoveo.*
515	6	*Childeberto.*	663	12	*Clotario* III.
			668	13	*Childerico.*

Theo-

680	15	*Theodorico.*	1110	40	*Luis* VI.
694	16	*Clodoveo* III.	1138	41	*Luis* VII.
698	17	*Childeberto* II.	1181	42	*Phelippe* II.
716	18	*Dagoberto* II.	1224	43	*Luis* VIII.
720	19	*Clotario* IV.	1227	44	*Luis* IX. *el Santo.*
722	20	*Chilperido* III.	1271	45	*Phelippe* III.
727	21	*Theodorico* II.	1286	46	*Phelippe* IV.
741	22	*Gilderico* II.	1314	47	*Luis* X.
		Secundo linage.	1316	48	*Phelippe* V.
751	23	*Pepino.*	1321	79	*Carlos* IV.
969	24	*Carlos Magno.*	1328	50	*Phelippe* VI.
816	25	*Luis.*	1330	51	*Juan.*
841	26	*Carlos* II.	1364	52	*Carlos* V.
879	27	*Luis* II.	1408	53	*Carlos* VI.
881	18	*Luis* III.	1423	54	*Carlos* VII.
886	29	*Carlos el grosso.*	1461	55	*Luis* XI.
891	30	*Eudo.*	1465	56	*Carlos* VIII.
900	31	*Garlos* III.	1468	57	*Luis* XII.
907	32	*Rodulpho.*	1514	58	*Francisco.*
909	33	*Luis* IV.	1547	59	*Henrico* II.
956	34	*Lothario.*	1659	60	*Francisco* II.
968	35	*Luis V.*	1561	61	*Carlos* IX.
		Tercero linage.	1573	62	*Henrico* III.
988	36	*Hugo Capeto.*	1589	63	*Henrico* IV.
997	37	*Roberto Pio.*	1610	64	*Luis* XIII.
1031	38	*Henrico.*	1643	65	*Luis* XIV. *que oy vive.*
1061	39	*Phelippe.*			

DOGES DE VENECIA

Despues de Christo.

Años					
741	1	*Pablo Anasato primero Doge.*	811	10	*Brado Canziano.*
748	2	*Antonio Tacassa.*	814	11	*Justiniano Badonero.*
754	3	*Orso.*	822	12	*Juan Badonero.*
762	3	*Adeodato.*	832	13	*Pedro Gradenigo.*
772	5	*Gabano.*	844	14	*Orso* II.
775	6	*Domingo Bonacorso.*	861	15	*Juan.*
779	7	*Mauricio Cairo.*	876	16	*Pedro Candiano.*
793	8	*Juan Galbio,*	883	17	*Pedro Uribuno.*
806	9	*Obedio.*	885	18	*Orso* III.
			905	19	*Pedro Candiano.*

Orso

922	20	*Orso* IV.
928	21	*Pedro Gandiano .*
929	22	*Orso* V.
944	23	*Pedro Candiano .*
947	24	*Pedro Orsoleo .*
967	25	*Vidal Candiano .*
963	26	*Tribuno Memo .*
984	28	*Pedro Orsolino .*
1001	28	*Othon Orselino .*
1118	29	*Pedro Gradenigo .*
1022	30	*Orso* VI.
1023	31	*Domingo Orscolo .*
1033	32	*Domingo Gradenigo .*
1034	33	*Domingo Contarini .*
1054	34	*Domingo Selvo .*
1067	35	*Vidal Faliero .*
1071	36	*Vidal Michele .*
1074	37	*Ordelaso Faliero .*
1090	38	*Domingo Michele .*
1091	39	*Pedro Folani .*
1116	40	*Domingo Morosino ,*
1122	41	*Vidal Michele .*
1138	42	*Sebastian Zani .*
1154	43	*Lauro Maligero .*
1164	44	*Henrico Dandoso .*
1176	45	*Pedro Zani .*
1195	46	*Iayme Trepolo .*
1215	47	*Marin Morosino .*
1229	48	*Raniero Zeno .*
1237	49	*Lorenço Tiepolo .*
1257	50	*Iayme Contarini .*
1264	51	*Juan Dandolo .*
1270	52	*Pedro Gradenigo .*
1291	53	*Martin Georgio .*
1292	54	*Juan Soranzo .*
1308	55	*Francisco Dandolo .*
1309	56	*Bartolome Gradenigo .*
1333	57	*Andres Dandolo .*
1334	58	*Martin Solerano .*
1348	59	*Juan Gradenigo .*
1350	60	*Iuan Delphino .*
1357	61	*Lorenço Cello .*
1361	62	*Marcos Cornaro .*
1376	63	*Andres Contarini .*
1383	64	*Miguel Morosino .*
1389	65	*Antonio Veniero .*
1411	66	*Miguel Sieno .*
1414	67	*Thomas Mocenigo .*
1424	68	*Francisco Foscali .*
1464	79	*Pasqual Maliejero .*
1457	70	*Christoval Moro .*
1464	71	*Nicolas Trono .*
1558	72	*Nicolas Marcelo .*
1474	73	*Pedro Mocenigo .*
1475	74	*Andres Vendremino .*
1475	75	*Iuan Mocenigo .*
1483	76	*Marcel Barbarico .*
1484	77	*Augustin Barbarico .*
1502	78	*Leonardo Loredano .*
1520	79	*Antonio Grimano .*
1520	80	*Andres Grizzi .*
1537	81	*Pedro Lando .*
1549	82	*Francisco Donato .*
1553	83	*Mascos Antonio Trivisano .*
1557	84	*Francisco Veniero .*
1558	85	*Lorenço Priuli .*
1563	86	*Geronymo Priuli .*
1568	87	*Pedro Loredano .*
1570	88	*Aloysio Mocenigo .*
1574	89	*Sebastian Veniero .*
1575	90	*Nicolas Ponti .*
1585	91	*Pascual Cicogna .*
1595	92	*Marin Germani .*
1612	93	Leonardo *Donato .*
1612	94	*Augustin Memo .*
1515	95	*Francisco Contarini .*
1515	96	*Iuan Cornaro .*
1629	97	*Nicolas Contarini .*
1530	98	*Francisco Erizzo .*
1645	99	*Francisco de Molino .*
1654	100	*Carlos Contarini .*
1656	101	*Francisco Cornaro .*
1656	102	*Berturcio Valerio .*
1658	103	*Iuan de Pesaro .*
1675	104	*Domingo Cordarini .*
1675	105	*Nicolas Cagreao .*
1676	106	*Luys Contarini .*
1689	107	*Marcos Antonio Iustinian .*
1684	108	*Francisco Morosino .*
1692	109	*Luys Valier .*

LAS

LAS OCHO MARAVILLAS DEL MVNDO

DELOS MUROS DE BABILONIA.

Maravilla Primera.



Siete an sido la Maravillas del Mundo, las quales por ser destruidas, no se halla dellas otro, que la memoria de diversos antiguos Escriptores; pero ahora haviendo una nueva, no se pueda dexar de anumerarla entre ellas, y llamarla la octava. Son llamadas Maravillas, por là grande admiracion, que causavan à quien las veya, o oya contar, considerando los excessivos gastos, y largo tiempo, con que se avian hecho. Vna de ellas fue los Muros de Babilonia. Esta Ciudad fue la principal de Caldea, estava en Asia mayor, à donde Nembrot (como se lee en el Genesis) començo la Torre, y despues de su muerte casi 120 años, y dela creacion del Mundo 1690. Semiramide Reina de dicha Ciudad la amplió

mas

mas de otro tanto de lo que era , y hizo los muros , que los Escriptores an puesto por una Maravilla , y no sin razon , por que circundava 60. millas, su alteza era de 200. pies , y la anchura de 50. todos fabricados con ladrillo , y betun . Tenian dichos muros 200 puertas todas de bronze , los suelos eran anchissimos , de modo que corria por ellos el gran rio Eufrate , por el qual se navegava . Cada puerta tenia un puente , que atravessava el fosso fabricado con grandes gastos . Todas estas cosas hazian maravillosos los dichos muros , y mucho mas, lo que otros añaden, que en dichos muros eran jardines , fuentes , y selvas de arboles deliciosos , que causavan gran belleza , y maravilla .

DELA TORRE DE FAROS.

Maravilla Segunda .



LA segunda Maravilla fue una Torre puesta en la Isla de Faros en Egypto junto la Giudad deAlexãdria;hizola hazer Alexandro Magno en frẽte al rio Nilo,año,dela creacion del Mundo 3000. fue el arquitecto Sostrato Guido , y fue hecha para hazer sobre ella fuego,y lumbre de noche para commodidad de lcs navegantes, y se gastò en su fabrica 800. mil talentos . Su maravilla estava no solo en la bella arquitectura hecha à modo de pyramide , que sobre ella se subia comodamente por la parte de fuera à modo de patta, y tambien por adentro por sus escaleras ; fuè de estremada altura , parecia aun mas alta , por ser fundada sobre un mõte.Escrivese,que era tan alta , que miran-

ando desde su cima al suelo, no se differenciava, ni podia distinguirse el ombre del cavallo, y era toda de marmol blanco.

DELA ESTATUA DE JUPITER.

Maravilla Tercera.



LA Tercera Maravilla fue la Estatua, o Simulacro de Iupiter Olimpio. esta Estatua la hizo Fidio famosissimo Esculptor: estava en un Templo grande fabricado en Acaya, entre Elide. y Pisa, à donde huvieron principio los juegos Olimpios, y Olimpiades, los años del Mundo 3188: La maravilla de esta Estatua era su grandeza, que era tal, que Fidia fue censurado por inadvertido, porque le fue dicho. que si aquella estatua de Jupiter, que estava sentada, se haviesse puesto en pies, auria rompido, el techo del Templo. Respondio Fidia, que no avia tal peligro, porque havia hecho de modo, que jamasse levantaria en pies. En suma la estatua no solo era gran-

dis-

diſtima, mas tambien era de porfiro, de una ſola piezà, que parece impoſ ſible haverſe hallado tan grande, y fuerte, que no ſe rompieſſe, trabajandola con tantos hierros, y inſtrumentos.

DEL COLOSO DE RODAS.

Maravilla Quarta.



LA Quarta Maravilla fue el Coloſo de Rodas: eſta era una Eſtatua de metal, pueſta àla boca del puerto, y coſtò mas de 3000 talentos; trabajaron en ella muchos centenares de perſonas 12. años continuos. Fuè el Maeſtro Cales Indiano diſcipulo de Liſipo. Dicho Coloſo cayò deſpues de 56. años por un terremoto. Era tan alto, que tenia 70. codos, y un dedo ſolo de ſu mano no podia abrazarlo un hombre; y la mayor maravilla era ſer tan alta, que por entre piernas paſſava una nave, por grande que fueſſe; En la mano derecha tenia la linterna, con que de noche alumbrava alos navegantes; y por la concavidad de ſu cuerpo ſe ſubia à dicho lugar

por

por escalera acaracolada. En tiempo del Papa Martin I. fue tomada esta Ciudad delos Infieles y cargaron delos pedaços de dicha Estatua 900. Camelos.

DEL TEMPLO DE DIANA.

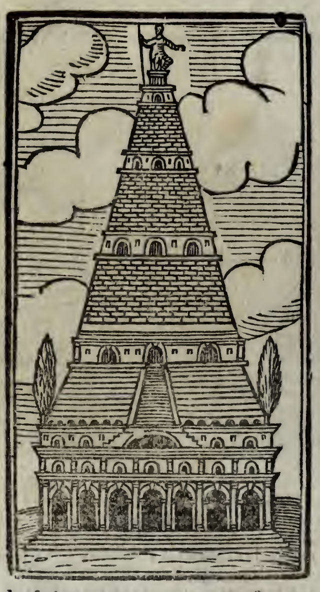
Maravilla Quinta.



LA quinta màràvillà fue el Templo de Dianà en Asia en la Ciudad de Efeso, fabricado sobre un lago de agua, paraque no fuesse ofendido de terremoto. Este Templo hizieron las Amazones, y en su fondamento pusieron carbones, y lana. La maravilla estava en la grandeza, que tenia 128. columnas de marmol precioso, todas de una pieza, altas 70. pies, y el zaquiçami era de escogido cedro; las puertas, y vestigas del techo eran de cipres; avia gran numero de estatuas assi dentro, como fuera, con marmoles entallados, y con quatro puentes, que atravessavan por el lago del agua: y ante la puerta principal estava una grandissima Estatua de su Diosa Diana, hecha de piedra blanca.

DEL MAUSOLEO DE ARTEMISIA.

Maravilla Sexta.



LA Sexta Maravilla fue el Mausoleo de Artemisia, hecho por ella en Caria Provincia del Asia mayor en honra,y memoria de su marido Mausoleo Rey de Caria . Era este edificio de quatro fronteras , dieronse a quatro Muestros , que en competencia trabajassen , y la parte del Oriente fue esculpida por Escopa , la de Poniente , por Leocate , la de Septentrion por Briasse , y la de medio dia , por Timotheo . Era de forma de pyramide , sobre cuya cima estava la Estatua del Rey . Comẽzava primero en quadro , despues seguia en forma de pyramide , con escaleras , despues à modo de pyramide,murada con escaleras dentro para subir ala cima . Los arcos del suelo eran tan anchos , que una columna distava dela otra columna 37.pies, y avia 26. columnas sanas , y de maravillosa piedra Estava la maravilla de dichoMausoleo en la arquitectura , en la grandeza, alteza , y en las obras de esculptura hechas por raros Maestros , en el valor delas piedras , y en la grandeza delos quadros de marmoles.

DELAS PIRAMIDES DE EGYPTO.

Maravilla Septima.



LA Septima Maravilla fueron las Pyramides de Egypto, que eran à manera del arbol Cipres,que se assemeja al elemento del fuego incorruptible, y por esso el Cipres es un arbol funesto, y se mete en los funerales, o sepulcros, queriendo mostrar en ella eternidad, y incorruptilidad dela fama del muerto. Estas pyramides eran por la mayor parte memorias delas sepulturas delos Reyes de Egypro: algunas eran hechas de diversas piedras à modo de edificio, otras de una piedra sola, y de una sola pieza, pero todas en forma de Pyramide, en cuyas piedras esculpian, y notavan con sus geroglificos los hechos del Rey muerto. La maravilla de dichas pyramides era ver piedras tan altas, de una sola pieza, de que los hombres se enmudecian, considerando como las sacaron delas Montañas, y siendo tan du-

ras, como las trabajavan, y reducian, con varias figuras, y finalmente, como las trasportavan, y ponian derechas. En Roma se veen muchas delas pyramydes, dichas obelifcos, ò agujas, como en las de S. Pedro, de una pieza; las de S. Juan, y del Pueblo, y otras, que si bien son de muchos pedazos. Antes de las guerras de Roma estavan enteras, y sanas. Muchos Authores escriven de estas siete Maravillas, pero yo las herecogido delos infrascriptos: Plinio, Strabon, Pomponio Mela, Democrate, Valerio Maximo, Plutarco, Aulo Gelio, Herodoto, Diodoro Sicolo, Amiano Marcelibo, Quinto Curcio, Fulvio Vrsin, y otros.

DEL ESGURIAL DE ESPANA.

Maravilla Octava.

EL Octavo milagro, y Maràvilla del Mundo es el edificío del Escurial, fabricado con admirable ingenio, y destreza por orden del grande Monarcha, y Rey Catholico D. Philippe Segundo Rey delas Españas, que està en el Reyno de Toledo, distante dela Villa de Madrid por 7. leguas, adonde aunque sea en una montaña muy alta, y aspera, ay muchas cosas maravillosas, y hai un Monasterio de Frayles del Orden de S. Geronymo, con una Yglesia muy sumptuosamēte fabricada, y en ella estan sepultados los Cuerpos de Carlos V. y dela Emperatriz su muger, y de todos los, que de ellos han sucedido. Este es un edificio muy sumptuosamente fabricado, y es uno delos mas insignes, que esten ētre Christianos. El Cimborio dela Yglesia es tan alto, y grande, que podria casi compararse ala Redonda de Roma; y està assentado ala falda de una sierra muy alta, en la qual casi en todo el año nole falta la nieve. Esta Casa tiene quatro Claustros con sus jardines, que cadauno de ellos seran tan anchos, y largos como la metad de la plaza de Salamanca, con sus fuentes en medio de agua muy buena, por cuyas tan relevantes razones mereze ser anumerada entre las Maravillas del Mundo assi, por lo que es, como tambien por ser la cosa mas moderna del Mundo, y por su edificio, maravilloso sito, tan proporcionado, admirable grandeza, y piedras muy raras, y costosas.

Todas las sobredichas Maravillas fueron destruidas, menos que el Escurial de España, que se conserva intacto por ser de nuevo fabricado; y no ha quedado otro dellas, si no la memoria, que en los escriptos se halla; y si en este tiempo hubiesse de hazer aora de Maravillas, solo Roma haria gran ventaja à todas las dichas, assi en los grandes edificios modernos, que ay, como en los señales, y vestigios de fabricas antiguas, dignos de gran consideracion, cuyas antiguedades se han recopilado, y en parte demostrado, y puesto en este libro en sus lugares arriba citados.

AN-

ANTIGUEDADES DELA CIUDAD DE ROMA.

Dela Ddificacion de Roma.

ROMA eſtà en Italia junto ala Ribera del Tiber, 15. millas lexos del Mar Tirreno, y fue edificada en el año del Mundo 4445, y deſpues dela deſtrucion de Troya 405 à 21. de Abril por Romulo, y Remo hijos de Ilia, o Silvia, hija de Numitor Rey de Albano, el qual fue echado del Reyno por ſu hermano Amulio por ſucceder en el, y por aſſegurarſe del tòdo dela ſoſpecha dela ſucceſſion de Numitor, hizo à Silvia hija de àquella Sacerdotiſſa en el Templo dela Dioſa Veſta; mas fue en vano, porque antes de muchos dias hallandoſe Silvia preñada (como ſe dize) de Marte, o del Genio del lugar, o de otro hombre pario dos hijos de un parto, lo qual ſabido por el Rey Amulio, los hizo echar en el Tybre lexos de Albano; y aqui dizen muchos, que al llorar delos niños vino una Loba reziẽ parida, y dava les leche, como ſi fueran ſus hijos, y à caſo paſando un paſtor llamado Fauſtolo, dio hozes ala Loba, y tomando los niños, los llevò à ſu Caſa, y los dio à criar a ſu muger llamada Acca Laurencia, y criaronſe, haſta qur fueron grandes, entre paſtores, llenos dela generoſidad de ſus antepaſſados, y dandoſe ala guerra. Entre paſtores àcontecio, que Romulo fue preſo, y llevado al Rey Amulio, y acuſado falſamente, que robava las ovejas à Numitor: el Rey mandò entregarlo à Numitor, que como offendido delle caſtigàſſe. Viendo Nomitor al mancebo tan gentil hombre, ſe vino à commover, y penſar de cierto, que àquel era ſu nieto. Eſtando en eſte penſamiento ſobrevino alli Fauſtolo Paſtor con Romulo, delos quales entendio el origen delos mancebos: y hallando ſer ſus nietos, ſacò à Romulo de priſion; y unidos juntamente mataron à Amulio, reponiendo en el Reyno à Numitor ſu abuelo (como de derecho le pertenecia) y en eſte Reynado eligieron un pueſto en quadro mas acomodado para edi-

ficar una nueva Ciudad sobre la ribera del Tiber, dōde ellos avian sido criàdòs, y porfiando sobre el nombre, o regimiento dela Ciudad, tubieron pendencia, por haver cada uno dellos la gloria del nombre, sucedio, que Romulo matò à Remulo, y quiso, que la Ciudad fuesse llamada de su nombre Roma; y siendo ellos de diez y ocho años, y la Ciudad edificada, y no teniendo mugeres, embio Romulo Embaxadores alas Ciudades mascercanas à demandarlas en matrimonio, y siendole negadas, ordenò alos 18. de Septiembre ciertas fiestas llamadas Consuales, alas quales vinieron gran multitud de Sabinos, assi hombres, como mugeres, y à una cierta señal hizo tomar por fuerça todas las donzellas, que fueron 683. y las diò por mugeres alos mas dignos: escogiò tambien 100. hombres de los principales por sus consejeros, los quales por la vejez fueron llamados Senadores, y por sus virtudes Padres, y el Collegio de estos Senadores, y sus descendientes llamò Patricios. Dividio la juventud en orden de guerra, dela qual eligiò tres centurias de Cavalleros, para sus guardias, mancebos robustissimos, de las mas generosas familias, los quales fueron llamados Celeres. Diò tambien alos mas poderosos el govierno delos pobres, llamados Clientulos, con lo de mas dela multitud del pueblo. Dividiò el pueblo en 31. Cortes. Hizo muchas leyes, entre las quales fue esta, que ningun Romano exercitasse officio, ni arte de estar sentado, sino que se diesse ala guerra, y agricultura solamente. Hallandose despues en Campo Marcio, vezino ala laguna de Caprea à componer el exercito, desapareciō, y nunca jamas parescio, siendo de 56. años, haviendo reynado 38. años, no tubo hijos, y quedaron en la Ciudad 49. mil peones, y casi mil Cavalleros, haviendola començado con 3. mil hombres de pie, y 300 de caballo solamente, los quales fueron de Alba. De manera que Romulo fue el fundador dela Ciudad, y el primer Rey della. Despues del hubo seis, y el ultimo fue Tarquinio el Soberbio, el qual fue echado de Roma, porque Sexto su hijo forçò, y violò de noche à Lucrecia muger de Colatino, y Reynàron estos siete Reyes 243. años. El primero dellos no se estendia sino à 15. millas, que hazen cinco leguas. Despues de echados estos Reyes ordienaron un vivir politico, y civil, esta manera de govierno durò 483. años. En dicho tiempo con 43. batallas conquistaron càsi el principado del Mundo, y hubo alli 887. Consules. Dos años governaron diez hombres, y 43. los Tribunos de Soldados con potestad Consular, y estuvo sin Magistrados 4. años, y despues Julio Cesar à titulo de Ditador ocupò el Imperio, y juntamente la libertad.

Del Circuito de Roma.

ROma al tiempo de Romulo contenia en si el monte Capitolino, y Palatino, con las valles, que estan alli en medio, y tenia tres puertas. La primera se llamava Trigonia, por el triangulo, que hazia junto al piè del Monte Palatino. La segunda, Pandana, porque siempre estava abierta; y fue

y fue tambien llamada Libre, por el commodo dela entrada. La terccra, Carmentale, por Carmenta madre de Evandro, que bivio alli, y fue llamada Scelerata por la muerte de 300. Fabios, que falieron por ella, àlos quales los clientos junto al Rio Arione hizieron pedaços; Pero por la ruyna de Albano, y paz de Sabinos con Romanos, commençaron à engrandecer los muros, y tambien el numero de ciudadanos, y pneblos, que continuamente venian à ella, la rodeacon demuros grueffos, y Tarquinio el Soberbio fue el primero, que la començo à fabricar con marmoles grueffos labrados magnificamente, y tanto la augmentaron, y engrandezieron, encerrando en ella los fiete Montes, que aora eftan, que en el tiempo de Claudio Emperador fe hallavan 630 torreones, y 22. mil portales; y por la variedad delos Auctores no fe halla certedumbre del circuito delos muros, porque algunos dizen, que eran 50. millas, otros 32. y otros 18. mas quanto al que en nueftros tiempos fe vee, con Tranftibre, y el Burgo de S. Pedro, no fon fino 16. millas.

Delas Puertas.

EL tiempo, y varios fucceffos dela Ciudad, y egrandecer fus muros, y mudarfe las puertas hà trocado el nombre à algunas de ellas, y otras lo confervan dela manera, que eran hechas de piedra quadrada, con fus calles empedradas, y retiniendo el nombre de Confularios, Cenfores, Pretores, y triumfales, fegun que eran las perfonas hechas Confulares, Cenfores, o Pretores.

Las Triunfales eran con mayor magnificencia, y grandeza, que las otras, y affi no miraban alos gaftos, que fe hazian, cortando montes, abaxando collados, hinchiendo valles, haziendo puentes, y igualando llanos, y foffos, haziendolas derechas, y igualandolas con lindo orden, y commodidad de fuentes, y diftancia de lugares con piedra fuerte, como fe vee, que dura el dia de oy. Hallafe en varios Auctores differencia en el numero, y nombre delas puertas, porque unos dizen 36. y otros 24. mas por quanto fe vee al prefente, tiene folamente 28. abiertas, las quales encierrau fiete montes, y toda la Ciudad efta dividida en 14. Riones, o barrios.

La mas principal es aquella del Pueblo, que fe dezia antiguamente Elumentana, o Flaminia

La Pinciana fe dezia Collatina.

La Salaria fe dezia Quirinale, Agonale, y Collinna, y entraron per ella los Francefes Senones quando faquearon à Roma, y Anibal fe apartò lexos de alli tres millas junto al Tiberon.

La de S. Ines fe dezia Numentana, Figulenfe, y Viminal.

La de S. Lorenço fe dezia Tiburtina, y Taurina.

La mayor fe dezia Labicana, Preneltina, y Nevia.

La de S. Juan fe dezia Celimontana, Septiunia, y Afinaria.

La Latina se dezia Ferentina:

Aquella de S. Sebastian se dezia Appia, Fontinale, y Capena. Por esta puerta entrò uno delos tres Oracios, que vencio alos Curiacios, y la mayor parte delos triunfantes.

La de S. Pablo se dezia Ostiense, y Trigemina. Por esta Puerta salieron los tres Oracios.

La de Ripa se dezia Portuense.

La de S. Pancracio se dezia Aurelia, y Pancraciana.

La Septimiana se dezia Fontinale.

La Torriovese se dezia Posterula.

La Pertusa, la de S. Espiritu, la de Belveder, y aquella de Càstello se dezia Enea.

Delas Calles de Roma.

LAs Calles principales fueron 29. aunque cada puerta tuviesse la suya, y Cayo Gracco las endereçò, y las empedrò. Empero entre las mas celebres, y principales fue la Appia, que Appio Claudio siendo Censor la hizo empedrar desde la Puerta de S. Sebastian hasta Capua, y siendo deshecha, Trajano Emperador la restaurò hasta Brindis, y fue llamada Reyna delas calles, porque passavan por ella casi todos los triumfos, que venian à Roma.

La Flaminia, C. Flaminio siendo Consul la hizo empedrar desde la puerta del Pueblo hasta Arimini, y se llamava tambien Via lata, porque se estendia hasta Capitolio.

La Emilia fue empedrada de Lepido, y C. Flaminio Consules hasta Boloña.

La Alta Semita començava desde Monte Caballo, e iva hasta la puerta de S. Ines.

La Suburra començava sobre el Coliseo, y iva hasta la Yglesia de S. Lucia en Orfea, aora llamada en Silice,

La Sacra començava cerca del Arco de Constantino, y iua hasta el Arco de Tito, y por la plaza Romana à Capitolio.

La Nueva passava por el Palacio Mayor al Septizonio, e iua hasta las Termas Antonianas.

La Triunfal iua desde el Vaticano hasta Capitolio. Vespasiano, siendo arruinadas, y deshechas muchas destas calles, las restaurò, como paresce en una inscripcion, que està en un marmol en Capitolio delante el Palacio delos Conservadores.

La calle Vitellia iva desde el Monte Janiculo hasta el Mar.

La calle recta fue en Campo Marçio.

Delas Puentes, que estan sobre el Rio Tiber, y sus edificadores.

OCho fueron las Puentes sobre el Tiber, dos delas quàles estan deshe chas, y arruynadas, la Sublicia, y la Triumfal, y tambien la Vaticana: La Sublicia era ala raiz del Monte Aventino junto à Ripa, las señales de ella se veen en medio del Rio; fue edificada de madera de Anco Marcio, y fue rota, o cortada, quando Oracio Coclite sostuvo el impeto de Toscanos, Emilio Lepido la hizo hazer de piedra, y la puso nombre Emilia; y aviendola àrruinada la creciente del Tiber, Tiberio Emperador la restaurò. Vltimamente Antonino Pio la hizo de marmol, y era altissima, y de ella echavan los mal hechores, y fue la primera, que se hizo sobre el Tiber.

La Triumfal, ò Vaticana era junto al Hospital de S. Spiritu: y se veen aun los fundamentos en medio del Tiber; y se llamava assi, porque passavan por ella todos los triumfos.

Aquella de S. Maria se llamava Senatoria, y Palatina.

Là Puente Quatro capi fue llamadà Tarpeya, despues Fabricia, de L. Fabricio, que la hizo hazer, siendo maestro de calles.

La de S. Bartholome se llamava Celia, y Exquilina, y fue restauradà por Valente, y Valentiniano Emperadores.

La Puente Sixto fue llamada Aurelia, y Janniculense, y Antonino Pio la hizo de marmol; y siendo arruinada, Sixto IV. en el año de 1475. la reedificò.

La de S. Angel le llamava Elia de Elio Adriano Emperador, qua la edificò, y Nicolas V. la hizo poner en aquella forma, que aora se vee.

La Puente Molle, o Milvio esta fuera dela Puerta del Pueblo dos millas, y fue edificada por Emilio Scauro, y no tiene al presente delo antiguo si no los fundamentos. Cerca de esta Puerta el gran Costantino venciò à Maxencio tirano, y lo hizo ahogar en el Rio, y viò en el ayre una Cruz, y oyò una voz, que le dixo: Con esta Insignia tu venceràs. Se halla lexos tres millas dela Ciudad la Puente Salaria, llamada desta manera por razon dela calle, es muy antigua, y passa por debaxo della el Rio Aniene, que divide los confines de Sabinos, y Romanos, cuya agua no es buena de bever. Narsete al tiempo de Justiniano Emperador la restaurò despues dela victoria, que huvo contra los Gothos, que primero havia sido arruynada de Totila.

La Puente Mamolo se llama assi de Mamea madre del Emperador Alexandro Severo, primero, que el la restaurasse, fue hecha de Antonino Pio Emperador. Es Puente muy antigua lexos dela Ciudad tres millas, tambien el Aniene, que aora se llama el Tiberone.

Delas Isla del Tiber.

Siendo echado de Roma Tarquinio el Soberbio, los Romanos tenian por coſa abominable comer ſu trigo, lo que entonces havia ſegado, y parte por ſegar en el campo Tiberino, echaron por ello en el Tiber còn la paja que por el gran calor, y el Rio yr baxo juntamante con otras vaſuras la hizo remanſo, y quedò alli Isla, la qual deſpues con induſtria, y ayuda delos hombres vino à tanto, que, como ſe vee, ſe hinchiò de caſas, Templos, y otros edificios. Ella es de figura de una nave, repreſentando à una parte la proa, y ala otra la popa. Es ancha de 50. paſſos, y larga un quarto de milla.

Delos Montes.

Siete ſon los Montes principales, ſobre los quales fue edificada Roma, y el mas celebrado fue el Capitolino, o Tarpeyo, y Saturnio; que oy ſe dize Capitolio, y ſobre el entre templos, facellos, y caſas ſagradas eran 60. y el mas celebrado era aquel de Iupitar, en el qual acabado el Triunfo entravan los Triunfantes à dar gracias dela victoria havida.

El Palatino, que oy ſe dize Palacio Mayor, eſtà deshabitado, y lleno deviñas, y tiene una milla ala redõda. Romulo començo en cima de la Ciudad, porque alli fue criado, y Eliogabalo Emperador lo hizo de porfido.

El Aventino, o Querqueculano rodea mas de dos millas, y aquel, donde aora eſtà la Yglesia de Santa Sabina.

El Celio es aquel, adonde eſtà la Yglesia de SS. Iuan, y Pablo, haſta S. Iuan de Letran.

El Eſquilino es aquel, adonde eſtà la Yglesia de S. Maria Mayor, y San Pedro en Vincula.

El Viminales, adonde eſta la Yglesia de S. Lorenço en Paniſperna, y S. Pudenciana.

El Quirinal es el, que oy ſe llama Monte Caballo.

El Pincio es aquel, adonde eſta la Yglesia dela Trinidad.

El Ianiculo es aquel, adonde eſtà San Pedro Montorio.

Ay tambien otros Montecillos, como es el Vaticano, donde es la Yglesia de San Pedro, y el Palacio Papal.

El Citorio, que ſe dezia Citatorio, porque alli ſe citavan las Tribus, quando ſe juntavan para hazer los Màgiſtrados.

Aquel delos Huertos, o bien Pincio comiença deſde Puerta Salaria, y va haſta aquella del Pueblo, y deſcendian de aquel monte los Candidados à demandar los Magiſtrados al pueblo.

El Monte Iordan aſſi dicho, porque alli hàbitavan aquellos dela familia Vrſina, y haſta oy tienen alli ſus Palacios

Del

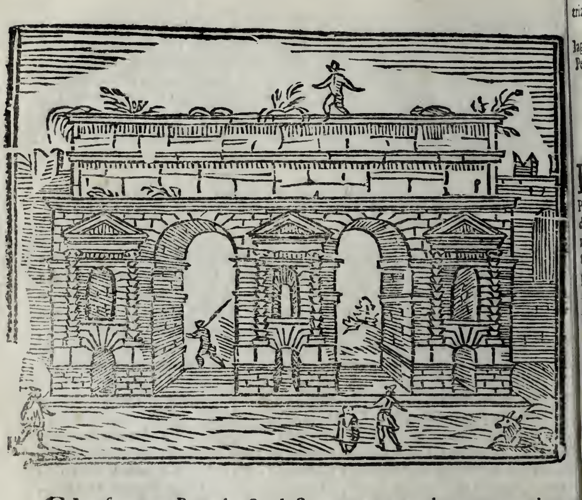
Del Monte Teſtacho.

ESte Monte eſtà junto àla Puerta de S. Pablo, y fue hecho aſſi tan alto dela muchedumbre de pedaços de vaſos de tierra: y no como cree el vulgo, delos vaſos quebrados, en los quales entonces ſe trayan los tributos; y no era maravilla, porque en aquella parte, y barrio havia cantareros ſin numero, y los ſimulacros delos Dioſes, los ornamentos delos templos, y todos vaſos tambien ſe hazian de tierra, y las cenizas delos muertos tambien ſe metian en los vaſos de tierra. Y Corebo Athenienſe fue el primero, que hallò el hazer vaſos de tierra.

Delas Aguas, y quien las truxo à Roma.

DIez, y nueve eran las aguas, que fueron traydas à Roma, pero las mas celebres fueron la Marcia, la Claudia, y la Appia, que fue la primera que fue trayda à Roma; la Tepola, la Iulia, y aquella del Aniene viejo, o nuevo, la Virgen. La Marcia, o bien Duleya, Quinto Marcio, quando erà Pretor, la truxo lexos de Roma 37. millas del lago Fucinò. La Claudia, Claudio Emperador la truxo lexos de Roma 36. millas por el camino de Sublaco de dos grandiſſimas fuentes, la una llmada Cervea, y la otra Curcia, y haviendoſe deshecho muchas vezes el conducto, Veſpaſiano, Tito, Aurelio, y Antonino Pio la reſtauraron, como parece en la inſcripcion,que eſtà ſobre la Puerta Mayor. La Appia, Appio Claudio ſiendo Cenſor la truxò 8. millas lexos de Roma de el Contado Tuſculano, La Tepula Servilio Scipion, y Cayo Ceſio Longino Cenſor de el Contado Tuſculano lexos de Roma 11. millas, y la truxeron à Capitolio. La Iulia, Agrippa la truxo de Pula. Aquella del Aniene viejo, Marco Curcio, y Lucio Popilio Cenſores la tomaron ſobre Tiburi 20. millas, y la traxeron à Roma delos deſpojos de Albano. Dela Aniena nueva, Iulio Frontino ſiendo maeſtro de calles la tomò lexos de Roma 24. millas en la via de Sublaco. La Virgen, Agrippa ſiendo edil la tomo en la via de Paleſtrina lexos de Roma 8. millas, y es aquella, que oy ſe llama la fuente de Trevio. La Alſietina, Auguſto la tomò dela via Claudia lexos de Roma 14. millas del lago Alſietino, y ſervia à Tranſtiber. La Iuturna es aquella, que oy ſe vee junto à S. Iorge, donde las mugeres van à lavar. Fueron tambien otras aguas nombradas delos inventores, o conductores dellas, como la Trajana de Trajano, la Septimia de Septimio, la Druſa de Druſo, y la Alexandrina de Alexandro.

Delos Conductos de las aguas.



Siete fueron en Roma los Conductos, que trayan las aguas, y el mas celebrado fue aquel dela agua Marcia, cuya ruyna se vee en la via, que va a San Lorenço fuera delos muros. Y aquel dela Claudia yva dela Puerta Mayor ala Yglesia de S. Juan de Letran, y fue llevado por el Monte Celio al Monte Aventino, y hasta oy se vee en los arcos de medio caydos de alteza de 100. pies, la qual obra fue principiada de Cesar, y acabada por Claudio, y costò un millon de oro, y 395. escudos de oro. Caracala despues la llevò à Capitolio, y estan aora en piè parte delos arcos al Hospital de S. Thomas.

Dela agua Appia ay aora algunas señales al piè de Monte Testacho, y otras al Arco de Tito Vespasiano,

El agua Virgen es aquella, que vulgarmente se llamava fuente de Trevi.

El

El agua Juturna ſale en el Velabro, junto ala Ygleſia de S. Jorge, la qual ſolia eſtar en la plaza junto al templo dela Dioſa Veſta, donde aora eſta la Ygleſia de San Silveſtre en el lago, llamada Santa Maria Liberatriz.

El agua Sabbatina ya dicha aſſi del lago de Sabbate, que oy ſe dize el lago del Anguillara, y es aquel, que haze oy la fuente en la plaza de San Pedro Montorio.

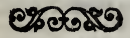
Dela Cloaca, y Aluañales.

LA Cloàcà, o por mejor dezir la Chavica grande, eſtà junto al Puente Senatorio, que aora ſe llama de S. Maria, fae edificada de Tarquinio Priſco, cuya grandeza, es contada por maravilla delos Eſcriptores, porquè dentro della podria paſſar holgadamente un carro, y nos otros, que la hemos medida, hallamos, que ella es 16. pies de ancho, En eſta entravan todas las demas chavicas, o alvañales de Roma, donde ſe dize, que los peſces llamados lobos, que ſe tomavan entre la puente Sublicia, y Senatoria, eran mejores, que los otros, porque ſe ſuſtentavan delas inmundicias, que venian por la dicha chavica, o alvañal.

Delas ſiete Salas.

JVnto alas Termas de Tito, ſon nueve cavernas debaxo de tierra, que oy ſe llaman las ſiete Salas, y ſon de anchura de 17, pies, y medio la una, y de altura de 12. y largas mas de 137. pies, las quales fueron hechas por Veſpaſiano para uſo del Collegio delos Pontifices, como parece en una inſcripcion ſobre un marmol, que fue hallado en el dicho lugar, que dize deſta manera:

IMP. VESPASIANVS AVG.
PRO COLLEGIO PONTI-
FICIVM FECIT.



Delas Thermas, o Baños, y de ſus edificadores.



LAs Thermas eran muy largas, muy grandes, y muy ſumptuoſas, y eſpacioſas, y fueron hechas para uſo de lavarſe, o para ſudar, y tenian grandiſſimos porticos: los pavimentos eran de marmol, los muros blanqueados, o entretexidos de muy hermoſos marmoles con grandiſſimas columnas, que ſuſtentavan arcos ſin medida, y havia en Roma muchas, però las mas celebres fueron las Alexandrinas, y Nerionanas; aquellas que Alexandro Severo edificò, eſtavan detras la Yglesia de S. Euſtaquio, como ſe veen oy dia las ruinas della parte en piè.

Las Agrippinas hechas de Agrippa eſtavan entre la Rotunda, y la Minervà, en aquel lugar, que ſe llama la Chambella, y ſe veen los ſeñales.

Las

Las Antonianas, començadas por Antonio Caracalla, y acabadas por Alexandro, eſtavan en el Monre Aventino, y eſtan oy dia en piè caſi arruynadas, y ſon de Maravilloſa grandeza, y adornadas de muy hermoſos marmoles, y muy grandes columnas.

Las Aurelianas, hechas por Valerio Aureliano Emperador por el Invierno, eſtavan en Tranſtiber, y ſe veen toda via las ſeñales, y raſtros della.

Las Conſtantinianas eſtavan ſobre Monte Caballo, y ſe veen las ruynas dellas en la viña dela familia de Iurea.

Thermas Dioclecianas.



LAs Termas Dioclecianas, edificadas Por Diocleciano Emperador, veenſe gran parte de ellas en piè; que fueron de grandeza increible, y duraron 7. años 40. mil Chriſtianos, que en ellas trabajaron. Aora eſtan dedicadas en Ygleſia en honra de Nueſtra Señora delos Angeles. Y Gregorio

gorio XIII. y Pablo V. de una parte de ellas hizieron graneros, para el bien publico,

Las Domicianas, hechas por Domiciano, eſtavan adonde aora eſtà el Monaſterio de San Silveſtre en Campo Marcio, y ſe veen algunas ſeñales dellas.

Las Gordianas eſtavan adornadas de 200. columnas muy hermoſas, y eſtavan junto àla Ygleſia de S. Euſebio, hechas por Gordiano Emperador.

Las Novacianas eſtavan adonde aora eſtà la Ygleſia de Santa Pudenciana, que fueron reparadas por Novato hermano dela dicha Santa, por ſer obra ſe ſus antepaſſados.

Las Severianas, edificadas por Severo Emperador, eſtavan en Tranſtiber, adornadas de muy lindos marmoles, y columnas, delas quales ay algunas en la Ygleſia de Santa Cecilia, y de San Criſogono.

Las Trajanas eſtavan en el Monte Exquilino junto alaYgleſia de San Martin, y dela otra parte del Monte eſtavan aquellas de Phelippe Emperador, y ſe veen algunas ſeñales junto ala Ygleſia de San Matheo.

Las Ticianas eſtavan adonde aora eſtan los huertos del Monaſterio de S. Pedro en Vincula, y ſe veen las ſeñales.

Las Olimpiades eſtavan, adonde eſtà el Monaſterio de San Lorenço en Paniſperna,

Delas Naumaquias, donde ſe hazian las batallas navales, y que coſa eran.

LAs Naumaquias eran ciertos lugares ſacados à mano à ſemejanza del lago, adonde la juventud ſe exercitava para combatir ſobre las naves. Vna eſtava al piè dela Trinidad del Monte, hecha por Auguſto. La otra al piè de S. Pedro Montorio, hecha por Nerva; y eran de agua del Mar. Y la tercera eſtava en Tranſtiber, hecha por Julio Ceſar.

Delos cercos, y que coſa eran.

MVchos eran los Cercos, empero quatro eràn los principales, es à ſaber el Maximo, el Neroniano, el Flaminio, y el Agonio; y eran lugares, adonde ſe corrian los toros, y alli corrian los cavallos con los carros, y al rededor delos dichos Cercos eſtavan lugares alçados de tierra, donde podian eſtar, y ſentarſe para ver las dichas fieſtas.

El Maximo eſtava entre el Palatino, y el Aventino, en aquel lugar, que

que se llama oy Cerchio, y era de altura de tres estadios, y ancho uno, y estava adornado de muy lindas columnas doradas, y fue edificado por Tarquinio Prisco, y aumentado por Cesar, Octaviano, Trajano, y Eliogabalo, y cabian sentados 260. mil personas.

El Neroniano estava en el Vaticano detras la Yglesia de San Pedro, adonde estava la Aguja.

El Flaminio estava, donde està la Yglesia de S. Catalina delos Sogueros.

El Agonio era, donde esta la Plaza de Agon, que aora se llama Plaza Naona.

Fueron algunos otros Cercos tambien dentro, y fuera dela Ciudad, uno delos quales estava fuera dela puerta Mayor, y aora se veen las señales en la viña, y Monasterio de S. Cruz en Jerusalem; otro estava en el monte delos Hortulos debaxo dela Trinidad. Y entre la Yglesia de S. Sebastian, y Capo de Bove està otro medio arruynado, edificado por Antonino Caracalla, en el qual se celebravan los juegos Olimpicos. Y en este lugar fue asaeteado S. Sebastian por mandamiento de Diocleciano.

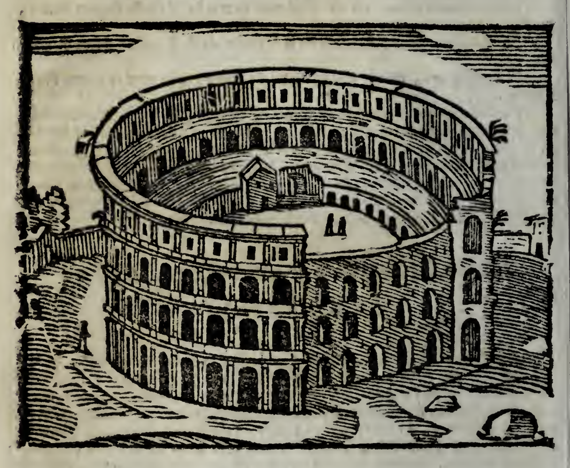
Delos Theatros, y que cosa eran, y de sus edificadores.

TRes fueron en suma los Theatros principales; uno de Pompeyo, y fue el primero, que fue hecho de piedra; otro de Marcelo; y el tercero de Cornelio Balbo; y eran lugares, en los quales se celebravan las fiestas, comedias, y otras semejantes representaciones, y en cada uno dellos cabian 80. mil. personas. El de Pompeyo estava en Campo de Flor, adonde està el Palacio dela Illustrissima familia Vrsina. El otro de Marcelo (el qual començò Cesar, y acabò Augusto debaxo del nombre de Marcelo, hijo de su hermana) estava adonde està la Illustrissima familia Savella. El tercero de Cornelio Balbo, edificado por Claudio Emperador, estava junto al Cerco Flaminio.

Delos Amphitheatros, y edificadores dellos; y que cosa eran.

LOs Amphitheatros eran lugares, en los quales se hazian juegos gladiatorios, y caças de animales fieros, y oy dia no ay, sino dos en piè medio arruinados, uno que al presente se llama el Coliseo, del Colosso de Neron: el otro se llama de Statilio.

Amphitheatro de Vespasiano ; dicho el Coloseo.



EL Colifeo hizo Vefpafiano Emperador , y lo dedicò à Tito . En la dedicacion fueron muertas cinco mil fieras de diverfas fuertes , y lo que fe vee al prefente , es menos la mitad delo , que era , y de fuera es de travertinos , de forma redonda , y de dentro de forma ovada , y es tan alto , que cafi fe iguala con la altura del Monte Celio , y eftavan dentro 80. mil. perfonas .

Del Amphitheatro de Statilio.

Y El otro de Statilio era de ladrillos , no muy grande , y eftava , adonde aora eftà el Monaftero de Santa Cruz en Jerufalem , y aun fe veen las ruinas .

Delos

Delos Foros, o Plazas.

DIez, y fiete fueron en Roma los Foros, o Plazas principales, la Romana, la Boaria, la Olitoria, la Pifcatoria, la Suaria, la Saluftia, la Archimonia, la Piftoria, la Diocleciana, la Paladia, la Efquilina, la de Iacobacho, la de Cefar, la de Augufto, la de Nerva, la de Trajano, la de Cupidine, y la delos Rufticos, empero entre las mas celebres fue la Romana, la de Cefar, la de Augufto, la de Nerva, y la de Trajano.

Foro Boario, oy dicho Campo Vachino.



LA Plaza Romana començava dentro al piè del Capitolio, adonde eftà el Arco de Septimio, y llegava hafta la Yglefia de SS. Cofme, y

Damian. Los ornamentos de ella eràn muy lindos, y eſtavà en ella un lugar apartado; que llamavan Roſtra, en el qual ſe hablava al pueblo. Alli eſtava el Templo dela Dioſa Veſta, muy hermoſo; y junto ala Ygleſia de S. Maria Liberatriz eſtava un corredor de marmol, hecho por Cayo Caligula, el qual ſuſtentavan 80. columnas grandiſſimas de marmol acanaladas, tres de ellas ay aora en piè, y una del Capitolio al Monte Palatino. La de Ceſar eſtava detras del Portico de Fauſtina, y Ceſar gaſtò en ladrillarla 100. mil ſeſtercios. La de Auguſto eſtava, adonde eſtà la Ygleſia de S. Adrian, y iua haſta la Torre de Conti. La de Nerva eſtava entre la Ygleſia de S. Adrian, y de San Baſilio, adonde eſtàn aquellas columnas medio gaſtadas. La de Trajano eſtava junto ala Ygleſia de Santa Maria de Loreto,adonde eſtà là Columna. La Boaria eſtava en aquel tiempo entre S. Jorge, y S. Anaſtaſia. La Olitoria eſtava adonde aora eſtà la plàza Monranara aſſi dicha, porque en ella, ſe vendian las yervas. La Piſcatoria eſtava entre la Ygleſia de S. Maria en Portico, y S. Maria Egiptiaca, y aqui ſe vendia el peſcado. La Suaria, llamada aſſi, porque en aquel lugar ſe vendian los puercos, eſtava junto à SS. Apoſtoles, adonde eſtà la Ygleſia de S. Nicolas en porcibus. La Archimonia eſtava entre la Ygleſia de S. Nicolas delos Archimonios. La Saluſtiana eſtava entre la Ygleſia de S. Suſana, y la puerta Salara. Delas otras quedaron ſolamente los nombres, ni ſe ſabe adonde eſtavan.

Delos Arcos Triumfales, y àquien ſe davan.

TReinta, y ſeis Arcos Triumfales fueron en Roma, y ſe hazian en honra de aquellos, que havian ſojuzgado Ciudades, Provincias, y Naciones eſtrangeras al Imperio Romano; mas al preſente no eſtan en piè ſi no ſolamente ſeis. Es àſaber el de Septimio Severo, el qual eſtà al piè del Capitolio, y le fue hecho por haver el vencido los Parthos, y de una parte, y otra del dicho Arco eſtan eſculpidas la victorias, con lo trofeos dela guerra, que por mar, y tierra hizo, con las repreſentaciones delas coſas, que conquiſtò. El que eſtà junto al Coliſeo, fue hecho à Conſtantino Magno, por haver vencido a Puente Molle à Maxencio tirano, y es muy lindo. El que eſtà cerca a S. Maria la Nueva, fue hecho à Veſ-

paſia-



pafiano, y Tito por la victoria de Jerufalem; y de una parte eftà efculpido el Carro, que tiran quatro caballos, con el triumfo, y victoria, y van delante del hechas otras infignias Confulares, y dela otra parte eftan los defpojos, que truxo de Jerufalem. El que eftà junto àla Yglefia de S. Jorge en Velabro, fue hecho por los Plateros, y Mercantes de bueyes à honra de Septimio. El, que fe llamava de Portugal, fue hecho à Domiciano. El, que fe dize de San Vito es de piedras Tiburtinas, y fue hecho à Calieno.

Delos Porticos.

CEfar Augufto hizo una en el Palatino adornado de varios marmoles, y pinturas: y Gordiano hizo otro en Campo Marcio largo de mil pies, doblado, y adornado de columnas admirables.

El Portico de Agrippa efta en piè cafi entèro delante la Yglefia de S. Ma-

S. Maria dela Rotunda, en el qual ay 13. columnas en pie, las quales son delas mas gruessas, y mas enteras, que se hallen en Roma.

Era tambien aquel de Mercurio, el qual està medio caydo, junto à S. Angel en la Pescaderia.

El Portico de Livia, se veēn sus ruynas, adonde està el Templo dela Paz.

El Portico de Octavia hermana de Augusto, fue junto al Teatro de Marcelo.

El Portico de Faustiua, està gran parte del, donde aora està la Yglesia de San Lorenço en Miranda,

El Portico dela Concordia està al presente en piè entero en el montecillo del Capitolio de ocho columnas. Estava junto à este otro de mayor edificio, ay aora tres columnas, porque fue hecho para adorno del Capitolio.

Delos Tropheos de Mario.

LOs Tropheos, que estavan junto à S. Eusebio, fueron llevados al Capitolio, y fueron puestos por honrra de Cayo Mario. Quando triumfò de Ingurta, y delos Cimbrios.

Dela Columna Trajana.

LA Columna de marmol, hecha à modo de caracol, que està junto àla Yglesia de S. Maria de Loretò, fue edificada por el Senado à honra de Trajano, quando hazia guerra contra los Parthos, el qual nunca la viò, porque desta empresa murio en Suria en la Ciudad de Seleucia, y despues se truxeron sus huessos à Roma en una caxa de oro, y se pusieron en lo mas alto de dicha Columna, la qual es de àltura de 128. pies, y la escalera, que està dentro della, por donde se sube, es de 128. escalones, y tiene 44. ventanillas; y al rededor de ella por de fuera estan esculpidas en marmol las empresas, que hizo, y principalmente aquella de Dacia. Y en cima della en el año 1588. hizo el Papa Sixto V. poner la estatua de S. Pedro de bronze muy grande toda sobredorada, de 14. palmos.

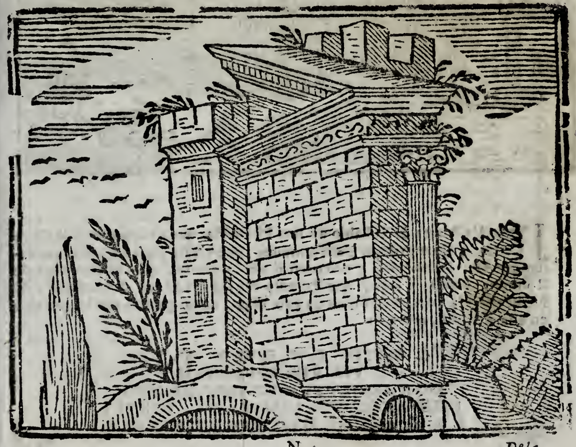
Dela Columna Antoniana.

AQuella, que esta en la plaza Columna tambien de marmol, hecha como caracol, fue levantada por Marco Aurelio Emperador à honra de

de Antonino Pio su Padre; es de alteza de 165. pies, la escalera, que està dentro della, tiene 206 escalones, tiene 56. ventanillas, y al rededor della culpidas las cosas, que hizo. Esta Columna Sixto V. el año 1589. la restauro, y sobre ella hizo poner una estatua de San Pablo de bronze de 14. palmos sobredorada.

Delos Colosos.

EN Capitolio estava el Coloso de Apolo, que era de altura de 30. codos, que costò 140 talentos, la qual Lucullo truxò de Apolonia à Roma. En la Libreria de Augusto estava otro de arambre de 50 pies. En la region del Templo dela Paz estava un Coloso de altura de 101. pies, y tenia en la cabeça siete rayos, y cada uno era de 10. pies, y medio. Y en Campo Marcio estava otro de semejante alteza dedicado por Claudio Emperador à Iupiter. Havia tambien el Coloso de Commodo de arambre de altura de 300. codos. Havia assi mesmo otro en el patio dela Casa Aurea de Neron de altura de 100. pies.



Dela Pyramide de Cayo Ceſtio.



JVnto àla Puerta de S. Pablo ay una Piramide, que es ſepultura de Cayo Ceſtio, y fue uno delos Siete hombres, que elegia para los combites ſolemnes delos ſacrificios, y no como el vulgo pienſa, que es ſepultura de Romulo, porque ſe ſabe, que Romulo fue ſepultado en el Aventino. Y fue hecha eſta maravilloſa obra en 330. dias, como parece por lo que eſtà en ella eſcripto, que es:

C. CESTIVS L. F. EPVLO. PR. TR.
PL. VII. VIR. EPVLONVM.
OPVS ABSOLVTVM EX TESTAMENTO
DIEBVS CCCXXX ARBITRATV. PONTI:
P. F. CLAMELAE HAFREDIS ET PONTI. I.

En la camarà, que es en el medio de ella, se veen pintadas quarro Vi-ctorias: las columnas, que la adornavan, eran 4., delas quales una se vee oy à lado de ella, y creese que junto à la mesma columna fuesse una estatua con un piè de bronçe. que havia en la basa, el qual se vee oy dia en el Capitolio.

Delas Metas.

AQuella poca murâlla, que està en pie junto al Coliseo es à manera de media rueda, de aquella Meta, que se llamava Sudante, sobre la qual estava la estatua de Iupiter de arambre: y fue assi dicha, porque en los dias, que se celebravan las fiestas en el Coliseo, echavã de si agua en grande abundancia parà quitar la sed al pueblo, que las yva à ver. Iunto à S. Sebastian ay otra de piedra travertina, llamava Capo de Bove, creese, que fuesse el sepulchro de Metela, muger de Crasso, como parece por las letras, que estan entalladas sobre ella.

Delos Obeliscos, o Agujas.

SEis fueron los Obeliscos, o Agujas grandes en Roma, dos delas quales estavan en el Cerco Maximo. La mayor era de 132. pies, y la Nave, que la truxo traya por sahorra 200. mil moyos de lentejas. La menor es de 88. pies. Vna tambien estava en el Campo Marcio de 72. pies, que servia de relox. Vna havia en tierra rota junto S. Roque, y Sixto V. la ha hecho endereçar delante la Yglesia de Santa Maria Mayor. Y aquella, que estava detras dela Yglesia de San Pedro alta de 72. pies, en la punta de ella estavan las cenizas de Iulio Cesar, en la qual aora està el leño dela santissima Cruz, puesta por el dicho Pontifice, con indulgencia grandissima, y fue trayda en medio la plaza de S. Pedro por Domingo Fontana arquirecto, con admirable artificio Y las dos, que estavan al Palacio Mayor llamado Cerco Maximo, la mayor dellas fue llevada à S. Iuan de Letran por el mismo Domingo Fontana, y la menor està puesta delante la Yglesia de S. Maria del Pueblo. Y delas pequeñas havia 42., en la mayor parte dellas havia caracteres Egipcianos, emperò oy dia no ay en pie sino tres, una en el jardin de Medicis junto àla Yglesia dela Trinidad del Monte, y otra en la viña de Mathei, y otra que era puesta delante la Yglesia de San Mauro. Clemente XI. en medio la plaza de la Rotunda la haze en dereçar sobre la fuente con artificioso dibuxo.

Delas Eſtatuas.

HAvia en Roma un numero infinito de eſtatuas à piè, y à cavallo, de todas maneras, y mayormente de marmol, delas quales algunas ay en piè, la mayor parte arruynadas. Y de aquellas de à cavallo no ay ſino una en piè en la plaza de Capitolio, la qual es de Marco Aurelio Antonino Pio Emperador. Havia coſtumbre entre los Griegos poner las eſtatuas deſnudas, y los Romanos veſtidas.

De Marforio.

AQuella eſtatua, que eſtà en Capitolio, que oy ſe llama Marforio, ſe cree, que fue de Iove Panario hecha en memoria de aquellos panes, que echaron las guardias de Capitolio eu el Campo delos Franceſes, quando tenian el cerco. Otros quieren dezir, que ſea el ſimulacro del rio Rheno, y que ſobre ſu cabeça tenia un piè del cavallo de Domiciano Emperador, y que era de bronze. Otros creen, que es el ſimulacro del Narrio, y corrompiendoſe el vocablo, le llamaron Marforio.

Delos Cavallos.

VEinte, y quatro fueron los Caballos dorados, y aquellos de avorio noventa y quatro; y aquellos dos de marmol, que eſtan en la plaza de Monte Cavallo, con dos hombres deſnudos alos lados, los quales repreſentan, que tenian los ſobre dichos Cavallos con ſus riendas. El uno hizo Fidia, y el otro Praſſitele Eſcultores excellentiſſimos. Tridate Rey de Armenia los truxo à Roma à Neron, los quales Sixto V. hizo renovar, y poner como eſtan,

Delas Librerias.

TReinta, y ſiete fueron las Liberias en Roma, adornadas de varios marmoles, y pinturas, emperò las mas principales fueron la Auguſta, la Gordiana, y la Vulpia. La Auguſta fue edificada por Auguſto delos deſpojos de Dalmacia, y havia en ella libros Latinos, y Griegos ſin numero. La Gordiana fue edificada por Gordiano Emperador; el qual puſo

en

en ella 60. mil columnas. La Vulpia fue edificada por Vulpio junto alas Thermas Dioclecianas, y en ella eſtavan los libros, en que eſtavan eſcriptas las hazañas del Senado. Y el inventor delas dichas Librerias en Roma fue Aſinio Pollion.

Aorà las mas celebres ſon la Vaticana hecha por Sixto V. adornada de varias pinturas, ee los pilares eſtan pintados los primeros inventores delas lettras, à mano izquierda, las librerias principales que fueron en el Mundo,a mano derecha los Concilios hechos por ſa Ygleſia eſtan pintados, y eſtan en ella 276. armarios, en que eſtan repueſtos los libros, y en ella ay 35. mil volumenes; y hermoſiſſimas pinturas hechas por el P. Iulio Elovio Canonigo Reglar, el librillo tambien compueſto delos Sacramentos por Henrico VIII. por quien tubo el titulo de defenſor dela Ygleſia, y las cartas amoroſas, que eſcrivio Anna Bolena, por quien errò en la fè; eſtan en ella las tablillas dichas pugilares, y hechas con lettras ſamaritanas, o como orros dizen Malabaricos; muchos otros libros Chineſes, los Annales eccleſiaſticos eſcritos por mano del Cardenal Baronio, el Virgilio la obra mas antigua, que ſe halla en eſta libreria. La Columna mas linda de Alabaſtro Oriental; ſe veen en ella los libros tambien, que eran en la libreria hecha por el Duque de Vrbino, y la otra enfrente del Elector Palatino, la Biblia mas grande, que ſea eſcrita toda con caracteres Hæbreos, el Poema de Torquato Taſſo, el Brevario pintado con colores que tenia Matthias Corvino Rey de Hungria, las obras eſcrittas por Màrtin Luthero, y otros muchos hereges; dos eſtatuas ay del Cardenal Hyppolito Obiſpo de Puerto inventor primero del Kalendario, y la otta de Ariſtides. Alexandro VIII. puſo en ella los libros raros, que eran en la libreria de Criſtina Reyna de Svecia.

Muchas otras librerias ſe hallan en Roma adornadas, empero las mas principales es la Caſanatenſe edificada por el Cardenal Caſanate junto al Convento delos Frayles de S. Domingo; la Angelica en el Monaſterio del los Frayles de S. Aguſtin, la Alexandrina hecha por Alexandro VII. en el lugar dicho dela Sapiencia, otras ay particulares, la de Baruarna, de Chiſio, y de Altieri, la del Collegio Romano, & otras privadas, las quales por abreviar ſe dejan; empero el que deſeaſſe noticias de la Vaticana, lea el libro hecho por el Panſa.

En el Hoſpital mayor de S. Eſpiritu in Saſſia de nuevo ſe haze otra libreria con gaſto del Illuſtriſſimo Señor Juan Maria Lanciſi ſujeto tan luzido en letras, y virtud, y de preſente Medico dela Santidad de N. S. Papa Clemente XI ſe pondran en ella muchos libros eſcolaſticos, phyſicos, y medicos por aprovechamiento, de quien deſea ſaber letras, y medicina.



Delos Reloxes.

La primera suerte de Reloxes, que usaron los Romanos, fue el Quadrante, que truxo Marco Valerio Messala de Catania, Ciudad en Sicilia, la qual venciõ en su Consulado el año de 377, despues, que se edificò Roma, y los usaron 99. años. Y 229. años despues Scipion Nasica hallo otro Relox, no de polvo, como son los nuestros; sino de agua, la qual cayendo muy poco à poco, distinguia las horas, y era mejor, que el quadrante, porque el quadrante no era bueno, sino se veya el Sol. y este era bueno para todo tiempo.

Delos Palacios.

EL Palacio de Augusto estava en la plaza Romanà adornàdo de varios, y diversos marmoles, y de muy hermosas columnas. El de Claudio fue entre el Coliseo, y San Pedro en Vincula muy hermoso, y grande. El de Vespasiano, y Tito estava junto a San Pedro en Vincula. El de Nerva estava dentro la Torre de Conti, y la Torre dela Milicia. El de Antonino estava junto a su Columna en plaza de piedra, adornado de hermosissimos marmoles, y porfidos, vulgarmente llamado Templo delas Virgines Vestales. El de Caracalla estava junto àlas Thermas, o Baños, adornado de grandissimas columnas, y muy hermosos marmoles. El de Decio estava sobre el Viminal, donde aora està la Yglesia de S. Lorenço en Panisperna. El de Constantino Magno fue à S, Iuan de Letran. Havia tambien muchos otros adornados magnificamente, y de grande magestad, los quales por abreviar se dejan.

Dela Casa Aurea de Neron.

EDificò Neron una Casa, la qual començava desde el Monte Celio, y Palatino, y se estendia hasta la ultima parte delas Exquilinas, que es donde està ia Yglesia de SS. Iuan, y Pablo, y yva casi hasta las Termas. El Patio de ella era tan grande, que havia un Colosso de bronze de alteza de 110. pies. El Portico era triplicado, y tenia una milla de largo, y estava cerca de un lago. y era edificio semejanre à una Ciudad, en el qual havia viñas, pastos, selvas, y gran copia de animales domesticos, y selvaticos de todas suertes. Era la dicha Casa toda entallada con oro, y varias piedras preciosas, los techos delas salas eran de marfil ricamente labrados,

y se

y ſe bolvian de modo que por ciertos agujeros, quãndo ſe cenavà, eſparzian aguas, flores, y olores precioſos ſobre los combidados. La ſala principal era redonda, y andava en rededor continuamente, a ſemejanza dela maquina del Mundo. Eſta casa ſe quemõ al tiempo de Trajano, haviendoſe el fuego encendido ſubitamente.

Delas Caſas delos Ciudadanos.

MIl ſietecientas, y noventa, y ſiete Caſas de Ciudadanos muy eſplendidas huvo en Roma; empero las mas celebradas eran las de Romulo, que eſtavan en el Palatino ſin columnas, y marmoles, y eſtuvo muchos ſiglos en piè, porque tenian hombres deputados para accomodallas quando ſe cayeſſe alguna parte dellas, mas no podian añadirles coſa ninguna de nuevo. La de Scipion Africano eſtava junto ala Yglefia de S. Jorge. La dela familia Flavia, y Cornelia, y de Pomponio tambien, eſtava en el Quirinal muy ſoberbiamente edificada. La de M. Craſſo, de Q. Catullo y de Aquilio, eſtava en el Viminal adornada de varios marmoles, y de muy lindas columnas; las ruinas ſe veen aora por la viñas, que eſtan junto à S. Suſana, y Craſſo fue el primero, que tuvo columnas foraſteras en ſu caſa. La de Scauro eſtava junto al Arco de Tito en la eſquina del Palatino, en una ſala havia columnas de marmol de altura de 24. pies. La de Maura eſtava en el Monte Celio, y es la primera, que ſe adornõ de marmol toda la caſa. La de Gordiano Emperador eſtava junto ala Yglefia de S. Euſebio, adornada de 200. columnas muy grandes. La de Catilina, de Catulo, y de Ciceron, eſtavan en el Palatino. La de Virgilio en las Exquilias. Y la de Ovidio eſtava junto ala Conſolacion. Y P. Clodio compro ſu caſa por 146. mil ſeſtercios.

Delas Curias, y que coſa eran.

TReinta, y cinco fueron las Curias en Roma, y eran de dos maneras: la una donde los Sacerdotes procuravan las coſas ſagradas; la otra donde los Senadores tratavan las coſas publicas; y las mas principales fueron quatro. La Curia vieja eſtava donde eſtà aora la Yglefia de S. Pedro en Vincula, y en aquella ſe tomavan los agueros. Las Hoſtiles fueron dos, y una junto al Foro, y la otra era donde eſtà el Monaſterio de SS. Iuan, y Pablo. La Càlabra eſtava en Capitolio, donde eſtan las Salinas, y Priſiones, y alli el Pontifice menor hazia entender al pueblo, quales eran los dias de fieſta. La Pompeyana fue en Campo de Flor detras del Palacio delos Vrſinos, y porque alli fue muerto Ceſar, fue arruynada, y jamas fue reedificada.

Delos Senados, y que cosa eran.

TRes fueron los Senados, y eran lugares donde se congregavan los Senadores para hazer alguna deliberacion. Vno era en el Templo dela Concordia. El otro ala puerta de S. Sebastian Y el tercero en el Templo de Belona, donde recevian los Embaxadores delas Provincias enemigas, alos quales no se permitia entrar en la Ciudad.

Delos Magistrados.

ROma tuvo principalmente siete Reyes, despues governaron los Consules, los quales tenian la potestad de Reyes, pero no estava en el Magistrado sino solo un año. El Pretor Vrbanò era Conservador delas leyes, y juzgava en las cosas particulares, y privadas. El Pretor Peregrino juzgava en las cosas forasteras, y estrangeras. Los Tribunos del Pueblo, tenian auctoridad de impedir los decretos del Senado, delos Consules, y de otros Magistrados, y un solo Tribuno podia hazer meter en prision a un Consul. Los Questores tenian cuidado delos dineros del Erario, o Tesoreria, y de los condenados por maleficio, y de leer las cartas en el Senado. Los Ediles tenian cuidado dela Ciudad, delas gracias, y juegos solemnes, y publicos, y eran de dos maneras, Curules, y Plebeyos. Los Censores eran dos, y durava el dicho Magistrados 5. años, tenian cuenta del pueblo, y delo que el pueblo tenia, y de dividirlo entre los Tribus, tenian cuidado delos Templos, y delas rentas del comun, corregian las costumbres dela Ciudad, y castigavan los vicios. Los Triumviros eran de tres maneras, Criminales, Mensales, y Noturnos. Los Criminales tenian cuidado delas carceles, y sin ellos no se castigavan los mal hechores. Los Mensales eran sobre los banqueros, y sobre aquellos, que hazian la moneda. Los Noturnos tenian cuidado delas guardias, que se hazian en la Ciudad de noche, y principalmente del fuego. Los Prefetos eran de tres maneras, el Vrbano, el Vigil, y el Pretorio. El Vrbano tenia autoridad de hazer justicia en lugar de aquel Magistrado, que por alguna occasion estava ausente dela Ciudad. El Vigil era sobre los incendiarios, y rompedores de puertas, ladrones, y de aquellos, que acogian alos mal hechores. El Pretorio tenia autoridad bastante de corregir la publica disciplina: y de sus sentencias no se podia apelar. Havia tambien otros Magistrados de 100. Varones, los quales dexo por brevedad, y los elegian el primer dia de Henero, o de Março o de Setiemnre.

Delos Comicios, y que cosa eran.

LOs Comicios eran lugares descubiertos, donde se juntavan el pueblo, y los Cavalleros para dar los partidos en la creacion delos Magistrados, y fueron dos los principales, uno se llamò Vniversal, y el otro Septio. El Vniversal estava junto al Foro Romano, donde aora està la Yglesia de S. Theodoro. Y los Septios estavan junto à Monte Citatcrio, donde aora està la Columna Antoniana.

Delas Tribus.

TReinta, y cinco fueron los Tribus en Roma, el Taciense, el Ranense, el Lucero, el Suburbano, el Palatino, el Exquilino, el Claudio, el Crustumino, el Lemonio, el Mecio, el Euphenteyo, el Pupino, el Populino, el Yomulio, el Scaptia, el Sabatino, el Tormentino, el Stellatino, el Arsemense, el Poncio, el Publio, el Mucio, el Ascario, el Aniense, el Tarentino, el Sergio, el Quirino, el Jujurico, el Volciano, el Valentiniano, el Fabiano, el Scapiense, el Volitino, el Narniense, y el Colino.

Delas Regiones, dichos Riones, y de sus Insignias.

ROma antiguamente tenia 24. Regiones, o Riones, empero oy no son sino 13. Aquellas de los Montes tiene por Insignia tres Montes. La Columna tiene una Columna. La de Trevio haze tres Espadas. S. Eustaquio haze el Salvador en medio de dos cuernos Puente haze una Puente, Regula haze un Ciervo, Ripa haze una Rueda, Transtiber haze cabeça de Leon, Capitolio, llamado aora Campitello haza una cabeça de Dragon. Parion haze un Griffo, Piña tiene una Piña. Campo Marcio tiene la Luna. Y S. Angel haze un Angel.

Delas Basilicas, y que cosa eran.

HVvo en Roma diversas Basilicas, pero las mas nobles, y principales fueron 14. La Julia, la Vulpia, aquella de Pablo, aquella de Neptuno, de Marcidio, de Marciano, la Vescelleria, la Porcia la Constantiniana,

na , la de Flocello , la de Sicinio , la Argentaria, la Alexandrina, y la Antonina , y entre todas fueron tenidas por mas principales la de Pablo , la Argentaria, la Alexandrina , y la Antoniana. Eran eftas Bafilicas à manera de lonjas grandes , o porticales , en las quales fe congregavan los litigantes para tratar de fus lites,o Mercaderes para tratar de fus mercadurias,haziendo en ella los tratos, y conciertos, y tomar confejo,o tratar otros qualquier negócios , y por efto communemente eran edificadas junto a las plazas .

Del Capitolio.

TArquinio Soberbio , dela prefa de Pomaria Ciudad delos Latinos , començo el Capitolio , que fue affi dicho de una cabeça de hombre,que fue alli hallada, quando fe hazian los fundamentos; y M. Horacio Pulvilio fiendo Conful lo acabo; y Q. Catulo lo dedico à Iupiter Capitolino, y cubrio de tejas de bronze doradas , y ala falida del azia el Foro, eftavan 100. gradas . Havia tambien eftatuas de oro, y plata, y vafos de oro, y plata, y de criftal de valor ineftimable. Tres mil tablas de bronze,en las quales eftavan efculpidas las leyes . Quemofe quatro vezes . La primera 413, años defpues de fu edificacion . La fegunda al tiempo de Silla ; y fue renovado por Vefpafiano. La tercera al tiempo de Domiciano, el qnal lo renovò mas magnificamente, que no eftava primero, y le coftò mas de 12.mil talentos. La quarta al tiempo de Commodo . Y de tantos edificios como alli huvo , no eftà aora en piè fino el Capitolio , medio derribado , el qual fue reftaurado por Bonifacio VIII. y dio al Senado por habitacion , Y cierto los ornamentos , que eftavan en el , fobrepujavan las maravillas delos Egypcios ; mas como fue muy adornado, alli oy eftà llenò de ruynas, no obftante, que cada dia fe va reftaurando de nuevo; y no fe vee otra cofa delo antiguo, que la loba de arambre, que eftava en el Comicio , y fue hecha delas penas , y condemnaciones de ciertos ufurarios . Y en el Palacio delos Confervadores en el antecamara eftà una eftatua de brõze fobredorada de Hercules, que tiene en la mano derecha la maza, y en la izquierda una manzana de oro . Efta eftatua fue hallada al tiempo de Sixto IV. en las ruinas del Templo de Hercules , que eftava en el Foro Boario . Y en la camara delas audiencias ay dos eftatuas de bronze de dos mancebos , uno delos quales eftà en piè en habito de efclavo,y el otro eftà defnudo, y parece un paftor, que con una aguja fe faca una efpina dela planta del piè . En el patio efta la cabeça, y piè, y otros pedaços de aquel Colofo que eftava en la ragion del Templo dela Paz;y en la zera junto ala efcalera ay ciertos quadros de marmol , en los quales eftà efculpido el triumfo de Marco Aurelio , quando triumfo de Dacia . Arriba tambien ay muchos marmoles , donde eftan efculpidos los nombres de todos los Confules , Ditadores, y Cenfores Romanos . La cabeça grande de arambre , que eftà en el patio, es de Commodò, y una mano , y un pie del dicho Colofo . Y arriba en la fala eftan dos eftatuas

tuas, una del Papa Leon X. de marmol, y la otra de Sixto V. de bronze. En el otro Palacio, adonde pasa el Senado ay tres estatuas, una de Pablo III. otra de Gregorio XIII. y otra del Rey Carlos de Sicilia, que fue Senador Romano. Y las dos estatuas, que estan al piè dela escalera del Senado, representantes el Tigre, y el Nilo, rios famosos. Y aquellas columnas, que parecen hazia dela plaza, eran del portico del Templo dela Concordia. Y en medio dela plaza de Capitolio esta M. Aurelio Antonino Pio à cavallo en un cavallo de bronze, la qual estatua fue transferida de S. Juan de Letran por la fel. me. de Pablo III. à qui refiere Cincio Camerario en una Escritura suya al cap. 37. que la simplicidad delos hombres por muchos años despues que fue restaurada esta estatua huvo firme opinion, que fuese de un Pastor y estas son las palabras, que escrivio Cincio de ella.

Quare factus est equus, qui dicitur CONSTANTINI.

Laterani est quidam caballus æneus, qui dicitur Constantini; sed non ita est: quicumque voluerit veritatem cognoscere hoc per legat. Tempore enim Consulum, & Senatorum; quidam Rex potentissimus de Orientis partibus Italiam venit, ex parte Laterani Romam obsedit, multa strage, & bello Populum Romanum afflixit. Tunc quidam armiger magnæ Famæ, & virtutis audax, & prudens surrexit, qui dixit Consulibus, & Senatoribus: si esset qui liberaret vos de hac tribulatione, quid à Senatu promereretur? Qui respondentes dixerunt, quid quid ipse poposceret, mox obtinebit; qui ait eis: date mihi triginta millia sextertia, & memoriam victoriæ mihi facietis post per actum bellum, & optimum equum; qui promiserunt, se facturum, quid quid ipse petierat; qui ait, media nocte surgite, & omnes armamini, & state intra muros in specula, & quid quid vobis dixero, facietis; & illi continuò fecerunt imperata, ascendit equum sine sella, & tulit falcem; per plurimas enim noctes viderat illum regem ad pedem cujusdam arboris pro necessario venire, in cujus adventum cocobaia, quæ in arbore sedebat semper cantabat; ille vero exivit urbem, & fecit herbam, quam in fascem religatam portabat ante se, more scutiferi, qui statim ut audivit cocobajam cantantem, accessit proprius, & cognovit, illum regem venisse ad arborem. Ivit ergo contra eum, qui jam peregerat necessaria; socii, qui erant cum Rege, putabant, illum esse suorum, cæperunt clamare, ut ipse auferret se de via ante Regem; sed ille non dimittens propter eos, fingens se de loco abire, junxit se Regi, & pro fortitudine sua illis omnibus spretis vi arripuit Regem, & portavit eum: mox cum venisset ad muros Civitatis, cæpit clamare; exite foras, & interficite omnem exercitum Regis, quia ecce ipsum teneo captivum) qui exeuntes alios in fugam miserunt. Unde Romani innumerabile pondus auri & argenti habuerunt, & gloriosi ad Urbem redierunt, & quod prædicto Armigero promiserant, persolverunt, XXX. scilicet millia sextertia, & equum æneum pro memoria deauratum, & sine sella ipso desuper residente extensa manu dextera, qua cæperat regem; in capite equi memoriam

riam Cocobajæ, ad cantum cujus victoriam fecerunt. Ipſum quoque Regem, qui parvæ ſtaturæ fuerat retro ligatis manibus ſicuti eum ceperat, ſub ungula equi memorabiliter deſtinavit.

Del *Erario, y Camara del Comun, y que moneda corria en Roma en aquel tiempo.*

EL primer Erario, donde ſe conſervava el teſoro del Pueblo Romano hizo Valerio Publicola, y fue donde aora eſtà la Ygleſia de S. Salvador. Y del Erario, que eſtà en la cueſta Tarpeya, hazia la plaza Montanara, Julio Ceſar rompio las puertas, y ſaco del 435. mil. libras de oro. y 900. libras de plata, y en lugar de todo puſo otrotanto cobre dorado, y a mas delo dicho havia 373. mil. El ſegundo fue, donde eſtà la Ygleſia de S. Adrian. La primera moneda, que corria en Roma, era de arambre, ſin ſeñal ninguna, y Servio Tulio fue el primero, que la ſeñalo con la figura dela oveja, y deſde el ſe uſa dicha pecunia. Y en el Conſulado de Q. Fabio 285. años deſpues dela edificacion de Roma ſe començo à hazer moneda de plata, con un carro de dos ruedas de una parte, y dela otra una proa de nave. Doze años deſpues ſe hizo la de oro, Y el primero, que hallō el nombre de arambre, fue Saturno.

Del *Gregoſtaſo, y que coſa era.*

ERa un lugar, en el qual ſe apoſentavan los Embaxadores amigos, que venian à Roma, y en particular los dela nacion Griega, que de ellos tomō el nombre Gregoſtaſo; y eſte era un lugar muy principal, apartado de los de mas, en el qual eran muy regalados, y tratados con gran mageſtad, y eſtava fuera de Roma, y, ſegun ſe dize ſobre el Comicio; otro eſtava fuera de Roma, por los Embaxadores enemigos.

Dela *Secretaria del Pueblo Romano.*

JVnto à San Pedro en Carcel era la Secretaria del Pueblo Romano; y fue reedificada en tiempo de Honorio, y Theodoſio Emperadores, que caſualmente fue conſumida del fuego.

Del

Del Asilo.

EN la plaza de Capitolio, donde àora està el cavallo de Marco Aurelio Antonino, estava un lugar llamado Asilo, el qual fue hecho por Romulo, para dar concurso à su nueva Ciudad, con auctoridad, y libertad à qualquier Persona alli esclavo, como libre. tanto dela tierra,como forastero, que fuesse libre. Cesar Augusto lo deshizo, pareciendole, que no servia de otra cosa, mas que de occasion à mal hechores.

Delos Rostros, o Espolones, y que cosas eran.

ROstro fue un Tribunal, que estava en el Foro Romano, adornado de metal, en el qual se dava razon, y se publicavan las leyes, y se recitavan las oraciones al pueblo y delante de este Tribunal esta van leventadas infinitas estatuas delos muertos, y vencidos, para mayor grandeza dela Republica. Llamaronlo deste nombre, por ser hecho de Espolones de Naves, o Galeras.

Dela Columna dicha Miliaria.

EN frente del Arco de Septimio en el Foro Romano estava una columna, que los antiguos llamavan Miliario aureo, donde por ella solian salir alas puertas dela Ciudad, y tomar camino à dõde la persona queria yr.

Dela Columna Belica.

DEbaxo del Capitolio juuto ala plaza Montanara estava el Tempio de Belona, y delante dela puerta estava una columna llamada Belica, dicha assi, porque della arrojavan un dardo, azia la parte de aquellos, que querian mover guerra, porque haviendo crescido tanto el Imperio Romano, era mucha fatiga yr alos confines de aquellos, contra quienes se havia de hazer la guerra.

Dela Columna Lattaria.

EN el Foro Olitorio, donde aora està la plaza Montanara,havia una Columna llamada Lattaria, y assi llevavan los niños recien nacidos de madres secretas, paraque los diessen à criar, y alimentar alos lugares para este effecto señalados.

Del *Templo de Carmenta.*

AL piè del Capitolio eſtava el Templo de Carmenta madre de Evandro que lo hizieron las mugeres Romanas, porque les concediò, que andaſſen, en las carrozas, que por el Senado les eſtava vedado.

Del *Equimelio.*

JVnto ala Yglefia de S. Iorge huvo un lugar llamado Equimelio por Melio, el qual por haverſe querido enſeñorear de Roma, fue muerto, y ſus bienes confiſcados al Fiſco publico, y los Cenſores ordenaron, que ſu caſa fueſſe echada por tierra, y por memoria ſe hizieſſe della una plaza, del nombre Melio (que como hemos dicho) fue llamada Equimelio.

Del *Campo Marcio.*

EL Campo Marcio, que occupava deſde Monte Citatorio, haſta paſſado San Roque, fue de Tarquinio Soberbio, y deſpues, que fue deſecho, fue dedicado à Marte, y por eſto fue llamado Campo Marçio; y aqui ſe hazia la reſeña del exercito, y todas las coſas pertenecientes ala guerra.

Del *Tigillo Sorrorio.*

JVnto al Templo dela Paz, que oy ſe llama Santa Maria Nueva eſtava un lago hecho con dos muros, uno delante del otro, ſobre los quales eſtava un grueſſo leño; por debaxo del paſſo uno delos tres Horacios, por haver muerto à ſu hermana; en ſeñal de juſticia purgò ſu pecado.

Del *Campo delos Foraſteros.*

DOnde aora ſe halla la Ygleſia de SS. Quatro Coronados; alojavan los Soldados dela armada Romana, que era à Miſeno, y por eſto ſe llamaron Campos Foraſteros, y tambien Peregrinos.

Dela Taberna Meritoria.

Donde aora ſe halla la Ygleſia de Santa Maria en Tranſtiber havia una habitacion llamada Taberna Meritoria, en la qual moravan los Soldados viejos, y enfermos, que havian ſervido al Pueblo Romano, y ſiendo impotentes, eran ſuſtentados por el Pueblo Romano todo el tiempo de ſus vidas. Y eſta obra de piedad nueſtro Señor Jeſu Chriſto quiſo iluſtrar con un milagro muy grande en el dia de ſu Nacimiento, que por todo el dia, y una noche ſalio en dicho lugar milagroſamente una fuente de azeyte à manera de un rio, que yva haſta el Tiber, ſignificando en eſto la abundancia tan grande dela Divina gracia, con la qual venia Chriſto lleno de gracia, y verdad, para derramar ſobre toda la univerſal Ygleſia, que ſon los Fieles, que quiſieren recebirla, y aſſi no ſolo la tierra, pero a un el agua, vino con eſte Divino, y Celeſtial liquor del azeite, y engraſſar, y engordar en aquel tiempo.

Del Vivario.

Entre la puerta de S. Lorenço, y de S. Ines, llamada Puerta Pia, dentro delos muros, tenian los antiguos Romanos un lugar, donde tenian encerradas varias ſuertes de animales ſilveſtres, y feroces, delos quales ſe ſervian en la fieſtas publicas para recreacion del pueblo.

Dela Villa publica.

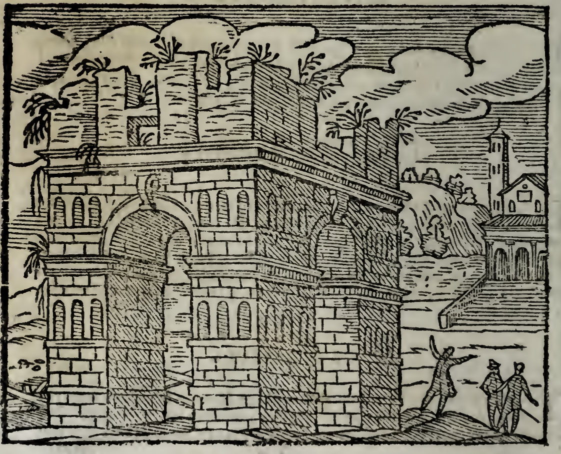
La Villa publica eſtava en Campo Marcio junto alos Septos, y havia un grandioſo edificio, en el qual ſe recebian los Embaxadores, que venian embiados de Provincias enemigas, y contrarias al Pueblo Romano, alos quales no era permittido habitar dentro los muros dela Ciudad, porque entonces el Campo Marcio no eſtava cerrado dentro los muros de ella; y en eſte lugar à eſpenſas comunes los ſuſtentavan, y les davan lo neceſſario para ſu vida.

Delos Huertos.

Tuvieron los antiguos Romanos muchos Huertos famoſos, mas por brevedad no dirè, ſino los principales, que eran los Huertos de Saluſtio, y de Mecenate. Aquellos de Saluſtio eſtavan en el Monte Quirinal

junto ala Yglesia de S. Susana, adonde estava la casa, con la plaza del dicho Salustio. Aquellos de Mecenate estavan en el Monte Esquiliño junto ala Torre dicha Mecenate, y en esse havia un campo, en el qual se enterravan los muertos en unos poços, los quales los antiguos llamavan Puticoli, paraque se consumiessen, pero fue despues Introducido el uso de quemar à todos los cuerpos en el mesmo lugar. Pero porque el humo, que se hazia con ellos hazia gran daño, y enfadava al Senado, y Pueblo Romano, hizo donacion deste campo Augusto Emperador à Mecenate, el qual hizo un huerto hermosissimo, y habitaciones muy magnificas, y de grande esplendor, y una torre altissima, muy nombrada delos Escritores. En la dicha torre subiò Neron a veer à Roma, que se quemava, gozandose del incendio della. Y el collado delos huertos començava desde la puerta del Pueblo y passava mas adelante dela Yglesia dela Trinidad del Monte, y fue llamado assi por la llanura, que estava debaxo, la qual era fertilissima de hortaliza, y aora ay tantas casas, que parece nueva Ciudad.

Del Velabro.



ENtre la Yglefia de S. Iorge, y Anaſtaſiá, y Eſcuela Griega ſe hazia entonces por la creſciente del rio una acogida de agua, que no ſe podia paſſar ſin barca, y quien queria yr, o venir de una a otra parte dela Ciudad, havia meneſter pagar un cierto precio, y deſte paſſage fue eſte lugar llamado Velabro; deſpues con el tiempo ſe llenò de tierra. Fue llamado eſte lugar Foro Boario de una eſtatua de buey de bronze, que puſo alli Romulo. Otros quieren fueſſe Foro Boario del vender, y comprar ovejas que alli ſe hazia. El Templo de Jano es en el miſmo lugar, y tenia quatro caras como ſe vee al preſente.

Delas Carinas.

LAs Carinas començavan junto al Coliſeo ala rayz del Monte Exquilino, y ivan ſiguiendo la calle Labicana junto ala Yglefia de SS.Pedro, y Marcellino, y por la calle, que reſponde a S. Iulian, y deſpues por el Arco de S. Vito por la calle dela Suburra debaxo de S. Pedro en Vincula, y bolviendo al dicho Coliſeo. Fueron dichas Carinas los edificios; porque eran hechos à ſemejanza de nave. En eſta parte vivia mayor parte dela nobleza de Roma.

Delos Clivios.

HAvia en la Ciudad muchos Clivios, empero los mas principales eran aquellos,por donde ſe ſubia al Capitolio, y el mas antiguo eſtava junto ala Yglefia dela Conſolacion. El otro junto al Palacio del Senado, que començava del Templo dela Concordia, donde oy ſe veen ocho columnas altiſſimas, y ſe ſubia por cien gradas ala ſortaleza delCapitolio Iunto à eſte havia otro Clivio, que començava al Arco de Septimio, y ſe puedecreer, que era excellentiſſimo, aſſi porque hazia correſpondencia al Arco, como por la piedra grueſſa, que cavando alli fue hallada El quarto Clivio eſtava dela otra parte del monte ala eſcalera de Araceli, donde ſe ſube oy tambien, y en nueſtros tiempos ſe hallo una puerta de marmol.

Delos Prados.

EN el Campo Vaticano eſtavan los Prados Quincios,de L.Quincio Cincinato junto al Caſtillo de S. Angel,y ſe veẽ las ruynas de un Cerco de exercitar cavallos, Y junto à Ripa eſtava los Prados de Mucio Scevola, que ſe los dio la Ciudad, quando eſtimò mas la ſalud dela Patria, que la ſuya propria, contra el Rey Porſena.

Delos Graneros publicos.

EN el llano, que està ala otra parte del Monte Aventino ſobre el Tiber, havia 160. grandiſſimos graneros publicos, en los quales ſe conservava el grano del Pueblo Romano; y à mas de eſtos havia por la Ciudad 191. troxes grandes para el meſmo effetto. Y las botigas, o magazenes dela Sal eſtavan junto con eſtos graneros, pueſtos en orden por Anco Marcio, y Livio Salinares hallo la gabella dela Sal.

Delas Carceles publicas.

UNa Carcel eſtava en Capitolio, donde eſtuvieron preſos San Pedro, y San Pablo, llamavaſe la Carcel de Tulio, hecha por Anco Marcio, y Tulio Rey. Y la que eſtava junto à S. Nicolas en Carcel, fue edificada por Claudio, y el meſmo fue el primero, que muriò dentro.

De algunas fieſtas, que ſe ſolian celebrar en Roma.

LOs antiguos Romanos celebravan en honra de Iano à 9. dias de Henero las fieſtas Agonales. Y en los dos ultimos dias de Febrero ſacrificavan à Marte; alos 3. de Abril celebravan las fieſtas Florales en memoria de Flora meretriz muy querida de Pompeo, la qual dexò heredero de todos ſus bienes al Pueblo Romano, y ſu caſa eſtava, donde aora es Campo de Flor, aſſi con ſu nombre llamado. Los juegos Floriales ſe hazian antes al piè del Monte Quirinal, oy llamado Monte Caballo, donde ſe veen paredes antiguas. Alli ſe encerravan las mugeres rameras, las quales con palabras deshoneſtas, y movimentos laſcivos hazian ſus juegos. Y à 6. dias del dicho mes de Abril en memoria dela victoria havida contra los Latinos, yuan los Cavalleros honradamente veſtidos, y con gran pompa llevando en la mano derecha ramos de olivo deſde el Templo de Marte, que eſtava en la via Apia, lexos de Roma 4. millas, haſta el Templo de Caſtor, y Poluz. A 29. de Mayo hazian los Luſtros, y era dia dela fieſta de Marte, en los quales ſe moſtravan las trombas, Aquilas, y otras inſiñias militares. En el Ottubre ſe celebravan lac fieſtas en honra de Bacco. Y en el mes de Deciembre ſe celebravan los Saturnales en honra de Saturno, y otros, que por la brevedad aqui no ſe dizen.

Del

Del Sepulcro de Adriano, llamado Caſtillo de S. Angel.

EL Sepulcro de Adriano era donde eſtà aora el Caſtillo de S. Angel, fuè adornado de muy hermoſos marmoles, y de eſtatuas de hombres, y caballos, y de carrettas artificioſamente labradas. Y en lo mas alto del dicho Sepulchro eſtava una piña de bronze con dos pavones ſobredorados, la qual aora eſtà en Belveder. Todo lo arruynaron los Soldados de Belliſario en la guerra delos Godos. Pero Bonifacio VII. reedificò el Caſtillo, y Alexandro VI. Eſpañol lo rodeò de foſſos, y baſtiones, ordenò las guardias, y hizo el corredor cubierto, y deſcubierto, que va haſta el Palacio de San Pedro. Y Pablo III. lo adornò de viſtoſas eſtancias.

Del Sepulcro de Auguſto.

EStava el Sepulcro de Auguſto en la Villa Marcia, y alli ſe vee la ſeñal junto àla Yglefia de S. Roque, y eſtava adornado de marmoles blancos, y de porfidos, y grandiſſimas columnas, o agujas, y de muy hermoſas eſtatuas. Tenia doze puertas, tres cercos de muros, y era de forma redonda, y de altura de 150. codos. Y en lo mas alto eſtava la eſtatua del meſmo Auguſto de arambre. En dicho Sepulcro havia muchos arboles, y flores verdes.

Del Setizonio de Septimio Severo.

EL Sepulcro de Septimio Severo Emperador eſtava junto ala Yglefia de S. Gregorio, llamado Setizonio, y ſe halla un poco de reſtauro de una fabrica antigua, con tres ordenes de columnas una ſobre la otra, delas ſiete zonas, y lienços de pared.

Del Templo de Iupiter.

HVvo en Roma muchòs Templos, pero los mas principales fueron el de Iupiter Optimo Maximo, que eſtava en Capitolio, llamado de Tarquinio Priſco, y edificado de Tarquinio Soberbio, y era de forma quadrada,

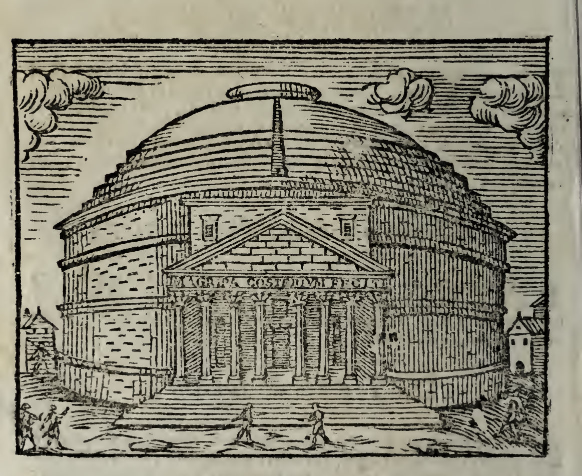
y cada

y cada uno de ſus hazes de 200. pies, y tenia tres ordenes de columnas, gaſtò en los fundamentos 46. mil libras de plata, y ultra de los de mas ornamentos havia una eſtatua de oro de diez pies, ſeis taças de eſmeralda traydas à Roma por Pompeyo.

Del Templo dela Paz.

EL Templo dela Paz fue ſobre todos los otros mas grande, de forma quadrada, adornado de grandiſſimas columnas, y eſtatuas, edificado por Veſpaſiano 80. años deſpues del advenimiento de Chriſto, y ſe quemò ſubitamente al tiempo de Comodo Emperador, cuyas rùynas ſe veen al preſente junto àla Yglefia de S. Maria la Nueva.

Del Templo llamado Pantheon.



El

EL Templo Pantheon està aora en piè de forma redonda, de altura, y anchura de 144 pies, hecho por de fuera de ladrillos, y por de dentro adornado de varios marmoles, y al derredor de Capillas muy adornadas, donde estavan colocadas las estatuas delos Dioses Sus puertas son de bronze de maravillosa grandeza; y fue edificado à Iupiter vengador, à Ceres, y à todos los Dioses. Y Bonifacio IV. lo dedicò àla Virgen, y à todos los Santos; y se llama oy la Rotunda. Fue cubierto de planchas de plata, las quales Constantino III Emperador quitò, y las llevò à Siracusa, juntamente con las estatuas de bronze, y marmol, que estavan en Roma, Tiene tambien un portal maravilloso, que hizo Marco Agrippa, adornado de 16. grandissimas columnas.

Delos Sacerdotes, delas Virgenes Vestales, vestimentos, vasos, y instrumentos, y de sus institutores.

NVma Pompilio despues dè haver tomado el govierno, por halagar el pueblo feroz, y ignorante, introduxo en la Ciudad la religion, y culto delos Diosos, y ordenò muchas cosas en honor de èllos. Edifico el Templo de Vesta, el qual era redondo, y vedado àlos hombres entrar en el, y eligiò un numero de virgenes para servicio delas quales havian de ser hijas de hombres libres, y que no fuessen defectuosas en el cuerpo, ni locas, y se recivian de edad de 6. años hasta 10. àlo mas. La principal era la Abbadessa, y se llamava Maxima, y eran tenidas en gran veneracion, y reverencia del Pueblo Romano, y tenian por guarda el fuego pepetuo, y el Palladio, que es la estatua de Minervà, y otras cosas sagradas de Romanos. Criò tres Sacerdotes el dicho Pompilio, uno en honor de Iupiter, el otro de Marte, y el tercero de Romulo. Ordenò tambien el Pontifice Maximo, y doze Sacerdotes, que se llamavan Salios, en honor de Marte. Crescio pues la religion, y el culto delos Dioses, que tenian los Romanos mas de 30. mil. Acrescentò tambien el numero delos Sacerdotes, como el Padre Patrato; los Feciales, los Epulones, y los Augures, y tenian tanto poder, que no se podia congregar el Senado, si ellos no lo permetian. Tenian tambien muchos instrumentos, y vasos hechos para el uso delos sacrificios.

Del Armamentario, y que cosa era.

EL Armamentario estava junto al Templo dela Paz, y era un lugar, donde se conservavan las armas dela Republica, porque los Romanos

no tenian particularmente armas, y quando yvan àla guerra las tomavan deste lugar, y quando venian las bolvian à su lugar, e yva àla guerra el Pueblo Romano sin paga por mas de 200. años.

Dela Torre de Conti, ò dela Milicia.

LA Torre de Conti fue edificada por Pedro de Conti el año 858. en el Pontificado de Nicolas I. dela misma familia, dela qual hà havido quatro Pontifices, el uno poco lexos del otro, Innocencio III. que la restaurò, Gregorio IX. Alexandro IV. Bonifacio VIII. el qual hizo aquella dela Milicia, que està junto àla Columna Trajana, assì dicha, porque en aquel barrio moravan los Soldados de Trajano Emperador. Dela dicha Torre al presente se veen en ella algunos versos, que dizen:

Hæc domus est Petri valdè divota Nicole.
Strenuus ille fidus miles fortissimus atque
Cernite, qui vultis secus hanc transire Quirites.
Quam fortis intus nimis composita foris
Est unqnam ullus vobis quis dicere possit?

Del Exercito Romano de tierra, y de mar y sus insiñias.

LOs Romanos (como escrive Apiano) al tiempo delos Emperadores tuvieron 200. mil peones, y 40. mil cavalleros, 300. Elefantes, y dos mil carros, y por alguna necessidad 300. mil armados. El de marina de dos mil Naves, y 1500. Galeras, de hasta cinco remos. Tuvieron muchas insignias militares, mas la propria de Romanos fue el Aguila.

Delos Triumfos, y à quien se concedian.

EL Triumfo se dava al Ditador, Consul, o Pretor, que en un hecho de armas huviesse vencido mas de 50. mil enemigos, y que conquistava Provincias, o Ciudades al Imperio Romano, y los mas esplendidos fueron aquellos de Pablo Emilio, Pompeyo, y Cesar. Ovacion era un modo de triumfar, que se dava al Capitan, que havia vencido al enemigo à mano salva; y entrava à piè en la Ciudad con el Senado detras, sin el Exercito, y el primero, que assi triumfò fue Posthumio Tuberto Consul, que triumfò delos Sabinos; y Marcello por haver tomado à Cicilia, y otras tierras. El prime-

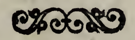
primero, que triumfò en Roma fue Romulo, y el ultimo Probo Emperador; y los, que triumfaron, fueron 220. Y el primero, que truxo enemigos sojuzgados à Roma fue Cincinnato, y los llevavan sobre un carro de dos ruedas, que le tiravan dos cavallos, y otros animales, con el Exercito detràs, y van coronados de laurel, y llegados à Capitolio bajavan del carro, entrayan en el Templo de Iupiter Optimo Maximo à darle gracias dela victoria recibida, y sacrificavanle un toro Blanco.

Delas Coronas, y à quien se davan.

MVchas fueron las Coronas, que se solian dar en premio del valor delos Soldados. La Triumfal, que era de laurel, se dava al Capitan. Là Obsidional, que era degramiña, se dava a quiẽ librava la Ciudad del cerco delos enemigos, y el primero, àquien fue dada, fue à Sicinio Dentato. La Civica, que era de robre, se dava aquien librava la Ciudad de algun gran peligro. La Mural se dava al Capitan, y à aquel Soldado, que era el primero à subir àla muralla delos enemigos. La Castrense se dava al primero, que entrava en los alojamientos delos enemigos, y sobre los bastiones. La Naval se dava à aquel, che yva primero àla armada del enemigo; y todas estas tres se hazián de oro. Y la mural era hecha à uso de almenas delos muros dela Ciudad. La Castrense era hecha à manera de un bastion. Y la Naval era hecha como un espolon de Galera. La Oval era de arrayan, y se dava al Capitan, que havia vencido al enemigo à mano salva. Y la primera, que se usò en Roma, fue de espigas, y fue dada à Romulo. Las Armillas eran ciertos cerquillos en borlas de oro, y de plata, què trayan los soldados en el braço izquierdo junto àla espalda por ornamentos.

Del numero del Pueblo Romano.

EN el tiempo de Servio Tulio se hallaron en Roma, con el Condado 84. mil personas; y despues dela muerte delos 300. Fabios, hecha la reseña se hallaron en Roma 110. centenares de millares, y 7318. personas. Y en la primera guerra Carthaginense hecha la reseña se hallaron en num. 2901330. hombres; y Augusto hallo en su tiempo 30103. Y Tiberio Cesar hallò 16. vezes 100. mil, y 291.



Delas riquezas del Pueblo Romano.

MVy grandes fueron las riquezas antiguamente en Roma, como se puede juzgar por los soberbissimos edificios, grandes theatros, y otras cosas admirables, que havia. Y no se tenia por rico el Ciudadano, que no podia mantener à su costa un año el Exercito. Y entre los ricos fue Lucullo, el qual siendo delos histriones demandado 120. vestiduras prestadas, les dixo, que les prestaria hasta 3. mil; y despues de su muerte los peces, que estavan en sus estanques se vendieron por 30. mil sextercios; y havia en Roma yguales en riqueza à este, mas de 20. mil Ciudadanos.

Dela liberalidad delos antiguos Romanos,

LLenas quedan las Historias dela liberalidad delos antiguos Romanos, pero haremos memoria de solos estos pocos. Haviendo los Embaxadores Carthaginenses llevado una grã summa de dineros por rescatar 10744 mançebos presos, el Senado les diò libertad, sin querer recebir nada de ellos. Fabio Maximo haviendose concertado con Anibal de hazer trueque delos presos, con pacto, que aquel que no tuviesse mayor numero pagasse por cada uno dos libras, y media de plata: y haviendo recebido Fabio 147. de mas, y viendo, que el Senado despues de haver tratado los muchas vezes, no dava conclusion en nada, mandò un hijo suyo à Roma, para que hiziesse vender su hazienda, y una possession, que tenia en nombre dela Republica, queriendo mas quedar pobre, que venir à faltar de su fe, y palabra dada; y lo que pago, fueron 600. ducados. Plinio sobrino conociendo, que Quintiliano por su pobreza no podia casar una hija suya, le dio 5. mil ducados para su casamiento.

Delos matrimonios antiguos, y de como se usavan.

ACostumbravan los antiguos Romanos componer la muger quando se casava en esta manera: Primeramente le davan una llave en la mano, y le adereçavan la cabeça con una lança, que huviesse muerto à un esgrimidor, la ceñian con una cinta hecha de lana de oveja, la qual despues el esposo la desatava sobre la cama, llevava en la cabeça debao del velo; que llamavan Flameo, una guirnalda de verbena mesclada con otras yerbas,

bas, y la hazian fentar fobre un pellejo de oveja, y quando yva al marido, la acompañavan tres niños, que tenian padre, y madre, uno delos quales llevava una hacha encendida, hecha de efpinas blancas (porque eftas cerimonias fe hazian de noche) y los otros dos yvan à fus lados, llevavan delante una rueca, adereçada con lino, y el fufo lleno de hilado, y fe hazian defpues tocar el fuego, y el agua, y no encendian en las bodas mas de cinco hachas, las quales fe folian encender delos Ediles.

Delas feparacion delos Matrimonios.

LOs Romanos antiguos ufavan tres modos en apartar los matrimonios, El primero fe dezia Repudio, y fe hazia por el hombre, contra la voluntad de la muger; y el primero, que lo hizo fue Spurio Carvilio, cien años defpues dela edificacion de Roma, porque fu muger no hazia hijos. Cayo Suplicio la repudio, porque havia ydo fuera de cafa en cabellos, y fin velo en la cabeça. Quinto Antiftiò, por haverla vifto hablar fecretamente con una muger libertada. Publio Sempronio, por haver ydo à ver los juegos publicos, fin que el lo fupieffe, Y Cayo Cefar repudio à Pompeya, por yr fola por la fofpecha, que tuvo de Clodio, el qual fue hallado veftido de muger en la folemnidad, que havia celebrado Cefar en honra dela Diofa Bona. El fegundo fe llamava Divorcio, y fe hazia de confentimento de ambos à dos. El tercero fe llamava Direpeion, y fe hazia a voluntad, y arbitrio del Principe.

Delas Exequias antiguas, y fus ceremonias.

USavan los Romanos antiguos dos maneras de enterrar los muertos. La una era meterlos en tierra, y cubrirlos con ella; y la otra quemar los cuerpos, mas efte ufo no durò mucho. El primero delos Senadores, que fue quemado defpues de muerto, fue Lucio Silla; y Numa Pompilio fue el inventor delas exequias, e inftituyo un Pontifice, que tenia cuydado defto; y la primera honra, que fe folia hazer en las exequias delos hombres iluftres, era loarlos con una oracion, como hizo Cefar, de edad de doze años, en las exequias de fu abuelo, y Tiberio de edad de nueve años en la de fu padre. La fegunda era hazer juegos de Gladiatores, o Efgrimidores, y Marco, y Decio hijos de Iunio Bruto fueron los primeros, que las hizieron en honra de fu padre. La tercera era un combite fumptuofiffimo. La quarta difpenfava à todo el pueblo dela carcel; y los primeros difpenfadores fueron los curadores delas exequias de Licinio, riquiffimo, y muy honrado Ciudadano. Vfavan tambien algunas vezes defpues delas exequias de efpazir fobre la fepultura varios flores, y olores, como hizo el Pueblo Romano

mano à Scipion. Metian tambien en los Templos, y lugares publicos ciertos ornamentos, como eran escudos, coronas, y otras cosas; y aquellos, que no podian ser enterrados con pompa semejante, porque los gastos eran intolerables, eran sepultados àla tarde de ciertos hombres deputados para ello, que se dezian Vespilones. Embiavan el muerto àla sepultura vestido de blanco, y el deudo mas propinquo le cerrava los ojos, y no mucho despues abrian la camara, y dexavan entrar toda la familia, y el vecinado, y tres o quatro dellos le llamavan por su nombre en alta voz tre vezes, y le lavavan despues con agua caliente, y los herederos barrian toda la casa cõ ciertas escobas para esto deputadas, y ponian sobre la puerta ramos de cipres, y si el muerto era hombre de auctoridad, los Ciudadanos eran combidados, alas exequias por uno para esto deputado; y las mugeres del muerto se vestian unas vestiduras blancas. Y quando moria una viuda, que huvieste tenido un solo marido, la llevavan àla sepultura con la corona dela pudicicia en la cabeça.

Del Tyber.

ESte Rio fue llàmado Albula, y despues Tiberon de Tiberino Rey delos Albanos, que se ahogò en el; o como otros quieren dezir, de Tiberio Capitan de Toscana, que un tiempo en sus riberas salteava; nasce en el Apenino, un poco mas alto del Rio Arno, donde nace es muy pequeño, y despues và cresciendo, porque entran en el 42. rios, y los mas principales son la Nera, y el Tiberon, y corre 150 millas: entra en el Mar Tirreno por una sola boca junto à Hostia, y divide la Toscana delos Vmbrios. Andava entonces por junto al Capitolio, hasta la Plaza Mayor, donde fueron hallados Romulo, y Remulo, està la Yglesia de S. Theodoro, y Tarquinio Prisco Augusto lo aderezo, porque encenegava à Roma, alargò su corriente, y le apressurò el curso; y Vrbano lo recogio con un muro de facillos delas dos partes hasta el Mar, y se veen oy dia en ciertos lugares algunas señales. Ay en Roma muchos molinos en el Rio sobre barcas, cuyo invẽtor fue Belisario.

Del *Transtiber.*

TRanstiber fue primero llamado Ianicolo, por causa del Monte, que està alli junto, y fue tambien llamado Ciudad delos Ravenates; por causa delos Soldados, que junto àRavena tomò Augusto Cesar contra Marco Augusto Cesar, contra Marco Antonio, y Cleopatra: y les fue dado este lugar por estancia del Pueblo Romano, del qual nombre tambien se llama el Templo, que aora se dize S. Maria en Transtiber, que fue la Taberna meritoria donde acontecio la noche, que naciò el Redentor, manar en aquel lugar

gar

gar àzeite : en efte Templo fe hallan 23 columnas de granito, que llaman Oriental, otra, que falta (dizen) la levantaffe, el Demonio, y la cargaffe la para la Ciudad de Praga en Germania. Fue efte Barrio por el mal ayre habitado de gente comun, y de poca eftima. donde huvo pocas cofas dignas de memoria, excepto las Thermas de Severo, y Aureliano Emperadores, y tambien los Huertos, y Naumaquia de Cefar.

Quantas vezes hà fido tomada Roma?

ROma ha fido tomada fiete vezes de diverfas naciones. La primera vez fue el año 364. defpues de fu edificacion delos Francefes Senones, cuyo Capitan era Breno. La fegunda 800. años defpues delos Godos. La tercera 42. años defpues de Vandalos. La quarta 18. años defpues de Erulos. La quinta 14. años defpues delos Oftrogodos. La fexta 12. años defpues de Totila. Vltimamente el año 1527. àlos 6. de Mayo del exercito Imperial, en tiempo de Clemente VII. Y defta manera Roma domadora del Mundo, fue fojufgada, y efcarnefcida de tantas naciones. Y aunque aya fido tantas vezes fojufgada, y arruynada, no por efto dexa de eftar aora en piè, eftando en ella la Silla del Sanctifs. Vicario de Iefu Chrifto Redemptor nueftro.

Del Palacio Papal, y Belveder.

BOnifacio IX. començò el Palacio Papal, y fue defpues acrefcentado delos otros Pontifices, y principalmente por Nicolas V. el qual fortificò el Vaticano con muros altiffimos. Sixto IV. edificò la Capilla del Conclave, y la Libreria, y comencò la Rota, y Innocenciò VIII. la acabò y hizo hazer la fuente, que eftà en la Plaza de S. Pedro. y edificò el Belveder, Julio II. defpues la allegò al Palacio con dos corredores hermofiffimos, uno fobre el otro, e hizo alli un jardin de naranjos, en medio del pufo el fimulacro delos rios Nilo, y Tiber, o Remulo, y Romulo, que jugavan con las razas dela Iuba, y Apollo, y Lacoonte, con fus dos hijos, hechos de marmol por Alexandro, Polidoro, y Artemidoro Rhodioto, Efcultores excellentiffimos, el qual fue hallado el año 1506. debajo delas ruynas del Palacio de Tito. La eftatua de Venus, y Cupido, y la de Cleopatra, y Antonino muy querido de Adriano Emperador, los quales fueron hallados junto à S. Martin delos Montes. Y Pablo III. ultimamente hizo pintar en la Capilla de Sixto fobre el Altar, el Ivizio univerfal, por el excellentiffimo Miguel Angel Bonaroti, y dorar la Sala Regia, en la cabeça dela qual hizo una muy excellente Capilla, pintada por el mefmo Miguel Angel, y otros; e hizo cubrir el corredor de arriba, que và à Belveder.

Del Arte dela Estampa, y quando se hallò.

SE tiene por cierto,que està admirable Arte vino de Alemaña,haviendo sido Inventor de ella Conrado, y Arnaldo Tudescos años de 1442. Otros affirman, que en el mesmo año fue inventor de ella Cunemberto Aleman en Magonza Ciudad de Alemaña, e hizo los primeros caracteres para estampar el dicho Conrado año 1445. vino à Italia, y despues à esta Ciudad de Roma en el Pontificado de Nicolas V. el primer libro, que se estampò, fue S. Augustin dela Ciudad de Dios, y las Divinas Institituciones de Lactancio Firmiano en casa de Pedro de Maximi. Hay otros, que tratando delas historias dela China, dizen, que es verdad lo sobredicho, pero que mucho antes estava esta invencion dela Estampa en la China, y que viendo despues libros estampados de aquellas partes, buscaron, el modo de poder estampar otros, y imitarlos; y en confirmàcion de esto viene, que se hallan libros de mas de 500. años en la misma China, mucho antes, que se estampasse en Alemaña. Y Mucio Pansa en el discurso quarto lo dize en su libro intitulado Jardin de varias lectiones.

Epilogo delas Antiguedades de Roma.

ANtigua costumbre delos Romanos era recoger, y hospedar en su casa àlos forasteros amigos, quando venian à ver la Ciudad, y fiestas,que en ella se hazian, y por ello hizieron grandiosos Templos, y sumptuosas casas, y habitaciones. Y Octaviano Augusto se loaba, que havia hallado la Ciudad sin govierno, y la auia enseñado à proveerse de todo lo necessario; y ordenò los Prefectos dela guardia, y Capuriones delas calles, y dicho officio era regido por tres hombres puestos en diversas partes dela Ciudad, el uno tenia à su cargo el guardar la Ciudad del fuego, y los otros dos de hazer limpiar, y empedrar las calles. Y de que los edificios de casas se hiziessen con la compostura mas conveniente àla proporcion dela calle, mandò, que ninguno subiesse el edeficio mas de 70. pies en alto. Hizo muchos Templos, reedificò las Puentes, reparò los daños, que el Tiber hazia en la Ciudad, endereço, y ensanchò las calles, dividiendolas en 14, Riones, o Varrios, contenidos en siete Montes, con otra tanta llanura, y veynte Puertas, muchos Campos, dos Capitolios, tres Theatros, dos Anfiteatros, tres Senados, dos Colosos, dos Columnas, dos Agujas grandes, estatuas, y otras muchas cosas de maravilloso ingenio, como en su lugar queda arriba dicho.

Discurso sobre los fuegos, que los Antiguos acostumbravan, sacado de diversos Auctores.

PEnsando los Romanos, de que manera remediarian el perjuicio, y daño, que causava ala vista el calor ardiente del fuego, y llama continua, accordaron hazer fuego en un fogatil, metido en la pared, a manera de un bronzin, y por lo alto sacavan tantas venas, o conductos, quantos les parecian necessarios, paraque la Sala, Alcova, Aposento, y parte dela casa estuviesse caliente, y consumiesse los humores, y ayres corruptos, encerrados en ellas. Dichas venas, o conductos, o chimineas yuan por los castos, por medio dela pared, esparcidas por muchas partes, hasta llegar ala camara, o aposento, donde era menester, a manera de una estupha y van por muchos canales, o venas fabricadas en las paredes, como se usa en los conductos delas aguas, y la boca de dichos canales cogia el fuego, y callos dela fornacha, que estava encerrada en la pared dela casa, y por dichos agujeros yvà continuo calor por medio delas paredes delas camaras, salas, escriptorios, y otros lugares, dela manera, queva en el alambique, el calor delas aguas, quando el fuego esta lejos delas bocas delas redomas, y desta suerte con un vaso de fuego calentavan lo que querian en la casa, sin mudarlo de un puesto. Estava tan concertado el calor, que igualmente calentavan un aposento por todas partes, y no como hazen los baños, que de cerca son ardientes, y de lexos frios, mas à manera de aquella camara, que por ventura tiene la chiminea, que responde ala parte, adonde se haze el fuego detras para calentar poco à poco, y no con violencia, y haze todo aquel ayre dela camera templadissimo. Estos conductos que partian el calor del fuego, no tenian respiradero, por esso en ellos no entrava fuego, ni llama sino ayre enfogado, y cada fuego continuo aunque penpueño calienta harto, y perfectamente los lugares cerrados. Ala boca deste hormillo se çozian las cosas necessarias para casa, y estavan emparedados diversos vasos de agua caliente, y otras cosas necessarias para tener calientes las viandas. Comodidad, y plazer grandissimo, sin peligro, sin suçiedad, sin huono, y sin malos inconvenientes. Ne era menester calentar pies, o viandas, o calentadores de camara, peligro de mil males, ni otros instrumentos, para defenderse del frio, o para repararse del calor del fuego, en cada camara por todo estava aquel calor, y ayre templadissimo, y segun el tiempo davan à mas, y menos canales fuego, donde havian hecho una pratica en templarlo, como el templar el viento, que dan los barquines alos organos, el qual es tan suave, quanto aquel delos herreros es agudo, y bestial.

DELAS VINAS,

Y

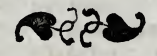
LUGARES CELEBRES

que los Romanos llaman Villas fuera de Roma.



A Aldobrandina junto al antiguo Tuſculo fue hecha por el Cardenal Pedro Aldobrandino con dibuxo de Yiago de la Puerta Arcquitecto, en el Pontificado de Clemente VIII., aora es dela familia Pamphilia, es adornada de belliſſimas frabicas y de juegos de agua con ſus Jardines, y es la coſa mas moderna del Mundo en el ſito, que eſtà tan proporcionado de admirable grandeza y piedras muy raras, y fuentes de gran gaſto.

Sobre eſte eſtavan el Templo de Caſtor, y Polluz, la Eſcuela de Ciceron, y las delicias de Lucullo, y de Corn ificio, y otros antiguos Romanos; El que deſeaſe tener otras noticias del Tuſculo antiguo, y ſus lugares celebres, lea el librillo hecho por Domingo Barnaba Matthejo Ciudadano del meſmo Tuſculo Sacerdote muy exemplar, y docto.



De la Viña Ludovisia.

ADonde fueron los deportes de Lucullo, fue hecha de nuevo està Viña, aora es del Señor Duque de Poli, ay muchas estatuas, y curiosidades que veer.

La Villa dicha Taverna es de los Principes Burgheuses, y tiene Jardines anchos, y largos, y son en ella señales, y vestigios de fabricas antiguas dignos de gran consideracion.

Otra Viña delos Burgueses en el Monte dicho Dragon, fue reduzida en mejor forma por el Cardenal Scipion sobrino de Paulo V. Pontifice, diò principio à tan noble lugar el Cardenal Sitico Altemps: ay Viñas, Selvas, y juegos de agua infinitos. En el Palacio, que tiene 173. Ventanas, ay Estatuas muy raras, y pinturas costosas, y otras curiosidades.

De la Viña, y Jardines delos Estenses en Tivoli.

JUnto à la famosa Villa de Adriano Emperador, que la malicia del Tiempo destruyo, y de los barbaros, es aora el Jardin hecho por el Cardenal de Ferrara de la Serenissima Casa de los antiguos Azzos, que llaman Estenses con gasto de un millon de escudos de plata, ay en el fuentes adornados de Estatuas muy excellentes, las mas singulares es una del Alicuorno con quatro fuentes, la orta de Esculapio, de Aretusa, y de Pandora, de Baco, y de Flora, y de Pomona, y otras curiosidades, el Coloso de la Sibila Tiburtina, las Estatuas de Palas, y Roma; es una fuente, que derramando agua, haze cantos de varias Aves, tiene

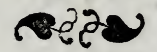
tiene muy magnifico Palaçio con varias curiosidades, y pinturas de gran gasto.

Del Jardin, que llaman de Bagnaja.

FUe hecho por el Cardenal Juan Francisco Gambera junto à la Ciudad de Viterbo, y fue acrescentado por el Cardenal Alexandro Montalto de la Familia Lanti, es copioso de agua, con bellissimas fuentes, y en el Palaçio ay pinturas muy raras, que representan las Istorias de Torquado Tasso: ay admirabiles portales de Venus, y Netuno, las fuentes de las scenas, de la Cadena, y del Coral, y otras maravillas.

Del Palaçio, y Viña de Caprarola.

ESte admirable edificio fue hecho con dibuxo de Yago Paroci de Viñola, que la hizo de comandamiento de Alexandro Cardenal Farnesio, es de forma pentagona, con el patio y lonjas circulares, las Escaleras son maravillosas, que se buelven sobre las Columnas hechas de Ordine Dorico; el Portal es adornado con Estatuas, que representan un famoso Theatro, en este Palacio ay un aposento, que llaman del echo, y es cosa muy curiosa.



Dela *Viña*, *y Palacio dela Familia Ginnetti en Velletri*.

ES la fabrica de eſte Palacio acquitectura de Martin Longhi con ſus eſcaleras de marmol, y ſon las mejores, que ſean en Italia por la raridad de los marmoles finos; ay muchas Eſtatuas, y tapizerias, Jardiues, y lonjas adornadas, y otras curioſidades, que por brevedad ſe dexan.



TABLAS
DELAS YGLESIAS DE ROMA:

En

D

E

F

G

H

I

La-

L

M

N

P

Q

R

S

T

V

POSTAS

De Roma à Madrid por el viage, què hace el Correo ordinario de España.

Adviertase, que la señal dela estrella * significa media posta, haviendo se hecho toda la diligencia possibile para poner justamente los nombres, y lugares de los Estados, y rios, que se deven passar.

Roma Ciudad	
ala Estorta bosteria	p.1
a Bacano.	p.1
a Monte Rosi.	p.1
a Roncbillone.	p.1
a Viterbo Ciudad.	p.1
a Montefiascone Ciudad.	p.1
a Bolzena Ciudad.	p.1
a Aquapendente Ciudad,	p.1
a Puentecenteno burgo.	p.1.
a Radicofano.	p.1
ala Escala bosteria.	p.1
a Tornieri.	p.1
a Monteron.	p.1
a Siena Ciudad.	p.1
a Estatio.	p.1
a Tavernal.	p.1
a S. Calciano.	p.1
a Florencia Ciudad.	p.1
ala Astria.	p.1
a Pontorno.	p.1
por aquì se passa el rio.	
ala Fonacbera.	p.1
a Casina.	p.1
a Pisa Ciudad.	p.1
por aquì se passa el rio.	
ala Torre.	p.1
a Viaregia delos Luqueses;	p.1
a Puerta santa.	p.1
a Massa del Principe.	p.1
pur aquì se passa el rio.	
ala Venza.	p.1
a Sarzana Ciudad.	p.1
a Mezavia.	p.1
por aquì se passa el rio.	
a Lerici,	p.1
a S. Remedio.	p.1
a Borgeto.	p.1
a Mattarane.	p.1
a Braco.	p.1
a Sestri.	p.1
de aquì se puede embarcar.	
a Quiavari.	p.1
por aquì passa el rio Sturla.	
a Rapalo.	p.2
a Reco.	p.1
a Bollazco.	p.1
por aquì se passa el rio Besana.	
a Genova Ciudad.	p.1
por aquì se passa el rio Ponsebra.	
a Ponte decimo.	p.1
a Otagio subida, y baxada delos Pyrineos.	p.2

por

por aquì se passa el rio Emer.
a Gavio. p.1
a Pastorana. p,1
por aquì se passa el rio Bormia.
a Alexandria dela Palla Ciudad. p.1
por aqui se passa ee rio Tanaro.
a Felizavio. p.1
a Aste Ciudad del Piamonte. p.1
a S. Miguel. p.1
a Gabete. p.1
a Pasrin. p.1
a Trufarelo. p.1
a Turin Ciudad. p.1
a Bivole. p.1
a S. Ambrosio. p.1
a S. Jorge. p.1
a Susa Ciudad. p.1
de donde empiezan los Alpes, y por aquì se passa el rio.
a Novalera. p.1
a Tabernete. p.1
a Lineburgo. p.1
por aquì se passà el rio, y desde aquì en adelante se babla de leguas. p.1
a Docei. p.1
a S. Andres. p.1
a S. Miguel. p.1
por aquì se passa el rio.
a S. Juan de Monrians. p.1
a Ciambra. p.1
a Sciapella. p.1
a Argentina. p.1
a Bronovo. p.1
a Momillano. p.1
a Ciamberi Metropoli dela Saboya, y antes se passa la r.vera. p.1.
a Gabelote. p.1
a Puente Buenvicino. p.1
El dicho lugar es el primero. p.1
de Francia, adonde se entregan, y registran las cosas de aduana.
a Torre de Pin. p.1
a Burgo. p.1
Vaalpelieu. p.1
a S. Lorenço. p.1
a Leon Ciudad. p.1
a Crusi. p.1
a S. Martin. p.1
a S. Floro. p.1
donde empieza el Avernia alta, y por aquì se passa el rio.
a S. Lucia. p.1
al Hospital. p.1
a Lapo. p.1
a Tier. p.1
por aquì se passa el rio Duroile.
a Loson. p.1
por aquì se passà el rio.
a Clarament Ciudad. p 1.
por aqui se passa el rio.
a Pongibari. p.1
a Sponteur. p.1
a Oscri. p.1
a Felarim. p.1
a Pompes. p.1
a S. Pivar. p.5
a Sumach. p.2
a Limoges Ciudad. p.1
por aqui se passà el rio Viena.
a Saalù. p.2
a Rivera de S. Pedro. p.2
aquì se passa el rio Carer.
a S. Privai. p.2
a Obalori. p.2
a Corra se passa el rio Dordona. p.1.
a Liborna Ciudad cabo del pays de Anguien entre dos mares, se passa el rio Dodron. p.1
a S Perdon. p.1
a Carbon Blanco. p.1
a Bordeaux Ciudad cabo dela Guascoña, donde se passa por una puente el rio Gareon. p.1
a Peti Bordio. p.1

a Ur-

a Urbrea . p.1
a Belin . p.1
a Clemuret . p.2
alas Postas . p.1
a Boaria . p.1
a Gianquile . p.1
a Laria . p.1
a Esperen . p.1
al Castillo . p.1
a S. Vincenze . p 1
a Breze dela venta ; p.1
por aquì se passa al rio Ladur .
a Bayona Ciudad Metropoli dela Guascoña, y puerto de Mar . p.1
a Urdad . p.1
a S. Juan delas, Peñas donde se sale de Francia, y se entra à España por la Bizcaya . p.1
aquì comienzan los montes Pirineos, y este es el Promontorio .
a Raña . p.1
a Trun , y aquì cerca esta Fuente Rabia,donde se passa el rio Mino muy caudaloso de esquisitos salmones , y truchas . p.1.
a Ovarez . p.1
a Arnay . p.1
a Villafranca . p.1
a Tolosela Ciudad , cabo de Provincia , que esta à lado de un rio tambien caudaloso de salmones , y truchas ; y en dicha Ciudad se hazen espadas muy buenas . p.1.
a Segami . p.1
a Palareta . p.1
a Vidicam . p.1
a Vitoria Ciudad , pays de Alva adonde sepagan los derechos dela advaña . p.1
ala Puebla . p.1
a Miranda de Hebro Ciudad, passa el mismo rio Hebro . p.1
a Meyugo . p.1
a Parte huegba . p.1
a Zuñeda . p.1
a Brivizea . p.1
al Castillo de Pones . p.1
a Quintanapalia . p.1
a Burgos Ciudad . p.1
a Sarazin . p.1
a Madrigaleio . p 1.
a Lerma, donde se passa el rio . p.1
a Barbon . p.1
a Aramde duero . p.1
a Onrubia . p.1
a Frusuillo delafuente . p.1
a Castillexo . p.1
a Somno sierra . p.1
a Burrago . p.1
a Cabanilla . p.2
a S. Agustin . p.1
a Leoneda : p.1
a Madrid Villa Real deCastilla.p.1

Postas de Roma à Loreto, y Ancona.

De Roma à Prima porta hosteria . m.7
a Castel nuevo lugar . m.8
a Rignan lugar . m.7
a Ciudad Castellana Ciudad . m.9
a Otricoli lugar . m.8
a Narni Ciudad . m.7
a Terni Ciudad . m.7
a Strettura hosteria . m.8
a Spoleti Ciudad . m.8
a Foliño Ciudad. m.12
ale Case nuove hosteria . m.7
a Serava'e Burgo . m.7
a Mucha lugar . m.7
a Valchiamara hosteria . m.7
a Tolentino Ciudad . m.9
a Macerata Ciudad , y de aqui se và ala Virgen de Loreto . m.10
a Monte Angelo hosteria . m:8
a Ancona Ciudad . m.7

Po-

Postas de Roma à Napoles, y de Napoles à Messina por el camino derecho.

De Roma à Torre de meza via bosteria.	*m.*6
a Marinò lugar.	*m.*6
a Veletri Ciudad.	*m.*6
a Cisterna lugar.	*m.*6
a Sermoneta lugar.	*m.*7
ale Case nnove bosteria.	*m.*8
a Terracina Ciudad.	*m.*9
a Fundi lugar.	*m.*10
a Mola burgo.	*m.*9
a Grillano bosteria.	*m.*9
aqui se passà un rio por barca.	
a Bañi bosteria.	*m.*8
a Castelo lugar.	*m.*9
a Sarela bosteria.	*m* 9
a Pozolo Ciudad.	*m.*7
a Napoles Ciudad famosissima.	*m.*9
a Torre del Griego.	*m.*6
b Barbazano.	*m.*7
a Salerno Ciudad.	*m*
a Tanesna pinta bosteria.	*m.*
a Revole.	*m*
a Duquela bosteria.	*m.*
a Galera lugar.	*m.*
a Sala.	*m*
a Casal nuovo.	*m*
a Rovere negro.	*m.*
a Pria Escuria.	*m.*
a Castelucha lugar.	*m.*
a Vale S. Martin.	*m*
a Castrovila.	*m.*
a Elaro.	*m.*
a Regina bosteria.	*m.*
a Cosenza Ciudad.	*m.*
a Caprosede.	*m*
a Martorana lugar grande.	*m*
a S. Brasol burgo.	*m*
a Aqua dela fica bosteria.	*m*
a Montoleone lugar.	*m*
a S. Pedro Burgo.	*m*
a Rosa.	*m*
a S. Ana.	*m*
a Fonego burgo.	*m*
a Fumara de Mari.	*m.*
a Messina Ciudad.	*m.*

EL FIN.